



N°75-202-XIF au catalogue

# Le revenu au Canada

2000



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services aux clients, Division de la statistique du revenu, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 888 297-7355 ou 613 951-7355) ou [revenu@statcan.ca](mailto:revenu@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 75-202-XIF au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 34 \$ CA l'exemplaire. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 90 \$ CA l'exemplaire.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistique Canada  
Division de la statistique du revenu

# Le revenu au Canada

## 2000

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2002

N° 75-202-XIF au catalogue  
ISSN 1492-1812

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 75-202-XPE, 75-202-XIE).

---

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- <sup>P</sup> provisoire
- <sup>r</sup> révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

# Table des matières

---

	Page
<b>Faits saillants</b>	5
<b>Chapitre 1 – Introduction</b>	7
<b>Chapitre 2 – Revenu du marché</b>	9
2.1 Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000	12
<b>Chapitre 3 – Transferts gouvernementaux</b>	23
3.1 Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000	26
<b>Chapitre 4 – Revenu total</b>	33
4.1 Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000	36
4.2 Revenu total moyen selon la source de revenu, Canada, 1991-2000	47
<b>Chapitre 5 – Impôt sur le revenu</b>	49
5.1 Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000	51
<b>Chapitre 6 – Revenu après impôt</b>	57
6.1 Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000	61
<b>Chapitre 7 – Revenu familial : inégalité du revenu</b>	73
7.1 Revenu moyen selon certains types de familles, par différents concepts de revenu, Canada, 1999 et 2000	77
7.2 Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1991-2000	78
7.3 Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt, selon certains types de famille, Canada, 1991-2000	83
7.4 Revenu moyen selon les quintiles de revenu après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1991-2000	86

## Table des matières – fin

	Page
<b>Chapitre 8 – Faible revenu</b>	91
8.1 Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000	95
8.2 Pourcentage des personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu au Canada entre 1993 et 1998 (Panel 1)	117
8.3 Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), selon certain types de famille, par la prévalence, le nombre estimatif et l'écart du revenu moyen, Canada, 1991-2000	120
8.4 Seuils de faible revenu net d'impôt (SFR – base de 1992) des unités familiales, par la taille de la région de résidence, 1991-2000	123
<b>Chapitre 9 – Tableaux généraux</b>	125
9.1 Nombre de personnes selon certains types de familles, Canada, 1991-2000	126
9.2 Nombre de familles selon certains types de familles, Canada, 1991-2000	127
<b>Notes et définitions</b>	129
Définitions du revenu	129
Définitions de la famille	132
Concepts analytiques	135
Définitions de faible revenu	137
À propos de la pauvreté et du faible revenu	139
Comparaisons avec l'édition antérieure	142
<b>Sources, méthodes et estimation</b>	143
<b>Produits et services connexes</b>	151
Données statistiques disponibles sur Internet	151
Le revenu au Canada, 2000	151
Tendances du revenu au Canada	151
Données longitudinales issues de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR)	152
Fichiers de microdonnées à grande diffusion	152
Documents de recherche ou de travail	152
Documents de travail relatifs à l'EDTR	153
Publications issues de l'Enquête sur les finances des consommateurs	153
L'emploi et le revenu en perspective	153
Services aux clients	153

## Faits saillants

---

### Revenu de 2000 : un aperçu

#### Croissance soutenue du revenu du marché

Le revenu moyen du marché des familles canadiennes de deux personnes ou plus était de 61 634 \$ en 2000, en hausse de 4,5 % par rapport à l'année précédente après avoir pris en compte l'inflation. Il s'agit d'une septième année consécutive de croissance. Le revenu du marché a augmenté de 19 % depuis 1993, alors qu'il se chiffrait à 51 947 \$, le plus bas niveau en dix ans.

Le revenu moyen du marché des personnes ne vivant pas en famille (personnes seules) s'établissait à 23 252 \$ en 2000, ce qui représente une croissance de 2,7 % par rapport à 1999.

Bien que les principaux types de familles ont vu leur revenu du marché augmenter entre 1999 et 2000, le revenu des familles monoparentales ayant une femme à leur tête a connu la plus grande croissance (15 %).

#### Les transferts gouvernementaux moyens ont diminué

Les transferts gouvernementaux moyens aux familles de deux personnes ou plus ont connu une nouvelle baisse de 3,3 % en 2000 pour se situer à 6 683 \$. Les transferts gouvernementaux ont diminué pour une cinquième année d'affilée.

La proportion des transferts gouvernementaux qui est allée aux familles du quintile de revenu le plus faible a augmenté pendant quatre années consécutives, passant de 28 % en 1996 à 31 % en 2000.

#### Revenu total

Une fois toutes les sources de revenu prises en compte, le revenu total moyen des familles canadiennes était estimé à 68 318 \$ en 2000, ce qui constitue une hausse de 3,7 % par rapport à 1999. Le revenu familial total a augmenté de 15 % par rapport au creux de 1993. Le revenu total moyen des personnes seules était de 28 124 \$, soit une hausse de 1,9 % par rapport à 1999.

#### Impôt sur le revenu en hausse

En 2000, les familles canadiennes ont payé en moyenne 13 592 \$ d'impôt sur le revenu, une hausse de 835 \$ ou 6,5 %, par rapport à 1999. Les personnes seules ont payé en moyenne 5 169 \$ en impôt, une proportion supérieure de 1,2 % à celle de l'année précédente.

En 2000, les familles du quintile de revenu le plus élevé payaient en moyenne 34 708 \$ en impôt, soit un peu plus de la moitié (51 %) du montant total d'impôt versé par les familles canadiennes. Les familles du quintile inférieur payaient en moyenne 2 220 \$ en impôt, soit 3,3 % de l'impôt total perçu auprès des familles.

### **Le revenu après impôt est en hausse**

Le revenu après impôt a poursuivi sa tendance à la hausse pour une cinquième année d'affilée. Le revenu moyen après impôt pour les familles de deux personnes ou plus a atteint 54 725 \$ en 2000, soit une hausse de 3,0 % comparativement à 1999.

Le revenu après impôt des familles monoparentales ayant une femme à leur tête est celui qui a enregistré l'augmentation en pourcentage la plus élevée. En 2000, le revenu moyen après impôt se chiffrait à 29 081 \$, soit une hausse de 8,4 % par rapport à 1999.

### **Inégalité du revenu : le ratio du quintile supérieur au quintile inférieur augmente**

Un autre mesure relative de l'inégalité du revenu est le ratio du revenu moyen des familles au revenu le plus élevé à celui des familles au revenu le plus faible.

En ce qui a trait au revenu du marché, le ratio du revenu moyen des familles du quintile supérieur à celui des familles du quintile inférieur était de 11,7 à 1 en 2000, soit 11,70 \$ pour le quintile supérieur pour chaque dollar de revenu du marché du quintile inférieur. Toutefois, après les impôts et les transferts, le ratio était nettement inférieur, soit de 5,3 à 1, montrant ainsi la mesure dans laquelle les impôts et les transferts atténuent les différences entre les deux extrémités de la courbe.

Le ratio du revenu après impôt entre le quintile supérieur et le quintile inférieur est demeuré relativement stable de 1991 à 1995, à environ 4,8. Il a ensuite augmenté en 1996 et en 1997, puis s'est stabilisé à environ 5,3 de 1997 à 2000.

### **Le nombre de familles à faible revenu est moindre en 2000**

Le taux de faible revenu pour les familles a diminué, passant de 8,6 % en 1999 à 7,9 % en 2000, soit le plus bas taux pour les familles depuis 1989 (7,5 %). Ce taux de faible revenu représentait un nombre de familles estimé à 666 000 en 2000.

Même si le taux de faible revenu a diminué de 1999 à 2000, la situation financière globale des familles sous le seuil de faible revenu est restée à peu près la même. Ces familles auraient eu besoin d'un montant additionnel de 6 707 \$ après impôt pour atteindre le seuil de faible revenu.

Parmi les personnes seules, 1 156 000 ou 28,6 % étaient à faible revenu en 2000, en baisse par rapport à la proportion de 30,4 % enregistrée en 1999. En moyenne, elles auraient eu besoin d'un montant additionnel de 5 338 \$ pour atteindre le seuil de faible revenu en 2000.

En 2000, 10,9 % de tous les Canadiens vivaient dans des familles à faible revenu (environ 3,3 millions de personnes), soit une baisse de 0,8 point de pourcentage par rapport à 1999. Après une augmentation soutenue au début des années 90 de la proportion de familles à faible revenu, leur nombre relatif a atteint un sommet en 1996, à 14,0 %, mais n'a cessé de diminuer depuis.

En 2000, 868 000 enfants vivaient dans des familles à faible revenu, en baisse par rapport à 940 000 en 1999. La proportion d'enfants vivant dans des familles à faible revenu diminue depuis 1996, année où elle a atteint un sommet de 16,7 % sur la base du revenu après impôt.

### **Le faible revenu touche plus d'une personne sur cinq sur une période de six ans**

Environ le quart des Canadiens connaît à un moment donné un épisode de faible revenu au cours d'une période de six ans (23,5 % entre 1993 et 1998). Cette observation rend compte de la nature transitoire du faible revenu chez certaines personnes. Environ 7,8 % des Canadiens ont connu une année de faible revenu et 4,6 % en ont connu deux (pas nécessairement consécutives). À l'autre extrême, 3,2 % de la population est demeuré sous le seuil de faible revenu tout au long des six ans.



# Chapitre 1: Introduction

---

Le présent rapport examine le revenu familial et le faible revenu au Canada. Les données avant 1996 sont tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) et les données depuis 1996 sont tirées de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR).

La publication est organisée en chapitres, chacun portant sur un concept de revenu précis. Chaque chapitre comporte un bref article analytique, suivi de tableaux de données. Le chapitre 2 porte sur le revenu du marché, aussi appelé «revenu avant transferts». Il représente l'argent que les gens ont gagné sur le marché du travail, le revenu de placements et les prestations de régimes de retraite privés. Le chapitre 3 étudie les transferts gouvernementaux, en mettant l'accent sur certains groupes ou genres d'unités familiales (telles que les personnes âgées, les familles monoparentales et les familles n'ayant aucun soutien économique) qui sont les bénéficiaires cibles de la plupart des programmes de sécurité du revenu. Le chapitre 4 traite du revenu total des familles canadiennes et de la contribution des transferts gouvernementaux au revenu total. Dans le chapitre 5, on présente de l'information relative à l'impôt sur le revenu et ses variations selon le genre d'unités familiales. Le chapitre 6 étudie le revenu après d'impôt. On évalue l'effet conjoint des transferts gouvernementaux et de l'impôt sur le revenu. Le chapitre 7 met en évidence l'inégalité du revenu. Le chapitre 8 porte sur l'incidence et la persistance du faible revenu au Canada. Enfin, au chapitre 9, on présente des tableaux illustrant le nombre d'unités familiales et de personnes sous-jacentes aux statistiques interpersonnelles présentées dans cette publication. Des renseignements généraux sur les sources de données, les notes et définitions, la méthodologie d'enquête et la qualité des données apparaissent à la fin de la publication.

Dû à des contraintes d'espace, les tableaux de cette publication montrent seulement dix ans de données. Le produit qui accompagne cette publication — une compilation de tableaux sur CD-ROM intitulée *Tendances du revenu au Canada* — reprend la majorité des tableaux de la publication, mais à partir de 1980. Le CD-ROM comprend aussi des données provinciales ainsi que des données pour 15 régions métropolitaines. On y trouve aussi des tableaux sur les gains (la composante majeure du revenu du marché) et d'autres concepts de revenu ou statistiques reliées au revenu. Pour de plus amples renseignements sur *Tendances du revenu au Canada*, veuillez vous référer à la dernière section de cette publication: «Produits et services connexes».

Lorsqu'il s'agit de regarder les tendances, la question de la période de comparaison se pose toujours. Évidemment, le commentaire des chapitres qui suivent met l'accent sur ce qui est nouveau, sur l'année la plus récente qui nous est disponible. Mais il présente aussi les tendances de plusieurs années récentes. Ce qui a le plus marqué le cycle économique (un mot qui décrit les poussées et les retraits économiques) durant les vingt dernières années furent les récessions du début des années quatre-vingt (environ 1982 à 1983) et du début des années quatre-vingt-dix (environ 1991 à 1993). Entre ces deux points de référence, 1989 a fait figure de "sommet" au chapitre des revenus réels des familles, sommet qui a été surpassé ensuite seulement en 1998. Notre édition de 1998 soulignait ces comparaisons. En 1999, nous avons souligné la longue tendance à la hausse des revenus réels à partir du creux de la décennie, dans la plupart des cas en 1992 ou 1993. L'édition pour l'année 2000 décrit la tendance à

la hausse du revenu du marché et du revenu après impôt qui est principalement relié au vigueurs du marché du travail.

Enfin, les changements structurels du revenu, par exemple dans la distribution du revenu, se manifestent sur des périodes plus longues. Les commentaires au sujet de la distribution du revenu, comme l'analyse des quintiles ou des coefficients Gini, nous utilisons souvent les dernières années comme comparaisons. Au niveau provincial aussi, il est préférable de regarder les tendances à long terme pour pouvoir séparer les tendances réelles du revenu de changements plus petits et arbitraires qui pourraient être le résultat des échantillons plus petits au niveau provincial.

Afin de tenir compte de l'inflation lors des comparaisons des niveaux de revenu dans le temps, toutes les valeurs de revenu sont exprimées en dollars constants de la dernière année pour laquelle des chiffres sont présentés.

## Chapitre 2: Revenu du marché

---

*Le revenu du marché comprend le revenu que les Canadiens tirent de leur participation au marché du travail. Il inclut également le revenu de placements et le revenu de régimes de retraite privés. Pour la plupart des Canadiens, particulièrement ceux en âge de travailler, le revenu du travail représente une proportion élevée du revenu du marché. En 2000, 88 % de l'ensemble des revenus du marché provenait de l'emploi.*

### **Croissance soutenue du revenu du marché**

Le revenu moyen du marché des familles canadiennes de deux personnes ou plus était évalué à 61 634 \$ en 2000, en hausse de 4,5 % par rapport à l'année précédente après avoir pris en compte l'inflation (telle que mesurée selon les variations de l'Indice des prix à la consommation). Il s'agit d'une septième année consécutive de croissance. Le revenu moyen du marché a augmenté de 19 % depuis 1993, alors qu'il se chiffrait à 51 947 \$, le plus bas niveau en dix ans.

Le revenu moyen du marché des personnes ne vivant pas en famille (personnes seules) s'établissait à 23 252 \$ en 2000, ce qui représente une croissance de 2,7 % par rapport à 1999.

### **Des taux de croissance différents parmi les provinces**

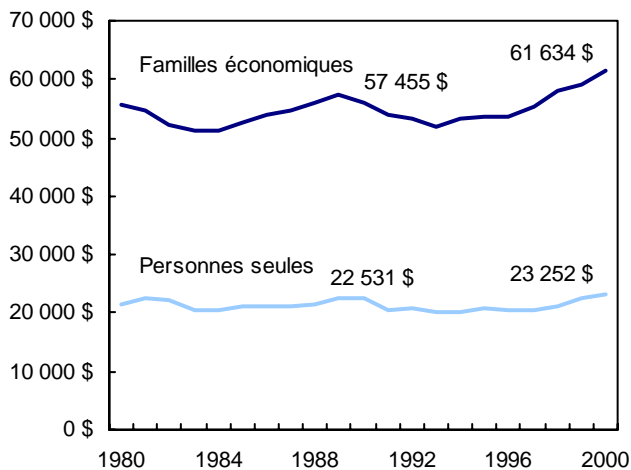
Pour l'année 2000, la croissance du revenu moyen du marché des familles était la plus élevée au Québec (6,5 %), en Alberta (5,7 %) et en Ontario (4,6 %). Entre 1993 et 2000, le taux de croissance du revenu moyen du marché variait d'environ 8 % au Manitoba et en Colombie-Britannique à environ 22 % en Ontario et au Québec.

### **Forte performance du marché du travail**

La croissance du revenu du marché résulte principalement de l'amélioration des conditions du marché du travail. Selon l'Enquête sur la population active, le taux de chômage national était de 6,8 % en 2000, son niveau le plus bas depuis 1976 (7,0 %). En 2000, le PIB réel par habitant a augmenté de 3,7 %. En même temps, le taux d'emploi était de 61,4 % en 2000, soit une augmentation de 0,8 % par rapport à l'année précédente.

**Graphique 2.1**  
**Revenu moyen du marché des familles économiques et des personnes seules, 1980 à 2000**

Dollars de 2000



### Davantage de femmes sur le marché du travail

Pour une quatrième année consécutive, les augmentations du taux d'activité sur le marché du travail ont dépassé la croissance démographique. Récemment, l'apport des femmes d'âge moyen (entre 25 et 54 ans) sur le marché du travail a dépassé celui des hommes d'âge moyen. De 1993 à 2000, le taux d'activité sur le marché du travail des hommes âgés de 25 à 54 ans est demeuré stable à environ 91 %. La proportion de femmes d'âge moyen a augmenté de 3 points de

pourcentage, passant de 76 % en 1993 à 79 % en 2000. Au cours de la même période, le taux d'emploi de femmes d'âge moyen a augmenté de 18 % tandis que celui des hommes d'âge moyen s'est accru de 14 %.

### Croissance soutenue de l'emploi dans les provinces

Presque toutes les provinces ont connu une augmentation de l'emploi en 2000. L'Île-du-Prince-Édouard (5,2 %), l'Ontario (3,2 %) et la Nouvelle-Écosse (2,7 %) ont affiché des taux de création d'emploi supérieurs à la moyenne nationale. La seule exception a été Terre-Neuve-et-Labrador où l'emploi est demeuré virtuellement le même. En ce qui a trait aux proportions de tous les nouveaux emplois, 49 % des nouveaux emplois ont été créés en Ontario par rapport à 21 % au Québec et 11 % en Colombie-Britannique.

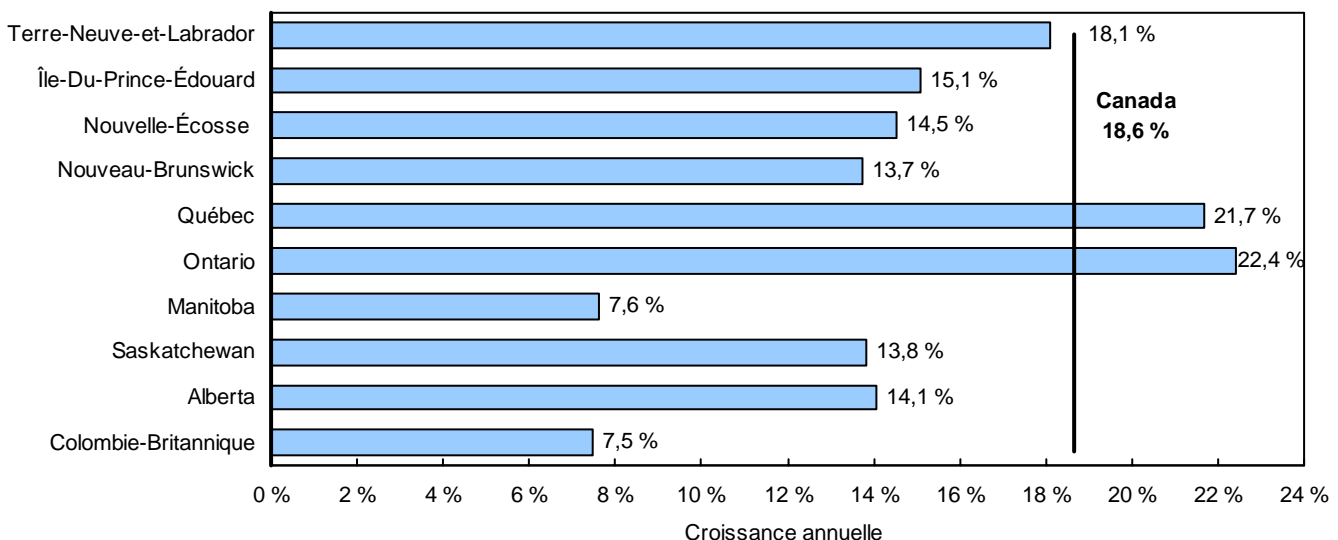
### Quatrième année consécutive de croissance pour les familles biparentales

Le revenu du marché des familles biparentales a augmenté pour la quatrième année consécutive, atteignant 73 175 \$ en 2000, soit une augmentation de 4,0 % par rapport à l'année précédente. Leur revenu moyen du marché était de 20 % supérieur à celui de 1993.

### Augmentation pour les familles monoparentales

Bien que les principaux types de familles ont vu leur revenu du marché augmenter entre 1999 et 2000, le revenu des familles monoparentales ayant une femme à leur tête a connu la plus grande croissance (15 %). Leur revenu moyen a augmenté de 47 % entre 1993 et

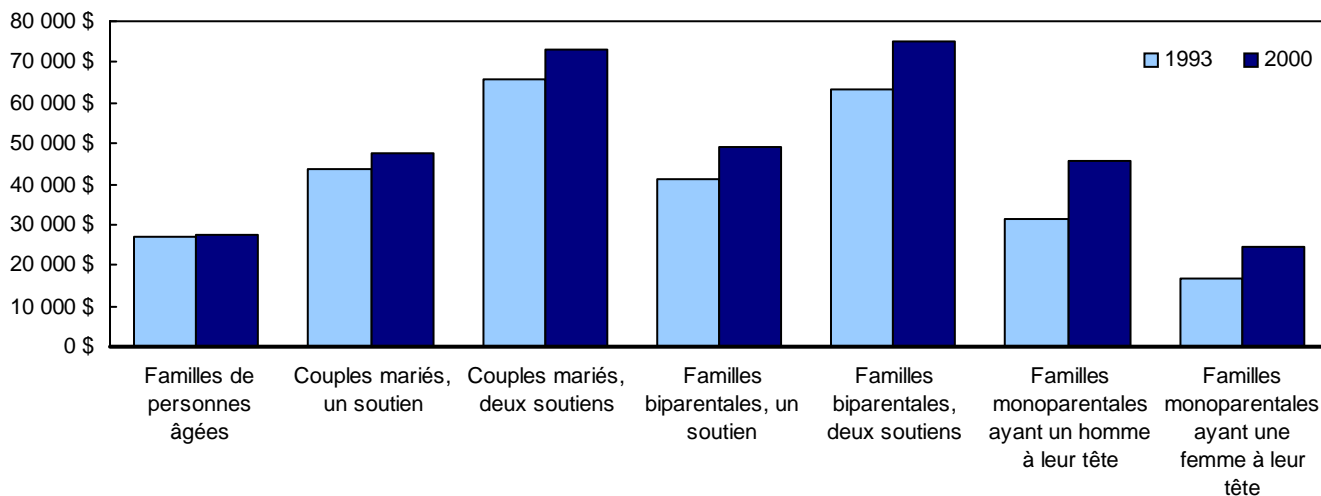
**Graphique 2.2**  
**Revenu moyen du marché Canada et les provinces, changement en pourcentage entre 1993 et 2000**



**Graphique 2.3**

**Revenu moyen du marché par principal type de famille, 1993 et 2000**

Dollars de 2000



2000. Cette tendance est le résultat d'une amélioration de leur participation sur le marché du travail. D'ailleurs, selon l'Enquête sur la population active, le taux d'emploi des familles monoparentales ayant une femme à leur tête est passé de 48,4 % en 1993 à 63,0 % en 2000. Simultanément, le taux de chômage pour ce groupe est descendu à 11,0 % en 2000, alors qu'il se situait à 19,8 % en 1993.

**Baisse du revenu du marché des femmes seules en âge de travailler**

Le revenu moyen du marché des femmes seules autres que personnes âgées a chuté de 2,9 % entre 1999 et 2000. Toutefois, sur une période un peu plus longue, ce groupe a connu une croissance de leur revenu du marché de 14 % entre les années 1997 et 2000. Par contraste, le revenu moyen équivalent chez les hommes a augmenté de 6,4 %.

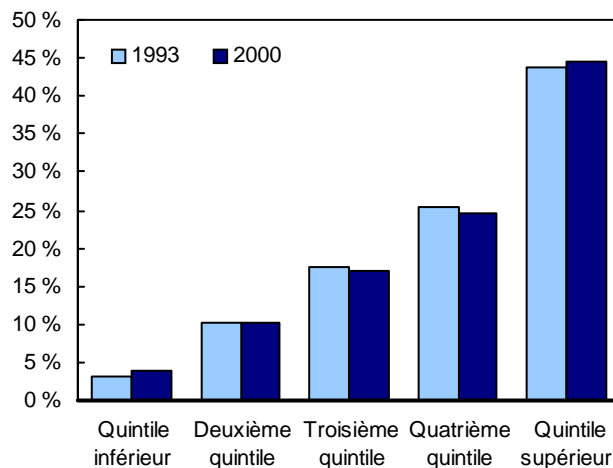
**Plus haut taux de croissance enregistré pour le quintile inférieur**

En 2000, le revenu moyen du marché des familles dans le quintile inférieur de revenu après impôt a augmenté de 12,3 % depuis 1999, tandis que le revenu moyen du marché pour le quintile supérieur a augmenté de 5,2 %. Les trois quintiles intermédiaires ont enregistré des taux de croissance moindres : 4,2 % (deuxième quintile), 3,3 % (troisième quintile) et 2,9 % (quatrième quintile).

**Graphique 2.4**

**Part du revenu du marché par quintile, 1993 et 2000**

Part du revenu du marché



Entre 1993 et 2000, le quintile inférieur a connu une augmentation de 46 % du revenu du marché, tandis que le revenu du quintile supérieur a augmenté de 21 %. Le revenu moyen du marché a aussi augmenté pour les deuxième, troisième et quatrième quintiles (19 %, 15 % et 14 % respectivement).

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,917</b>	<b>53,362</b>	<b>51,947</b>	<b>53,204</b>	<b>53,447</b>	<b>53,640</b>	<b>55,248</b>	<b>57,913</b>	<b>59,000</b>	<b>61,634</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>28,027</b>	<b>25,915</b>	<b>27,018</b>	<b>25,664</b>	<b>28,275</b>	<b>24,333</b>	<b>24,322</b>	<b>25,119</b>	<b>26,798</b>	<b>27,423</b>
Couples mariés seulement	22,832	21,660	23,340	22,119	23,313	23,347	23,381	24,157	26,121	25,910
Autres familles de personnes âgées	39,757	35,478	35,014	34,111	40,118	27,866	27,432	28,482	29,213	32,779
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>58,408</b>	<b>58,206</b>	<b>56,331</b>	<b>58,078</b>	<b>58,036</b>	<b>58,205</b>	<b>60,172</b>	<b>63,155</b>	<b>64,253</b>	<b>67,136</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>57,717</b>	<b>59,435</b>	<b>56,281</b>	<b>56,190</b>	<b>56,816</b>	<b>58,703</b>	<b>61,156</b>	<b>63,049</b>	<b>61,913</b>	<b>63,284</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,222	17,098	16,882	16,371	14,400	19,708	19,782	18,984	20,917	21,041
1 personne gagnant un revenu	42,306	42,761	43,752	43,289	42,774	41,734	44,221	46,103	48,376	47,493
2 personnes gagnant un revenu	67,096	69,389	65,900	66,151	67,036	70,230	71,668	74,514	72,187	72,961
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>62,384</b>	<b>62,690</b>	<b>60,972</b>	<b>62,813</b>	<b>62,724</b>	<b>62,812</b>	<b>65,405</b>	<b>68,908</b>	<b>70,383</b>	<b>73,175</b>
Aucune personne gagnant un revenu	2,555	2,458	2,609	2,237	2,779	3,872	4,768	4,255	4,503	5,741
1 personne gagnant un revenu	42,938	42,714	41,213	43,783	41,335	44,738	44,253	50,169	49,322	49,095
2 personnes gagnant un revenu	63,907	65,313	63,511	66,034	66,317	65,865	68,337	71,289	72,072	75,096
3 personnes ou plus gagnant un revenu	81,250	79,581	81,024	81,613	81,604	83,583	85,876	85,764	89,669	92,910
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>78,612</b>	<b>77,965</b>	<b>77,896</b>	<b>79,413</b>	<b>77,487</b>	<b>81,391</b>	<b>82,208</b>	<b>85,077</b>	<b>88,398</b>	<b>93,162</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>19,898</b>	<b>21,241</b>	<b>18,655</b>	<b>20,025</b>	<b>21,183</b>	<b>20,427</b>	<b>21,254</b>	<b>23,946</b>	<b>24,348</b>	<b>28,012</b>
Un homme à leur tête	37,052	38,463	31,649	33,027	34,119	37,599	37,693	41,054	40,459	45,542
Une femme à leur tête	17,430	18,894	16,597	17,899	19,091	17,612	18,451	20,851	21,289	24,407
Aucune personne gagnant un revenu	1,479	1,503	1,386	1,808	2,689	1,921	1,280	1,966	2,272	1,265
1 personne gagnant un revenu	22,424	24,613	22,383	23,384	24,386	23,954	23,191	23,678	24,108	25,894
2 personnes ou plus gagnant un revenu	35,996	37,072	31,846	37,506	39,147	36,546	38,158	40,768	39,222	44,370
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>42,688</b>	<b>37,780</b>	<b>40,759</b>	<b>41,939</b>	<b>42,210</b>	<b>46,086</b>	<b>45,499</b>	<b>49,514</b>	<b>50,768</b>	<b>53,580</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>20,570</b>	<b>20,872</b>	<b>20,184</b>	<b>20,302</b>	<b>20,710</b>	<b>20,329</b>	<b>20,409</b>	<b>21,316</b>	<b>22,630</b>	<b>23,252</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>10,972</b>	<b>12,323</b>	<b>10,482</b>	<b>13,366</b>	<b>13,062</b>	<b>13,885</b>	<b>14,326</b>	<b>14,497</b>	<b>13,913</b>	<b>13,044</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,910	11,669	8,762	9,609	10,203	10,950	11,228	10,719	11,346	10,186
Gagnant un revenu	28,832	19,837	23,758	42,511	36,464	35,363	31,388	36,445	29,189	26,688
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>8,462</b>	<b>7,935</b>	<b>7,060</b>	<b>6,268</b>	<b>8,163</b>	<b>9,603</b>	<b>9,549</b>	<b>8,858</b>	<b>9,092</b>	<b>9,790</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,965	7,357	6,429	5,749	7,545	8,649	8,579	8,057	8,221	8,700
Gagnant un revenu	21,441	16,864	22,208	19,161	22,971	27,954	21,549	18,965	21,357	23,367
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>26,851</b>	<b>26,920</b>	<b>26,612</b>	<b>27,630</b>	<b>26,939</b>	<b>25,950</b>	<b>25,950</b>	<b>27,738</b>	<b>28,714</b>	<b>30,549</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,036	3,932	3,557	3,980	3,609	2,644	2,884	2,667	2,669	2,346
Gagnant un revenu	31,356	31,352	32,033	32,590	31,692	31,060	30,997	32,724	33,377	34,753
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,538</b>	<b>23,096</b>	<b>22,863</b>	<b>21,463</b>	<b>22,613</b>	<b>21,109</b>	<b>21,237</b>	<b>22,146</b>	<b>25,021</b>	<b>24,298</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,695	5,487	4,635	5,998	4,724	3,520	4,077	3,606	4,126	3,917
Gagnant un revenu	27,039	28,364	27,788	26,924	27,863	26,617	26,461	27,849	31,205	29,913

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>35,744</b>	<b>34,913</b>	<b>34,169</b>	<b>36,883</b>	<b>35,902</b>	<b>36,055</b>	<b>36,252</b>	<b>37,488</b>	<b>40,148</b>	<b>40,359</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>14,994</b>	<b>11,001</b>	<b>12,055</b>	<b>12,642</b>	<b>13,035</b>	<b>9,694</b>	<b>12,149</b>	<b>10,101</b>	<b>11,673</b>	<b>11,742</b>
Couples mariés seulement	8,220	7,609	5,738	9,155	12,401	9,878	12,158	9,733	10,413	11,119
Autres familles de personnes âgées	21,684	14,625	20,332	16,780	13,985	9,351	12,133	11,002	14,433	13,331
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>39,599</b>	<b>39,115</b>	<b>37,736</b>	<b>41,235</b>	<b>39,740</b>	<b>39,907</b>	<b>39,942</b>	<b>41,670</b>	<b>44,539</b>	<b>44,882</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>36,283</b>	<b>37,969</b>	<b>37,383</b>	<b>35,985</b>	<b>35,998</b>	<b>38,857</b>	<b>38,551</b>	<b>38,959</b>	<b>38,786</b>	<b>36,398</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	7,131	9,891	9,807	6,401	17,120	13,980	13,926	11,766	11,160
1 personne gagnant un revenu	23,472	29,390	27,847	23,491	35,656	32,980	37,400	30,160	33,305	34,159
2 personnes gagnant un revenu	45,804	49,119	47,964	50,699	48,153	50,415	47,308	49,742	51,040	46,528
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>42,625</b>	<b>42,195</b>	<b>38,531</b>	<b>45,341</b>	<b>41,209</b>	<b>42,731</b>	<b>43,954</b>	<b>46,907</b>	<b>48,237</b>	<b>49,140</b>
Aucune personne gagnant un revenu	2,483	1,172	488	2,931	188	1,233	3,114	241	58	5,487
1 personne gagnant un revenu	25,525	23,919	21,004	30,679	22,319	28,846	24,433	27,563	30,004	25,693
2 personnes gagnant un revenu	47,648	45,801	40,967	49,439	51,234	49,078	50,216	52,225	53,305	57,347
3 personnes ou plus gagnant un revenu	53,780	58,665	58,818	61,378	65,741	58,599	66,116	69,605	68,259	63,399
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>47,822</b>	<b>50,149</b>	<b>49,814</b>	<b>52,349</b>	<b>56,393</b>	<b>51,988</b>	<b>51,548</b>	<b>52,650</b>	<b>62,259</b>	<b>65,004</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>14,127</b>	<b>10,480</b>	<b>15,120</b>	<b>13,872</b>	<b>12,341</b>	<b>13,279</b>	<b>13,092</b>	<b>15,572</b>	<b>13,887</b>	<b>16,053</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	10,563	9,263	13,454	12,476	10,018	12,446	11,808	14,551	12,202	15,422
Aucune personne gagnant un revenu	215	490	918	628	401	1,676	1,374	593	878	978
1 personne gagnant un revenu	16,350	11,308	18,490	20,143	22,936	19,525	21,441	20,600	20,200	16,493
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>25,947</b>	<b>21,647</b>	<b>27,276</b>	<b>23,915</b>	<b>21,029</b>	<b>28,549</b>	<b>27,317</b>	<b>25,402</b>	<b>31,116</b>	<b>31,837</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>14,588</b>	<b>16,306</b>	<b>13,043</b>	<b>15,473</b>	<b>13,067</b>	<b>13,605</b>	<b>11,663</b>	<b>11,024</b>	<b>11,315</b>	<b>12,344</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>8,405</b>	<b>1,692</b>	<b>2,414</b>	<b>6,458</b>	<b>2,170</b>	<b>8,462</b>	<b>9,637</b>	<b>6,307</b>	<b>9,089</b>	<b>6,151</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,302	941	2,300	3,681	2,176	7,427	F	F	8,276	5,285
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>8,784</b>	<b>4,354</b>	<b>1,036</b>	<b>3,537</b>	<b>4,607</b>	<b>1,738</b>	<b>3,287</b>	<b>3,083</b>	<b>4,059</b>	<b>4,103</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,570	4,285	1,036	3,537	4,607	1,738	2,023	2,024	3,141	3,368
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>16,652</b>	<b>22,379</b>	<b>19,108</b>	<b>20,619</b>	<b>22,636</b>	<b>19,771</b>	<b>17,168</b>	<b>17,153</b>	<b>14,435</b>	<b>16,166</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,296	F	268	1,108	1,403	1,680	1,057	1,960	643	584
Gagnant un revenu	23,711	26,725	25,839	26,858	34,542	28,633	26,664	26,647	22,046	21,515
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>16,784</b>	<b>23,056</b>	<b>18,574</b>	<b>22,434</b>	<b>14,622</b>	<b>15,113</b>	<b>10,959</b>	<b>10,984</b>	<b>14,271</b>	<b>16,053</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,081	8,841	1,575	14,001	3,425	1,894	1,493	1,597	2,790	7,867
Gagnant un revenu	21,928	27,566	27,001	25,208	20,891	22,537	18,532	17,847	22,026	21,328

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>39,482</b>	<b>40,744</b>	<b>39,275</b>	<b>41,224</b>	<b>39,821</b>	<b>42,637</b>	<b>42,564</b>	<b>45,164</b>	<b>44,125</b>	<b>45,204</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>17,850</b>	<b>17,079</b>	<b>17,306</b>	<b>25,120</b>	<b>13,527</b>	<b>20,451</b>	<b>14,875</b>	<b>17,705</b>	<b>19,156</b>	<b>18,232</b>
Couples mariés seulement	15,145	14,029	14,748	19,870	13,178	26,743	18,824	22,886	19,801	18,703
Autres familles de personnes âgées	22,775	21,990	22,489	31,007	14,233	7,498	7,665	8,619	17,921	17,289
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,324</b>	<b>45,560</b>	<b>43,767</b>	<b>44,187</b>	<b>44,840</b>	<b>46,557</b>	<b>47,958</b>	<b>50,627</b>	<b>49,329</b>	<b>50,553</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>44,031</b>	<b>44,632</b>	<b>41,632</b>	<b>44,967</b>	<b>43,265</b>	<b>45,645</b>	<b>51,489</b>	<b>48,696</b>	<b>42,815</b>	<b>50,041</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	F	F	42,023	F	F	F	F	31,688	44,699
2 personnes gagnant un revenu	50,551	48,924	46,025	46,811	45,356	51,126	58,679	55,801	50,334	54,855
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>46,824</b>	<b>48,168</b>	<b>47,778</b>	<b>48,849</b>	<b>48,821</b>	<b>52,283</b>	<b>50,722</b>	<b>52,347</b>	<b>48,308</b>	<b>51,265</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	33,276	29,036	30,386	F	F	F	F	F	F
2 personnes gagnant un revenu	43,441	45,221	49,276	47,881	48,412	49,690	48,900	51,176	43,244	49,904
3 personnes ou plus gagnant un revenu	59,195	62,064	53,900	60,179	56,191	66,296	61,525	61,721	68,377	67,325
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>61,572</b>	<b>58,939</b>	<b>54,201</b>	<b>51,244</b>	<b>55,771</b>	<b>57,045</b>	<b>61,852</b>	<b>76,832</b>	<b>85,546</b>	<b>70,551</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>14,898</b>	<b>21,083</b>	<b>18,635</b>	<b>19,658</b>	<b>17,319</b>	<b>18,264</b>	<b>17,863</b>	<b>22,275</b>	<b>21,195</b>	<b>24,953</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	14,697	17,996	16,818	16,284	17,475	17,433	17,701	21,772	20,730	24,402
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	15,807	F	17,424	F	F	F	F	14,415	F	F
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>31,026</b>	<b>35,052</b>	<b>31,657</b>	<b>29,680</b>	<b>32,349</b>	<b>32,388</b>	<b>29,140</b>	<b>36,086</b>	<b>49,164</b>	<b>41,164</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>13,008</b>	<b>14,214</b>	<b>13,357</b>	<b>14,156</b>	<b>14,133</b>	<b>13,481</b>	<b>12,580</b>	<b>12,745</b>	<b>13,750</b>	<b>15,789</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>4,632</b>	<b>6,962</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>3,853</b>	<b>7,882</b>	<b>7,272</b>	<b>5,402</b>	<b>4,582</b>	<b>6,833</b>	<b>7,613</b>	<b>8,336</b>	<b>6,869</b>	<b>7,783</b>
Ne gagnant pas un revenu	3,853	7,318	6,280	3,463	4,388	6,833	6,734	8,790	6,399	5,364
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,210</b>	<b>17,714</b>	<b>16,812</b>	<b>21,205</b>	<b>18,229</b>	<b>18,039</b>	<b>16,377</b>	<b>16,563</b>	<b>18,442</b>	<b>20,051</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	21,479	23,195	18,879	24,003	22,616	20,479	17,084	16,870	20,910	21,118
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>14,915</b>	<b>19,574</b>	<b>18,171</b>	<b>17,822</b>	<b>20,375</b>	<b>16,335</b>	<b>13,657</b>	<b>13,621</b>	<b>15,107</b>	<b>17,802</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	17,156	22,380	25,838	21,513	23,725	18,428	16,173	15,961	18,973	19,965



Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>43,764</b>	<b>44,037</b>	<b>42,696</b>	<b>43,440</b>	<b>41,595</b>	<b>42,274</b>	<b>42,708</b>	<b>44,691</b>	<b>46,989</b>	<b>48,901</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>20,902</b>	<b>18,327</b>	<b>16,772</b>	<b>20,813</b>	<b>19,000</b>	<b>22,316</b>	<b>23,247</b>	<b>26,401</b>	<b>22,753</b>	<b>22,346</b>
Couples mariés seulement	18,588	14,942	15,439	16,069	14,518	16,211	16,013	20,213	20,366	21,379
Autres familles de personnes âgées	24,263	24,871	19,589	28,632	25,754	32,993	34,347	36,056	27,978	24,474
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>48,277</b>	<b>49,026</b>	<b>47,755</b>	<b>47,954</b>	<b>46,343</b>	<b>45,896</b>	<b>46,201</b>	<b>48,136</b>	<b>51,395</b>	<b>53,730</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>48,371</b>	<b>47,064</b>	<b>48,755</b>	<b>48,562</b>	<b>45,576</b>	<b>42,545</b>	<b>42,731</b>	<b>46,544</b>	<b>47,200</b>	<b>48,264</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	19,107	28,070	12,909	16,667	20,572	17,111	16,445	22,646	23,620
1 personne gagnant un revenu	36,085	41,751	40,717	35,450	34,624	35,101	30,429	34,401	38,275	39,517
2 personnes gagnant un revenu	55,788	54,745	55,531	58,349	56,638	51,968	52,468	59,333	56,877	57,453
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>52,024</b>	<b>54,552</b>	<b>53,525</b>	<b>53,567</b>	<b>53,575</b>	<b>53,981</b>	<b>54,520</b>	<b>57,276</b>	<b>59,477</b>	<b>59,237</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	41,527	33,524	40,724	30,999	37,616	39,388	37,465	38,830	47,623	42,979
2 personnes gagnant un revenu	52,758	57,959	55,647	55,356	55,209	56,569	59,045	59,759	60,199	62,256
3 personnes ou plus gagnant un revenu	65,040	71,230	69,927	75,321	69,973	74,122	71,065	72,423	76,828	73,266
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>63,287</b>	<b>68,161</b>	<b>63,327</b>	<b>60,602</b>	<b>57,161</b>	<b>63,642</b>	<b>66,512</b>	<b>62,968</b>	<b>72,603</b>	<b>73,666</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>14,141</b>	<b>13,017</b>	<b>10,763</b>	<b>14,380</b>	<b>12,691</b>	<b>12,579</b>	<b>10,830</b>	<b>12,063</b>	<b>17,580</b>	<b>21,778</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	12,470	11,887	10,221	12,882	12,208	10,266	9,624	10,265	16,398	18,986
Aucune personne gagnant un revenu	180	1,591	1,662	1,201	2,144	2,337	2,748	808	1,820	F
1 personne gagnant un revenu	18,178	17,800	15,986	18,326	17,995	15,570	15,401	11,774	19,200	22,444
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>37,218</b>	<b>32,888</b>	<b>29,742</b>	<b>28,081</b>	<b>28,826</b>	<b>29,168</b>	<b>33,001</b>	<b>29,295</b>	<b>32,468</b>	<b>46,264</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>16,273</b>	<b>14,312</b>	<b>17,102</b>	<b>13,462</b>	<b>13,390</b>	<b>13,572</b>	<b>14,230</b>	<b>15,177</b>	<b>16,350</b>	<b>16,554</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>7,108</b>	<b>8,741</b>	<b>6,043</b>	<b>8,075</b>	<b>8,172</b>	<b>7,634</b>	<b>10,678</b>	<b>9,577</b>	<b>8,804</b>	<b>7,899</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,786	7,865	4,163	7,792	6,473	7,124	10,272	8,323	8,208	7,103
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>8,508</b>	<b>7,328</b>	<b>4,413</b>	<b>5,378</b>	<b>4,466</b>	<b>5,465</b>	<b>5,727</b>	<b>5,551</b>	<b>6,175</b>	<b>7,041</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,522	6,994	3,832	4,914	4,306	5,298	4,968	4,954	6,043	6,195
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,364</b>	<b>16,603</b>	<b>24,298</b>	<b>18,930</b>	<b>17,198</b>	<b>18,137</b>	<b>19,146</b>	<b>20,924</b>	<b>20,673</b>	<b>21,087</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,519	2,310	4,761	4,892	5,398	4,140	6,537	7,037	7,563	7,210
Gagnant un revenu	26,610	21,542	29,074	22,666	21,578	21,640	21,879	24,384	23,838	24,468
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,356</b>	<b>19,343</b>	<b>22,611</b>	<b>15,261</b>	<b>17,772</b>	<b>16,424</b>	<b>16,483</b>	<b>16,547</b>	<b>20,697</b>	<b>20,336</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,127	6,576	5,300	2,692	4,444	4,758	5,235	6,152	3,024	3,601
Gagnant un revenu	22,408	23,567	26,803	20,911	22,309	21,769	20,658	20,955	27,336	25,275

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>42,081</b>	<b>43,001</b>	<b>41,929</b>	<b>41,887</b>	<b>40,857</b>	<b>42,650</b>	<b>42,549</b>	<b>44,092</b>	<b>46,724</b>	<b>47,691</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>16,995</b>	<b>15,854</b>	<b>16,389</b>	<b>19,542</b>	<b>17,644</b>	<b>21,856</b>	<b>21,888</b>	<b>24,613</b>	<b>24,639</b>	<b>23,015</b>
Couples mariés seulement	12,398	11,899	12,262	19,451	16,257	20,361	20,602	23,066	23,309	23,348
Autres familles de personnes âgées	24,931	22,970	23,258	19,707	19,679	25,981	25,409	30,199	29,040	22,102
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>47,090</b>	<b>48,399</b>	<b>46,889</b>	<b>46,057</b>	<b>45,428</b>	<b>46,268</b>	<b>46,143</b>	<b>47,296</b>	<b>50,621</b>	<b>51,869</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>48,003</b>	<b>48,361</b>	<b>43,932</b>	<b>45,282</b>	<b>42,603</b>	<b>44,838</b>	<b>43,400</b>	<b>43,203</b>	<b>48,694</b>	<b>49,112</b>
Aucune personne gagnant un revenu	16,038	12,577	13,292	11,014	13,772	8,677	9,154	10,676	15,988	14,669
1 personne gagnant un revenu	40,258	34,336	38,921	38,706	31,495	35,380	39,013	38,582	41,210	37,849
2 personnes gagnant un revenu	54,402	56,777	50,584	53,599	51,637	56,991	51,890	51,501	56,449	57,980
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>50,642</b>	<b>51,638</b>	<b>51,277</b>	<b>49,587</b>	<b>51,355</b>	<b>51,513</b>	<b>52,046</b>	<b>54,724</b>	<b>55,456</b>	<b>56,279</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	1,059	F	2,038	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	34,176	36,616	37,164	33,484	38,576	34,902	35,629	38,698	39,733	36,464
2 personnes gagnant un revenu	51,912	53,623	50,739	51,269	53,293	55,395	55,535	57,985	57,337	59,522
3 personnes ou plus gagnant un revenu	66,648	64,260	69,874	65,529	66,621	68,184	69,357	69,384	69,027	66,996
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>60,511</b>	<b>64,639</b>	<b>62,824</b>	<b>59,545</b>	<b>58,212</b>	<b>66,091</b>	<b>65,525</b>	<b>67,213</b>	<b>73,654</b>	<b>73,394</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>15,536</b>	<b>15,094</b>	<b>12,735</b>	<b>19,920</b>	<b>12,816</b>	<b>12,948</b>	<b>15,124</b>	<b>17,414</b>	<b>16,258</b>	<b>20,310</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	25,323	F	F	28,592	25,491	F
Une femme à leur tête	13,300	11,389	12,738	15,618	10,019	11,565	12,658	14,815	14,293	18,723
Aucune personne gagnant un revenu	385	994	440	479	3,885	1,123	1,499	771	564	F
1 personne gagnant un revenu	17,370	15,627	15,647	18,740	12,404	14,972	17,946	19,675	18,718	20,152
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	30,595	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>35,160</b>	<b>28,636</b>	<b>34,025</b>	<b>29,047</b>	<b>35,329</b>	<b>26,402</b>	<b>29,393</b>	<b>29,710</b>	<b>34,965</b>	<b>39,056</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>17,241</b>	<b>15,042</b>	<b>15,235</b>	<b>14,826</b>	<b>16,055</b>	<b>15,012</b>	<b>15,660</b>	<b>15,771</b>	<b>16,214</b>	<b>15,956</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>6,113</b>	<b>9,960</b>	<b>7,163</b>	<b>4,863</b>	<b>8,959</b>	<b>9,796</b>	<b>28,423</b>	<b>23,687</b>	<b>17,758</b>	<b>20,909</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,850	7,565	5,363	4,706	8,155	6,351	22,104	21,448	14,993	17,581
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>6,682</b>	<b>4,614</b>	<b>5,115</b>	<b>5,348</b>	<b>5,570</b>	<b>6,553</b>	<b>5,870</b>	<b>6,057</b>	<b>6,970</b>	<b>7,389</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,527	4,397	4,263	5,208	4,964	6,490	5,366	6,004	6,771	6,583
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,523</b>	<b>19,205</b>	<b>22,852</b>	<b>23,658</b>	<b>23,052</b>	<b>19,214</b>	<b>18,492</b>	<b>18,211</b>	<b>20,045</b>	<b>19,919</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,987	2,817	3,094	1,347	1,350	1,575	2,541	2,067	1,781	1,604
Gagnant un revenu	26,908	24,199	25,859	28,217	26,220	22,973	22,828	21,070	25,472	24,860
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,415</b>	<b>19,319</b>	<b>16,894</b>	<b>15,592</b>	<b>19,329</b>	<b>17,182</b>	<b>17,222</b>	<b>19,478</b>	<b>19,409</b>	<b>16,851</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,106	3,913	1,264	2,423	4,672	3,253	4,191	5,887	6,681	2,726
Gagnant un revenu	23,501	23,478	22,729	20,175	22,619	21,546	21,012	22,761	21,496	19,268

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>47,933</b>	<b>47,045</b>	<b>44,914</b>	<b>47,073</b>	<b>47,276</b>	<b>46,824</b>	<b>47,788</b>	<b>50,410</b>	<b>51,346</b>	<b>54,660</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>25,592</b>	<b>20,713</b>	<b>21,692</b>	<b>21,041</b>	<b>20,793</b>	<b>19,036</b>	<b>18,549</b>	<b>20,519</b>	<b>21,629</b>	<b>22,185</b>
Couples mariés seulement	20,235	16,724	18,282	18,938	16,889	19,739	19,435	19,122	21,296	20,665
Autres familles de personnes âgées	34,472	27,879	28,375	24,945	28,399	16,748	15,656	25,168	22,593	26,799
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>51,513</b>	<b>51,393</b>	<b>48,561</b>	<b>51,586</b>	<b>51,813</b>	<b>51,195</b>	<b>52,375</b>	<b>55,078</b>	<b>56,341</b>	<b>59,902</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>49,638</b>	<b>49,754</b>	<b>46,049</b>	<b>48,642</b>	<b>49,108</b>	<b>49,258</b>	<b>50,233</b>	<b>51,830</b>	<b>53,543</b>	<b>57,306</b>
Aucune personne gagnant un revenu	17,298	11,088	14,971	11,610	13,405	13,960	13,530	16,286	17,207	18,975
1 personne gagnant un revenu	37,068	41,197	33,067	40,652	34,870	35,220	33,983	40,580	43,731	48,123
2 personnes gagnant un revenu	59,998	59,270	56,628	58,208	60,843	61,723	63,211	62,954	65,505	67,323
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>55,601</b>	<b>57,694</b>	<b>54,136</b>	<b>55,988</b>	<b>56,852</b>	<b>56,784</b>	<b>58,284</b>	<b>60,901</b>	<b>62,417</b>	<b>66,064</b>
Aucune personne gagnant un revenu	1,167	2,975	1,122	1,447	2,815	1,907	1,690	1,928	2,606	8,377
1 personne gagnant un revenu	39,828	41,142	38,582	38,089	36,333	37,918	37,337	36,731	39,402	40,999
2 personnes gagnant un revenu	59,164	61,926	60,345	61,526	63,018	63,936	64,318	67,058	67,992	69,680
3 personnes ou plus gagnant un revenu	78,304	72,769	66,792	75,696	75,386	71,695	78,817	81,820	79,762	89,083
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>68,457</b>	<b>66,092</b>	<b>66,022</b>	<b>74,686</b>	<b>70,158</b>	<b>72,539</b>	<b>74,321</b>	<b>77,351</b>	<b>82,693</b>	<b>86,142</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>20,867</b>	<b>20,589</b>	<b>19,534</b>	<b>18,416</b>	<b>22,441</b>	<b>22,200</b>	<b>20,836</b>	<b>22,403</b>	<b>22,258</b>	<b>24,682</b>
Un homme à leur tête	34,714	42,573	32,487	28,624	38,266	37,899	34,237	37,960	37,072	36,196
Une femme à leur tête	18,998	17,307	17,155	16,384	18,702	19,054	18,020	19,378	18,926	21,954
Aucune personne gagnant un revenu	1,412	1,040	813	2,059	2,522	2,553	767	1,179	1,329	1,033
1 personne gagnant un revenu	23,963	26,483	24,294	24,430	26,303	28,432	24,017	26,550	23,919	26,177
2 personnes ou plus gagnant un revenu	45,011	31,382	27,936	F	38,548	35,149	32,730	F	32,889	38,646
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>36,598</b>	<b>30,807</b>	<b>30,153</b>	<b>34,906</b>	<b>34,411</b>	<b>37,210</b>	<b>37,141</b>	<b>42,285</b>	<b>41,751</b>	<b>45,421</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,049</b>	<b>17,916</b>	<b>16,999</b>	<b>17,398</b>	<b>17,410</b>	<b>18,567</b>	<b>17,817</b>	<b>18,395</b>	<b>19,092</b>	<b>20,339</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>10,653</b>	<b>7,318</b>	<b>9,005</b>	<b>11,340</b>	<b>7,883</b>	<b>10,082</b>	<b>10,681</b>	<b>9,345</b>	<b>8,093</b>	<b>7,350</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,896	7,135	7,075	6,949	6,679	7,372	6,094	4,978	5,744	4,483
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>7,351</b>	<b>6,371</b>	<b>5,075</b>	<b>4,888</b>	<b>5,121</b>	<b>7,926</b>	<b>7,904</b>	<b>6,585</b>	<b>6,684</b>	<b>7,586</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,306	5,749	4,925	4,306	4,654	6,909	7,145	6,248	6,225	6,735
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,418</b>	<b>23,155</b>	<b>22,613</b>	<b>22,801</b>	<b>22,511</b>	<b>23,629</b>	<b>21,875</b>	<b>23,357</b>	<b>24,084</b>	<b>26,780</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,380	2,416	4,128	2,666	2,607	2,394	2,138	2,808	2,478	1,650
Gagnant un revenu	30,048	29,543	28,916	28,790	28,328	29,991	27,642	29,398	28,643	31,243
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,197</b>	<b>19,937</b>	<b>19,516</b>	<b>18,722</b>	<b>19,911</b>	<b>19,848</b>	<b>19,990</b>	<b>21,023</b>	<b>21,757</b>	<b>22,132</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,204	5,410	3,804	5,212	4,504	2,154	2,877	3,652	5,181	4,914
Gagnant un revenu	26,069	28,086	26,303	25,001	26,269	27,545	27,817	29,270	29,996	29,706

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>ONTARIO</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>60,392</b>	<b>59,508</b>	<b>57,670</b>	<b>58,943</b>	<b>59,619</b>	<b>60,117</b>	<b>62,030</b>	<b>65,611</b>	<b>67,499</b>	<b>70,613</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>31,131</b>	<b>32,739</b>	<b>31,733</b>	<b>29,704</b>	<b>35,455</b>	<b>28,724</b>	<b>28,321</b>	<b>28,553</b>	<b>30,922</b>	<b>31,508</b>
Couples mariés seulement	24,348	26,550	27,412	24,280	26,919	26,116	26,108	27,561	29,339	28,981
Autres familles de personnes âgées	47,856	46,361	40,574	43,013	55,782	39,640	35,622	32,062	36,968	40,447
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>65,453</b>	<b>64,248</b>	<b>62,293</b>	<b>64,132</b>	<b>64,130</b>	<b>64,722</b>	<b>67,254</b>	<b>71,416</b>	<b>73,383</b>	<b>76,922</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>66,109</b>	<b>65,447</b>	<b>63,158</b>	<b>61,044</b>	<b>61,958</b>	<b>66,171</b>	<b>70,707</b>	<b>73,853</b>	<b>70,680</b>	<b>71,310</b>
Aucune personne gagnant un revenu	20,929	18,538	17,209	17,520	14,344	20,100	21,070	21,766	24,972	24,786
1 personne gagnant un revenu	47,590	44,807	46,957	46,859	44,056	48,631	55,129	54,422	54,655	52,316
2 personnes gagnant un revenu	75,644	76,105	74,882	73,355	74,627	79,402	82,217	88,250	82,395	82,090
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>70,090</b>	<b>69,493</b>	<b>67,283</b>	<b>69,605</b>	<b>69,521</b>	<b>68,922</b>	<b>71,846</b>	<b>76,714</b>	<b>79,944</b>	<b>83,443</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F 1,584	3,292	2,404	3,851	3,795	4,837	5,451	5,914	2,862	
1 personne gagnant un revenu	48,143	45,851	44,300	49,753	44,865	51,525	53,760	63,716	59,635	58,100
2 personnes gagnant un revenu	71,315	72,126	69,935	72,900	73,553	71,321	73,875	78,334	80,621	85,491
3 personnes ou plus gagnant un revenu	86,871	85,662	89,650	89,071	89,675	90,641	92,216	89,486	99,620	101,365
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>87,554</b>	<b>83,529</b>	<b>86,322</b>	<b>85,353</b>	<b>85,437</b>	<b>91,328</b>	<b>90,437</b>	<b>94,757</b>	<b>97,042</b>	<b>105,508</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>19,245</b>	<b>22,148</b>	<b>18,086</b>	<b>20,895</b>	<b>21,300</b>	<b>21,346</b>	<b>23,368</b>	<b>27,220</b>	<b>27,746</b>	<b>32,800</b>
Un homme à leur tête	39,666	37,139	28,862	32,087	31,056	41,825	41,213	49,307	44,760	48,746
Une femme à leur tête	16,532	20,229	16,564	19,194	20,085	18,601	20,564	23,055	24,883	29,588
Aucune personne gagnant un revenu	1,420	1,285	1,533	1,508	2,427	1,158	1,029	2,462	2,146	1,682
1 personne gagnant un revenu	21,882	25,860	23,868	25,067	25,397	24,670	25,983	24,720	26,662	29,285
2 personnes ou plus gagnant un revenu	36,452	41,478	33,221	44,162	43,958	42,107	47,260	46,563	46,673	50,163
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>45,390</b>	<b>42,637</b>	<b>48,798</b>	<b>49,521</b>	<b>47,519</b>	<b>51,260</b>	<b>50,607</b>	<b>54,533</b>	<b>58,542</b>	<b>61,230</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,809</b>	<b>24,429</b>	<b>22,720</b>	<b>22,816</b>	<b>23,250</b>	<b>21,965</b>	<b>22,737</b>	<b>24,225</b>	<b>26,104</b>	<b>26,458</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>12,340</b>	<b>17,014</b>	<b>9,402</b>	<b>19,335</b>	<b>15,174</b>	<b>18,614</b>	<b>16,577</b>	<b>16,135</b>	<b>15,536</b>	<b>16,093</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,753	16,703	8,506	12,402	12,787	14,328	12,761	12,411	12,022	12,349
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	37,361	F	31,703	31,899
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>9,440</b>	<b>9,410</b>	<b>8,583</b>	<b>7,098</b>	<b>10,035</b>	<b>10,640</b>	<b>10,615</b>	<b>10,141</b>	<b>10,514</b>	<b>11,166</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,759	8,732	8,020	6,532	9,276	9,654	9,956	9,817	9,439	10,016
Gagnant un revenu	F	15,979	F	16,945	F	28,236	18,323	13,466	22,865	23,091
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>29,518</b>	<b>31,399</b>	<b>29,392</b>	<b>31,115</b>	<b>29,826</b>	<b>27,364</b>	<b>29,597</b>	<b>33,083</b>	<b>32,940</b>	<b>34,586</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,449	4,735	3,241	4,251	3,771	2,497	3,622	2,302	2,285	3,261
Gagnant un revenu	33,986	35,030	36,005	36,955	34,362	32,607	35,141	38,217	37,522	38,841
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>26,198</b>	<b>27,691</b>	<b>27,428</b>	<b>23,756</b>	<b>25,919</b>	<b>23,828</b>	<b>23,699</b>	<b>24,479</b>	<b>30,360</b>	<b>28,445</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,671	5,747	5,557	6,218	3,467	5,349	6,455	3,683	3,047	3,132
Gagnant un revenu	30,557	32,122	32,076	30,332	32,052	28,480	28,335	29,942	36,646	34,251

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>MANITOBA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>46,194</b>	<b>48,733</b>	<b>48,491</b>	<b>48,379</b>	<b>50,220</b>	<b>48,717</b>	<b>48,999</b>	<b>52,469</b>	<b>51,517</b>	<b>52,193</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>24,544</b>	<b>19,831</b>	<b>27,270</b>	<b>20,874</b>	<b>24,097</b>	<b>20,792</b>	<b>17,332</b>	<b>19,945</b>	<b>23,619</b>	<b>24,596</b>
Couples mariés seulement	21,052	15,281	26,487	16,779	20,384	18,285	15,772	18,595	22,134	23,537
Autres familles de personnes âgées	35,433	30,908	29,378	33,031	36,154	29,291	23,017	24,405	30,817	30,328
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>50,519</b>	<b>54,819</b>	<b>53,126</b>	<b>54,210</b>	<b>55,448</b>	<b>53,758</b>	<b>54,612</b>	<b>58,286</b>	<b>56,502</b>	<b>57,096</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>51,576</b>	<b>55,022</b>	<b>49,741</b>	<b>52,657</b>	<b>55,759</b>	<b>56,980</b>	<b>58,230</b>	<b>61,321</b>	<b>55,212</b>	<b>55,788</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	40,280	43,387	37,676	35,752	48,548	41,901	39,380	42,812	40,448	40,870
2 personnes gagnant un revenu	57,463	60,122	54,695	59,907	60,803	63,935	65,223	69,218	60,875	61,435
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>52,005</b>	<b>58,135</b>	<b>56,733</b>	<b>57,608</b>	<b>57,022</b>	<b>55,633</b>	<b>56,482</b>	<b>60,079</b>	<b>60,917</b>	<b>61,009</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	32,858	39,619	36,034	34,939	37,068	37,281	33,488	42,296	36,463	40,008
2 personnes gagnant un revenu	53,766	57,586	58,530	59,767	59,312	55,730	57,496	56,985	57,854	59,308
3 personnes ou plus gagnant un revenu	65,385	83,765	71,729	69,255	69,515	75,503	72,662	83,023	82,383	78,765
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>72,844</b>	<b>77,191</b>	<b>80,834</b>	<b>75,476</b>	<b>82,954</b>	<b>83,233</b>	<b>81,906</b>	<b>88,645</b>	<b>82,328</b>	<b>84,695</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>18,357</b>	<b>26,374</b>	<b>20,768</b>	<b>19,291</b>	<b>22,122</b>	<b>17,098</b>	<b>18,547</b>	<b>19,011</b>	<b>19,419</b>	<b>23,027</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	18,069	23,416	18,506	17,430	19,714	14,740	15,259	15,442	16,159	19,610
Aucune personne gagnant un revenu	250	F	F	F	F	1,177	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	23,518	26,907	20,856	21,384	22,203	18,254	14,386	14,984	18,923	19,409
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>36,903</b>	<b>34,328</b>	<b>43,018</b>	<b>38,677</b>	<b>38,638</b>	<b>39,973</b>	<b>44,186</b>	<b>50,735</b>	<b>48,684</b>	<b>48,371</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>17,454</b>	<b>15,440</b>	<b>16,468</b>	<b>16,982</b>	<b>17,456</b>	<b>16,871</b>	<b>17,786</b>	<b>18,062</b>	<b>19,010</b>	<b>20,311</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>12,044</b>	<b>10,617</b>	<b>11,332</b>	<b>7,585</b>	<b>9,727</b>	<b>11,242</b>	<b>12,055</b>	<b>11,892</b>	<b>14,520</b>	<b>10,873</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,466	9,113	10,970	7,174	8,397	10,819	11,971	11,988	10,827	10,398
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>9,168</b>	<b>5,965</b>	<b>6,354</b>	<b>6,721</b>	<b>8,382</b>	<b>8,145</b>	<b>8,014</b>	<b>7,684</b>	<b>8,956</b>	<b>8,737</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,902	5,552	6,211	6,521	8,021	6,771	6,258	5,716	7,917	7,636
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,107</b>	<b>20,951</b>	<b>22,758</b>	<b>24,494</b>	<b>25,378</b>	<b>25,181</b>	<b>26,244</b>	<b>25,978</b>	<b>24,948</b>	<b>28,761</b>
Ne gagnant pas un revenu	3,980	1,403	4,174	2,102	7,117	8,647	4,605	2,877	1,978	1,445
Gagnant un revenu	26,008	26,042	26,590	29,492	28,820	28,672	29,460	30,280	30,793	34,009
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>21,211</b>	<b>17,496</b>	<b>18,966</b>	<b>19,964</b>	<b>18,940</b>	<b>17,658</b>	<b>19,005</b>	<b>20,244</b>	<b>22,012</b>	<b>21,958</b>
Ne gagnant pas un revenu	3,665	1,985	4,039	4,636	3,099	2,244	2,689	3,209	F	F
Gagnant un revenu	25,373	23,082	22,468	24,322	22,146	23,306	24,692	25,547	25,261	24,377

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>45,891</b>	<b>47,401</b>	<b>45,499</b>	<b>46,441</b>	<b>49,272</b>	<b>45,875</b>	<b>47,990</b>	<b>49,082</b>	<b>50,283</b>	<b>51,797</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>22,810</b>	<b>23,400</b>	<b>24,154</b>	<b>24,894</b>	<b>27,345</b>	<b>21,258</b>	<b>20,473</b>	<b>21,784</b>	<b>21,990</b>	<b>23,211</b>
Couples mariés seulement	19,647	21,553	21,776	18,901	26,634	20,183	19,131	20,195	21,717	22,660
Autres familles de personnes âgées	33,386	31,014	33,619	46,577	30,644	25,455	25,528	26,937	23,649	25,669
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>51,241</b>	<b>52,895</b>	<b>50,512</b>	<b>51,405</b>	<b>54,221</b>	<b>51,197</b>	<b>53,951</b>	<b>55,320</b>	<b>55,824</b>	<b>57,731</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>51,444</b>	<b>51,830</b>	<b>49,911</b>	<b>52,084</b>	<b>51,262</b>	<b>48,973</b>	<b>51,873</b>	<b>57,108</b>	<b>52,328</b>	<b>55,285</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	22,849	22,148	19,476	F	16,396	F	21,108	F	12,849
1 personne gagnant un revenu	38,080	45,098	40,051	41,763	41,694	31,376	29,815	37,618	39,681	37,223
2 personnes gagnant un revenu	56,470	55,867	55,693	56,993	56,211	56,034	56,948	63,425	57,859	61,975
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>53,655</b>	<b>55,390</b>	<b>54,602</b>	<b>55,360</b>	<b>58,737</b>	<b>58,975</b>	<b>61,425</b>	<b>61,371</b>	<b>61,442</b>	<b>64,009</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	531	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	37,828	40,038	34,432	40,322	37,779	32,927	34,234	39,607	31,774	36,032
2 personnes gagnant un revenu	54,448	54,286	55,922	55,475	56,750	58,240	62,323	60,505	62,179	61,818
3 personnes ou plus gagnant un revenu	65,924	75,883	71,290	70,619	79,475	76,717	76,651	80,496	80,725	90,780
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>73,433</b>	<b>87,092</b>	<b>75,191</b>	<b>73,897</b>	<b>76,390</b>	<b>71,021</b>	<b>77,622</b>	<b>77,639</b>	<b>87,176</b>	<b>81,206</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>19,103</b>	<b>17,889</b>	<b>15,230</b>	<b>16,547</b>	<b>18,730</b>	<b>14,765</b>	<b>17,307</b>	<b>20,695</b>	<b>19,681</b>	<b>20,299</b>
Un homme à leur tête	F	35,960	19,460	F	F	24,402	25,612	41,925	F	F
Une femme à leur tête	17,001	15,402	14,658	15,690	16,744	13,284	16,056	17,691	18,517	19,125
Aucune personne gagnant un revenu	1,071	511	875	203	2,665	1,625	1,954	2,310	1,431	522
1 personne gagnant un revenu	19,808	20,099	20,313	19,757	19,253	16,527	17,924	17,077	18,743	20,834
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	35,576	40,619	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>32,422</b>	<b>37,395</b>	<b>32,494</b>	<b>31,673</b>	<b>43,623</b>	<b>41,684</b>	<b>40,090</b>	<b>39,049</b>	<b>44,444</b>	<b>50,408</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>16,841</b>	<b>17,174</b>	<b>17,331</b>	<b>17,471</b>	<b>18,857</b>	<b>17,426</b>	<b>18,544</b>	<b>18,788</b>	<b>18,478</b>	<b>19,436</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>11,625</b>	<b>10,358</b>	<b>10,961</b>	<b>10,746</b>	<b>11,055</b>	<b>13,934</b>	<b>13,744</b>	<b>14,503</b>	<b>16,003</b>	<b>13,805</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,045	8,371	8,682	9,137	9,684	7,133	8,280	12,379	13,015	11,636
Gagnant un revenu	21,005	17,569	F	F	F	33,315	27,934	20,103	27,484	21,291
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>7,949</b>	<b>7,194</b>	<b>7,053</b>	<b>7,272</b>	<b>7,123</b>	<b>9,638</b>	<b>9,384</b>	<b>8,472</b>	<b>8,008</b>	<b>8,538</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,943	6,354	6,484	6,273	6,501	9,260	9,120	8,295	7,803	8,398
Gagnant un revenu	F	F	13,952	F	F	13,075	11,566	F	10,056	10,016
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,212</b>	<b>24,541</b>	<b>24,078</b>	<b>25,007</b>	<b>28,826</b>	<b>24,788</b>	<b>27,202</b>	<b>26,469</b>	<b>23,494</b>	<b>25,864</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,124	2,278	5,529	2,692	2,177	3,085	3,637	2,688	4,268	3,860
Gagnant un revenu	28,308	28,002	26,106	28,870	32,390	28,700	30,509	30,526	26,083	29,722
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,101</b>	<b>19,415</b>	<b>20,445</b>	<b>20,326</b>	<b>20,125</b>	<b>15,514</b>	<b>16,906</b>	<b>18,802</b>	<b>22,398</b>	<b>22,448</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,799	3,420	3,887	6,234	5,598	4,890	3,712	3,824	2,071	985
Gagnant un revenu	22,009	22,947	24,303	23,586	23,583	18,171	19,935	21,894	26,705	26,284

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>ALBERTA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>58,750</b>	<b>55,610</b>	<b>57,368</b>	<b>56,346</b>	<b>54,036</b>	<b>57,385</b>	<b>61,490</b>	<b>64,061</b>	<b>61,918</b>	<b>65,442</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>29,736</b>	<b>24,830</b>	<b>32,642</b>	<b>30,806</b>	<b>28,711</b>	<b>24,490</b>	<b>26,770</b>	<b>26,573</b>	<b>27,226</b>	<b>26,435</b>
Couples mariés seulement	27,093	20,050	26,293	27,911	25,432	24,570	27,763	25,945	27,807	26,422
Autres familles de personnes âgées	36,071	35,729	47,971	38,240	37,003	24,180	23,490	29,039	25,116	26,501
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>62,638</b>	<b>59,936</b>	<b>60,931</b>	<b>59,820</b>	<b>58,019</b>	<b>61,850</b>	<b>66,045</b>	<b>68,913</b>	<b>66,731</b>	<b>70,429</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>63,335</b>	<b>64,763</b>	<b>69,001</b>	<b>58,400</b>	<b>60,358</b>	<b>61,875</b>	<b>68,316</b>	<b>72,181</b>	<b>65,586</b>	<b>67,435</b>
Aucune personne gagnant un revenu	30,250	26,667	19,220	28,562	21,013	17,903	F	18,917	23,003	F
1 personne gagnant un revenu	48,461	38,049	45,831	41,329	43,048	39,017	56,126	55,606	47,348	44,382
2 personnes gagnant un revenu	69,128	73,735	76,565	64,919	65,768	69,709	72,826	78,432	72,294	74,914
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>66,554</b>	<b>62,169</b>	<b>62,825</b>	<b>64,567</b>	<b>60,736</b>	<b>67,246</b>	<b>72,021</b>	<b>74,092</b>	<b>70,169</b>	<b>73,758</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	46,676	44,407	43,922	44,135	44,974	56,079	44,019	54,041	52,926	52,029
2 personnes gagnant un revenu	66,804	64,216	61,698	65,249	61,573	64,275	72,590	75,347	70,031	74,023
3 personnes ou plus gagnant un revenu	85,571	79,833	85,675	81,143	73,329	93,897	95,970	88,047	86,988	88,975
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>83,448</b>	<b>90,642</b>	<b>82,328</b>	<b>81,166</b>	<b>77,322</b>	<b>82,089</b>	<b>80,805</b>	<b>90,825</b>	<b>90,783</b>	<b>97,918</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>22,748</b>	<b>21,379</b>	<b>21,832</b>	<b>23,865</b>	<b>22,187</b>	<b>25,556</b>	<b>27,382</b>	<b>26,279</b>	<b>32,967</b>	<b>35,430</b>
Un homme à leur tête	38,945	40,288	29,159	43,813	41,645	41,886	47,362	33,198	66,685	77,131
Une femme à leur tête	19,361	18,782	20,686	20,608	19,211	21,862	22,244	24,666	26,556	25,884
Aucune personne gagnant un revenu	2,265	3,424	3,333	3,509	4,796	6,331	4,304	8,767	2,748	F
1 personne gagnant un revenu	23,033	22,009	23,078	22,590	19,057	24,564	22,946	26,328	26,819	25,323
2 personnes ou plus gagnant un revenu	28,906	34,120	33,794	29,910	33,372	F	F	33,233	38,157	41,789
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>49,645</b>	<b>37,789</b>	<b>37,054</b>	<b>42,433</b>	<b>45,933</b>	<b>49,051</b>	<b>49,440</b>	<b>50,350</b>	<b>49,361</b>	<b>53,391</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>23,102</b>	<b>21,576</b>	<b>20,665</b>	<b>23,378</b>	<b>22,776</b>	<b>21,621</b>	<b>22,041</b>	<b>23,313</b>	<b>23,399</b>	<b>24,204</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>10,863</b>	<b>10,694</b>	<b>9,536</b>	<b>8,339</b>	<b>15,723</b>	<b>10,701</b>	<b>12,026</b>	<b>23,236</b>	<b>19,128</b>	<b>16,965</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,484	9,972	6,957	7,695	12,196	8,977	9,064	12,659	18,113	13,581
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>7,178</b>	<b>5,956</b>	<b>5,923</b>	<b>7,343</b>	<b>7,006</b>	<b>12,358</b>	<b>10,455</b>	<b>9,824</b>	<b>10,270</b>	<b>11,226</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,189	5,454	5,291	6,885	6,062	11,090	9,578	9,005	8,939	9,919
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	19,586	22,603
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>29,955</b>	<b>27,164</b>	<b>27,270</b>	<b>31,187</b>	<b>29,779</b>	<b>27,215</b>	<b>28,230</b>	<b>28,176</b>	<b>28,458</b>	<b>31,193</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,403	8,327	4,785	4,926	5,320	3,449	1,826	2,002	2,705	924
Gagnant un revenu	32,728	29,535	30,188	33,092	33,059	30,515	31,276	30,532	31,744	34,581
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>23,178</b>	<b>21,943</b>	<b>19,904</b>	<b>23,035</b>	<b>22,092</b>	<b>19,070</b>	<b>19,557</b>	<b>21,412</b>	<b>22,291</b>	<b>21,480</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,189	5,385	6,140	7,564	8,945	4,503	2,730	4,995	2,824	1,130
Gagnant un revenu	25,078	24,920	23,054	25,645	24,742	22,215	22,918	24,131	26,478	24,881

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>56,828</b>	<b>57,548</b>	<b>55,862</b>	<b>57,408</b>	<b>57,832</b>	<b>56,693</b>	<b>57,690</b>	<b>58,325</b>	<b>59,387</b>	<b>60,038</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>32,744</b>	<b>26,442</b>	<b>27,943</b>	<b>26,558</b>	<b>29,718</b>	<b>27,775</b>	<b>28,452</b>	<b>27,693</b>	<b>31,092</b>	<b>33,009</b>
Couples mariés seulement	26,794	24,574	24,708	24,491	26,786	27,624	27,275	27,980	31,098	31,498
Autres familles de personnes âgées	55,099	34,061	36,622	35,420	41,018	28,410	34,200	26,163	31,058	39,723
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>61,518</b>	<b>63,534</b>	<b>61,361</b>	<b>63,005</b>	<b>63,055</b>	<b>61,420</b>	<b>62,666</b>	<b>63,534</b>	<b>63,900</b>	<b>64,365</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>57,995</b>	<b>68,110</b>	<b>60,193</b>	<b>64,589</b>	<b>64,905</b>	<b>66,399</b>	<b>65,819</b>	<b>62,787</b>	<b>64,595</b>	<b>64,323</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,411	24,874	18,531	22,682	15,118	40,447	47,980	F	22,977	22,494
1 personne gagnant un revenu	43,204	47,531	61,992	47,770	60,469	43,550	38,547	38,408	52,844	45,927
2 personnes gagnant un revenu	68,534	78,241	65,178	73,427	71,325	75,421	74,464	72,116	72,003	72,242
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>66,591</b>	<b>66,009</b>	<b>67,136</b>	<b>67,743</b>	<b>67,181</b>	<b>63,813</b>	<b>66,536</b>	<b>69,801</b>	<b>70,842</b>	<b>70,409</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	2,074	F	F	F	F	6,587	5,590
1 personne gagnant un revenu	43,642	46,029	45,405	49,980	46,668	40,813	44,245	49,690	50,541	47,494
2 personnes gagnant un revenu	64,801	67,870	65,763	70,266	68,679	66,810	67,886	69,896	71,785	71,721
3 personnes ou plus gagnant un revenu	88,950	81,574	89,370	86,729	87,248	87,497	85,804	90,218	90,874	94,168
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>81,669</b>	<b>90,475</b>	<b>86,495</b>	<b>86,945</b>	<b>80,248</b>	<b>84,065</b>	<b>91,572</b>	<b>83,647</b>	<b>82,964</b>	<b>82,125</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>22,449</b>	<b>24,019</b>	<b>20,281</b>	<b>21,636</b>	<b>23,387</b>	<b>17,566</b>	<b>18,596</b>	<b>23,700</b>	<b>20,914</b>	<b>25,554</b>
Un homme à leur tête	F	F	41,461	38,880	F	F	F	F	31,507	49,851
Une femme à leur tête	19,367	22,922	15,386	18,726	22,561	14,911	16,850	21,997	18,455	20,952
Aucune personne gagnant un revenu	3,091	2,170	1,499	2,801	3,713	1,457	925	368	5,733	1,461
1 personne gagnant un revenu	24,537	25,126	17,046	21,982	29,707	21,526	21,573	22,685	21,623	23,344
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	40,553	32,352	39,576	F	F	F	46,148	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>52,157</b>	<b>42,310</b>	<b>44,102</b>	<b>42,307</b>	<b>46,523</b>	<b>56,132</b>	<b>52,065</b>	<b>59,946</b>	<b>58,610</b>	<b>56,147</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>21,727</b>	<b>22,082</b>	<b>23,209</b>	<b>21,796</b>	<b>23,415</b>	<b>23,052</b>	<b>22,366</b>	<b>22,889</b>	<b>25,454</b>	<b>25,372</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>9,401</b>	<b>14,301</b>	<b>17,887</b>	<b>12,125</b>	<b>19,620</b>	<b>13,915</b>	<b>17,714</b>	<b>17,166</b>	<b>16,367</b>	<b>14,524</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,165	13,315	15,338	11,635	11,461	12,990	17,733	14,735	14,763	12,192
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>8,778</b>	<b>9,720</b>	<b>9,278</b>	<b>6,045</b>	<b>11,480</b>	<b>11,589</b>	<b>12,467</b>	<b>11,837</b>	<b>11,339</b>	<b>12,174</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,084	9,548	7,275	5,769	10,778	10,672	10,291	9,176	10,239	10,969
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	30,599	F	20,047
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>28,231</b>	<b>28,175</b>	<b>29,412</b>	<b>29,513</b>	<b>28,475</b>	<b>28,932</b>	<b>26,133</b>	<b>27,582</b>	<b>33,334</b>	<b>33,377</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,596	6,663	1,846	8,307	4,352	1,797	2,680	2,398	3,090	1,802
Gagnant un revenu	30,228	31,400	33,595	32,649	32,527	33,374	30,814	32,386	38,761	36,817
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,024</b>	<b>21,911</b>	<b>23,527</b>	<b>22,992</b>	<b>24,183</b>	<b>22,404</b>	<b>22,671</b>	<b>22,935</b>	<b>23,924</b>	<b>23,585</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,299	6,555	5,504	8,109	6,667	2,685	2,915	1,890	4,710	3,924
Gagnant un revenu	24,502	25,529	26,696	27,093	27,907	28,012	26,502	27,791	28,041	28,061



## Chapitre 3: Transferts gouvernementaux

---

*Les transferts gouvernementaux englobent un éventail de programmes. Par exemple, l'assurance-emploi procure une aide au revenu temporaire aux personnes qui ont perdu leur emploi ou qui s'absentent de leur travail parce qu'elles sont malades ou qu'elles ont donné naissance à un enfant. Le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec sont les deux régimes de retraite publics au Canada. La Sécurité de la vieillesse, y compris le supplément de revenu garanti, procurent un soutien financier aux personnes âgées. Les prestations fiscales pour enfants et autres crédits ou allocations pour enfants sont destinées aux familles ayant des enfants. Parmi les autres transferts gouvernementaux, mentionnons l'assistance sociale offerte dans le cadre de programmes provinciaux et municipaux, les indemnités pour accidents du travail, les crédits pour la TPS/TVH, de même que les crédits d'impôt remboursables des provinces, comme les crédits de taxe sur les ventes du Québec et de Terre-Neuve-et-Labrador.*

*Le taux implicite des transferts représente la somme des transferts de toutes ces sources en proportion du revenu total. À moins d'indication contraire, les montants moyens des transferts sont calculés pour la population totale (à la fois les bénéficiaires et les non-bénéficiaires); ils seraient plus élevés si les non-bénéficiaires étaient exclus.*

*Le chapitre 4 (tableau 4.2) et le chapitre 7 (tableaux 7.1 et 7.2) renferment des données sur les transferts gouvernementaux, en plus de celles figurant dans le présent chapitre.*

### **Nouvelle baisse des transferts gouvernementaux moyens**

Les transferts gouvernementaux moyens aux familles de deux personnes ou plus ont connu une nouvelle baisse de 3,3 % en 2000 pour se situer à 6 683 \$, par suite, dans une large mesure, de la croissance soutenue du revenu du marché. La plupart des transferts visent à compléter le revenu privé, lorsque celui-ci est faible, ce qui fait qu'en l'absence de changements de programme majeurs, ils ont tendance à diminuer lorsque l'économie et le marché du travail sont vigoureux.

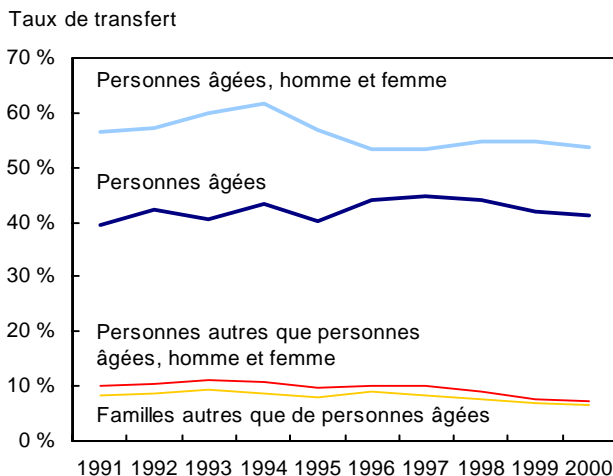
Comme on pouvait s'y attendre dans le contexte d'une économie en croissance, la baisse des transferts gouvernementaux au cours des quatre dernières années, jusqu'en 2000, a été plus importante pour les personnes en âge de travailler que pour les personnes âgées. Ce n'est qu'au cours des deux dernières années que les transferts aux personnes âgées ont diminué.

## Les transferts sont plus élevés pour les personnes âgées que pour les personnes en âge de travailler

Le montant moyen des transferts aux personnes âgées est plus élevé que celui des transferts aux familles ou aux personnes plus jeunes. Les familles de personnes âgées ont reçu en moyenne un montant estimatif de 19 087 \$ en transferts gouvernementaux en 2000, comparativement à une moyenne de 4 689 \$ pour les familles autres que de personnes âgées. Ces montants peuvent aussi être exprimés en proportion du revenu total, ou taux implicite des transferts. En 2000, les familles et les personnes seules autres que de personnes âgées ont reçu respectivement 6,5 % et 7,1 % de leur revenu total sous forme de transferts, tandis que les taux implicites des transferts ont été de 41,0 % et de 53,7 % pour les familles de personnes âgées et les personnes âgées vivant seules.

Étant donné que la plupart des personnes âgées sont à la retraite, les transferts gouvernementaux à ce groupe comportent un lien plus faible avec les conditions du marché du travail que les transferts aux familles avec enfants ou aux autres personnes en âge de travailler. Les prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, ainsi que les prestations de la Sécurité de la vieillesse figurent parmi les transferts principaux aux personnes âgées. Ils sont relativement indépendants du niveau de revenu de la personne ou de la famille. Le Supplément de revenu garanti — la partie de la Sécurité de la vieillesse fondée sur les besoins — fournit un supplément additionnel aux personnes à faible revenu, au besoin.

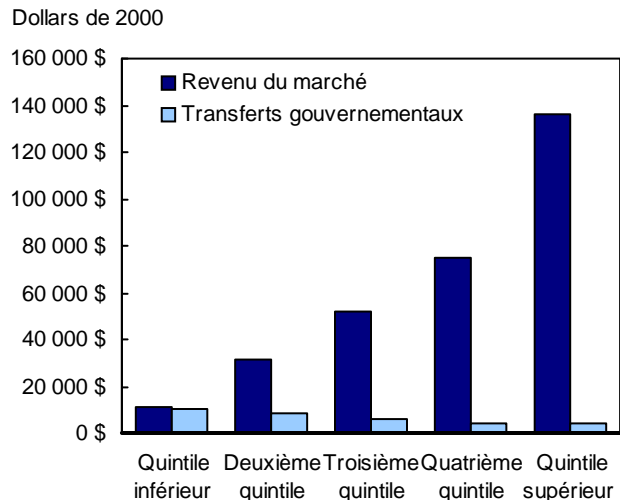
**Graphique 3.1**  
Les taux implicites des transferts sont plus élevés pour les personnes âgées que pour les personnes plus jeunes, 1991 à 2000



## Environ 30 % des transferts gouvernementaux aux familles vont aux 20 % de familles les plus pauvres

Une partie, mais pas l'ensemble, des transferts gouvernementaux sont axés sur les besoins, ce qui signifie qu'ils visent à compléter le revenu des familles et des personnes à faible revenu. Cela ressort de la distribution des transferts dans la population, lorsque l'on effectue un classement du revenu après impôt du plus faible au plus élevé. La proportion des transferts qui va aux familles du quintile de revenu le plus faible après impôt est généralement la plus élevée. Elle se situait à 31 % en 2000. La proportion qui va au quintile suivant est la deuxième en importance, à 26 %, et ainsi de suite pour chaque quintile, les familles se trouvant dans le quintile de revenu le plus élevé recevant une proportion de 12 % des transferts.

**Graphique 3.2**  
Revenu du marché et transferts gouvernementaux pour les familles, selon les quintiles de revenu après impôt, 2000



## Augmentation de la proportion de transferts aux familles du quintile de revenu le plus faible depuis 1996

La proportion des transferts gouvernementaux qui est allée aux familles du quintile de revenu le plus faible a augmenté pendant quatre années consécutives, passant de 28 % en 1996 à 31 % en 2000. La proportion des transferts au deuxième quintile en importance a aussi augmenté légèrement au cours de la même période, tandis que les proportions qui sont allées aux trois quintiles les plus élevés ont diminué. Il est probable qu'au moins une partie de ces changements découlent

des modifications qui ont été apportées aux programmes gouvernementaux, plutôt que de l'amélioration des conditions du marché du travail. Par exemple, les prestations fiscales pour enfants ont augmenté en vertu de la Prestation nationale pour enfants. Parmi les bénéficiaires des prestations fiscales pour enfants, les montants reçus de sources fédérales et provinciales ont augmenté, passant de 1 733 \$ en moyenne en 1996 à 2 094 \$ en 2000, une hausse d'environ 21 %.

### Transferts aux personnes en âge de travailler sans revenu du travail

Les familles biparentales qui n'ont touché aucune rémunération pendant l'année ont reçu en moyenne 14 944 \$ en transferts gouvernementaux en 2000, soit 72 % de leur revenu total. Une proportion d'environ 90 % du revenu total des mères à la tête de familles monoparentales sans revenu du travail a pris la forme de transferts gouvernementaux.

**Graphique 3.3**  
**Transferts gouvernementaux moyens par type de famille, 2000**

Dollars de 2000

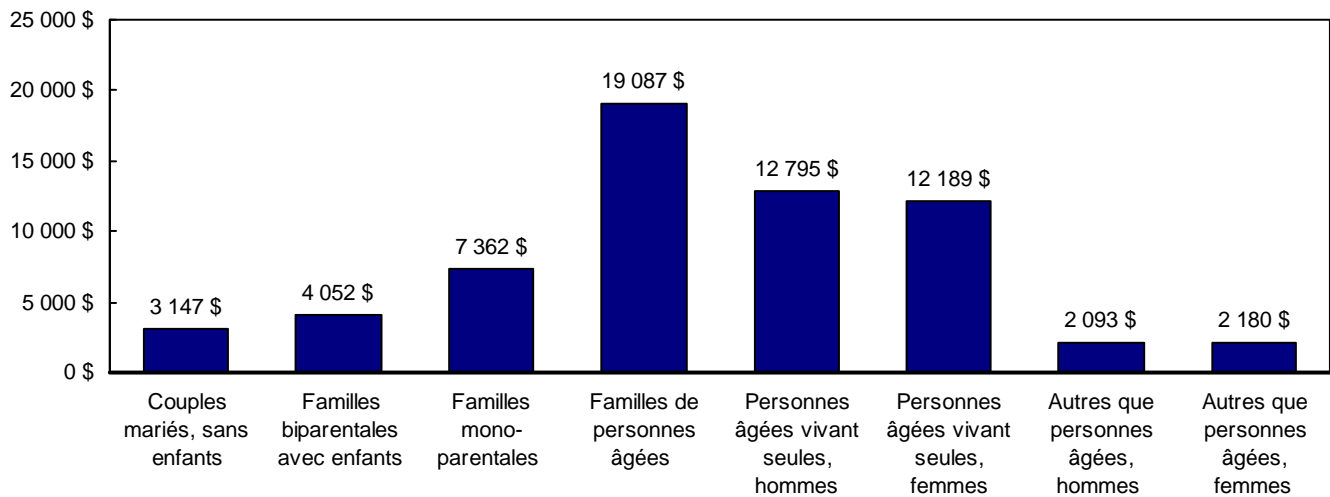


Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Transferts gouvernementaux					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>CANADA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,096</b>	<b>11.0</b>	<b>100.0</b>	<b>6,288</b>	<b>11.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6,767	54.5	22.2	6,730	57.8	21.4
Deuxième quintile	8,345	30.0	27.4	8,503	31.5	27.0
Troisième quintile	6,447	14.5	21.1	6,892	15.9	21.9
Quatrième quintile	4,955	7.4	16.3	5,188	8.0	16.5
Quintile supérieur	3,968	3.2	13.0	4,127	3.4	13.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,683</b>	<b>9.8</b>	<b>100.0</b>	<b>6,911</b>	<b>10.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,319	46.8	30.9	10,469	50.0	30.3
Deuxième quintile	8,603	21.3	25.7	9,008	22.9	26.1
Troisième quintile	6,076	10.4	18.2	6,227	11.0	18.0
Quatrième quintile	4,523	5.6	13.5	4,704	6.0	13.6
Quintile supérieur	3,894	2.8	11.6	4,146	3.1	12.0
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,872</b>	<b>17.3</b>	<b>100.0</b>	<b>4,980</b>	<b>18.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,716	53.7	15.3	3,646	56.6	14.6
Deuxième quintile	8,792	61.6	36.1	8,278	59.7	33.3
Troisième quintile	6,419	29.2	26.4	6,863	33.0	27.5
Quatrième quintile	3,538	10.5	14.5	4,069	12.5	16.3
Quintile supérieur	1,889	3.0	7.8	2,042	3.2	8.2
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>9,533</b>	<b>21.6</b>	<b>100.0</b>	<b>9,639</b>	<b>21.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	8,324	73.5	17.5	8,375	79.0	17.4
Deuxième quintile	13,100	59.1	27.4	13,038	58.2	27.3
Troisième quintile	11,117	31.9	23.4	11,178	31.7	23.0
Quatrième quintile	9,153	17.0	19.2	9,312	17.4	19.3
Quintile supérieur	5,963	6.0	12.5	6,275	6.4	13.0
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>10,171</b>	<b>20.1</b>	<b>100.0</b>	<b>10,345</b>	<b>20.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	11,771	72.2	23.2	12,381	75.9	24.1
Deuxième quintile	14,181	50.9	27.9	13,368	47.1	25.9
Troisième quintile	11,573	28.3	22.7	10,518	25.0	20.4
Quatrième quintile	7,403	12.1	14.6	9,197	15.0	17.7
Quintile supérieur	5,915	5.6	11.6	6,242	6.0	12.1
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,030</b>	<b>36.3</b>	<b>100.0</b>	<b>6,859</b>	<b>37.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,837	67.1	11.0	3,730	73.0	11.3
Deuxième quintile	8,400	74.6	24.0	7,821	76.4	22.4
Troisième quintile	10,459	73.6	29.4	10,439	78.8	30.1
Quatrième quintile	7,852	35.2	22.5	8,731	41.6	25.8
Quintile supérieur	4,638	10.6	13.1	3,656	8.7	10.5

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Transferts gouvernementaux					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,906</b>	<b>17.7</b>	<b>100.0</b>	<b>8,024</b>	<b>18.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6,512	56.4	16.5	6,678	61.2	16.7
Deuxième quintile	9,625	40.5	24.3	10,219	43.7	25.5
Troisième quintile	9,090	25.2	23.0	9,406	26.6	23.4
Quatrième quintile	7,872	15.0	20.0	7,624	14.5	19.1
Quintile supérieur	6,432	6.5	16.2	6,181	6.5	15.3
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>8,920</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>	<b>8,941</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	11,294	58.3	25.4	11,905	61.0	26.8
Deuxième quintile	11,037	34.2	24.7	11,164	34.7	24.9
Troisième quintile	8,896	19.2	20.0	8,543	18.5	19.2
Quatrième quintile	6,803	10.9	15.3	6,607	10.4	14.8
Quintile supérieur	6,555	5.9	14.6	6,469	6.2	14.4
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,416</b>	<b>25.5</b>	<b>100.0</b>	<b>5,776</b>	<b>29.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2,379	35.1	8.8	3,052	54.4	10.7
Deuxième quintile	8,734	69.7	32.4	7,366	62.0	25.3
Troisième quintile	7,114	41.0	26.5	8,299	51.4	29.1
Quatrième quintile	4,668	18.3	17.0	6,045	24.4	21.0
Quintile supérieur	4,145	9.4	15.3	4,105	10.3	14.0
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,083</b>	<b>15.3</b>	<b>100.0</b>	<b>7,113</b>	<b>15.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6,936	61.7	19.6	6,451	64.2	18.2
Deuxième quintile	9,034	38.3	25.6	9,676	42.0	27.3
Troisième quintile	7,903	20.9	22.4	7,740	20.6	21.7
Quatrième quintile	6,588	11.5	18.5	6,324	11.2	17.8
Quintile supérieur	4,941	4.8	13.9	5,366	5.5	15.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>7,736</b>	<b>13.7</b>	<b>100.0</b>	<b>7,813</b>	<b>14.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,624	55.4	27.5	10,695	61.0	27.4
Deuxième quintile	9,818	29.2	25.4	9,523	28.4	24.4
Troisième quintile	7,592	15.3	19.6	7,926	16.4	20.3
Quatrième quintile	6,200	9.1	16.0	5,307	7.9	13.6
Quintile supérieur	4,434	3.9	11.5	5,606	5.2	14.3
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,528</b>	<b>25.0</b>	<b>100.0</b>	<b>5,447</b>	<b>25.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,383	54.7	12.3	2,673	54.5	9.9
Deuxième quintile	8,402	68.1	30.5	7,819	66.3	28.7
Troisième quintile	7,790	45.7	28.2	9,027	53.9	33.1
Quatrième quintile	5,189	19.9	18.7	4,761	17.8	17.5
Quintile supérieur	2,855	5.8	10.3	2,962	6.1	10.9

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Transferts gouvernementaux					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,215</b>	<b>15.8</b>	<b>100.0</b>	<b>7,333</b>	<b>16.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,058	64.1	19.6	7,374	65.5	20.1
Deuxième quintile	9,434	39.0	26.1	9,894	41.1	27.0
Troisième quintile	8,205	21.6	22.7	8,012	20.9	21.9
Quatrième quintile	6,302	11.2	17.5	6,667	11.8	18.1
Quintile supérieur	5,076	5.1	14.0	4,712	4.9	12.8
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>7,796</b>	<b>14.0</b>	<b>100.0</b>	<b>7,938</b>	<b>14.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,970	57.6	28.2	11,214	60.4	28.3
Deuxième quintile	10,060	29.3	25.9	10,614	31.2	26.8
Troisième quintile	7,231	14.9	18.5	7,011	14.3	17.7
Quatrième quintile	5,533	8.4	14.2	6,180	9.4	15.6
Quintile supérieur	5,155	4.7	13.2	4,664	4.4	11.7
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,771</b>	<b>26.6</b>	<b>100.0</b>	<b>5,801</b>	<b>26.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,244	56.0	11.5	3,107	53.0	10.7
Deuxième quintile	8,116	65.1	27.6	8,679	67.6	29.9
Troisième quintile	8,651	52.3	30.1	9,003	52.2	31.3
Quatrième quintile	5,639	21.4	19.5	4,681	17.3	16.1
Quintile supérieur	3,279	6.9	11.3	3,500	7.4	12.0
<b>QUÉBEC</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,313</b>	<b>12.9</b>	<b>100.0</b>	<b>6,639</b>	<b>14.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,307	66.2	23.2	7,019	65.3	21.2
Deuxième quintile	8,010	32.0	25.4	8,457	35.2	25.5
Troisième quintile	7,526	19.2	23.8	7,976	20.8	24.1
Quatrième quintile	5,192	8.8	16.5	5,881	10.3	17.7
Quintile supérieur	3,527	3.2	11.2	3,859	3.7	11.6
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,940</b>	<b>11.3</b>	<b>100.0</b>	<b>7,394</b>	<b>12.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,668	51.7	30.9	10,876	55.6	29.4
Deuxième quintile	9,456	26.0	27.2	10,303	29.0	27.9
Troisième quintile	6,518	12.5	18.8	7,068	13.9	19.1
Quatrième quintile	4,796	6.7	13.8	5,199	7.6	14.0
Quintile supérieur	3,253	2.6	9.4	3,514	2.9	9.5
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,143</b>	<b>20.2</b>	<b>100.0</b>	<b>5,210</b>	<b>21.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	4,704	73.6	18.3	4,751	75.6	18.3
Deuxième quintile	8,526	64.7	33.3	7,720	59.5	29.6
Troisième quintile	7,020	35.5	27.2	7,636	41.0	29.3
Quatrième quintile	3,850	12.4	15.0	4,069	13.7	15.6
Quintile supérieur	1,602	2.8	6.2	1,871	3.5	7.2

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Transferts gouvernementaux					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ONTARIO</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,970</b>	<b>9.4</b>	<b>100.0</b>	<b>6,210</b>	<b>10.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,112	48.9	23.8	6,933	52.5	22.3
Deuxième quintile	8,060	25.3	27.0	8,635	28.0	27.8
Troisième quintile	6,095	12.0	20.4	6,386	13.0	20.6
Quatrième quintile	4,263	5.6	14.3	4,674	6.3	15.1
Quintile supérieur	4,317	3.0	14.5	4,423	3.2	14.2
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,481</b>	<b>8.4</b>	<b>100.0</b>	<b>6,750</b>	<b>9.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,728	43.0	33.1	10,716	45.9	31.8
Deuxième quintile	7,694	16.9	23.7	8,508	19.3	25.2
Troisième quintile	5,381	8.2	16.6	5,511	8.6	16.3
Quatrième quintile	4,569	5.2	14.1	4,606	5.3	13.6
Quintile supérieur	4,027	2.5	12.4	4,410	2.9	13.1
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,776</b>	<b>15.3</b>	<b>100.0</b>	<b>4,951</b>	<b>15.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,965	52.2	16.6	3,575	49.8	14.4
Deuxième quintile	9,338	60.0	39.3	9,340	62.0	37.7
Troisième quintile	5,779	23.5	24.1	6,452	27.8	26.1
Quatrième quintile	2,931	7.9	12.3	3,532	10.0	14.3
Quintile supérieur	1,847	2.6	7.7	1,844	2.5	7.4
<b>MANITOBA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,093</b>	<b>12.8</b>	<b>100.0</b>	<b>6,108</b>	<b>13.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,078	59.2	23.2	6,976	60.3	22.9
Deuxième quintile	8,218	33.3	27.0	8,333	33.9	27.3
Troisième quintile	6,143	15.4	20.2	6,087	15.2	20.0
Quatrième quintile	5,362	9.0	17.6	5,559	9.5	18.1
Quintile supérieur	3,658	3.6	12.0	3,585	3.6	11.7
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,311</b>	<b>10.8</b>	<b>100.0</b>	<b>6,227</b>	<b>10.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	9,816	50.0	31.1	9,486	48.2	30.5
Deuxième quintile	7,507	19.9	23.8	7,347	19.4	23.6
Troisième quintile	6,078	11.5	19.2	6,098	11.7	19.6
Quatrième quintile	4,873	6.8	15.4	4,674	6.7	15.0
Quintile supérieur	3,277	3.0	10.4	3,521	3.2	11.3
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,659</b>	<b>21.8</b>	<b>100.0</b>	<b>5,872</b>	<b>23.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	4,792	54.5	17.2	4,072	53.3	14.0
Deuxième quintile	9,325	65.8	32.5	9,542	69.2	32.2
Troisième quintile	7,226	37.5	25.5	8,201	43.4	27.9
Quatrième quintile	4,652	16.0	16.5	4,937	16.9	16.9
Quintile supérieur	2,359	4.0	8.3	2,649	4.8	9.0

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Transferts gouvernementaux					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>SASKATCHEWAN</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,095</b>	<b>12.9</b>	<b>100.0</b>	<b>6,337</b>	<b>13.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6,767	61.6	22.2	6,656	61.0	21.0
Deuxième quintile	8,046	32.4	26.5	8,319	34.0	26.3
Troisième quintile	7,081	18.5	23.2	7,280	19.1	22.9
Quatrième quintile	5,489	9.3	18.0	6,171	10.8	19.5
Quintile supérieur	3,083	3.0	10.1	3,258	3.3	10.3
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,488</b>	<b>11.1</b>	<b>100.0</b>	<b>6,735</b>	<b>11.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	9,758	50.5	30.2	10,090	50.8	30.1
Deuxième quintile	8,793	24.8	27.1	8,800	24.8	26.1
Troisième quintile	6,625	12.7	20.4	7,005	13.8	20.8
Quatrième quintile	3,962	5.7	12.2	4,790	6.9	14.3
Quintile supérieur	3,287	2.9	10.1	2,977	2.7	8.8
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,303</b>	<b>21.4</b>	<b>100.0</b>	<b>5,532</b>	<b>23.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,073	49.6	11.7	2,792	49.8	10.1
Deuxième quintile	9,543	69.7	35.9	8,425	62.9	30.4
Troisième quintile	7,159	35.6	27.0	8,100	43.6	29.3
Quatrième quintile	4,091	13.7	15.4	4,197	14.4	15.2
Quintile supérieur	2,666	4.9	10.0	4,160	7.8	15.0
<b>ALBERTA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,164</b>	<b>9.0</b>	<b>100.0</b>	<b>5,004</b>	<b>9.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5,778	45.3	22.4	5,296	43.1	21.2
Deuxième quintile	7,349	24.9	28.4	7,374	25.8	29.5
Troisième quintile	5,217	10.8	20.2	5,055	10.9	20.2
Quatrième quintile	4,502	6.5	17.4	4,164	6.1	16.7
Quintile supérieur	2,978	2.3	11.5	3,126	2.6	12.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>5,550</b>	<b>7.8</b>	<b>100.0</b>	<b>5,379</b>	<b>8.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	9,218	39.3	33.3	8,899	38.7	33.1
Deuxième quintile	6,592	14.8	23.7	6,502	15.4	24.2
Troisième quintile	4,863	7.9	17.5	5,219	8.8	19.4
Quatrième quintile	4,442	5.4	16.0	3,647	4.5	13.6
Quintile supérieur	2,626	1.8	9.5	2,621	2.0	9.7
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,346</b>	<b>15.2</b>	<b>100.0</b>	<b>4,198</b>	<b>15.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,070	45.7	14.1	2,991	48.0	14.3
Deuxième quintile	7,421	48.5	34.1	5,731	38.7	27.2
Troisième quintile	5,892	26.5	27.2	7,005	33.4	33.5
Quatrième quintile	3,117	9.0	14.4	3,027	9.1	14.5
Quintile supérieur	2,213	3.4	10.1	2,225	3.5	10.5



Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Transferts gouvernementaux					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,814</b>	<b>11.0</b>	<b>100.0</b>	<b>5,964</b>	<b>11.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5,584	47.6	19.2	5,723	52.0	19.2
Deuxième quintile	7,586	27.7	26.1	8,120	30.9	27.2
Troisième quintile	6,014	13.8	20.7	5,833	13.3	19.6
Quatrième quintile	5,482	8.2	18.9	5,514	8.3	18.5
Quintile supérieur	4,400	3.8	15.1	4,632	4.0	15.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,727</b>	<b>10.1</b>	<b>100.0</b>	<b>6,841</b>	<b>10.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	9,233	43.3	27.5	9,786	48.4	28.7
Deuxième quintile	8,293	20.4	24.7	8,010	19.9	23.5
Troisième quintile	6,531	10.9	19.4	6,673	11.3	19.5
Quatrième quintile	5,168	6.3	15.3	5,278	6.5	15.4
Quintile supérieur	4,401	3.4	13.1	4,444	3.4	13.0
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,255</b>	<b>14.4</b>	<b>100.0</b>	<b>4,448</b>	<b>14.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,084	45.5	14.5	3,256	52.6	14.7
Deuxième quintile	7,835	52.4	36.9	7,412	52.2	33.3
Troisième quintile	5,523	22.6	26.1	6,177	27.3	27.9
Quatrième quintile	3,259	9.0	15.3	3,410	9.4	15.3
Quintile supérieur	1,544	2.3	7.2	1,973	2.8	8.8



## Chapitre 4: Revenu total

---

*Le revenu total est la somme du revenu du marché et des transferts gouvernementaux.*

Une fois toutes les sources de revenu prises en compte, le revenu total moyen des familles canadiennes était estimé à 68 318 \$ en 2000, ce qui constitue une hausse de 3,7 % par rapport à 1999. Le revenu familial total a augmenté de 15 % par rapport au creux de 1993. Le revenu total moyen des personnes seules était de 28 124 \$, soit une hausse de 1,9 % par rapport à 1999. Depuis 1993, le revenu total des personnes seules a augmenté de 9 %.

Parmi les provinces, l'Alberta (5,5 %), le Québec (4,9 %) et l'Ontario (3,8 %) ont connu les augmentations les plus importantes du revenu total moyen des familles. Ces provinces ont aussi enregistré les taux de croissance les plus élevés du revenu du marché.

### **Augmentation du revenu total moyen des familles autres que de personnes âgées**

En 2000, le revenu total des familles autres que de personnes âgées se situait en moyenne à 71 824 \$, une augmentation de 3,9 % par rapport à 1999. Pour ces familles, le revenu du marché représentait 94 % du revenu total. Les personnes seules en âge de travailler avaient un revenu total moyen de 30 005 \$, en hausse de 2,0 % par rapport à l'année précédente. Quarante-trois pour-cent de leur revenu provenait du revenu du marché.

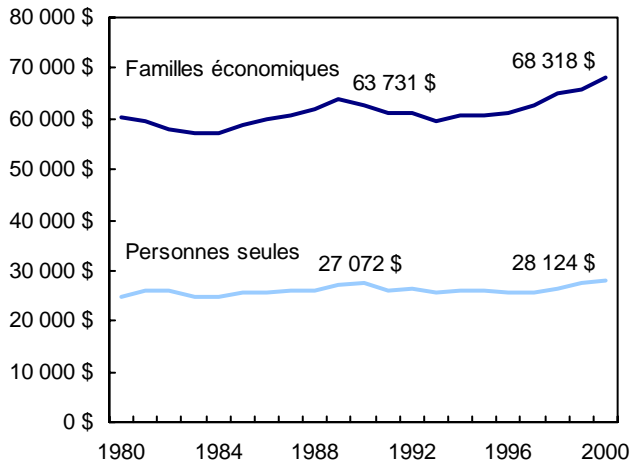
### **Hausse du revenu total des femmes âgées vivant seules**

Dans le cas des familles dont le principal soutien économique était une personne âgée, le revenu total moyen était de 46 509 \$ en 2000, une légère hausse de 0,4 % par rapport à 1999. Parmi les personnes âgées vivant seules, le revenu total moyen des femmes a augmenté de 2,8 %, pour atteindre 21 979 \$. Par ailleurs, les hommes âgés vivant seuls ont connu une baisse de 3,5 % de leur revenu, celui-ci étant passé à 25 840 \$.

En termes agrégés, le revenu du marché représentait 59 % du revenu total des personnes âgées vivant dans des familles, l'autre partie provenant des transferts, comme les régimes publics de retraite et la sécurité de la vieillesse. D'autre part, le revenu du marché composait 46 % du revenu total des personnes âgées vivant seules.

**Graphique 4.1**  
**Revenu total moyen des familles et des personnes seules, 1980 à 2000**

Dollars de 2000

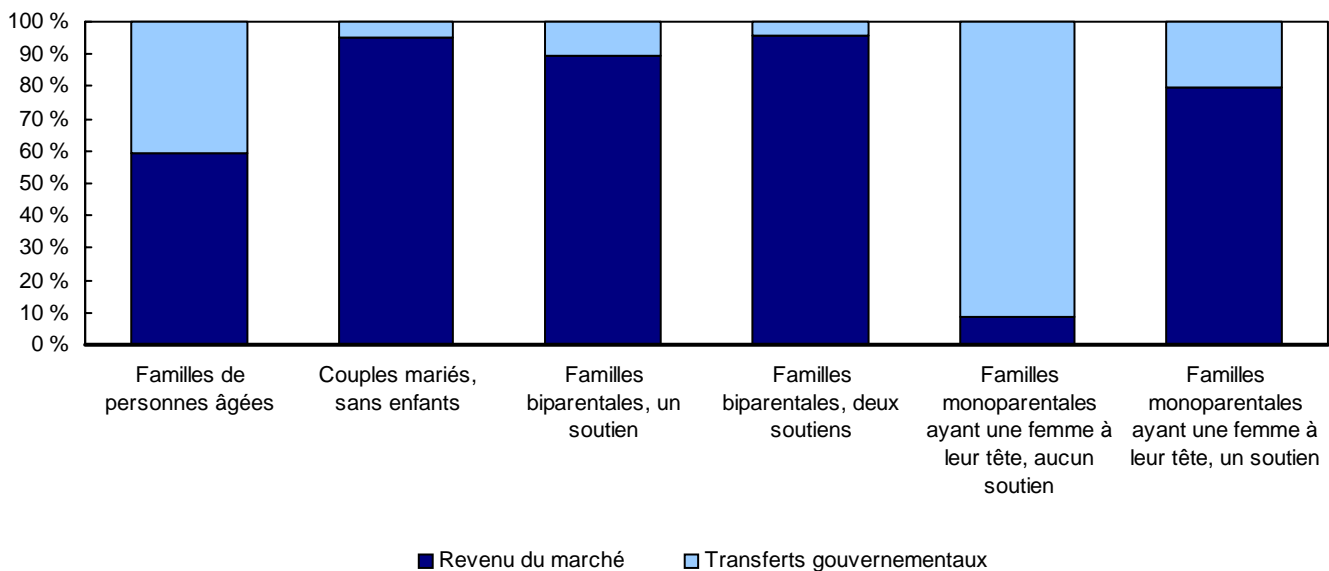


**Augmentation du revenu total pour les familles monoparentales**

Entre 1999 et 2000, le revenu total moyen des familles monoparentales a augmenté de 9,7 %, pour atteindre 35 374 \$. Cela correspond aux gains réalisés du point de vue du revenu du marché. Les familles monoparentales ayant une femme à leur tête ont eu un revenu de 32 365 \$ en 2000, une hausse de 9,3 % par rapport à l'année précédente. Entre 1993 et 2000, leur revenu total moyen a augmenté de 25 %. Les familles monoparentales ayant un homme à leur tête ont affiché une hausse de 8,6 % par rapport à 1999. En 2000, leur revenu total moyen était de 50 008 \$. Leur revenu total a augmenté de 28 % entre les années 1993 et 2000. Par ailleurs, le revenu du marché représentait 79 % du revenu total des familles monoparentales, 75 % de celui des familles monoparentales ayant une femme à leur tête, et 91 % de celui des familles monoparentales ayant un homme à leur tête.

**Graphique 4.2**  
**Le revenu du marché constituait la majorité du revenu total des familles autres que de personnes âgées ayant des gains pour 2000**

Revenu total



En 2000, le revenu total moyen pour les familles biparentales était de 77 226 \$, une augmentation de 3,6 % par rapport à 1999. Les couples mariés sans enfants avaient un revenu total moyen de 66 431 \$ en 2000. Leur revenu total estimatif a augmenté de 1,7 % par rapport à 1999.

### Divergence du revenu total des hommes et des femmes seuls en âge de travailler

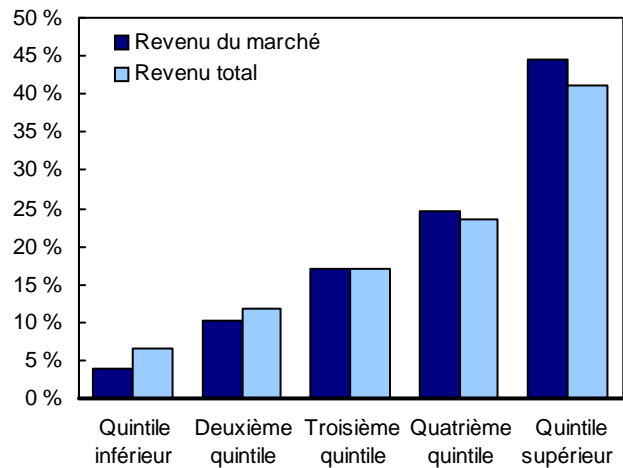
En 2000, le revenu total moyen des hommes seuls autres que personnes âgées a augmenté de 5,7 % par rapport à 1999, tandis que celui des femmes dans la même situation a diminué de 3,1 %. Cela faisait suite à deux années consécutives de croissance au cours desquelles le revenu total moyen avait augmenté de 8 % pour les hommes seuls en âge de travailler, et de 15 % pour les femmes du même groupe.

### Redistribution du revenu : incidence des transferts gouvernementaux

En 2000, les familles du quintile inférieur de revenu n'ont reçu que 3,8 % du revenu du marché global, mais leur part du revenu total s'est élevée à 6,5 %. À l'opposé, les familles se situant dans le quintile supérieur ont reçu 44 % du revenu du marché global, mais 41 % du revenu total. Avant les transferts gouvernementaux, les personnes dont le revenu se situait dans le quintile supérieur gagnaient en moyenne 11,70 \$ pour chaque dollar gagné par celles se trouvant dans le quintile inférieur. Après les paiements de transfert, le ratio était moindre, soit environ 6,40 \$ pour 1 \$.

**Graphique 4.3**  
**Les transferts gouvernementaux augmentent les parts du revenu total pour les quintiles inférieurs en 2000**

Part du revenu



Les transferts gouvernementaux ont également eu pour effet de réduire les différences de revenu entre les types de famille. Avant les paiements de transferts, le revenu moyen des familles autres que de personnes âgées représentait 2,4 fois celui des familles de personnes âgées. Après les paiements de transfert, le ratio n'était plus que de 1,5 fois. De même, le revenu de familles biparentales avant paiements de transfert représentait 3,0 fois celui des familles monoparentales ayant une femme à leur tête. En termes de revenu total moyen, ce ratio n'était plus que de 2,4.

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>61,150</b>	<b>60,960</b>	<b>59,602</b>	<b>60,784</b>	<b>60,729</b>	<b>61,133</b>	<b>62,594</b>	<b>65,172</b>	<b>65,911</b>	<b>68,318</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>46,291</b>	<b>44,892</b>	<b>45,545</b>	<b>45,161</b>	<b>47,356</b>	<b>43,530</b>	<b>43,929</b>	<b>44,796</b>	<b>46,312</b>	<b>46,509</b>
Couples mariés seulement	41,175	40,480	41,770	41,587	42,382	42,315	42,711	43,595	45,515	45,066
Autres familles de personnes âgées	57,843	54,805	53,749	53,676	59,228	47,882	47,951	48,994	49,154	51,620
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>63,728</b>	<b>63,795</b>	<b>62,074</b>	<b>63,549</b>	<b>63,167</b>	<b>63,876</b>	<b>65,566</b>	<b>68,430</b>	<b>69,108</b>	<b>71,824</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>61,253</b>	<b>63,357</b>	<b>60,256</b>	<b>60,027</b>	<b>60,479</b>	<b>62,517</b>	<b>65,006</b>	<b>66,881</b>	<b>65,292</b>	<b>66,431</b>
Aucune personne gagnant un revenu	28,981	28,443	27,611	28,064	26,096	30,175	30,544	29,633	30,788	31,269
1 personne gagnant un revenu	47,077	48,378	49,144	48,626	48,019	47,346	50,589	52,614	53,612	52,552
2 personnes gagnant un revenu	69,506	71,923	68,470	68,363	69,111	72,470	73,860	76,551	74,037	74,721
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>67,712</b>	<b>68,162</b>	<b>66,579</b>	<b>68,077</b>	<b>67,662</b>	<b>68,052</b>	<b>70,263</b>	<b>73,422</b>	<b>74,562</b>	<b>77,226</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,205	19,179	20,815	19,930	18,586	20,420	22,097	21,301	20,793	20,685
1 personne gagnant un revenu	49,291	49,351	48,291	50,726	48,166	51,602	50,834	56,874	55,491	55,020
2 personnes gagnant un revenu	68,640	70,082	68,147	70,277	70,310	70,286	72,439	74,955	75,563	78,524
3 personnes ou plus gagnant un revenu	86,247	84,921	86,099	86,299	85,966	87,911	89,854	89,602	93,098	96,399
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>84,262</b>	<b>83,876</b>	<b>83,851</b>	<b>85,134</b>	<b>82,971</b>	<b>87,026</b>	<b>87,537</b>	<b>90,475</b>	<b>93,275</b>	<b>98,098</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>27,836</b>	<b>29,420</b>	<b>27,730</b>	<b>28,751</b>	<b>29,313</b>	<b>29,161</b>	<b>29,378</b>	<b>31,950</b>	<b>32,238</b>	<b>35,374</b>
Un homme à leur tête	42,005	44,511	39,165	39,293	39,941	43,858	43,657	47,216	46,044	50,008
Une femme à leur tête	25,797	27,364	25,919	27,027	27,594	26,752	26,944	29,188	29,617	32,365
Aucune personne gagnant un revenu	15,262	15,652	16,419	16,019	16,501	15,494	14,466	14,937	15,783	14,936
1 personne gagnant un revenu	28,119	30,225	28,605	29,804	30,150	30,845	29,713	30,620	30,801	32,421
2 personnes ou plus gagnant un revenu	41,319	42,632	39,386	43,891	45,318	42,471	44,428	47,393	45,944	51,313
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>50,871</b>	<b>46,244</b>	<b>48,603</b>	<b>50,282</b>	<b>49,486</b>	<b>55,584</b>	<b>54,638</b>	<b>58,875</b>	<b>59,512</b>	<b>62,371</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>25,822</b>	<b>26,280</b>	<b>25,799</b>	<b>26,110</b>	<b>26,139</b>	<b>25,588</b>	<b>25,687</b>	<b>26,568</b>	<b>27,610</b>	<b>28,124</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,229</b>	<b>24,752</b>	<b>23,037</b>	<b>26,650</b>	<b>25,826</b>	<b>26,702</b>	<b>27,194</b>	<b>27,453</b>	<b>26,775</b>	<b>25,840</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,371	24,233	21,525	23,082	23,098	23,898	24,226	23,799	24,351	23,167
Gagnant un revenu	39,324	30,723	34,713	54,328	48,159	47,228	43,537	48,686	41,196	38,600
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,030</b>	<b>19,813</b>	<b>18,766</b>	<b>19,045</b>	<b>20,497</b>	<b>21,561</b>	<b>21,758</b>	<b>21,237</b>	<b>21,378</b>	<b>21,979</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,573	19,298	18,144	18,585	19,948	20,670	20,740	20,400	20,626	21,038
Gagnant un revenu	31,977	27,773	33,681	30,467	33,665	38,696	34,356	31,800	31,969	33,708
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>29,798</b>	<b>29,975</b>	<b>29,883</b>	<b>30,570</b>	<b>29,624</b>	<b>28,626</b>	<b>28,625</b>	<b>30,276</b>	<b>30,881</b>	<b>32,642</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,730	11,995	12,005	12,400	11,404	10,196	9,717	9,736	9,453	9,406
Gagnant un revenu	33,366	33,442	34,087	34,381	33,336	32,668	32,762	34,361	34,717	36,105
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>25,102</b>	<b>25,864</b>	<b>25,727</b>	<b>24,682</b>	<b>25,382</b>	<b>23,722</b>	<b>23,821</b>	<b>24,717</b>	<b>27,333</b>	<b>26,478</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,655	12,678	12,363	14,228	12,475	10,020	10,762	10,198	10,139	10,010
Gagnant un revenu	28,428	29,809	29,337	28,375	29,169	28,013	27,797	29,183	32,420	31,015

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>47,687</b>	<b>47,448</b>	<b>46,915</b>	<b>47,465</b>	<b>47,843</b>	<b>46,523</b>	<b>46,789</b>	<b>47,999</b>	<b>50,493</b>	<b>50,530</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>35,624</b>	<b>32,219</b>	<b>33,113</b>	<b>32,850</b>	<b>34,509</b>	<b>29,514</b>	<b>31,350</b>	<b>29,720</b>	<b>31,544</b>	<b>31,109</b>
Couples mariés seulement	26,809	27,569	25,276	28,293	33,165	29,440	31,119	29,075	30,106	30,293
Autres familles de personnes âgées	44,329	37,189	43,381	38,259	36,520	29,651	31,773	31,298	34,690	33,193
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>49,928</b>	<b>50,125</b>	<b>49,141</b>	<b>50,089</b>	<b>50,081</b>	<b>49,008</b>	<b>49,153</b>	<b>50,789</b>	<b>53,416</b>	<b>53,600</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>43,194</b>	<b>46,778</b>	<b>45,275</b>	<b>42,921</b>	<b>43,580</b>	<b>45,290</b>	<b>45,131</b>	<b>45,579</b>	<b>45,415</b>	<b>43,223</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	19,121	20,440	21,167	18,408	23,909	23,151	23,318	22,699	22,069
1 personne gagnant un revenu	31,893	38,392	36,923	31,695	44,295	41,135	44,712	37,631	40,534	43,113
2 personnes gagnant un revenu	51,586	57,082	54,735	55,563	53,296	55,996	52,711	55,225	55,855	50,791
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>53,514</b>	<b>53,677</b>	<b>50,846</b>	<b>54,405</b>	<b>51,927</b>	<b>51,785</b>	<b>52,585</b>	<b>55,444</b>	<b>56,594</b>	<b>57,880</b>
Aucune personne gagnant un revenu	16,902	15,242	20,105	18,876	16,444	16,667	17,971	14,137	16,688	20,854
1 personne gagnant un revenu	37,044	35,643	35,390	41,585	35,217	38,489	34,406	37,534	40,712	36,756
2 personnes gagnant un revenu	57,393	56,121	52,116	56,977	60,223	56,692	58,105	59,931	60,433	64,795
3 personnes ou plus gagnant un revenu	66,430	72,345	70,372	70,730	75,177	68,830	72,654	77,177	75,287	71,310
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>60,159</b>	<b>63,170</b>	<b>63,560</b>	<b>62,191</b>	<b>68,264</b>	<b>60,809</b>	<b>61,553</b>	<b>61,928</b>	<b>71,544</b>	<b>73,130</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>22,566</b>	<b>18,859</b>	<b>22,933</b>	<b>22,477</b>	<b>21,949</b>	<b>22,382</b>	<b>22,696</b>	<b>24,955</b>	<b>24,395</b>	<b>26,273</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	19,522	17,867	21,362	21,151	19,395	21,776	21,598	24,180	23,037	25,567
Aucune personne gagnant un revenu	9,914	11,410	12,541	12,710	12,034	14,201	14,039	13,270	15,351	14,957
1 personne gagnant un revenu	23,670	18,422	23,891	26,164	29,254	25,631	27,976	28,613	28,195	25,181
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>37,775</b>	<b>32,723</b>	<b>39,883</b>	<b>34,521</b>	<b>33,225</b>	<b>43,038</b>	<b>42,283</b>	<b>41,298</b>	<b>45,185</b>	<b>44,519</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>20,494</b>	<b>22,297</b>	<b>19,880</b>	<b>21,896</b>	<b>20,163</b>	<b>20,175</b>	<b>18,473</b>	<b>18,035</b>	<b>18,174</b>	<b>19,374</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,819</b>	<b>13,677</b>	<b>14,925</b>	<b>20,745</b>	<b>16,572</b>	<b>20,934</b>	<b>22,061</b>	<b>18,914</b>	<b>21,412</b>	<b>18,328</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,049	12,897	14,550	18,320	16,434	19,845	F	F	20,511	17,411
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,184</b>	<b>16,140</b>	<b>13,773</b>	<b>15,750</b>	<b>16,898</b>	<b>14,160</b>	<b>15,773</b>	<b>15,342</b>	<b>16,159</b>	<b>15,966</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,998	16,080	13,773	15,750	16,898	14,160	14,532	14,297	15,302	15,259
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,535</b>	<b>25,860</b>	<b>23,752</b>	<b>23,938</b>	<b>26,744</b>	<b>24,412</b>	<b>22,058</b>	<b>22,299</b>	<b>19,343</b>	<b>21,758</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,912	F	8,126	8,941	7,937	9,559	8,343	10,045	8,285	8,340
Gagnant un revenu	26,743	29,244	29,336	28,734	37,289	31,688	30,142	29,956	25,445	26,364
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,540</b>	<b>25,574</b>	<b>21,572</b>	<b>25,145</b>	<b>17,576</b>	<b>18,720</b>	<b>14,877</b>	<b>14,839</b>	<b>17,335</b>	<b>19,059</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,887	13,933	7,701	21,239	9,418	8,416	7,416	7,814	7,668	13,133
Gagnant un revenu	24,344	29,268	28,449	26,430	22,143	24,505	20,846	19,974	23,865	22,877

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>50,075</b>	<b>51,611</b>	<b>49,872</b>	<b>51,996</b>	<b>50,382</b>	<b>52,110</b>	<b>51,723</b>	<b>54,132</b>	<b>53,066</b>	<b>54,124</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>37,683</b>	<b>37,440</b>	<b>38,984</b>	<b>45,256</b>	<b>35,084</b>	<b>39,640</b>	<b>33,801</b>	<b>36,325</b>	<b>38,148</b>	<b>37,524</b>
Couples mariés seulement	33,158	33,048	35,933	40,441	33,605	45,809	38,347	41,515	38,471	37,759
Autres familles de personnes âgées	45,923	44,512	45,167	50,656	38,077	26,939	25,502	27,224	37,531	37,054
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>52,849</b>	<b>54,495</b>	<b>52,099</b>	<b>53,237</b>	<b>53,302</b>	<b>54,312</b>	<b>55,214</b>	<b>57,674</b>	<b>56,175</b>	<b>57,416</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>49,801</b>	<b>51,157</b>	<b>47,497</b>	<b>52,530</b>	<b>49,398</b>	<b>50,757</b>	<b>55,581</b>	<b>54,198</b>	<b>47,931</b>	<b>54,975</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	F	F	50,590	F	F	F	F	38,598	50,986
2 personnes gagnant un revenu	55,910	56,046	51,382	53,623	50,801	55,836	61,775	60,564	54,140	58,668
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>55,962</b>	<b>57,225</b>	<b>56,469</b>	<b>57,420</b>	<b>57,477</b>	<b>59,783</b>	<b>58,203</b>	<b>59,204</b>	<b>56,000</b>	<b>58,654</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	41,207	37,460	39,010	F	F	F	F	F	F
2 personnes gagnant un revenu	52,312	54,312	57,240	56,359	56,827	57,410	56,438	58,068	51,252	57,115
3 personnes ou plus gagnant un revenu	69,286	71,574	63,647	68,503	65,460	72,936	68,447	68,711	74,502	74,080
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>70,623</b>	<b>68,795</b>	<b>63,581</b>	<b>63,124</b>	<b>65,911</b>	<b>65,581</b>	<b>68,209</b>	<b>83,062</b>	<b>91,093</b>	<b>77,060</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>23,864</b>	<b>29,366</b>	<b>27,015</b>	<b>28,577</b>	<b>25,988</b>	<b>26,483</b>	<b>26,815</b>	<b>31,968</b>	<b>30,065</b>	<b>33,573</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	23,718	26,260	25,548	25,655	26,176	25,506	26,264	31,360	29,336	33,182
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	23,047	F	25,774	F	F	F	F	24,100	F	F
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>40,335</b>	<b>48,673</b>	<b>42,364</b>	<b>41,700</b>	<b>43,074</b>	<b>46,390</b>	<b>43,589</b>	<b>47,636</b>	<b>56,395</b>	<b>49,903</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>19,199</b>	<b>21,238</b>	<b>20,409</b>	<b>21,787</b>	<b>21,436</b>	<b>20,019</b>	<b>18,948</b>	<b>19,201</b>	<b>19,526</b>	<b>21,205</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>16,616</b>	<b>19,283</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>15,706</b>	<b>19,739</b>	<b>18,819</b>	<b>18,392</b>	<b>16,734</b>	<b>18,268</b>	<b>19,143</b>	<b>20,080</b>	<b>18,670</b>	<b>19,038</b>
Ne gagnant pas un revenu	15,706	19,266	17,912	16,464	16,770	18,048	18,106	20,420	18,182	16,568
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,641</b>	<b>22,638</b>	<b>21,066</b>	<b>25,764</b>	<b>23,576</b>	<b>22,364</b>	<b>20,772</b>	<b>20,954</b>	<b>22,109</b>	<b>23,511</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	24,497	27,102	22,605	27,985	27,366	24,773	21,338	21,246	24,231	24,281
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,054</b>	<b>23,134</b>	<b>22,570</b>	<b>21,520</b>	<b>23,902</b>	<b>19,342</b>	<b>16,543</b>	<b>16,620</b>	<b>17,528</b>	<b>19,550</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	19,213	24,726	27,722	23,856	25,839	21,133	18,088	17,581	20,689	21,177



Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>51,897</b>	<b>53,250</b>	<b>52,098</b>	<b>52,010</b>	<b>50,012</b>	<b>50,713</b>	<b>50,911</b>	<b>52,924</b>	<b>54,802</b>	<b>56,636</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>39,071</b>	<b>38,808</b>	<b>37,389</b>	<b>40,868</b>	<b>38,539</b>	<b>42,273</b>	<b>43,242</b>	<b>46,004</b>	<b>42,055</b>	<b>41,843</b>
Couples mariés seulement	36,512	34,730	35,760	36,072	34,009	36,308	36,025	40,124	39,828	41,043
Autres familles de personnes âgées	42,786	46,693	40,829	48,775	45,366	52,705	54,319	55,180	46,930	43,602
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>54,429</b>	<b>56,052</b>	<b>54,968</b>	<b>54,234</b>	<b>52,423</b>	<b>52,245</b>	<b>52,288</b>	<b>54,228</b>	<b>57,120</b>	<b>59,327</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>52,271</b>	<b>52,603</b>	<b>54,078</b>	<b>53,212</b>	<b>50,307</b>	<b>47,130</b>	<b>47,385</b>	<b>50,624</b>	<b>51,445</b>	<b>52,581</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F 30,217	40,466	23,381	26,535	30,269	26,008	25,371	32,893	32,336	
1 personne gagnant un revenu	40,117	48,645	47,327	41,921	41,433	40,241	35,922	39,586	43,346	44,940
2 personnes gagnant un revenu	59,077	58,642	59,155	61,524	59,345	55,024	55,961	61,819	59,447	60,398
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>58,207</b>	<b>61,405</b>	<b>59,950</b>	<b>59,593</b>	<b>58,989</b>	<b>59,414</b>	<b>59,662</b>	<b>62,656</b>	<b>64,516</b>	<b>64,369</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
1 personne gagnant un revenu	48,633	41,350	47,468	38,372	44,751	44,744	43,630	45,537	53,547	50,129
2 personnes gagnant un revenu	58,452	64,255	61,348	60,736	59,871	61,659	63,523	64,873	64,511	66,490
3 personnes ou plus gagnant un revenu	70,891	77,782	76,488	80,937	74,860	79,437	75,956	76,653	81,802	77,864
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>70,291</b>	<b>75,859</b>	<b>73,124</b>	<b>68,289</b>	<b>64,253</b>	<b>70,630</b>	<b>73,543</b>	<b>69,925</b>	<b>78,576</b>	<b>79,122</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>23,510</b>	<b>21,863</b>	<b>21,319</b>	<b>22,914</b>	<b>21,980</b>	<b>22,175</b>	<b>19,854</b>	<b>21,709</b>	<b>26,494</b>	<b>30,027</b>
Un homme à leur tête	F F F F F F F F F F									
Une femme à leur tête	22,132	21,062	20,965	21,601	21,807	20,157	19,005	20,350	26,165	28,145
Aucune personne gagnant un revenu	13,900	14,899	15,695	13,663	15,027	15,903	14,980	13,568	14,851	F
1 personne gagnant un revenu	25,390	23,594	23,689	24,746	25,322	22,280	22,060	21,212	26,515	28,943
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>45,672</b>	<b>42,074</b>	<b>39,081</b>	<b>37,360</b>	<b>38,085</b>	<b>40,908</b>	<b>42,914</b>	<b>39,347</b>	<b>41,956</b>	<b>55,307</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,056</b>	<b>21,021</b>	<b>23,379</b>	<b>20,075</b>	<b>19,955</b>	<b>19,670</b>	<b>20,248</b>	<b>20,947</b>	<b>21,797</b>	<b>22,082</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,552</b>	<b>21,852</b>	<b>19,353</b>	<b>21,298</b>	<b>21,952</b>	<b>21,373</b>	<b>24,098</b>	<b>22,558</b>	<b>21,565</b>	<b>20,723</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,439	20,921	17,648	21,050	20,576	20,711	23,706	21,568	21,147	20,099
Gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,319</b>	<b>19,019</b>	<b>16,681</b>	<b>17,998</b>	<b>17,072</b>	<b>17,355</b>	<b>17,663</b>	<b>17,473</b>	<b>17,955</b>	<b>18,867</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,311	18,606	16,276	17,600	16,899	17,235	16,995	16,922	17,999	18,209
Gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>26,302</b>	<b>21,145</b>	<b>27,806</b>	<b>22,581</b>	<b>20,737</b>	<b>21,700</b>	<b>22,372</b>	<b>24,395</b>	<b>23,267</b>	<b>23,837</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,387	10,250	11,320	13,018	13,140	10,348	15,109	14,588	13,755	13,237
Gagnant un revenu	29,015	24,910	31,837	25,126	23,557	24,541	23,947	26,840	25,563	26,420
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,896</b>	<b>22,215</b>	<b>25,070</b>	<b>18,550</b>	<b>20,869</b>	<b>18,764</b>	<b>18,906</b>	<b>19,021</b>	<b>22,964</b>	<b>22,789</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,128	14,064	12,510	10,666	12,925	9,831	11,370	12,130	8,374	9,612
Gagnant un revenu	23,888	24,912	28,111	22,093	23,573	22,857	21,703	21,943	28,444	26,678

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>50,988</b>	<b>52,114</b>	<b>51,468</b>	<b>51,064</b>	<b>49,795</b>	<b>51,829</b>	<b>51,328</b>	<b>52,728</b>	<b>54,662</b>	<b>55,487</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>35,964</b>	<b>35,249</b>	<b>37,427</b>	<b>40,338</b>	<b>38,263</b>	<b>41,774</b>	<b>41,397</b>	<b>43,951</b>	<b>43,423</b>	<b>42,333</b>
Couples mariés seulement	30,464	30,675	32,656	39,514	35,726	39,606	39,825	42,314	41,830	42,159
Autres familles de personnes âgées	45,459	43,480	45,368	41,843	41,986	47,756	45,703	49,863	48,698	42,809
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>53,988</b>	<b>55,467</b>	<b>54,195</b>	<b>53,065</b>	<b>52,065</b>	<b>53,578</b>	<b>53,055</b>	<b>54,171</b>	<b>56,645</b>	<b>57,714</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>52,045</b>	<b>53,373</b>	<b>49,523</b>	<b>50,847</b>	<b>47,717</b>	<b>50,528</b>	<b>48,612</b>	<b>48,688</b>	<b>53,027</b>	<b>53,213</b>
Aucune personne gagnant un revenu	26,381	22,584	23,285	22,024	26,594	22,346	20,776	23,133	25,622	24,022
1 personne gagnant un revenu	44,265	39,971	44,717	45,161	37,518	41,442	44,813	45,106	46,731	43,331
2 personnes gagnant un revenu	57,662	60,981	55,479	57,897	55,195	60,688	55,631	55,188	59,533	60,845
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>58,071</b>	<b>58,765</b>	<b>58,539</b>	<b>56,591</b>	<b>57,970</b>	<b>58,022</b>	<b>58,156</b>	<b>60,264</b>	<b>60,776</b>	<b>61,543</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	15,795	F	19,141	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	42,376	43,467	44,748	41,381	46,349	41,367	41,914	44,913	46,095	42,093
2 personnes gagnant un revenu	58,794	60,427	57,783	57,819	58,874	61,634	60,967	62,895	62,325	64,388
3 personnes ou plus gagnant un revenu	74,137	71,747	76,672	71,897	73,257	74,671	75,562	74,757	73,513	72,451
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>67,190</b>	<b>72,576</b>	<b>71,371</b>	<b>67,383</b>	<b>65,159</b>	<b>72,897</b>	<b>72,633</b>	<b>75,005</b>	<b>79,762</b>	<b>80,048</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>23,277</b>	<b>22,922</b>	<b>21,596</b>	<b>27,702</b>	<b>21,663</b>	<b>22,341</b>	<b>24,549</b>	<b>27,279</b>	<b>25,924</b>	<b>29,148</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	32,363	F	F	39,832	32,671	F
Une femme à leur tête	20,866	19,762	21,444	23,612	19,270	20,839	22,582	24,360	24,489	28,422
Aucune personne gagnant un revenu	11,236	12,783	12,258	12,393	15,403	12,569	13,668	13,406	14,921	F
1 personne gagnant un revenu	23,914	22,015	23,114	24,616	20,145	23,098	26,316	27,065	26,715	29,250
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	37,323	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>46,783</b>	<b>39,641</b>	<b>43,709</b>	<b>38,046</b>	<b>43,896</b>	<b>40,260</b>	<b>41,128</b>	<b>40,959</b>	<b>45,475</b>	<b>49,606</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,799</b>	<b>21,294</b>	<b>21,559</b>	<b>21,579</b>	<b>22,392</b>	<b>20,734</b>	<b>21,006</b>	<b>21,475</b>	<b>22,015</b>	<b>21,727</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>18,525</b>	<b>22,689</b>	<b>19,472</b>	<b>17,711</b>	<b>22,136</b>	<b>23,118</b>	<b>40,124</b>	<b>36,271</b>	<b>29,978</b>	<b>32,738</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,289	20,924	17,674	17,801	21,499	19,583	34,685	34,491	27,544	29,636
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,086</b>	<b>16,400</b>	<b>17,281</b>	<b>17,826</b>	<b>18,250</b>	<b>18,749</b>	<b>17,988</b>	<b>18,301</b>	<b>18,903</b>	<b>19,456</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,905	16,191	16,451	17,750	17,723	18,669	17,495	18,302	18,765	18,732
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>26,920</b>	<b>23,245</b>	<b>25,888</b>	<b>27,358</b>	<b>26,220</b>	<b>22,618</b>	<b>21,195</b>	<b>21,206</b>	<b>23,326</b>	<b>23,168</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,424	10,902	9,793	8,738	10,094	7,720	6,719	7,090	8,311	8,108
Gagnant un revenu	29,473	27,006	28,337	31,163	28,574	25,793	25,129	23,705	27,788	27,232
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,710</b>	<b>22,254</b>	<b>20,280</b>	<b>18,883</b>	<b>21,555</b>	<b>19,291</b>	<b>19,560</b>	<b>21,604</b>	<b>21,195</b>	<b>18,866</b>
Ne gagnant pas un revenu	15,118	11,559	7,868	10,089	11,930	8,859	10,498	12,060	10,367	7,741
Gagnant un revenu	24,782	25,141	24,914	21,943	23,715	22,559	22,195	23,910	22,970	20,769

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>55,851</b>	<b>55,027</b>	<b>52,880</b>	<b>55,082</b>	<b>55,006</b>	<b>54,749</b>	<b>55,544</b>	<b>58,037</b>	<b>58,740</b>	<b>61,600</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>43,641</b>	<b>39,491</b>	<b>40,196</b>	<b>40,500</b>	<b>40,305</b>	<b>37,745</b>	<b>37,752</b>	<b>39,512</b>	<b>40,771</b>	<b>40,970</b>
Couples mariés seulement	38,061	35,350	36,236	38,065	35,862	37,782	37,972	37,575	39,986	39,108
Autres familles de personnes âgées	52,890	46,931	47,957	45,020	48,960	37,626	37,033	45,957	43,047	46,620
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>57,808</b>	<b>57,593</b>	<b>54,872</b>	<b>57,611</b>	<b>57,525</b>	<b>57,424</b>	<b>58,335</b>	<b>60,930</b>	<b>61,761</b>	<b>64,930</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>53,991</b>	<b>54,301</b>	<b>50,654</b>	<b>52,818</b>	<b>53,103</b>	<b>53,681</b>	<b>54,942</b>	<b>56,371</b>	<b>57,471</b>	<b>60,806</b>
Aucune personne gagnant un revenu	27,459	22,598	25,104	22,624	24,211	23,762	23,440	26,267	26,648	28,766
1 personne gagnant un revenu	42,261	46,905	38,974	45,559	39,628	41,464	40,824	47,214	48,449	52,294
2 personnes gagnant un revenu	63,025	62,242	59,728	60,873	63,315	64,378	66,146	65,640	67,917	69,497
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>62,130</b>	<b>63,884</b>	<b>60,509</b>	<b>62,057</b>	<b>62,660</b>	<b>63,237</b>	<b>64,094</b>	<b>66,507</b>	<b>67,421</b>	<b>70,486</b>
Aucune personne gagnant un revenu	18,941	21,319	19,014	18,651	18,498	20,836	21,657	20,274	19,827	22,373
1 personne gagnant un revenu	46,581	47,987	46,562	45,976	43,304	45,821	44,582	44,902	47,068	47,391
2 personnes gagnant un revenu	64,942	67,402	65,496	66,359	67,895	69,386	69,254	71,458	71,792	73,416
3 personnes ou plus gagnant un revenu	84,451	78,706	72,284	80,778	80,690	76,116	82,471	85,536	83,827	92,277
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>75,098</b>	<b>72,512</b>	<b>72,961</b>	<b>80,643</b>	<b>75,899</b>	<b>78,654</b>	<b>80,128</b>	<b>83,101</b>	<b>87,563</b>	<b>91,230</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>28,560</b>	<b>28,869</b>	<b>27,214</b>	<b>26,844</b>	<b>30,369</b>	<b>29,977</b>	<b>28,318</b>	<b>29,976</b>	<b>29,808</b>	<b>31,751</b>
Un homme à leur tête	39,663	49,154	39,559	34,348	43,353	43,541	40,568	42,868	42,920	41,419
Une femme à leur tête	27,062	25,840	24,947	25,351	27,300	27,258	25,744	27,470	26,858	29,460
Aucune personne gagnant un revenu	14,665	15,069	14,401	15,644	16,296	16,286	14,070	14,658	13,659	14,586
1 personne gagnant un revenu	29,062	31,571	29,285	29,982	31,668	33,228	29,121	32,077	30,380	31,747
2 personnes ou plus gagnant un revenu	50,922	36,413	33,197	F	44,099	39,013	38,244	F	38,657	44,756
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>46,999</b>	<b>40,167</b>	<b>39,812</b>	<b>44,949</b>	<b>43,128</b>	<b>46,014</b>	<b>45,931</b>	<b>51,265</b>	<b>50,912</b>	<b>54,597</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>23,708</b>	<b>23,804</b>	<b>22,920</b>	<b>23,277</b>	<b>22,904</b>	<b>23,974</b>	<b>23,361</b>	<b>24,096</b>	<b>24,302</b>	<b>25,482</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,064</b>	<b>19,483</b>	<b>22,020</b>	<b>24,362</b>	<b>21,233</b>	<b>22,468</b>	<b>23,530</b>	<b>22,234</b>	<b>20,744</b>	<b>19,992</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,604	19,332	20,330	20,320	19,926	19,924	19,160	18,143	18,605	17,605
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,667</b>	<b>18,006</b>	<b>16,883</b>	<b>17,497</b>	<b>17,281</b>	<b>19,548</b>	<b>19,713</b>	<b>18,730</b>	<b>18,688</b>	<b>19,529</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,637	17,412	16,755	16,909	16,846	18,573	19,041	18,400	18,337	18,783
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>27,084</b>	<b>27,158</b>	<b>26,142</b>	<b>26,163</b>	<b>25,622</b>	<b>26,803</b>	<b>25,040</b>	<b>26,684</b>	<b>26,823</b>	<b>29,387</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,543	11,035	10,877	10,377	9,705	9,723	8,499	9,758	9,548	8,631
Gagnant un revenu	32,297	32,124	31,347	30,857	30,274	31,919	29,873	31,660	30,468	33,073
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,670</b>	<b>23,659</b>	<b>22,895</b>	<b>22,595</b>	<b>23,103</b>	<b>23,056</b>	<b>23,320</b>	<b>24,377</b>	<b>24,903</b>	<b>25,080</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,315	12,228	11,184	13,081	11,808	9,365	10,142	10,644	11,390	11,167
Gagnant un revenu	27,874	30,071	27,954	27,017	27,765	29,010	29,347	30,896	31,619	31,201

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>ONTARIO</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>67,304</b>	<b>66,998</b>	<b>65,240</b>	<b>66,635</b>	<b>66,806</b>	<b>67,624</b>	<b>69,518</b>	<b>72,827</b>	<b>74,250</b>	<b>77,094</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>49,701</b>	<b>51,840</b>	<b>50,252</b>	<b>49,359</b>	<b>54,301</b>	<b>48,206</b>	<b>48,364</b>	<b>48,971</b>	<b>50,777</b>	<b>50,762</b>
Couples mariés seulement	43,149	45,544	45,943	44,113	46,061	45,404	45,674	47,590	49,242	48,508
Autres familles de personnes âgées	65,857	65,697	59,068	62,235	73,928	59,935	57,240	53,857	56,638	58,737
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>70,348</b>	<b>69,682</b>	<b>67,911</b>	<b>69,701</b>	<b>69,141</b>	<b>70,472</b>	<b>72,796</b>	<b>76,564</b>	<b>78,025</b>	<b>81,342</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>69,231</b>	<b>69,132</b>	<b>66,862</b>	<b>65,011</b>	<b>65,792</b>	<b>69,962</b>	<b>74,674</b>	<b>77,643</b>	<b>73,802</b>	<b>74,228</b>
Aucune personne gagnant un revenu	31,311	30,415	28,483	30,769	28,314	32,856	34,004	33,388	34,973	36,185
1 personne gagnant un revenu	52,462	50,711	52,194	52,530	49,899	54,062	61,972	60,646	60,199	57,670
2 personnes gagnant un revenu	77,578	78,298	77,035	75,192	76,383	81,322	84,083	90,061	83,750	83,370
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>74,571</b>	<b>74,552</b>	<b>72,651</b>	<b>74,749</b>	<b>73,978</b>	<b>73,786</b>	<b>76,460</b>	<b>80,566</b>	<b>83,631</b>	<b>86,986</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F 19,066	23,394	22,323	21,127	21,141	22,351	25,027	24,622	22,274	
1 personne gagnant un revenu	54,290	52,129	51,237	56,552	51,805	58,106	60,138	69,422	64,981	63,298
2 personnes gagnant un revenu	75,195	76,524	74,293	76,931	76,878	75,266	77,712	81,427	83,794	88,475
3 personnes ou plus gagnant un revenu	91,011	90,721	94,093	93,689	93,370	94,813	96,029	92,709	102,328	104,362
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>92,874</b>	<b>89,257</b>	<b>91,385</b>	<b>91,048</b>	<b>90,652</b>	<b>96,861</b>	<b>95,602</b>	<b>100,336</b>	<b>101,930</b>	<b>110,368</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>27,942</b>	<b>31,290</b>	<b>28,611</b>	<b>31,079</b>	<b>30,310</b>	<b>31,297</b>	<b>32,612</b>	<b>35,721</b>	<b>35,870</b>	<b>39,873</b>
Un homme à leur tête	44,421	43,416	38,010	40,758	38,396	47,983	47,394	56,650	50,411	52,593
Une femme à leur tête	25,753	29,738	27,282	29,607	29,303	29,060	30,289	31,775	33,423	37,310
Aucune personne gagnant un revenu	15,936	16,927	18,196	17,305	17,761	16,174	15,310	16,367	16,562	15,531
1 personne gagnant un revenu	28,447	32,372	30,618	32,616	31,312	32,991	33,694	32,433	33,629	35,867
2 personnes ou plus gagnant un revenu	41,364	47,026	41,823	50,821	50,428	48,971	54,326	51,896	53,183	56,717
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>53,454</b>	<b>51,512</b>	<b>55,754</b>	<b>57,300</b>	<b>54,559</b>	<b>61,787</b>	<b>60,879</b>	<b>64,504</b>	<b>67,911</b>	<b>70,205</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>28,229</b>	<b>29,835</b>	<b>28,372</b>	<b>28,831</b>	<b>28,783</b>	<b>27,377</b>	<b>28,184</b>	<b>29,545</b>	<b>31,054</b>	<b>31,234</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>24,986</b>	<b>29,945</b>	<b>21,667</b>	<b>33,096</b>	<b>27,657</b>	<b>31,432</b>	<b>29,612</b>	<b>29,393</b>	<b>28,964</b>	<b>29,323</b>
Ne gagnant pas un revenu	23,484	29,848	20,855	26,267	25,549	27,259	25,688	25,747	25,634	25,712
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	50,994	F	44,282	44,568
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>21,384</b>	<b>21,509</b>	<b>19,709</b>	<b>20,249</b>	<b>22,229</b>	<b>22,844</b>	<b>23,204</b>	<b>22,844</b>	<b>22,957</b>	<b>23,415</b>
Ne gagnant pas un revenu	20,731	20,994	19,185	19,784	21,542	21,889	22,272	22,387	22,053	22,446
Gagnant un revenu	F	26,509	F	28,346	F	39,898	34,104	27,547	33,350	33,467
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>32,439</b>	<b>34,132</b>	<b>32,888</b>	<b>34,011</b>	<b>32,441</b>	<b>29,796</b>	<b>32,089</b>	<b>35,126</b>	<b>34,759</b>	<b>36,391</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,358	13,229	13,766	13,614	12,975	10,635	11,910	9,504	9,839	10,707
Gagnant un revenu	36,018	36,978	37,724	38,446	35,829	33,836	36,396	39,399	38,483	39,879
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>28,581</b>	<b>30,191</b>	<b>30,242</b>	<b>27,011</b>	<b>28,867</b>	<b>26,431</b>	<b>26,140</b>	<b>26,942</b>	<b>32,312</b>	<b>30,275</b>
Ne gagnant pas un revenu	14,039	14,444	14,576	15,020	12,300	12,097	12,864	10,532	9,125	9,474
Gagnant un revenu	31,828	33,371	33,571	31,507	33,392	30,039	29,709	31,252	37,648	35,046

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>MANITOBA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>52,794</b>	<b>55,990</b>	<b>55,481</b>	<b>55,501</b>	<b>57,092</b>	<b>55,571</b>	<b>55,733</b>	<b>59,090</b>	<b>57,744</b>	<b>58,504</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>41,726</b>	<b>38,961</b>	<b>45,708</b>	<b>39,895</b>	<b>43,132</b>	<b>39,425</b>	<b>36,428</b>	<b>39,188</b>	<b>42,864</b>	<b>43,374</b>
Couples mariés seulement	38,483	34,593	45,255	36,526	39,509	37,355	35,288	38,442	41,445	42,270
Autres familles de personnes âgées	51,837	49,596	46,926	49,897	54,892	46,442	40,583	41,653	49,742	49,356
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>55,005</b>	<b>59,576</b>	<b>57,616</b>	<b>58,810</b>	<b>59,886</b>	<b>58,485</b>	<b>59,154</b>	<b>62,650</b>	<b>60,403</b>	<b>61,192</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>55,010</b>	<b>57,926</b>	<b>53,258</b>	<b>55,804</b>	<b>58,755</b>	<b>59,578</b>	<b>60,891</b>	<b>63,985</b>	<b>57,691</b>	<b>58,534</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	45,023	47,616	42,696	41,196	54,468	46,458	43,992	47,258	45,958	46,427
2 personnes gagnant un revenu	59,961	62,242	57,268	61,878	62,360	65,536	66,690	70,573	62,239	63,276
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>56,440</b>	<b>62,922</b>	<b>60,898</b>	<b>62,073</b>	<b>61,149</b>	<b>60,020</b>	<b>60,496</b>	<b>64,008</b>	<b>64,317</b>	<b>64,607</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	39,119	45,939	41,308	41,413	42,136	42,588	38,695	47,526	42,342	45,855
2 personnes gagnant un revenu	57,940	61,952	62,013	63,546	62,775	59,773	61,154	60,741	60,923	62,528
3 personnes ou plus gagnant un revenu	68,544	87,462	75,657	73,271	73,927	78,961	76,503	86,531	85,458	82,184
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>75,752</b>	<b>82,227</b>	<b>85,100</b>	<b>79,562</b>	<b>87,021</b>	<b>88,135</b>	<b>86,976</b>	<b>91,720</b>	<b>85,907</b>	<b>88,465</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>26,430</b>	<b>31,936</b>	<b>28,383</b>	<b>26,695</b>	<b>29,728</b>	<b>25,410</b>	<b>25,807</b>	<b>26,959</b>	<b>26,919</b>	<b>30,451</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	25,971	29,469	26,595	25,043	27,987	23,283	22,797	23,987	24,368	27,788
Aucune personne gagnant un revenu	13,825	F	F	F	F	14,197	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	28,959	30,948	26,720	26,653	27,959	24,518	21,525	22,940	25,792	26,590
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>43,517</b>	<b>43,256</b>	<b>49,442</b>	<b>47,464</b>	<b>45,906</b>	<b>48,162</b>	<b>52,449</b>	<b>58,414</b>	<b>55,265</b>	<b>55,301</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>23,300</b>	<b>21,493</b>	<b>22,608</b>	<b>23,268</b>	<b>23,259</b>	<b>23,208</b>	<b>23,899</b>	<b>24,111</b>	<b>24,882</b>	<b>25,970</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,818</b>	<b>23,182</b>	<b>23,655</b>	<b>20,541</b>	<b>22,181</b>	<b>24,108</b>	<b>24,766</b>	<b>25,226</b>	<b>26,669</b>	<b>23,299</b>
Ne gagnant pas un revenu	22,732	21,981	23,731	20,448	20,991	23,834	24,937	24,914	23,139	22,955
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,573</b>	<b>18,083</b>	<b>18,471</b>	<b>19,404</b>	<b>20,763</b>	<b>20,283</b>	<b>20,338</b>	<b>20,076</b>	<b>21,180</b>	<b>20,961</b>
Ne gagnant pas un revenu	20,400	17,537	18,327	19,301	20,357	19,023	18,566	18,183	20,186	19,871
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>24,801</b>	<b>23,889</b>	<b>25,804</b>	<b>26,905</b>	<b>27,284</b>	<b>27,480</b>	<b>28,236</b>	<b>28,045</b>	<b>27,461</b>	<b>30,949</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,614	7,779	11,345	8,320	13,766	14,810	11,283	9,938	10,200	10,127
Gagnant un revenu	27,854	28,085	28,785	31,053	29,832	30,155	30,756	31,416	31,853	34,949
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>23,742</b>	<b>20,675</b>	<b>21,780</b>	<b>22,987</b>	<b>21,154</b>	<b>20,497</b>	<b>21,472</b>	<b>22,369</b>	<b>23,949</b>	<b>23,909</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,123	9,303	12,787	12,998	11,164	9,764	9,233	8,393	F	F
Gagnant un revenu	26,973	24,770	23,891	25,828	23,176	24,430	25,739	26,720	26,511	25,631

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>52,349</b>	<b>54,360</b>	<b>52,681</b>	<b>53,449</b>	<b>55,847</b>	<b>52,952</b>	<b>54,834</b>	<b>55,972</b>	<b>57,018</b>	<b>58,284</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>40,025</b>	<b>41,757</b>	<b>42,764</b>	<b>43,732</b>	<b>45,631</b>	<b>39,938</b>	<b>39,108</b>	<b>40,516</b>	<b>41,014</b>	<b>41,780</b>
Couples mariés seulement	37,087	40,163	40,111	37,682	45,153	39,041	37,783	38,987	40,519	41,498
Autres familles de personnes âgées	49,849	48,328	53,320	65,623	47,850	43,439	44,098	45,478	44,023	43,038
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>55,205</b>	<b>57,244</b>	<b>55,009</b>	<b>55,688</b>	<b>58,152</b>	<b>55,765</b>	<b>58,240</b>	<b>59,504</b>	<b>60,153</b>	<b>61,711</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>54,023</b>	<b>54,820</b>	<b>52,700</b>	<b>54,692</b>	<b>53,966</b>	<b>52,364</b>	<b>54,953</b>	<b>59,946</b>	<b>55,776</b>	<b>58,429</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	31,147	34,450	30,917	F	25,042	F	29,532	F	24,667
1 personne gagnant un revenu	43,157	50,269	43,536	46,200	46,601	36,773	34,829	43,873	46,575	43,028
2 personnes gagnant un revenu	58,113	57,888	57,424	58,531	57,833	58,515	59,332	65,197	59,903	63,996
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>57,883</b>	<b>59,580</b>	<b>59,187</b>	<b>59,862</b>	<b>62,525</b>	<b>63,128</b>	<b>65,211</b>	<b>64,937</b>	<b>65,226</b>	<b>67,719</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	17,590	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	43,200	45,299	41,781	46,748	43,319	41,323	41,863	46,100	38,990	42,558
2 personnes gagnant un revenu	58,079	57,957	59,898	59,410	60,191	61,994	65,429	63,723	65,443	65,105
3 personnes ou plus gagnant un revenu	69,961	79,258	74,110	73,930	82,394	79,003	79,098	82,893	83,258	93,414
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>77,330</b>	<b>91,843</b>	<b>78,723</b>	<b>77,547</b>	<b>79,951</b>	<b>74,736</b>	<b>81,923</b>	<b>80,576</b>	<b>89,663</b>	<b>83,171</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>24,928</b>	<b>24,703</b>	<b>23,505</b>	<b>23,879</b>	<b>26,153</b>	<b>22,254</b>	<b>24,432</b>	<b>29,007</b>	<b>27,905</b>	<b>27,900</b>
Un homme à leur tête	F	41,501	27,915	F	F	28,731	29,564	45,231	F	F
Une femme à leur tête	22,811	22,392	22,909	23,093	24,682	21,259	23,658	26,711	27,149	27,035
Aucune personne gagnant un revenu	12,591	12,282	13,291	12,365	16,000	12,347	14,537	16,822	15,855	11,853
1 personne gagnant un revenu	23,597	24,997	25,728	25,104	25,156	23,307	24,330	25,093	26,281	28,397
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	44,290	45,656	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>37,586</b>	<b>43,888</b>	<b>38,624</b>	<b>37,926</b>	<b>49,694</b>	<b>49,398</b>	<b>46,800</b>	<b>46,567</b>	<b>52,407</b>	<b>56,771</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,750</b>	<b>23,035</b>	<b>23,252</b>	<b>23,675</b>	<b>24,878</b>	<b>22,923</b>	<b>23,938</b>	<b>24,136</b>	<b>24,010</b>	<b>24,739</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,615</b>	<b>22,557</b>	<b>23,308</b>	<b>23,589</b>	<b>22,797</b>	<b>26,418</b>	<b>25,385</b>	<b>26,322</b>	<b>27,842</b>	<b>25,451</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,350	20,987	21,658	22,341	21,680	19,658	19,976	24,374	25,109	23,657
Gagnant un revenu	31,851	28,258	F	F	F	45,683	39,431	31,458	38,344	31,643
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,440</b>	<b>19,125</b>	<b>19,005</b>	<b>19,709</b>	<b>19,322</b>	<b>21,356</b>	<b>21,190</b>	<b>20,369</b>	<b>19,999</b>	<b>20,367</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,472	18,314	18,517	18,770	18,770	21,065	20,956	20,275	19,924	20,346
Gagnant un revenu	F	F	24,925	F	F	24,000	23,120	F	20,746	20,595
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>26,219</b>	<b>26,762</b>	<b>26,559</b>	<b>27,662</b>	<b>31,243</b>	<b>26,525</b>	<b>28,837</b>	<b>28,260</b>	<b>25,530</b>	<b>27,510</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,580	9,254	11,742	10,903	8,634	8,686	9,754	7,635	9,722	7,828
Gagnant un revenu	30,394	29,484	28,180	30,563	34,267	29,741	31,516	31,779	27,659	30,961
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,980</b>	<b>21,747</b>	<b>22,657</b>	<b>22,393</b>	<b>22,662</b>	<b>17,700</b>	<b>19,030</b>	<b>20,952</b>	<b>24,136</b>	<b>24,349</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,161	8,775	9,865	11,638	13,155	10,141	8,179	7,884	6,513	6,107
Gagnant un revenu	22,828	24,612	25,637	24,880	24,925	19,591	21,520	23,650	27,870	27,609

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>ALBERTA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>64,502</b>	<b>61,806</b>	<b>63,489</b>	<b>61,950</b>	<b>59,696</b>	<b>63,068</b>	<b>66,768</b>	<b>69,501</b>	<b>67,298</b>	<b>70,992</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>48,646</b>	<b>43,072</b>	<b>51,175</b>	<b>49,956</b>	<b>47,699</b>	<b>43,461</b>	<b>45,881</b>	<b>46,025</b>	<b>47,434</b>	<b>46,403</b>
Couples mariés seulement	46,872	38,512	45,129	47,449	44,760	43,766	46,982	45,444	47,814	46,267
Autres familles de personnes âgées	52,900	53,468	65,773	56,393	55,131	42,272	42,244	48,304	46,054	47,094
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>66,626</b>	<b>64,439</b>	<b>65,263</b>	<b>63,581</b>	<b>61,583</b>	<b>65,729</b>	<b>69,509</b>	<b>72,539</b>	<b>70,053</b>	<b>74,136</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>65,648</b>	<b>67,812</b>	<b>71,465</b>	<b>61,218</b>	<b>62,848</b>	<b>64,160</b>	<b>70,295</b>	<b>74,270</b>	<b>67,846</b>	<b>69,969</b>
Aucune personne gagnant un revenu	38,909	35,799	27,200	39,175	30,390	21,540	F	27,350	32,165	F
1 personne gagnant un revenu	52,174	43,613	50,145	46,125	47,471	43,365	61,050	60,717	51,671	49,638
2 personnes gagnant un revenu	70,686	75,791	78,335	66,664	67,521	71,443	74,129	79,524	73,693	76,414
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>70,719</b>	<b>66,706</b>	<b>66,988</b>	<b>68,207</b>	<b>64,483</b>	<b>70,877</b>	<b>75,307</b>	<b>77,432</b>	<b>73,311</b>	<b>77,211</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	51,767	50,628	49,142	48,967	49,641	60,709	48,989	59,205	57,200	56,650
2 personnes gagnant un revenu	70,608	67,874	64,956	68,279	64,926	67,729	75,307	78,096	72,850	77,212
3 personnes ou plus gagnant un revenu	89,306	84,303	90,822	84,884	77,150	96,924	99,621	91,816	90,125	92,299
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>88,147</b>	<b>94,873</b>	<b>87,593</b>	<b>84,410</b>	<b>80,910</b>	<b>86,396</b>	<b>84,576</b>	<b>94,226</b>	<b>94,393</b>	<b>101,667</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>29,084</b>	<b>28,224</b>	<b>28,998</b>	<b>29,658</b>	<b>27,209</b>	<b>31,480</b>	<b>32,326</b>	<b>31,814</b>	<b>38,158</b>	<b>41,124</b>
Un homme à leur tête	42,308	44,261	35,030	46,753	44,810	49,523	52,470	38,872	69,934	80,466
Une femme à leur tête	26,319	26,021	28,055	26,867	24,517	27,399	27,146	30,169	32,116	32,118
Aucune personne gagnant un revenu	16,408	16,267	17,787	13,929	13,119	14,767	13,772	17,961	15,349	F
1 personne gagnant un revenu	27,313	26,659	28,444	27,757	23,812	28,920	26,907	30,847	31,165	31,006
2 personnes ou plus gagnant un revenu	34,690	39,600	41,463	35,651	37,921	F	F	38,911	42,867	47,295
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>54,491</b>	<b>44,645</b>	<b>44,508</b>	<b>49,326</b>	<b>50,574</b>	<b>56,469</b>	<b>56,342</b>	<b>57,993</b>	<b>54,829</b>	<b>60,577</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>26,980</b>	<b>25,818</b>	<b>25,234</b>	<b>27,914</b>	<b>27,210</b>	<b>25,753</b>	<b>26,228</b>	<b>27,193</b>	<b>27,597</b>	<b>28,550</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,540</b>	<b>23,007</b>	<b>22,771</b>	<b>21,962</b>	<b>28,919</b>	<b>23,914</b>	<b>24,860</b>	<b>36,220</b>	<b>32,686</b>	<b>30,248</b>
Ne gagnant pas un revenu	20,576	22,413	20,480	21,522	25,477	22,339	22,759	26,111	31,896	27,375
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,201</b>	<b>18,411</b>	<b>18,736</b>	<b>20,091</b>	<b>20,552</b>	<b>24,853</b>	<b>23,274</b>	<b>22,543</b>	<b>23,815</b>	<b>24,595</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,412	17,984	17,927	19,723	19,941	23,650	22,515	21,874	22,670	23,611
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	31,828	33,162
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>31,774</b>	<b>29,645</b>	<b>29,706</b>	<b>33,356</b>	<b>31,773</b>	<b>29,235</b>	<b>30,175</b>	<b>29,815</b>	<b>30,225</b>	<b>32,988</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,107	15,204	13,018	15,617	13,420	11,536	8,815	8,896	8,531	9,412
Gagnant un revenu	34,017	31,463	31,871	34,643	34,234	31,691	32,639	31,698	32,993	35,626
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>24,553</b>	<b>23,827</b>	<b>22,374</b>	<b>25,016</b>	<b>23,796</b>	<b>20,902</b>	<b>21,583</b>	<b>23,323</b>	<b>24,407</b>	<b>23,544</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,206	10,332	13,686	15,392	15,106	9,693	9,200	12,119	9,592	7,928
Gagnant un revenu	26,046	26,253	24,363	26,640	25,547	23,323	24,056	25,180	27,593	26,154

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>63,593</b>	<b>64,295</b>	<b>62,782</b>	<b>64,314</b>	<b>64,508</b>	<b>63,793</b>	<b>64,604</b>	<b>65,572</b>	<b>66,228</b>	<b>66,765</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>50,293</b>	<b>45,105</b>	<b>44,982</b>	<b>45,659</b>	<b>48,122</b>	<b>47,157</b>	<b>48,345</b>	<b>47,255</b>	<b>50,291</b>	<b>51,665</b>
Couples mariés seulement	44,713	43,037	42,285	43,441	45,445	46,885	47,464	47,546	50,284	50,591
Autres familles de personnes âgées	71,262	53,538	52,216	55,166	58,441	48,294	52,648	45,707	50,324	56,438
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>66,183</b>	<b>67,988</b>	<b>66,289</b>	<b>67,699</b>	<b>67,552</b>	<b>66,512</b>	<b>67,371</b>	<b>68,686</b>	<b>68,769</b>	<b>69,182</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>61,478</b>	<b>71,459</b>	<b>63,953</b>	<b>67,733</b>	<b>67,796</b>	<b>69,750</b>	<b>68,778</b>	<b>66,444</b>	<b>67,841</b>	<b>67,020</b>
Aucune personne gagnant un revenu	27,333	36,310	29,681	32,672	24,496	50,473	57,941	F	33,529	31,013
1 personne gagnant un revenu	47,272	51,789	66,924	52,409	64,295	49,067	44,118	47,161	58,131	50,759
2 personnes gagnant un revenu	71,175	80,442	67,532	75,429	73,279	77,507	76,233	73,870	73,956	73,945
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>71,396</b>	<b>70,427</b>	<b>71,696</b>	<b>72,055</b>	<b>71,730</b>	<b>68,619</b>	<b>71,100</b>	<b>74,553</b>	<b>75,028</b>	<b>74,798</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	15,848	F	F	F	F	17,162	16,902
1 personne gagnant un revenu	48,809	52,440	50,939	55,738	53,531	48,209	50,831	57,233	56,310	54,614
2 personnes gagnant un revenu	69,319	71,407	69,609	73,563	72,295	70,635	71,766	73,632	75,316	75,090
3 personnes ou plus gagnant un revenu	94,145	85,904	94,579	90,932	91,590	92,429	90,375	95,386	95,075	98,835
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>86,442</b>	<b>94,583</b>	<b>91,245</b>	<b>92,582</b>	<b>85,581</b>	<b>88,979</b>	<b>95,609</b>	<b>88,005</b>	<b>88,031</b>	<b>87,612</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>29,688</b>	<b>31,345</b>	<b>29,420</b>	<b>29,827</b>	<b>31,188</b>	<b>26,969</b>	<b>26,988</b>	<b>31,650</b>	<b>29,690</b>	<b>34,463</b>
Un homme à leur tête	F	F	47,343	42,000	F	F	F	F	38,241	54,766
Une femme à leur tête	27,098	30,185	25,278	27,773	30,576	24,812	25,528	30,331	27,704	30,617
Aucune personne gagnant un revenu	16,974	15,407	15,890	17,016	15,730	14,116	13,284	11,300	19,192	17,201
1 personne gagnant un revenu	29,615	30,584	25,034	28,691	35,569	30,148	28,988	30,054	28,738	30,984
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	47,170	40,773	45,219	F	F	F	54,539	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>57,892</b>	<b>47,878</b>	<b>50,791</b>	<b>49,678</b>	<b>52,216</b>	<b>63,414</b>	<b>59,064</b>	<b>68,563</b>	<b>66,337</b>	<b>64,559</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>26,143</b>	<b>26,614</b>	<b>28,273</b>	<b>27,177</b>	<b>28,360</b>	<b>27,728</b>	<b>26,960</b>	<b>27,522</b>	<b>29,902</b>	<b>29,628</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,803</b>	<b>25,949</b>	<b>30,014</b>	<b>24,877</b>	<b>31,975</b>	<b>27,099</b>	<b>30,738</b>	<b>29,768</b>	<b>28,780</b>	<b>27,086</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,617	24,936	27,695	24,509	23,890	26,405	30,807	27,208	27,156	24,517
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,792</b>	<b>21,071</b>	<b>21,361</b>	<b>18,416</b>	<b>23,731</b>	<b>23,184</b>	<b>24,257</b>	<b>23,920</b>	<b>23,448</b>	<b>24,283</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,204	20,932	19,302	18,205	23,101	22,480	22,256	21,214	22,421	23,261
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	43,000	F	30,960
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>30,714</b>	<b>30,497</b>	<b>32,377</b>	<b>32,245</b>	<b>30,949</b>	<b>31,577</b>	<b>28,912</b>	<b>30,268</b>	<b>35,072</b>	<b>34,989</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,045	13,710	10,034	16,293	11,202	9,416	7,762	9,952	8,431	7,880
Gagnant un revenu	32,179	33,014	35,768	34,604	34,266	35,205	33,133	34,144	39,852	37,942
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>24,158</b>	<b>24,040</b>	<b>25,957</b>	<b>25,940</b>	<b>26,538</b>	<b>24,542</b>	<b>24,664</b>	<b>24,890</b>	<b>25,802</b>	<b>25,201</b>
Ne gagnant pas un revenu	15,059	13,270	12,038	16,523	13,972	8,121	9,438	7,478	10,272	8,849
Gagnant un revenu	25,801	26,577	28,404	28,535	29,211	29,211	27,617	28,908	29,129	28,923



Tableau 4.2

## Revenu total moyen selon la source de revenu, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>TOTAL – FAMILLES ÉCONOMIQUES ET PERSONNES SEULES</b>										
<b>Revenu total</b>	<b>50,307</b>	<b>50,276</b>	<b>49,212</b>	<b>49,989</b>	<b>49,831</b>	<b>49,836</b>	<b>50,795</b>	<b>52,773</b>	<b>53,561</b>	<b>55,293</b>
<b>Revenu du marché</b>	<b>47,519</b>	<b>47,372</b>	<b>46,557</b>	<b>47,666</b>	<b>47,407</b>	<b>47,069</b>	<b>48,159</b>	<b>50,069</b>	<b>51,016</b>	<b>52,688</b>
Gains	49,467	49,274	48,678	50,261	49,541	48,515	49,626	51,820	52,721	54,133
Salaires et traitements	47,989	48,294	47,485	48,841	47,836	48,018	48,590	50,921	51,020	52,463
Emploi automne	19,664	17,861	19,229	20,413	21,585	14,470	16,224	16,172	19,475	19,410
Agricole	11,202	11,426	13,766	12,935	14,411	8,298	6,779	5,093	7,730	7,061
Non agricole	20,769	18,550	19,698	21,223	22,182	15,158	17,454	17,769	20,914	20,943
Revenu de placement	5,723	5,397	5,125	4,879	5,242	4,169	3,971	4,039	4,441	4,195
Pensions de retraite	13,331	13,627	14,646	15,071	15,406	15,624	15,924	16,621	16,849	17,141
Autre revenu	6,455	7,398	8,313	7,639	8,036	4,943	5,210	4,701	4,272	4,450
<b>Transferts gouvernementaux</b>	<b>7,511</b>	<b>7,838</b>	<b>8,102</b>	<b>8,189</b>	<b>7,795</b>	<b>7,858</b>	<b>7,781</b>	<b>7,871</b>	<b>7,638</b>	<b>7,288</b>
Sécurité de la vieillesse	8,676	8,712	8,797	8,713	8,459	8,443	8,476	8,455	8,265	8,170
RPC/RRQ	5,983	6,288	6,335	6,767	6,719	6,779	6,820	6,960	7,030	6,874
Prestations fiscales pour enfants <sup>1</sup>	1,583	1,530	1,916	1,915	1,851	1,733	1,787	2,027	2,120	2,094
Prestations d'assurance-emploi <sup>2</sup>	6,743	7,028	7,006	6,699	5,912	5,432	5,259	5,118	4,933	4,646
Indemnités pour accident du travail <sup>3</sup>	..	..	8,249	6,865	8,221	5,453	5,756	5,416	5,374	5,136
Crédit pour la taxe sur les produits et services	311	419	372	407	401	401	393	388	372	371
Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux <sup>4</sup>	302	291	294	317	303	330	288	346	376	349
Assistance sociale	5,937	6,367	6,703	6,602	7,043	6,884	6,683	6,387	6,341	6,261
Autres transferts gouvernementaux	3,337	3,612	5,808	6,102	5,936	..	..	..	..	..
<b>FAMILLES ÉCONOMIQUES, DEUX PERSONNES OU PLUS</b>										
<b>Revenu total</b>	<b>61,191</b>	<b>61,003</b>	<b>59,702</b>	<b>60,870</b>	<b>60,752</b>	<b>61,133</b>	<b>62,594</b>	<b>65,172</b>	<b>65,911</b>	<b>68,318</b>
<b>Revenu du marché</b>	<b>56,582</b>	<b>56,265</b>	<b>55,152</b>	<b>56,442</b>	<b>56,319</b>	<b>56,240</b>	<b>57,819</b>	<b>60,352</b>	<b>61,133</b>	<b>63,496</b>
Gains	56,299	56,051	55,145	57,150	56,348	55,457	57,146	59,637	60,330	62,342
Salaires et traitements	54,219	54,455	53,479	55,099	53,875	54,461	55,452	58,069	57,790	59,913
Emploi automne	20,268	17,822	19,367	20,426	21,969	14,743	16,785	17,044	20,041	19,942
Agricole	11,578	11,742	14,180	13,598	14,750	8,333	7,126	5,477	7,810	7,386
Non agricole	21,425	18,415	19,741	21,059	22,526	15,431	18,016	18,704	21,536	21,495
Revenu de placements	5,973	5,574	5,229	5,056	5,456	4,278	4,039	4,180	4,773	4,534
Pensions de retraite	14,693	14,871	16,508	16,630	17,335	17,622	17,674	18,754	18,996	19,288
Autre revenu	6,459	7,668	8,604	7,804	8,101	4,840	5,286	5,009	4,568	4,778
<b>Transferts gouvernementaux</b>	<b>7,992</b>	<b>8,407</b>	<b>8,796</b>	<b>8,832</b>	<b>8,498</b>	<b>8,618</b>	<b>8,495</b>	<b>8,590</b>	<b>8,367</b>	<b>7,921</b>
Sécurité de la vieillesse	9,629	9,663	9,842	9,690	9,484	9,450	9,519	9,532	9,185	9,035
RPC/RRQ	6,672	7,002	7,078	7,544	7,466	7,610	7,679	7,871	7,895	7,676
Prestations fiscales pour enfants <sup>1</sup>	1,586	1,532	1,918	1,915	1,851	1,733	1,787	2,027	2,120	2,094
Prestations d'assurance-emploi <sup>2</sup>	6,895	7,197	7,080	6,872	6,027	5,586	5,323	5,201	5,087	4,755
Indemnités pour accident du travail <sup>3</sup>	..	..	8,074	6,575	7,942	5,699	5,927	5,508	5,358	5,285
Crédit pour la taxe sur les produits et services	376	506	421	472	476	482	473	466	444	444
Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux <sup>4</sup>	313	305	307	337	325	330	308	360	395	373
Assistance sociale	6,963	7,530	7,923	8,162	8,127	7,884	7,659	7,328	7,072	6,831
Autres transferts gouvernementaux	3,916	4,319	5,808	6,424	6,622	..	..	..	..	..

Voir la note à la fin du tableau.

Tableau 4.2

## Revenu total moyen selon la source de revenu, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>PERSONNES SEULES</b>										
<b>Revenu total</b>	<b>26,095</b>	<b>26,490</b>	<b>26,071</b>	<b>26,273</b>	<b>26,172</b>	<b>25,602</b>	<b>25,695</b>	<b>26,572</b>	<b>27,624</b>	<b>28,126</b>
<b>Revenu du marché</b>	<b>24,688</b>	<b>25,071</b>	<b>24,802</b>	<b>25,302</b>	<b>25,164</b>	<b>24,482</b>	<b>24,549</b>	<b>25,313</b>	<b>26,770</b>	<b>27,144</b>
Gains	28,200	28,402	28,458	28,876	28,733	27,434	27,100	28,646	30,611	30,720
Salaires et traitements	28,114	28,455	28,263	28,756	28,670	27,931	27,422	29,179	30,728	30,693
Emploi automne	16,207	18,061	18,445	20,336	19,428	12,774	12,942	11,316	16,281	16,347
Agricole	8,143	8,898	10,285	7,670	11,342	8,049	4,413	2,401	7,135	4,750
Non agricole	17,199	19,208	19,463	22,189	20,339	13,459	14,181	12,627	17,442	17,806
Revenu de placements	4,967	4,868	4,822	4,355	4,582	3,825	3,760	3,604	3,426	3,165
Pensions de retraite	10,039	10,705	10,463	11,628	11,251	11,197	12,194	12,022	11,954	12,218
Autre revenu	6,439	6,348	7,162	7,010	7,761	5,443	4,870	3,440	2,978	3,105
<b>Transferts gouvernementaux</b>	<b>6,351</b>	<b>6,481</b>	<b>6,558</b>	<b>6,789</b>	<b>6,285</b>	<b>6,191</b>	<b>6,229</b>	<b>6,326</b>	<b>6,092</b>	<b>5,933</b>
Sécurité de la vieillesse	7,369	7,404	7,429	7,394	7,064	7,030	6,982	6,946	6,920	6,881
RPC/RRQ	4,765	5,020	5,083	5,509	5,478	5,360	5,356	5,410	5,540	5,467
Prestations fiscales pour enfants <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Prestations d'assurance-emploi <sup>2</sup>	6,021	6,164	6,615	5,824	5,321	4,623	4,958	4,747	4,161	4,173
Indemnités pour accident du travail <sup>3</sup>	..	..	9,114	8,621	9,569	4,432	5,087	4,980	5,456	4,344
Crédit pour la taxe sur les produits et services	217	293	301	303	286	278	274	272	267	266
Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux <sup>4</sup>	275	261	262	275	245	330	252	324	349	312
Assistance sociale	4,224	4,418	4,603	4,446	5,109	5,041	4,919	4,765	5,040	5,262
Autres transferts gouvernementaux	2,340	2,376	5,807	5,419	4,456	..	..	..	..	..

1 Comprend toutes les prestations et les crédits pour enfants et autres programmes similaires.

2 Appelées antérieurement «Prestations d'assurance-chômage».

3 Les montants pour les années antérieures à 1993 sont compris dans «Autres transferts gouvernementaux».

4 Comprend le Crédit pour taxe fédérale sur les ventes, de 1987 à 1990.

## Chapitre 5: Impôt sur le revenu

---

*Par impôt sur le revenu, on entend à la fois l'impôt fédéral et l'impôt provincial. Le taux d'imposition implicite correspond à la proportion de l'impôt par rapport au revenu total. (Le revenu total n'est pas identique au revenu total qui sert au calcul du montant d'impôt à payer.)*

*Le chapitre 7 (tableaux 7.1 et 7.2) renferme des données sur l'impôt sur le revenu, en plus de celles figurant dans le présent chapitre.*

En 2000, les familles canadiennes ont payé en moyenne 13 592 \$ d'impôt sur le revenu, une hausse de 835 \$ ou 6,5 %, par rapport à 1999 (après correction pour tenir compte de l'inflation). Les personnes seules ont payé en moyenne 5 169 \$ en impôt, une proportion supérieure de 1,2 % à celle de l'année précédente.

Le taux moyen d'imposition implicite pour les familles canadiennes était de 19,9 % en 2000, en hausse par rapport au taux de 19,4 % enregistré l'année précédente. En moyenne, les personnes seules ont payé en impôt 18,4 % de leur revenu total, soit à peu près la même proportion qu'en 1999 (18,5 %).

### **Taux d'imposition implicite selon le type de famille**

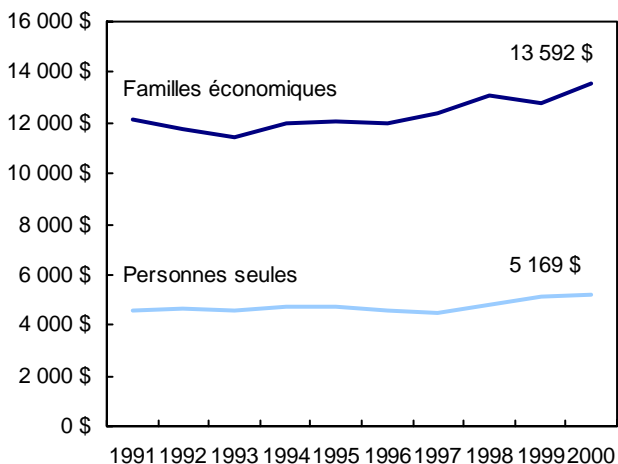
Étant donné que la majeure partie de l'impôt frappe le revenu du marché, le taux d'imposition implicite et le montant d'impôt versé comportent un lien important avec le revenu du marché des membres de la famille. Les familles dont le revenu du marché est moindre bénéficient généralement d'un taux d'imposition implicite plus faible. Par exemple, en 2000, les familles monoparentales ayant une femme à leur tête ont payé en moyenne 3 284 \$ d'impôt, soit un taux d'imposition implicite relativement faible de 10,1 %.

Les familles de deux personnes ou plus dont le principal soutien était âgé de moins de 65 ans avaient un taux moyen d'imposition implicite de 20,3 % en 2000. De même, le taux moyen d'imposition implicite était de 19,9 % pour les personnes seules âgées de moins de 65 ans. Par contre, les familles de personnes âgées et les personnes âgées vivant seules avaient des taux moyens d'imposition implicites plus faibles, soit 15,7 % et 13,0 % respectivement. Cette différence s'explique. En effet, étant donné que le revenu est en moyenne plus faible à la retraite que pendant les années de travail, le rapport de l'impôt au revenu total pendant la retraite est aussi beaucoup plus faible en moyenne.

Plusieurs types de famille ont des taux d'imposition implicites similaires. En 2000, parmi les familles dont le principal soutien était âgé de moins de 65 ans, les couples sans enfants où les deux conjoints touchent un revenu du travail, les familles biparentales où deux membres touchent un revenu du travail et les familles biparentales où un seul membre touche un revenu du travail ont tous

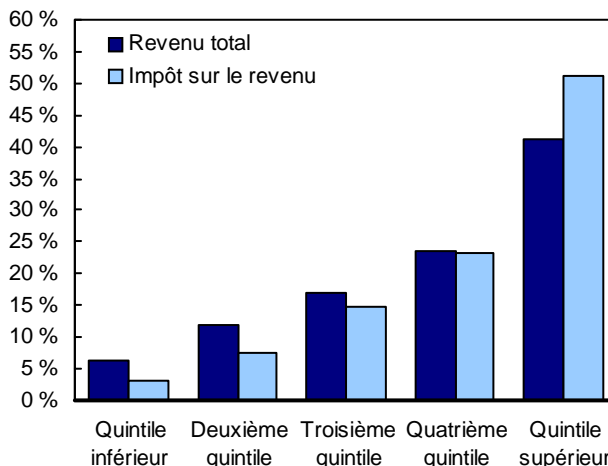
**Graphique 5.1**  
**Impôt moyen sur le revenu des familles et des personnes seules, 1991 à 2000**

Dollars de 2000



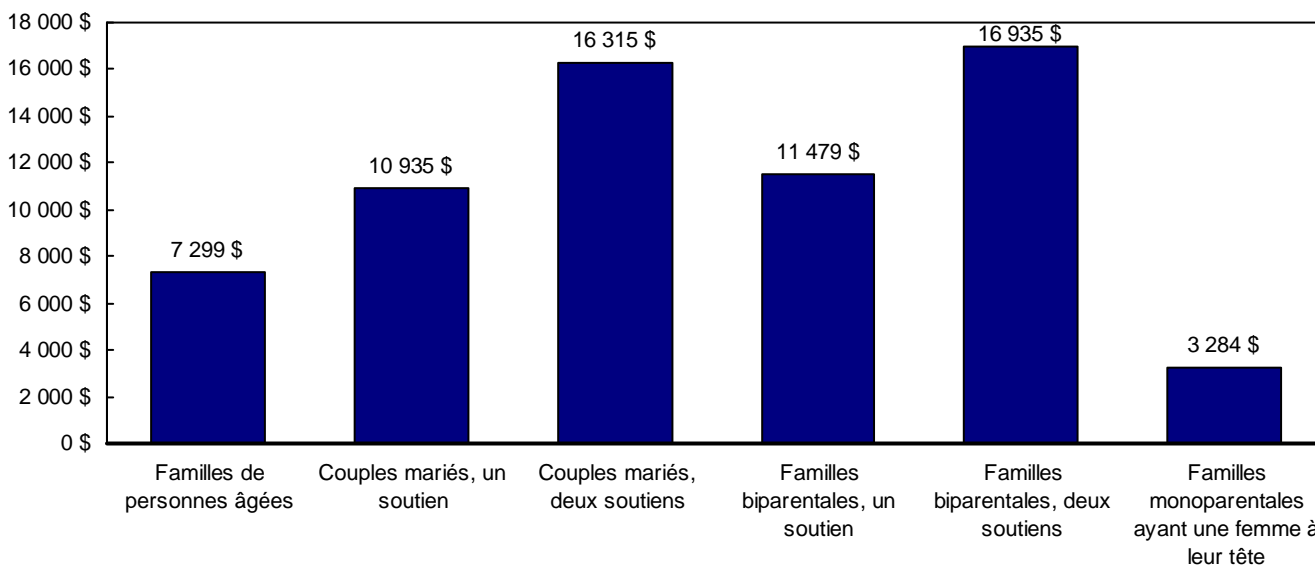
**Graphique 5.2**  
**Part de revenu total et impôt sur le revenu pour les familles par quintiles de revenu, 2000**

Part de revenu %



**Graphique 5.3**  
**Impôt moyen sur le revenu selon le type de famille, 2000**

Dollars de 2000



payé en moyenne un peu plus du cinquième de leur revenu total en impôt (21,8 %, 21,6 % et 20,8 %, respectivement).

**Proportion de l'impôt total sur le revenu selon le quintile de revenu**

En 2000, les familles du quintile de revenu le plus élevé payaient en moyenne 34 708 \$ en impôt, soit un peu plus de la moitié (51 %) du montant total d'impôt versé par les familles canadiennes. Preuve de la progressivité du régime fiscal, ces mêmes familles recevaient des

parts plus faibles du revenu du marché agrégé et du revenu total agrégé (44 % et 41 %, respectivement). Les familles du quintile inférieur payaient en moyenne 2 220 \$ en impôt, soit 3,3 % de l'impôt total perçu auprès des familles. Cette contribution moyenne assumée par les familles du quintile inférieur n'est pas de beaucoup inférieure à leur part du revenu agrégé du marché qui elle était de 3,8 %, mais représente environ la moitié de leur part du revenu total (6,5 %). Cela correspond au fait que de nombreux transferts gouvernementaux, particulièrement ceux destinés aux personnes ou aux familles à très faible revenu, ne sont pas imposables.

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Impôt					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>CANADA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,862</b>	<b>19.6</b>	<b>100.0</b>	<b>10,290</b>	<b>19.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,281	10.3	2.4	680	5.8	1.3
Deuxième quintile	3,173	11.4	5.8	2,822	10.5	5.5
Troisième quintile	7,166	16.1	13.2	6,807	15.7	13.2
Quatrième quintile	12,881	19.3	23.7	12,265	18.8	23.8
Quintile supérieur	29,814	23.9	54.9	28,876	23.9	56.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>13,592</b>	<b>19.9</b>	<b>100.0</b>	<b>12,757</b>	<b>19.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2,220	10.1	3.3	1,275	6.1	2.0
Deuxième quintile	5,147	12.8	7.6	4,850	12.3	7.6
Troisième quintile	10,141	17.4	14.9	9,572	16.8	15.0
Quatrième quintile	15,753	19.7	23.2	15,318	19.6	24.0
Quintile supérieur	34,708	24.7	51.1	32,777	24.4	51.4
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,169</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>	<b>5,110</b>	<b>18.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	469	6.8	1.8	290	4.5	1.1
Deuxième quintile	590	4.1	2.3	524	3.8	2.1
Troisième quintile	2,711	12.3	10.5	2,256	10.8	8.8
Quatrième quintile	6,059	18.0	23.4	5,663	17.3	22.2
Quintile supérieur	16,023	25.1	62.0	16,825	26.2	65.8
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,192</b>	<b>16.3</b>	<b>100.0</b>	<b>7,378</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	480	4.2	1.3	175	1.7	0.5
Deuxième quintile	1,085	4.9	3.0	1,088	4.9	3.0
Troisième quintile	3,901	11.2	10.9	3,993	11.3	10.7
Quatrième quintile	8,712	16.2	24.3	8,924	16.7	24.2
Quintile supérieur	21,844	22.0	60.5	22,760	23.2	61.6
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>8,380</b>	<b>16.6</b>	<b>100.0</b>	<b>8,668</b>	<b>17.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	431	2.6	1.0	193	1.2	0.4
Deuxième quintile	1,803	6.5	4.3	1,932	6.8	4.5
Troisième quintile	4,757	11.6	11.3	5,419	12.9	12.5
Quatrième quintile	10,623	17.3	25.4	11,016	18.0	25.2
Quintile supérieur	24,355	22.9	57.9	24,851	23.7	57.3
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>2,531</b>	<b>13.1</b>	<b>100.0</b>	<b>2,303</b>	<b>12.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	705	12.3	5.6	23	0.4	0.2
Deuxième quintile	207	1.8	1.6	150	1.5	1.3
Troisième quintile	512	3.6	4.0	293	2.2	2.5
Quatrième quintile	2,721	12.2	21.7	2,346	11.2	20.6
Quintile supérieur	8,564	19.6	67.1	8,848	21.1	75.4

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Impôt					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,190</b>	<b>16.1</b>	<b>100.0</b>	<b>6,576</b>	<b>15.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	571	4.9	1.6	382	3.5	1.2
Deuxième quintile	1,918	8.1	5.3	1,807	7.7	5.5
Troisième quintile	4,438	12.3	12.3	4,229	12.0	12.8
Quatrième quintile	7,422	14.1	20.8	8,056	15.3	24.6
Quintile supérieur	21,703	21.9	60.0	18,486	19.5	55.9
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>8,943</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>	<b>8,275</b>	<b>15.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	911	4.7	2.0	741	3.8	1.8
Deuxième quintile	2,843	8.8	6.4	2,821	8.8	6.8
Troisième quintile	6,124	13.2	13.7	6,363	13.8	15.4
Quatrième quintile	10,171	16.3	22.9	10,757	16.9	26.0
Quintile supérieur	24,832	22.4	55.0	20,792	19.9	49.9
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>2,889</b>	<b>13.6</b>	<b>100.0</b>	<b>2,410</b>	<b>12.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	61	0.9	0.4	55	1.0	0.5
Deuxième quintile	257	2.0	1.8	242	2.0	2.0
Troisième quintile	1,388	8.0	9.7	1,083	6.7	9.1
Quatrième quintile	3,620	14.2	24.7	3,316	13.4	27.7
Quintile supérieur	9,175	20.8	63.4	7,457	18.8	60.8
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,893</b>	<b>17.0</b>	<b>100.0</b>	<b>7,796</b>	<b>17.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	793	7.1	2.0	872	8.7	2.2
Deuxième quintile	1,856	7.9	4.7	1,745	7.6	4.5
Troisième quintile	4,762	12.6	12.1	5,020	13.4	12.9
Quatrième quintile	9,579	16.8	24.2	9,840	17.5	25.3
Quintile supérieur	22,520	22.0	57.0	21,549	21.9	55.2
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>9,775</b>	<b>17.3</b>	<b>100.0</b>	<b>9,565</b>	<b>17.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	935	4.9	1.9	673	3.8	1.4
Deuxième quintile	2,937	8.7	6.0	3,376	10.1	7.1
Troisième quintile	7,277	14.7	14.9	7,086	14.7	14.8
Quatrième quintile	12,222	18.0	24.9	12,603	18.7	26.3
Quintile supérieur	25,536	22.6	52.2	24,109	22.5	50.4
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>3,410</b>	<b>15.4</b>	<b>100.0</b>	<b>3,587</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,267	20.5	7.4	1,818	37.1	10.2
Deuxième quintile	236	1.9	1.4	167	1.4	0.9
Troisième quintile	1,060	6.2	6.2	949	5.7	5.3
Quatrième quintile	3,728	14.3	21.8	3,939	14.8	22.0
Quintile supérieur	10,802	22.1	63.2	11,078	22.6	61.7

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Impôt					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,678</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>	<b>7,786</b>	<b>17.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	408	3.7	1.1	336	3.0	0.9
Deuxième quintile	1,993	8.2	5.2	1,930	8.0	5.0
Troisième quintile	4,946	13.0	12.9	5,247	13.7	13.5
Quatrième quintile	9,333	16.6	24.4	9,601	17.0	24.6
Quintile supérieur	21,756	21.8	56.5	21,852	22.5	56.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>9,513</b>	<b>17.1</b>	<b>100.0</b>	<b>9,617</b>	<b>17.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	598	3.1	1.3	518	2.8	1.1
Deuxième quintile	3,397	9.9	7.2	3,420	10.1	7.1
Troisième quintile	7,339	15.1	15.4	7,486	15.3	15.6
Quatrième quintile	11,717	17.7	24.6	12,009	18.2	25.0
Quintile supérieur	24,596	22.5	51.6	24,679	23.3	51.3
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>3,113</b>	<b>14.3</b>	<b>100.0</b>	<b>3,149</b>	<b>14.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	215	3.7	1.4	151	2.6	1.0
Deuxième quintile	409	3.3	2.6	460	3.6	2.9
Troisième quintile	1,135	6.9	7.3	1,178	6.8	7.5
Quatrième quintile	3,752	14.3	24.1	3,864	14.3	24.4
Quintile supérieur	10,101	21.1	64.6	10,156	21.4	64.2
<b>QUÉBEC</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,925</b>	<b>22.3</b>	<b>100.0</b>	<b>9,942</b>	<b>21.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	541	4.9	1.0	482	4.5	1.0
Deuxième quintile	3,396	13.6	6.2	2,750	11.5	5.5
Troisième quintile	6,889	17.6	12.6	6,395	16.7	12.9
Quatrième quintile	13,135	22.3	24.1	12,058	21.2	24.2
Quintile supérieur	30,671	27.7	56.1	28,050	26.9	56.4
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>14,008</b>	<b>22.7</b>	<b>100.0</b>	<b>12,670</b>	<b>21.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,629	7.9	2.3	969	5.0	1.5
Deuxième quintile	4,894	13.5	7.0	4,353	12.3	6.9
Troisième quintile	10,373	19.9	14.8	9,716	19.1	15.3
Quatrième quintile	16,571	23.1	23.7	14,991	21.9	23.6
Quintile supérieur	36,627	28.8	52.2	33,353	28.0	52.6
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,181</b>	<b>20.3</b>	<b>100.0</b>	<b>4,780</b>	<b>19.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	60	0.9	0.2	132	2.1	0.6
Deuxième quintile	478	3.6	1.9	615	4.7	2.6
Troisième quintile	2,542	12.9	9.8	2,095	11.2	8.8
Quatrième quintile	6,741	21.7	26.0	5,847	19.6	24.4
Quintile supérieur	16,113	28.2	62.1	15,222	28.3	63.7

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Impôt					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ONTARIO</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>12,222</b>	<b>19.3</b>	<b>100.0</b>	<b>11,555</b>	<b>18.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,666	11.5	2.7	818	6.2	1.4
Deuxième quintile	3,410	10.7	5.6	3,193	10.4	5.5
Troisième quintile	7,769	15.3	12.7	7,190	14.6	12.4
Quatrième quintile	13,728	18.2	22.4	13,159	17.8	22.8
Quintile supérieur	34,554	24.0	56.5	33,416	24.0	57.8
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>15,032</b>	<b>19.5</b>	<b>100.0</b>	<b>14,055</b>	<b>18.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2,365	9.5	3.2	1,650	7.1	2.3
Deuxième quintile	5,658	12.4	7.5	4,988	11.3	7.1
Troisième quintile	10,958	16.7	14.6	10,187	15.9	14.5
Quatrième quintile	16,086	18.3	21.4	16,331	18.7	23.2
Quintile supérieur	40,101	24.8	53.4	37,128	24.3	52.8
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,656</b>	<b>18.1</b>	<b>100.0</b>	<b>5,729</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	871	11.5	3.1	376	5.2	1.3
Deuxième quintile	664	4.3	2.4	482	3.2	1.7
Troisième quintile	2,782	11.3	9.8	2,299	9.9	8.0
Quatrième quintile	6,406	17.2	22.7	5,717	16.1	20.0
Quintile supérieur	17,595	24.7	62.1	19,823	26.6	69.0
<b>MANITOBA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>8,341</b>	<b>17.5</b>	<b>100.0</b>	<b>8,254</b>	<b>17.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	661	5.5	1.6	449	3.9	1.1
Deuxième quintile	2,387	9.7	5.7	2,397	9.7	5.8
Troisième quintile	5,629	14.2	13.5	6,017	15.0	14.6
Quatrième quintile	10,743	18.0	25.8	10,575	18.0	25.5
Quintile supérieur	22,318	21.9	53.4	21,860	22.1	52.9
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>10,211</b>	<b>17.5</b>	<b>100.0</b>	<b>10,288</b>	<b>17.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	759	3.9	1.5	884	4.5	1.7
Deuxième quintile	4,340	11.5	8.5	4,641	12.3	9.0
Troisième quintile	8,358	15.8	16.4	8,142	15.6	15.9
Quatrième quintile	13,504	18.9	26.5	13,306	19.1	25.8
Quintile supérieur	24,117	21.8	47.2	24,508	22.4	47.5
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,635</b>	<b>17.8</b>	<b>100.0</b>	<b>4,195</b>	<b>16.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	834	9.5	3.7	218	2.9	1.0
Deuxième quintile	545	3.8	2.3	380	2.8	1.8
Troisième quintile	1,879	9.7	8.1	1,680	8.9	8.0
Quatrième quintile	4,737	16.3	20.5	4,793	16.4	22.9
Quintile supérieur	15,222	25.9	65.4	13,939	25.3	66.2



Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Impôt					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>SASKATCHEWAN</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>8,431</b>	<b>17.9</b>	<b>100.0</b>	<b>8,379</b>	<b>18.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	362	3.3	0.9	356	3.3	0.9
Deuxième quintile	2,409	9.7	5.7	2,368	9.7	5.7
Troisième quintile	5,266	13.8	12.5	5,552	14.6	13.2
Quatrième quintile	10,797	18.4	25.6	10,372	18.1	24.8
Quintile supérieur	23,354	22.7	55.3	23,275	23.3	55.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>10,544</b>	<b>18.1</b>	<b>100.0</b>	<b>10,465</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	802	4.1	1.5	803	4.0	1.5
Deuxième quintile	3,659	10.3	6.9	3,936	11.1	7.5
Troisième quintile	8,488	16.3	16.1	8,257	16.2	15.7
Quatrième quintile	12,879	18.4	24.5	13,193	19.1	25.3
Quintile supérieur	26,959	23.5	51.0	26,197	23.8	49.9
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,176</b>	<b>16.9</b>	<b>100.0</b>	<b>4,157</b>	<b>17.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	188	3.0	0.9	121	2.2	0.6
Deuxième quintile	346	2.5	1.7	416	3.1	2.0
Troisième quintile	2,047	10.2	9.8	1,699	9.1	8.2
Quatrième quintile	4,965	16.7	23.7	4,985	17.0	24.0
Quintile supérieur	13,362	24.7	63.9	13,575	25.5	65.2
<b>ALBERTA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,559</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>	<b>10,112</b>	<b>18.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	627	4.9	1.2	585	4.8	1.2
Deuxième quintile	3,116	10.5	5.9	2,958	10.3	5.9
Troisième quintile	7,600	15.7	14.4	7,099	15.3	14.0
Quatrième quintile	12,819	18.4	24.3	12,657	18.6	25.1
Quintile supérieur	28,642	22.6	54.2	27,303	23.1	53.9
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>13,255</b>	<b>18.7</b>	<b>100.0</b>	<b>12,654</b>	<b>18.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,340	5.7	2.0	1,364	5.9	2.2
Deuxième quintile	5,761	13.0	8.7	5,256	12.4	8.3
Troisième quintile	10,199	16.6	15.4	9,811	16.5	15.5
Quatrième quintile	15,352	18.5	23.2	15,551	19.3	24.6
Quintile supérieur	33,656	23.6	50.7	31,314	23.9	49.5
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,829</b>	<b>16.9</b>	<b>100.0</b>	<b>4,651</b>	<b>16.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	127	1.9	0.5	192	3.1	0.8
Deuxième quintile	721	4.7	3.0	761	5.1	3.3
Troisième quintile	2,412	10.8	10.0	1,965	9.4	8.5
Quatrième quintile	5,797	16.7	24.1	5,416	16.4	23.4
Quintile supérieur	15,181	23.7	62.3	15,036	23.8	64.0

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 1999 et 2000

	Impôt					
	2000			1999		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,317</b>	<b>19.4</b>	<b>100.0</b>	<b>10,137</b>	<b>19.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2,680	22.9	5.2	1,035	9.4	2.0
Deuxième quintile	3,496	12.8	6.8	2,676	10.2	5.3
Troisième quintile	6,806	15.6	13.2	6,893	15.7	13.6
Quatrième quintile	12,603	18.9	24.4	12,621	19.0	24.9
Quintile supérieur	26,067	22.4	50.4	27,492	23.5	54.2
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>13,163</b>	<b>19.7</b>	<b>100.0</b>	<b>12,628</b>	<b>19.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5,080	23.8	7.7	1,815	9.0	2.9
Deuxième quintile	4,862	11.9	7.4	4,820	12.0	7.6
Troisième quintile	10,363	17.3	15.7	9,811	16.6	15.6
Quatrième quintile	15,551	19.0	23.6	15,844	19.6	25.0
Quintile supérieur	29,985	23.0	45.5	30,912	23.6	48.9
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,456</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>	<b>5,827</b>	<b>19.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	280	4.1	1.0	198	3.2	0.7
Deuxième quintile	766	5.1	2.8	622	4.4	2.1
Troisième quintile	3,444	14.1	12.7	2,677	11.8	9.2
Quatrième quintile	6,418	17.8	23.6	6,504	17.9	22.3
Quintile supérieur	16,472	24.9	59.9	19,240	27.3	65.7

## Chapitre 6: Revenu après impôt

---

*Le revenu après impôt est défini comme étant le revenu total (le revenu du marché et les transferts gouvernementaux) moins l'impôt sur le revenu. Par conséquent, le revenu après impôt est fonction des interventions de l'État que sont l'impôt et les transferts.*

### **Le revenu après impôt est en hausse pour une cinquième année consécutive**

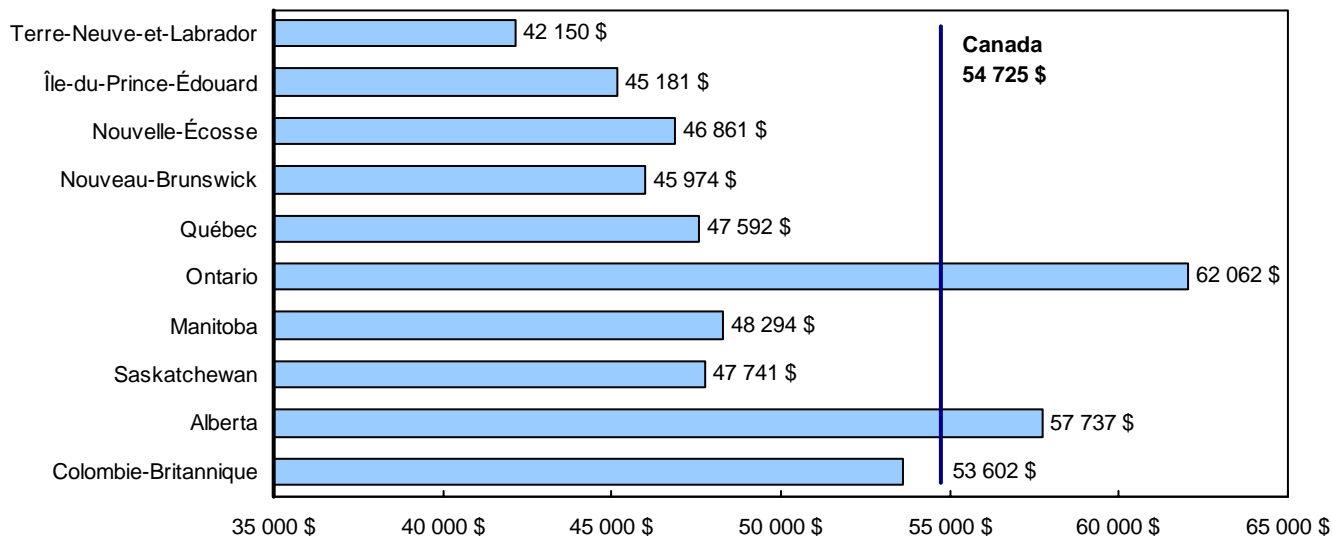
Le revenu après impôt poursuit sa tendance à la hausse pour une cinquième année d'affilée. Après le rajustement qui tient compte de l'inflation, le revenu moyen après impôt pour les familles de deux personnes ou plus a atteint 54 725 \$ en 2000, soit une hausse de 3,0 % comparativement à 1999. Les tendances du revenu après impôt ont suivi celles du revenu du marché et du revenu total, qui ont connu une croissance de 4,5 % et de 3,7 % respectivement par rapport à l'année précédente. Le revenu après impôt est celui qui a affiché la moins forte croissance des trois concepts de revenu. Le revenu moyen après impôt des personnes seules s'élevait à 22 955 \$ en 2000, soit une hausse de 2,0 % par rapport à 1999.

Le revenu après impôt des familles monoparentales ayant une femme à leur tête est celui qui a enregistré l'augmentation en pourcentage la plus élevée. En 2000, le revenu moyen après impôt se chiffrait à 29 081 \$, soit une hausse de 8,4 % par rapport à 1999. Les familles dont le principal soutien économique était âgé de moins de 65 ans ont touché en 2000 un revenu après impôt de 1 858 \$ supérieur à celui de l'année précédente, ce qui représente une hausse de 3,4 %. D'autre part, pour la première fois depuis 1996, le revenu moyen après impôt des familles âgées a connu une baisse en s'établissant à 39 211 \$, soit une diminution de 1,0 % par rapport à 1999.

### **La croissance varie d'une province à l'autre**

Le revenu après impôt des familles de deux personnes ou plus a augmenté dans toutes les provinces depuis le creux de la vague de la dernière récession. Entre 1993 et 2000, le taux de croissance global s'élevait à 13,7 %, mais les taux variaient considérablement d'une province à l'autre. Il n'y a que l'Ontario qui a dépassé la moyenne nationale avec un taux de croissance estimé à 18,3 %, suivie par le Québec (12,3 %), l'Alberta (11,7 %) et la Saskatchewan (10,7 %). Les taux de croissance dans les autres provinces variaient de 5,5 % à 9,5 %. Entre 1999 et 2000, les familles de deux personnes ou plus en Alberta ont connu la hausse la plus importante pour ce qui est de leur revenu après impôt (5,7 %).

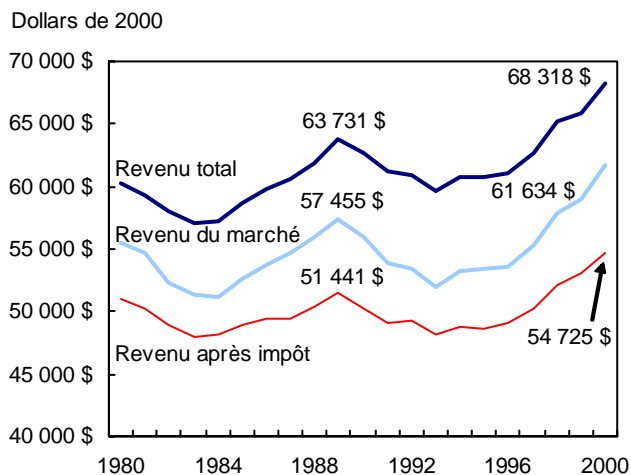
**Graphique 6.1**  
**Revenu après impôt (Familles économiques 2 personnes ou plus)**



**Les transferts gouvernementaux et l'impôt contribuent à réduire les disparités entre les différents types de famille**

En 2000, la famille moyenne a touché 6 683 \$ en transferts gouvernementaux et a payé 13 592 \$ d'impôt, soit une contribution nette de 6 909 \$. Cette contribution représentait 11,2 % de leur revenu avant transferts et impôt, ce qui revient à dire que la famille moyenne a conservé 88,8 % de son revenu du marché. En conservant en moyenne 80 % du revenu du marché en 2000, les couples à deux soutiens sans enfants ont enregistré la plus faible proportion. À l'opposé, le ratio du revenu après impôt sur le revenu du marché pour les familles dont le principal soutien était une personne âgée et pour les familles monoparentales ayant une femme à leur tête étaient de 143 % et de 119 % respectivement. Autrement dit, ces familles ont touché plus en transferts gouvernementaux qu'elles n'ont payé d'impôt.

**Graphique 6.2**  
**Les moyennes du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt ont suivi des tendances similaires, 1980 à 2000**



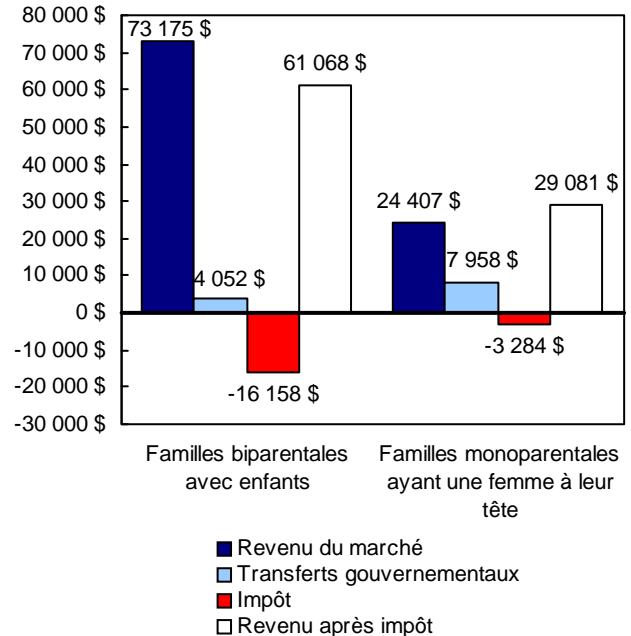
L'impôt sur le revenu des particuliers et les transferts gouvernementaux réduisent les différences de revenu entre les divers types de familles. Bien que le revenu moyen du marché des familles âgées correspondait à 41 % du revenu moyen du marché des familles autres que les familles âgées, leur revenu après impôt s'établissait à 69 %. Ce dernier ratio est à la baisse depuis 1995, année où il se situait à 81 %. Le revenu moyen du marché des familles monoparentales ayant une femme à leur tête correspondait à 33 % du revenu moyen du marché des familles biparentales avec enfants, mais il s'élevait à 48 % après les transferts et l'impôt.

De même, la différence quant au revenu moyen entre les familles avec enfants comptant deux soutiens et celles comptant un seul soutien économique s'est atténuée en raison des transferts gouvernementaux et de l'impôt sur le revenu. En 2000, avant l'impôt et les paiements de transfert, la famille moyenne comptant un seul soutien économique touchait 65 % du revenu moyen du marché des familles à deux soutiens. Après impôt et transferts gouvernementaux, cette part s'élevait à 71 %.

**Graphique 6.4**

**Les familles monoparentales ayant une femme à leur tête ne gagnaient en moyenne que 33,7 % du revenu du marché des familles biparentales, mais touchaient 48,1 % du revenu après impôt de celles-ci, 2000**

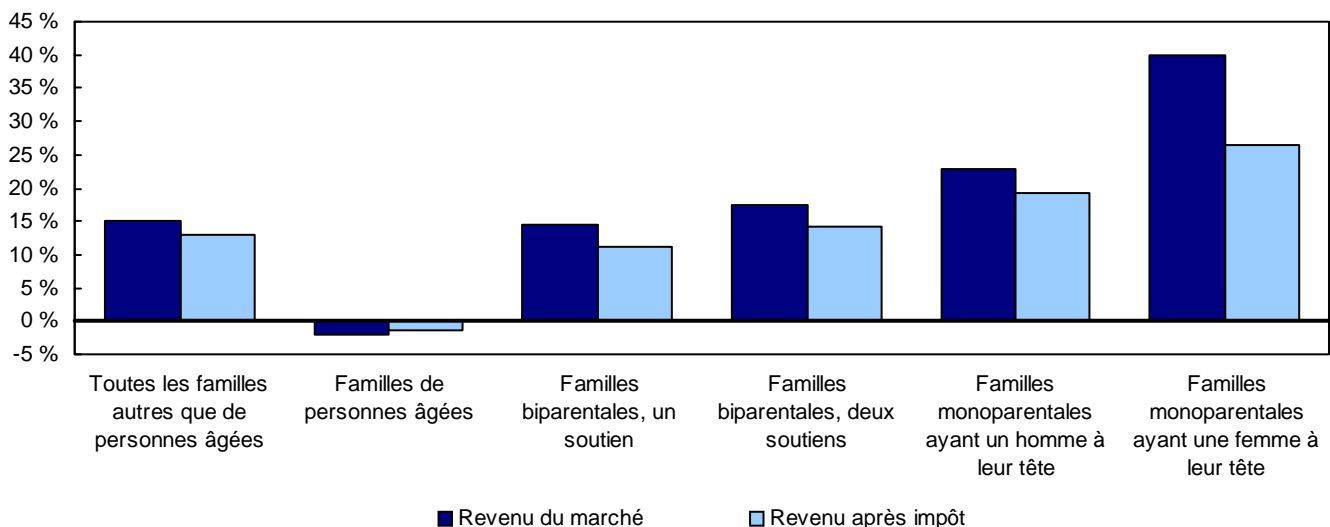
Dollars de 2000



**Graphique 6.3**

**Changement du revenu moyen du marché et du revenu moyen après impôt par type de famille 1991 et 2000**

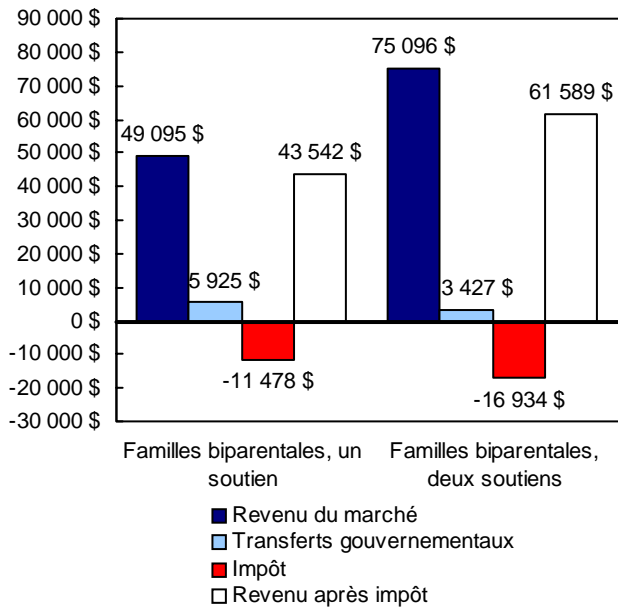
Variation en pourcentage



**Graphique 6.5**

**Les familles biparentales comptant un seul soutien économique ont reçu 70.3% du revenu après impôt des familles comptant deux soutiens, 2000**

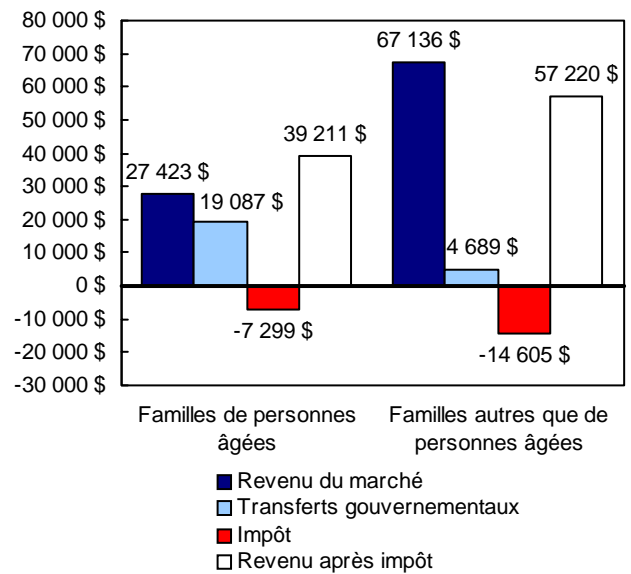
Dollars de 2000



**Graphique 6.6**

**Les transferts gouvernementaux et les impôts réduisent la disparité du revenu entre les familles âgées et les familles autres que de personnes âgées, 2000**

Dollars de 2000



**Réduction de la disparité par quintile de revenus**

En 2000, les familles de deux personnes ou plus dont le revenu avant transferts et impôt se situait dans le quintile supérieur ont reçu 11,70 \$ pour chaque dollar touché par les familles appartenant au quintile inférieur. Après les transferts gouvernementaux et l'impôt, la différence est ramenée à 5,30 \$ pour chaque dollar. Dans le cas des personnes seules la réduction est encore plus importante. Ainsi, ceux et celles qui se trouvaient dans le quintile supérieur touchaient 19,00 \$ du revenu du marché pour chaque dollar gagné par les personnes seules du quintile inférieur. Après les transferts et l'impôt, les personnes seules du quintile supérieur recevaient 7,40 \$ pour chaque dollar gagné par ceux et celles du quintile inférieur.

**Graphique 6.7**

**Les quintiles de revenu inférieurs ont eu de plus grandes parts du revenu global, après transferts et impôts, 2000**

Part du revenu %

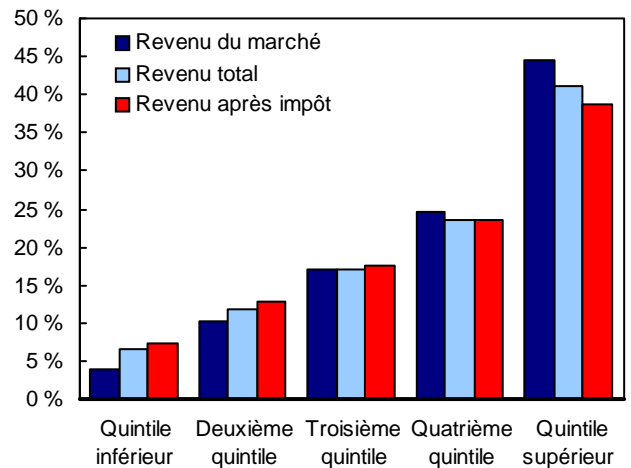


Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>49,028</b>	<b>49,214</b>	<b>48,148</b>	<b>48,814</b>	<b>48,678</b>	<b>49,121</b>	<b>50,207</b>	<b>52,077</b>	<b>53,154</b>	<b>54,725</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>39,764</b>	<b>39,104</b>	<b>39,481</b>	<b>39,150</b>	<b>40,652</b>	<b>37,195</b>	<b>37,690</b>	<b>38,174</b>	<b>39,613</b>	<b>39,211</b>
Couples mariés seulement	35,643	35,509	36,279	36,114	36,572	35,946	36,389	36,900	38,652	38,010
Autres familles de personnes âgées	49,070	47,181	46,443	46,384	50,390	41,670	41,987	42,630	43,044	43,462
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>50,635</b>	<b>50,999</b>	<b>49,672</b>	<b>50,525</b>	<b>50,141</b>	<b>50,978</b>	<b>52,200</b>	<b>54,299</b>	<b>55,362</b>	<b>57,220</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>47,900</b>	<b>49,887</b>	<b>47,331</b>	<b>47,218</b>	<b>47,439</b>	<b>48,961</b>	<b>50,653</b>	<b>51,990</b>	<b>51,435</b>	<b>52,163</b>
Aucune personne gagnant un revenu	24,726	25,175	24,023	24,808	23,221	25,606	25,635	25,403	25,788	25,959
1 personne gagnant un revenu	37,364	39,262	39,193	38,800	38,110	37,782	40,259	41,546	42,425	41,617
2 personnes gagnant un revenu	53,938	55,958	53,264	53,200	53,699	56,229	57,058	58,985	58,046	58,406
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>53,458</b>	<b>54,064</b>	<b>52,951</b>	<b>53,691</b>	<b>53,273</b>	<b>53,853</b>	<b>55,394</b>	<b>57,725</b>	<b>59,072</b>	<b>61,068</b>
Aucune personne gagnant un revenu	18,771	18,934	20,359	19,584	18,303	20,036	21,474	20,704	20,392	19,794
1 personne gagnant un revenu	39,207	39,429	39,222	40,244	38,726	40,635	39,223	43,691	43,769	43,542
2 personnes gagnant un revenu	53,914	55,218	53,699	54,990	54,793	55,399	56,910	58,729	59,514	61,589
3 personnes ou plus gagnant un revenu	68,253	67,795	68,563	68,519	68,055	69,925	71,863	71,496	74,633	77,490
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>67,303</b>	<b>67,407</b>	<b>67,140</b>	<b>67,708</b>	<b>65,967</b>	<b>69,317</b>	<b>69,864</b>	<b>71,904</b>	<b>75,006</b>	<b>78,249</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>24,325</b>	<b>25,744</b>	<b>24,746</b>	<b>25,285</b>	<b>25,612</b>	<b>25,829</b>	<b>26,024</b>	<b>28,121</b>	<b>28,486</b>	<b>30,940</b>
Un homme à leur tête	33,547	35,772	32,737	31,803	32,381	36,017	35,939	38,723	37,219	39,983
Une femme à leur tête	22,998	24,378	23,480	24,219	24,517	24,159	24,333	26,203	26,827	29,081
Aucune personne gagnant un revenu	15,141	15,530	16,314	15,798	16,247	15,377	14,417	14,779	15,346	14,883
1 personne gagnant un revenu	24,658	26,348	25,277	26,174	26,221	27,160	26,363	27,107	27,542	28,811
2 personnes ou plus gagnant un revenu	34,816	36,500	34,606	37,721	38,550	37,321	39,030	41,900	41,397	45,676
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>42,382</b>	<b>39,018</b>	<b>40,520</b>	<b>41,673</b>	<b>41,131</b>	<b>46,584</b>	<b>46,037</b>	<b>48,966</b>	<b>49,989</b>	<b>51,080</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>21,213</b>	<b>21,658</b>	<b>21,222</b>	<b>21,393</b>	<b>21,413</b>	<b>21,046</b>	<b>21,219</b>	<b>21,775</b>	<b>22,500</b>	<b>22,955</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,301</b>	<b>21,560</b>	<b>20,356</b>	<b>22,539</b>	<b>22,146</b>	<b>22,573</b>	<b>23,037</b>	<b>23,173</b>	<b>22,725</b>	<b>22,025</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,069	21,221	19,326	20,409	20,476	20,749	21,114	20,803	21,238	20,367
Gagnant un revenu	30,967	25,449	28,311	39,062	35,817	35,923	33,629	36,940	31,571	29,938
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,082</b>	<b>18,023</b>	<b>17,252</b>	<b>17,552</b>	<b>18,374</b>	<b>19,061</b>	<b>19,194</b>	<b>18,904</b>	<b>18,960</b>	<b>19,299</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,745	17,655	16,836	17,242	18,007	18,463	18,522	18,329	18,487	18,665
Gagnant un revenu	26,873	23,697	27,255	25,273	27,149	30,564	27,520	26,168	25,622	27,199
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,614</b>	<b>23,903</b>	<b>23,610</b>	<b>24,006</b>	<b>23,417</b>	<b>22,806</b>	<b>22,979</b>	<b>23,989</b>	<b>24,533</b>	<b>25,926</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,855	11,154	11,138	11,479	10,616	9,525	9,014	9,179	8,872	8,783
Gagnant un revenu	26,133	26,362	26,542	26,634	26,025	25,718	26,034	26,934	27,337	28,481
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,398</b>	<b>21,028</b>	<b>20,891</b>	<b>20,157</b>	<b>20,632</b>	<b>19,520</b>	<b>19,672</b>	<b>20,267</b>	<b>21,938</b>	<b>21,499</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,433	11,474	11,374	12,834	11,532	9,402	9,963	9,433	9,117	9,005
Gagnant un revenu	22,794	23,886	23,462	22,743	23,303	22,689	22,628	23,600	25,732	24,942

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>39,984</b>	<b>39,976</b>	<b>39,472</b>	<b>39,603</b>	<b>39,388</b>	<b>38,913</b>	<b>39,099</b>	<b>39,899</b>	<b>41,825</b>	<b>42,150</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>31,944</b>	<b>29,953</b>	<b>30,690</b>	<b>30,508</b>	<b>31,258</b>	<b>27,684</b>	<b>28,751</b>	<b>27,675</b>	<b>29,036</b>	<b>28,442</b>
Couples mariés seulement	24,796	25,939	24,232	26,506	29,323	27,231	28,284	26,892	27,745	27,798
Autres familles de personnes âgées	39,003	34,243	39,152	35,258	34,153	28,528	29,611	29,589	31,861	30,086
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>41,477</b>	<b>41,738</b>	<b>40,888</b>	<b>41,236</b>	<b>40,752</b>	<b>40,554</b>	<b>40,683</b>	<b>41,765</b>	<b>43,797</b>	<b>44,316</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>35,804</b>	<b>38,174</b>	<b>37,276</b>	<b>35,181</b>	<b>35,285</b>	<b>36,905</b>	<b>36,644</b>	<b>36,928</b>	<b>37,323</b>	<b>35,721</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	17,585	18,847	19,193	16,471	20,963	20,368	20,584	20,353	19,937
1 personne gagnant un revenu	27,537	31,885	31,238	27,170	34,741	33,101	36,182	30,576	33,060	35,666
2 personnes gagnant un revenu	42,064	45,865	44,235	44,354	43,213	45,174	42,320	44,249	45,434	41,354
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>44,038</b>	<b>44,404</b>	<b>42,086</b>	<b>44,251</b>	<b>42,177</b>	<b>42,371</b>	<b>42,993</b>	<b>45,028</b>	<b>46,235</b>	<b>47,542</b>
Aucune personne gagnant un revenu	16,563	15,194	19,024	18,324	15,920	16,569	17,526	14,137	16,688	19,701
1 personne gagnant un revenu	31,768	30,650	30,189	34,078	30,217	32,588	29,657	31,218	34,263	31,551
2 personnes gagnant un revenu	46,536	46,072	42,866	45,786	48,088	45,623	46,781	48,083	48,679	52,132
3 personnes ou plus gagnant un revenu	54,753	59,106	57,495	57,877	59,534	56,036	58,793	62,688	61,620	59,600
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>50,793</b>	<b>52,994</b>	<b>52,972</b>	<b>51,707</b>	<b>54,705</b>	<b>50,639</b>	<b>51,563</b>	<b>51,185</b>	<b>56,739</b>	<b>59,542</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>19,969</b>	<b>17,528</b>	<b>20,616</b>	<b>20,333</b>	<b>19,483</b>	<b>20,353</b>	<b>20,597</b>	<b>22,475</b>	<b>22,180</b>	<b>24,132</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	17,827	16,804	19,411	19,292	17,737	19,977	19,800	21,911	21,199	23,612
Aucune personne gagnant un revenu	9,832	11,331	12,389	12,707	12,034	14,114	13,968	13,270	15,351	14,957
1 personne gagnant un revenu	20,785	17,465	21,315	23,163	25,303	22,905	24,512	25,247	25,337	23,392
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>32,899</b>	<b>28,831</b>	<b>34,365</b>	<b>30,159</b>	<b>28,998</b>	<b>37,288</b>	<b>36,560</b>	<b>35,729</b>	<b>39,440</b>	<b>38,014</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>17,141</b>	<b>18,936</b>	<b>16,863</b>	<b>18,305</b>	<b>17,310</b>	<b>16,902</b>	<b>15,629</b>	<b>15,241</b>	<b>15,871</b>	<b>16,843</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>18,471</b>	<b>13,421</b>	<b>14,505</b>	<b>19,171</b>	<b>15,454</b>	<b>17,639</b>	<b>18,859</b>	<b>16,855</b>	<b>18,678</b>	<b>16,792</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,700	12,821	14,134	17,677	15,169	16,623	F	F	18,023	16,262
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,225</b>	<b>15,405</b>	<b>13,650</b>	<b>14,942</b>	<b>16,062</b>	<b>13,819</b>	<b>15,014</b>	<b>14,537</b>	<b>15,280</b>	<b>14,575</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,088	15,362	13,650	14,942	16,062	13,819	14,114	13,824	14,695	14,064
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>16,781</b>	<b>21,188</b>	<b>18,944</b>	<b>19,298</b>	<b>21,333</b>	<b>19,479</b>	<b>17,636</b>	<b>17,489</b>	<b>16,318</b>	<b>18,416</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,229	F	7,829	8,698	7,620	8,967	8,064	9,457	8,100	8,193
Gagnant un revenu	21,478	23,685	22,916	22,687	29,022	24,628	23,279	22,507	20,853	21,926
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,206</b>	<b>20,733</b>	<b>17,616</b>	<b>19,777</b>	<b>14,918</b>	<b>15,570</b>	<b>12,682</b>	<b>12,733</b>	<b>14,877</b>	<b>16,441</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,226	11,847	7,430	15,680	9,044	7,929	7,184	7,603	7,353	12,076
Gagnant un revenu	19,834	23,553	22,666	21,125	18,206	19,861	17,081	16,484	19,959	19,254



Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>42,007</b>	<b>43,353</b>	<b>42,139</b>	<b>43,613</b>	<b>42,525</b>	<b>43,534</b>	<b>43,203</b>	<b>44,756</b>	<b>44,791</b>	<b>45,181</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>33,964</b>	<b>34,156</b>	<b>35,242</b>	<b>39,850</b>	<b>31,957</b>	<b>34,295</b>	<b>30,337</b>	<b>32,098</b>	<b>33,647</b>	<b>33,131</b>
Couples mariés seulement	29,876	30,070	32,715	35,350	30,325	38,412	33,639	35,729	33,561	33,165
Autres familles de personnes âgées	41,408	40,736	40,363	44,896	35,262	25,818	24,308	25,732	33,810	33,064
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>43,808</b>	<b>45,225</b>	<b>43,549</b>	<b>44,305</b>	<b>44,543</b>	<b>45,167</b>	<b>45,709</b>	<b>47,274</b>	<b>47,114</b>	<b>47,571</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>40,321</b>	<b>42,100</b>	<b>39,123</b>	<b>42,673</b>	<b>40,912</b>	<b>41,259</b>	<b>44,230</b>	<b>43,430</b>	<b>39,679</b>	<b>43,980</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	F	F	39,104	F	F	F	F	32,248	39,882
2 personnes gagnant un revenu	44,932	45,575	42,128	44,099	42,164	44,818	48,482	47,954	44,576	47,446
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>46,268</b>	<b>47,296</b>	<b>46,824</b>	<b>47,498</b>	<b>47,439</b>	<b>49,232</b>	<b>48,217</b>	<b>48,938</b>	<b>47,243</b>	<b>48,634</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	33,818	33,247	33,233	F	F	F	F	F	F
2 personnes gagnant un revenu	43,188	44,881	46,646	46,170	46,198	47,151	46,343	47,280	43,066	46,765
3 personnes ou plus gagnant un revenu	57,428	59,251	53,493	57,066	55,207	60,359	57,278	58,105	62,728	62,184
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>58,309</b>	<b>56,773</b>	<b>53,784</b>	<b>53,198</b>	<b>56,106</b>	<b>55,567</b>	<b>56,760</b>	<b>65,574</b>	<b>74,745</b>	<b>64,027</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,919</b>	<b>26,491</b>	<b>24,195</b>	<b>25,489</b>	<b>23,797</b>	<b>23,950</b>	<b>24,172</b>	<b>28,232</b>	<b>27,186</b>	<b>30,535</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	21,776	24,178	23,405	23,483	24,020	23,024	23,554	27,909	26,838	30,181
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	20,953	F	23,701	F	F	F	F	22,082	F	F
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>34,489</b>	<b>40,883</b>	<b>36,609</b>	<b>36,542</b>	<b>37,220</b>	<b>40,419</b>	<b>38,277</b>	<b>41,288</b>	<b>47,841</b>	<b>42,954</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>16,541</b>	<b>18,331</b>	<b>17,721</b>	<b>18,576</b>	<b>18,348</b>	<b>17,400</b>	<b>16,390</b>	<b>16,790</b>	<b>17,116</b>	<b>18,317</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>15,764</b>	<b>17,857</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>14,945</b>	<b>18,337</b>	<b>17,339</b>	<b>16,940</b>	<b>15,947</b>	<b>16,644</b>	<b>17,179</b>	<b>18,076</b>	<b>17,174</b>	<b>17,442</b>
Ne gagnant pas un revenu	14,945	18,038	16,688	15,868	15,990	16,596	16,545	18,298	16,860	15,631
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>18,331</b>	<b>18,551</b>	<b>17,613</b>	<b>20,506</b>	<b>19,303</b>	<b>18,866</b>	<b>17,301</b>	<b>17,856</b>	<b>18,828</b>	<b>19,502</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	19,680	21,756	18,727	22,026	22,132	20,811	17,871	18,163	20,518	20,178
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>15,422</b>	<b>19,406</b>	<b>18,979</b>	<b>18,201</b>	<b>19,713</b>	<b>16,463</b>	<b>14,397</b>	<b>14,412</b>	<b>15,186</b>	<b>17,026</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	16,138	20,452	22,494	19,846	20,924	17,881	15,583	15,053	17,746	18,339

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>42,526</b>	<b>43,655</b>	<b>42,801</b>	<b>42,802</b>	<b>41,398</b>	<b>42,060</b>	<b>42,286</b>	<b>43,538</b>	<b>45,237</b>	<b>46,861</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>34,695</b>	<b>34,965</b>	<b>33,951</b>	<b>36,145</b>	<b>34,833</b>	<b>36,713</b>	<b>37,592</b>	<b>39,702</b>	<b>36,616</b>	<b>36,630</b>
Couples mariés seulement	32,182	31,474	32,369	32,327	30,933	32,281	32,022	35,251	34,510	35,398
Autres familles de personnes âgées	38,344	41,716	37,292	42,438	40,709	44,463	46,139	46,647	41,224	39,342
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,071</b>	<b>45,342</b>	<b>44,528</b>	<b>44,130</b>	<b>42,778</b>	<b>43,031</b>	<b>43,129</b>	<b>44,261</b>	<b>46,804</b>	<b>48,722</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>42,158</b>	<b>42,295</b>	<b>42,702</b>	<b>42,698</b>	<b>40,646</b>	<b>38,625</b>	<b>38,738</b>	<b>40,333</b>	<b>41,175</b>	<b>42,684</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F 26,816	30,932	21,192	23,431	26,002	21,557	21,300	26,412	25,472	
1 personne gagnant un revenu	32,657	39,001	37,599	34,579	34,189	33,011	30,278	31,593	34,385	36,161
2 personnes gagnant un revenu	47,250	46,682	46,782	48,682	47,204	44,792	45,347	48,999	47,718	49,347
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>46,541</b>	<b>49,280</b>	<b>47,916</b>	<b>47,970</b>	<b>47,562</b>	<b>48,077</b>	<b>48,403</b>	<b>50,449</b>	<b>52,244</b>	<b>52,577</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
1 personne gagnant un revenu	38,304	34,540	38,169	32,392	36,484	36,718	35,551	36,867	42,760	40,815
2 personnes gagnant un revenu	46,727	50,884	48,821	48,377	48,112	49,844	51,411	51,852	52,209	53,988
3 personnes ou plus gagnant un revenu	57,105	62,726	60,945	64,881	60,057	63,271	61,536	62,502	66,486	64,429
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>57,088</b>	<b>60,617</b>	<b>60,212</b>	<b>56,271</b>	<b>52,311</b>	<b>58,374</b>	<b>60,838</b>	<b>57,923</b>	<b>64,935</b>	<b>65,069</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,263</b>	<b>20,039</b>	<b>19,897</b>	<b>20,876</b>	<b>20,176</b>	<b>20,481</b>	<b>18,383</b>	<b>20,101</b>	<b>24,496</b>	<b>27,094</b>
Un homme à leur tête	F F F F F F F F F F									
Une femme à leur tête	20,340	19,346	19,613	19,897	20,080	18,870	17,775	19,113	24,565	26,239
Aucune personne gagnant un revenu	13,892	14,820	15,518	13,570	14,870	15,653	14,781	13,538	14,779	F
1 personne gagnant un revenu	22,825	20,731	21,328	22,285	22,499	20,354	19,978	19,917	24,706	26,700
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>38,588</b>	<b>35,580</b>	<b>34,209</b>	<b>32,205</b>	<b>33,536</b>	<b>35,855</b>	<b>37,504</b>	<b>34,383</b>	<b>36,495</b>	<b>45,849</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,746</b>	<b>17,998</b>	<b>19,654</b>	<b>17,374</b>	<b>17,225</b>	<b>17,200</b>	<b>17,541</b>	<b>17,930</b>	<b>18,210</b>	<b>18,672</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>17,642</b>	<b>19,500</b>	<b>17,753</b>	<b>19,466</b>	<b>19,906</b>	<b>19,434</b>	<b>21,503</b>	<b>19,791</b>	<b>19,277</b>	<b>17,444</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,569	18,806	16,664	19,289	18,792	19,098	21,315	19,198	19,045	16,923
Gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,536</b>	<b>17,203</b>	<b>15,785</b>	<b>16,838</b>	<b>16,162</b>	<b>16,289</b>	<b>16,525</b>	<b>16,171</b>	<b>15,110</b>	<b>16,576</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,538	16,895	15,498	16,566	16,018	16,208	16,096	15,812	16,642	16,332
Gagnant un revenu	F F F F F F F F F F									
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,297</b>	<b>17,662</b>	<b>22,287</b>	<b>18,562</b>	<b>17,104</b>	<b>18,118</b>	<b>18,749</b>	<b>20,156</b>	<b>19,376</b>	<b>19,800</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,331	9,629	10,450	11,535	11,677	9,226	12,871	12,738	11,842	11,335
Gagnant un revenu	23,292	20,439	25,181	20,431	19,119	20,344	20,023	22,004	21,194	21,863
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,581</b>	<b>18,486</b>	<b>20,428</b>	<b>15,855</b>	<b>17,514</b>	<b>16,290</b>	<b>15,942</b>	<b>16,167</b>	<b>18,851</b>	<b>19,224</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,157	12,626	11,338	10,206	11,697	8,719	9,946	10,858	7,527	8,652
Gagnant un revenu	19,854	20,425	22,629	18,394	19,495	19,759	18,168	18,419	23,105	22,344

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>42,211</b>	<b>43,243</b>	<b>42,688</b>	<b>41,958</b>	<b>41,178</b>	<b>42,745</b>	<b>42,429</b>	<b>43,413</b>	<b>45,046</b>	<b>45,974</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>32,592</b>	<b>32,425</b>	<b>34,191</b>	<b>35,893</b>	<b>34,562</b>	<b>36,479</b>	<b>35,829</b>	<b>37,330</b>	<b>37,300</b>	<b>36,698</b>
Couples mariés seulement	28,028	28,676	30,099	34,568	31,991	34,618	34,366	36,039	35,657	36,210
Autres familles de personnes âgées	40,471	39,170	41,002	38,311	38,334	41,613	39,835	41,992	42,738	38,034
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,131</b>	<b>45,394</b>	<b>44,339</b>	<b>43,090</b>	<b>42,481</b>	<b>43,835</b>	<b>43,577</b>	<b>44,414</b>	<b>46,412</b>	<b>47,544</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>41,869</b>	<b>43,255</b>	<b>40,257</b>	<b>40,697</b>	<b>38,396</b>	<b>41,105</b>	<b>39,306</b>	<b>39,721</b>	<b>43,068</b>	<b>43,376</b>
Aucune personne gagnant un revenu	23,612	20,025	20,644	19,613	23,131	20,104	18,921	20,557	21,676	20,850
1 personne gagnant un revenu	36,065	33,141	36,959	36,581	31,036	34,177	35,707	36,454	38,395	36,096
2 personnes gagnant un revenu	45,948	48,996	44,561	45,838	43,796	48,740	44,855	44,830	48,067	49,146
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>47,192</b>	<b>47,683</b>	<b>47,435</b>	<b>45,543</b>	<b>46,810</b>	<b>46,987</b>	<b>47,334</b>	<b>48,566</b>	<b>49,417</b>	<b>50,268</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	15,558	F	19,030	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	35,178	35,364	36,551	33,993	37,359	34,684	34,721	36,631	37,642	34,990
2 personnes gagnant un revenu	47,366	48,813	46,631	46,279	47,355	49,189	49,155	50,265	50,397	52,005
3 personnes ou plus gagnant un revenu	60,350	58,489	62,153	57,600	59,052	61,152	61,784	60,708	60,252	60,488
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>55,110</b>	<b>59,642</b>	<b>58,837</b>	<b>55,258</b>	<b>53,636</b>	<b>58,849</b>	<b>58,996</b>	<b>60,709</b>	<b>64,238</b>	<b>65,547</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>20,829</b>	<b>20,614</b>	<b>19,677</b>	<b>23,937</b>	<b>19,763</b>	<b>20,500</b>	<b>22,562</b>	<b>24,867</b>	<b>23,740</b>	<b>26,624</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	27,309	F	F	35,200	28,392	F
Une femme à leur tête	19,142	18,290	19,535	21,378	18,075	19,342	21,157	22,465	22,750	26,308
Aucune personne gagnant un revenu	11,229	12,655	12,160	12,315	15,103	12,569	13,612	13,384	14,921	F
1 personne gagnant un revenu	21,666	20,025	21,155	21,856	18,630	21,221	24,256	24,395	24,175	27,016
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	33,116	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>39,729</b>	<b>34,442</b>	<b>36,733</b>	<b>32,497</b>	<b>37,027</b>	<b>34,932</b>	<b>35,782</b>	<b>35,999</b>	<b>39,240</b>	<b>42,654</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>19,161</b>	<b>18,187</b>	<b>18,274</b>	<b>18,262</b>	<b>18,813</b>	<b>17,709</b>	<b>17,926</b>	<b>18,386</b>	<b>18,866</b>	<b>18,614</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>17,299</b>	<b>20,470</b>	<b>17,711</b>	<b>16,483</b>	<b>19,656</b>	<b>19,848</b>	<b>33,803</b>	<b>31,186</b>	<b>25,754</b>	<b>27,484</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,144	19,223	16,458	16,602	19,198	17,667	30,016	29,383	24,045	25,437
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>16,678</b>	<b>15,501</b>	<b>16,020</b>	<b>16,617</b>	<b>16,986</b>	<b>17,121</b>	<b>16,623</b>	<b>16,728</b>	<b>17,434</b>	<b>17,630</b>
Ne gagnant pas un revenu	16,533	15,353	15,444	16,574	16,620	17,064	16,324	16,731	17,353	17,117
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,615</b>	<b>18,988</b>	<b>20,756</b>	<b>21,741</b>	<b>20,936</b>	<b>18,788</b>	<b>17,652</b>	<b>17,702</b>	<b>19,318</b>	<b>19,370</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,788	10,070	8,721	8,428	9,374	7,572	6,460	6,767	7,612	7,586
Gagnant un revenu	23,400	21,706	22,587	24,461	22,624	21,179	20,694	19,638	22,796	22,549
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,730</b>	<b>18,681</b>	<b>17,159</b>	<b>15,878</b>	<b>17,597</b>	<b>16,267</b>	<b>16,349</b>	<b>18,149</b>	<b>17,912</b>	<b>16,116</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,179	10,759	7,548	9,611	10,977	8,002	9,328	10,659	8,944	6,992
Gagnant un revenu	20,245	20,819	20,747	18,059	19,083	18,857	18,391	19,958	19,382	17,677

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>44,240</b>	<b>44,398</b>	<b>42,375</b>	<b>43,658</b>	<b>43,662</b>	<b>43,548</b>	<b>43,992</b>	<b>45,184</b>	<b>46,071</b>	<b>47,592</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>36,815</b>	<b>34,504</b>	<b>35,104</b>	<b>34,938</b>	<b>34,947</b>	<b>32,590</b>	<b>32,638</b>	<b>33,390</b>	<b>34,349</b>	<b>34,350</b>
Couples mariés seulement	32,522	31,080	31,840	32,641	31,297	32,088	32,276	31,629	33,251	32,590
Autres familles de personnes âgées	43,930	40,657	41,500	39,200	42,057	34,221	33,821	39,252	37,529	39,688
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>45,430</b>	<b>46,031</b>	<b>43,516</b>	<b>45,170</b>	<b>45,156</b>	<b>45,272</b>	<b>45,773</b>	<b>47,026</b>	<b>48,041</b>	<b>49,730</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>41,509</b>	<b>42,458</b>	<b>39,562</b>	<b>40,811</b>	<b>40,891</b>	<b>41,849</b>	<b>42,665</b>	<b>42,836</b>	<b>43,551</b>	<b>45,189</b>
Aucune personne gagnant un revenu	23,046	20,488	21,749	20,209	21,238	20,524	20,315	22,046	22,085	23,274
1 personne gagnant un revenu	32,849	37,630	31,587	35,743	31,752	33,224	33,160	36,322	36,428	39,079
2 personnes gagnant un revenu	47,984	47,853	45,826	46,347	47,829	49,438	50,422	49,316	51,185	51,244
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>48,785</b>	<b>50,853</b>	<b>47,727</b>	<b>48,717</b>	<b>49,003</b>	<b>49,394</b>	<b>49,465</b>	<b>50,949</b>	<b>52,252</b>	<b>53,783</b>
Aucune personne gagnant un revenu	18,694	21,088	18,864	18,522	18,191	20,696	21,417	19,589	19,325	20,695
1 personne gagnant un revenu	37,368	39,233	37,781	37,670	35,693	36,639	33,078	35,811	38,278	37,265
2 personnes gagnant un revenu	50,727	53,064	50,931	51,443	52,206	53,570	53,403	54,047	54,833	55,344
3 personnes ou plus gagnant un revenu	65,215	62,772	57,281	62,551	62,994	59,535	64,600	65,457	65,105	71,174
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>58,777</b>	<b>58,175</b>	<b>57,660</b>	<b>61,657</b>	<b>59,516</b>	<b>61,140</b>	<b>62,849</b>	<b>64,085</b>	<b>67,417</b>	<b>69,362</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>24,448</b>	<b>24,910</b>	<b>23,635</b>	<b>23,435</b>	<b>25,915</b>	<b>25,924</b>	<b>24,761</b>	<b>25,690</b>	<b>25,788</b>	<b>27,051</b>
Un homme à leur tête	30,976	38,226	32,318	27,993	34,063	35,703	33,428	33,836	33,929	32,389
Une femme à leur tête	23,567	22,922	22,040	22,527	23,990	23,964	22,940	24,106	23,957	25,786
Aucune personne gagnant un revenu	14,608	15,005	14,363	15,315	15,962	16,049	14,069	14,443	13,468	14,501
1 personne gagnant un revenu	25,093	26,802	25,010	25,794	27,016	27,961	25,215	27,211	26,637	27,299
2 personnes ou plus gagnant un revenu	40,514	31,900	28,953	F	36,902	33,660	33,525	F	34,029	38,459
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>39,106</b>	<b>34,117</b>	<b>33,191</b>	<b>36,897</b>	<b>35,441</b>	<b>38,344</b>	<b>38,477</b>	<b>40,638</b>	<b>41,456</b>	<b>44,061</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>19,176</b>	<b>19,500</b>	<b>18,737</b>	<b>18,784</b>	<b>18,533</b>	<b>19,404</b>	<b>19,103</b>	<b>19,227</b>	<b>19,523</b>	<b>20,301</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,878</b>	<b>17,485</b>	<b>19,630</b>	<b>20,653</b>	<b>18,770</b>	<b>19,175</b>	<b>20,305</b>	<b>19,104</b>	<b>17,950</b>	<b>17,424</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,589	17,351	18,485	18,175	18,008	17,589	17,779	16,648	16,779	16,338
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>16,617</b>	<b>16,335</b>	<b>15,808</b>	<b>16,019</b>	<b>15,789</b>	<b>17,266</b>	<b>17,614</b>	<b>16,765</b>	<b>16,632</b>	<b>17,296</b>
Ne gagnant pas un revenu	16,588	15,946	15,725	15,644	15,472	16,645	17,146	16,526	16,409	16,850
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,130</b>	<b>21,634</b>	<b>20,428</b>	<b>20,270</b>	<b>19,836</b>	<b>21,013</b>	<b>19,894</b>	<b>20,435</b>	<b>20,978</b>	<b>22,665</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,882	10,458	9,911	9,859	9,051	9,087	7,850	9,095	8,978	8,211
Gagnant un revenu	24,675	25,077	24,015	23,366	22,989	24,585	23,413	23,768	23,510	25,232
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,160</b>	<b>18,948</b>	<b>18,217</b>	<b>18,050</b>	<b>18,466</b>	<b>18,510</b>	<b>18,705</b>	<b>19,175</b>	<b>19,574</b>	<b>19,624</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,330	10,860	10,264	11,759	10,908	8,882	9,441	9,699	10,024	9,727
Gagnant un revenu	21,749	23,485	21,652	20,974	21,585	22,698	22,943	23,674	24,321	23,978

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>ONTARIO</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,769</b>	<b>53,564</b>	<b>52,441</b>	<b>53,319</b>	<b>53,208</b>	<b>54,055</b>	<b>55,613</b>	<b>58,216</b>	<b>60,195</b>	<b>62,062</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>42,805</b>	<b>44,165</b>	<b>43,050</b>	<b>42,598</b>	<b>45,958</b>	<b>40,922</b>	<b>41,331</b>	<b>41,718</b>	<b>43,458</b>	<b>42,415</b>
Couples mariés seulement	37,540	39,198	39,362	38,341	39,543	38,542	38,871	40,209	41,974	40,776
Autres familles de personnes âgées	55,785	55,098	50,596	53,045	61,236	50,884	49,449	47,057	49,126	48,213
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>55,666</b>	<b>55,229</b>	<b>54,115</b>	<b>55,222</b>	<b>54,562</b>	<b>55,982</b>	<b>57,826</b>	<b>60,801</b>	<b>62,887</b>	<b>65,232</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>53,950</b>	<b>54,345</b>	<b>52,261</b>	<b>51,039</b>	<b>51,514</b>	<b>54,285</b>	<b>57,631</b>	<b>60,218</b>	<b>58,636</b>	<b>58,909</b>
Aucune personne gagnant un revenu	27,120	26,916	25,287	27,447	25,622	28,593	29,008	29,323	29,324	30,261
1 personne gagnant un revenu	41,744	41,130	41,984	42,006	40,215	42,803	48,640	47,772	48,886	46,497
2 personnes gagnant un revenu	59,951	60,883	59,400	58,217	58,941	62,338	64,270	69,108	65,966	65,775
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>58,388</b>	<b>58,326</b>	<b>57,436</b>	<b>58,471</b>	<b>57,672</b>	<b>58,148</b>	<b>60,296</b>	<b>63,287</b>	<b>66,300</b>	<b>68,707</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F 18,776	22,990	21,826	20,830	20,712	21,598	24,645	24,170	21,951	
1 personne gagnant un revenu	42,173	40,210	41,591	43,605	41,204	44,901	45,679	51,385	49,888	49,098
2 personnes gagnant un revenu	58,637	59,565	58,072	59,854	59,240	59,195	61,178	64,091	66,160	69,382
3 personnes ou plus gagnant un revenu	71,939	71,997	74,561	74,210	73,421	75,452	77,207	74,442	82,795	84,341
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>74,288</b>	<b>71,397</b>	<b>73,008</b>	<b>72,831</b>	<b>71,794</b>	<b>76,644</b>	<b>76,279</b>	<b>79,950</b>	<b>83,234</b>	<b>88,908</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>24,504</b>	<b>27,342</b>	<b>25,763</b>	<b>27,325</b>	<b>26,568</b>	<b>27,810</b>	<b>28,887</b>	<b>31,403</b>	<b>31,961</b>	<b>35,272</b>
Un homme à leur tête	34,596	35,068	32,181	33,001	31,849	38,812	39,395	46,749	41,555	43,270
Une femme à leur tête	23,164	26,353	24,856	26,462	25,910	26,335	27,236	28,510	30,347	33,661
Aucune personne gagnant un revenu	15,835	16,889	18,122	17,227	17,547	16,134	15,267	16,272	16,550	15,470
1 personne gagnant un revenu	25,037	28,091	27,068	28,592	27,111	29,196	29,774	28,942	30,086	32,099
2 personnes ou plus gagnant un revenu	35,291	39,641	36,712	42,847	42,174	43,249	47,319	44,879	47,901	50,856
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,626</b>	<b>42,990</b>	<b>45,720</b>	<b>47,082</b>	<b>45,208</b>	<b>51,770</b>	<b>51,086</b>	<b>54,221</b>	<b>57,722</b>	<b>59,082</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>23,164</b>	<b>24,320</b>	<b>23,176</b>	<b>23,549</b>	<b>23,500</b>	<b>22,631</b>	<b>23,365</b>	<b>24,388</b>	<b>25,325</b>	<b>25,578</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,549</b>	<b>25,266</b>	<b>19,470</b>	<b>26,641</b>	<b>23,884</b>	<b>26,005</b>	<b>24,616</b>	<b>24,643</b>	<b>24,595</b>	<b>24,800</b>
Ne gagnant pas un revenu	20,586	25,325	18,914	22,669	22,527	23,203	21,933	22,080	22,538	22,394
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	39,236	F	34,056	34,960
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,318</b>	<b>19,400</b>	<b>17,990</b>	<b>18,672</b>	<b>19,587</b>	<b>20,196</b>	<b>20,425</b>	<b>20,368</b>	<b>20,376</b>	<b>20,518</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,847	19,036	17,631	18,349	19,174	19,513	19,806	20,035	19,704	19,791
Gagnant un revenu	F	22,928	F	24,276	F	32,385	27,672	23,791	28,098	28,058
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>25,720</b>	<b>26,934</b>	<b>25,876</b>	<b>26,666</b>	<b>25,692</b>	<b>23,982</b>	<b>25,846</b>	<b>27,962</b>	<b>27,845</b>	<b>29,140</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,525	12,282	12,891	12,657	12,241	10,063	11,028	9,018	9,454	9,743
Gagnant un revenu	28,250	28,929	29,160	29,712	28,033	26,917	29,009	31,122	30,594	31,774
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>23,087</b>	<b>24,247</b>	<b>24,222</b>	<b>22,120</b>	<b>23,286</b>	<b>21,756</b>	<b>21,820</b>	<b>22,442</b>	<b>25,645</b>	<b>24,580</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,623	13,249	13,323	13,680	11,579	11,301	11,820	9,821	8,504	8,836
Gagnant un revenu	25,422	26,467	26,538	25,285	26,484	24,388	24,509	25,757	29,590	28,191

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>MANITOBA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>43,374</b>	<b>45,861</b>	<b>45,478</b>	<b>45,513</b>	<b>46,670</b>	<b>45,497</b>	<b>45,477</b>	<b>47,856</b>	<b>47,456</b>	<b>48,294</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>36,487</b>	<b>35,168</b>	<b>38,963</b>	<b>35,884</b>	<b>37,918</b>	<b>34,625</b>	<b>32,336</b>	<b>34,237</b>	<b>37,268</b>	<b>37,454</b>
Couples mariés seulement	33,870	31,378	38,244	33,169	34,946	32,755	31,263	33,461	35,856	36,297
Autres familles de personnes âgées	44,650	44,396	40,897	43,943	47,568	40,966	36,250	36,800	44,111	43,718
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,750</b>	<b>48,113</b>	<b>46,901</b>	<b>47,555</b>	<b>48,421</b>	<b>47,460</b>	<b>47,806</b>	<b>50,292</b>	<b>49,277</b>	<b>50,220</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>43,739</b>	<b>46,524</b>	<b>43,107</b>	<b>44,563</b>	<b>47,152</b>	<b>46,967</b>	<b>47,747</b>	<b>49,930</b>	<b>46,016</b>	<b>46,876</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	35,957	38,561	35,504	34,168	43,660	37,268	35,214	38,354	37,660	38,093
2 personnes gagnant un revenu	47,429	49,795	45,929	48,963	49,887	51,385	52,018	54,627	49,411	50,396
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>45,939</b>	<b>50,465</b>	<b>49,507</b>	<b>49,999</b>	<b>49,153</b>	<b>48,965</b>	<b>49,087</b>	<b>51,652</b>	<b>52,321</b>	<b>52,971</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	33,068	37,685	34,764	34,758	35,020	35,129	32,053	38,216	35,125	37,992
2 personnes gagnant un revenu	46,690	49,936	49,927	50,432	49,754	48,705	49,145	49,081	49,358	50,754
3 personnes ou plus gagnant un revenu	55,878	68,157	61,520	59,730	60,222	63,946	63,020	69,582	69,731	68,593
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>61,487</b>	<b>65,801</b>	<b>67,643</b>	<b>64,289</b>	<b>69,352</b>	<b>68,915</b>	<b>68,469</b>	<b>71,919</b>	<b>69,679</b>	<b>72,179</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>23,564</b>	<b>27,257</b>	<b>25,525</b>	<b>23,795</b>	<b>26,367</b>	<b>22,902</b>	<b>22,925</b>	<b>24,321</b>	<b>24,255</b>	<b>27,349</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	23,246	25,705	24,308	22,674	25,246	21,163	20,924	22,313	22,472	25,560
Aucune personne gagnant un revenu	13,823	F	F	F	F	14,157	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	25,570	27,199	24,499	23,838	24,781	22,316	19,915	21,594	23,660	24,695
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>36,222</b>	<b>37,054</b>	<b>40,725</b>	<b>39,287</b>	<b>38,726</b>	<b>42,026</b>	<b>44,852</b>	<b>48,081</b>	<b>46,600</b>	<b>46,786</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>19,617</b>	<b>18,466</b>	<b>19,366</b>	<b>19,526</b>	<b>19,536</b>	<b>19,527</b>	<b>19,889</b>	<b>20,074</b>	<b>20,687</b>	<b>21,336</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,663</b>	<b>20,912</b>	<b>20,941</b>	<b>18,704</b>	<b>19,101</b>	<b>21,095</b>	<b>21,357</b>	<b>21,335</b>	<b>22,058</b>	<b>19,426</b>
Ne gagnant pas un revenu	20,011	19,961	21,028	18,770	18,176	20,801	21,356	20,991	19,881	18,887
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,575</b>	<b>17,023</b>	<b>17,265</b>	<b>17,787</b>	<b>18,869</b>	<b>18,220</b>	<b>17,954</b>	<b>18,027</b>	<b>18,894</b>	<b>18,494</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,457	16,596	17,152	17,724	18,585	17,434	16,909	16,836	18,296	17,882
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,205</b>	<b>19,508</b>	<b>21,155</b>	<b>21,442</b>	<b>21,722</b>	<b>21,873</b>	<b>22,511</b>	<b>22,522</b>	<b>22,050</b>	<b>24,393</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,754	7,497	10,547	7,834	11,982	12,102	9,905	9,275	9,807	9,779
Gagnant un revenu	22,455	22,636	23,342	24,479	23,558	23,936	24,384	24,988	25,166	27,201
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,460</b>	<b>17,566</b>	<b>18,386</b>	<b>18,873</b>	<b>17,717</b>	<b>17,308</b>	<b>17,814</b>	<b>18,290</b>	<b>19,846</b>	<b>19,943</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,413	9,001	11,912	11,712	10,627	9,380	8,600	7,772	F	F
Gagnant un revenu	21,843	20,650	19,905	20,909	19,151	20,213	21,025	21,563	21,835	21,266

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>42,632</b>	<b>45,084</b>	<b>43,143</b>	<b>43,294</b>	<b>44,093</b>	<b>43,386</b>	<b>44,490</b>	<b>45,400</b>	<b>46,553</b>	<b>47,741</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>35,469</b>	<b>37,211</b>	<b>36,778</b>	<b>37,247</b>	<b>37,821</b>	<b>34,568</b>	<b>33,676</b>	<b>34,918</b>	<b>35,470</b>	<b>36,350</b>
Couples mariés seulement	33,199	35,833	34,546	32,816	37,247	33,578	32,330	33,250	34,989	35,906
Autres familles de personnes âgées	43,059	42,888	45,656	53,280	40,487	38,432	38,742	40,330	38,399	38,329
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,292</b>	<b>46,886</b>	<b>44,637</b>	<b>44,687</b>	<b>45,509</b>	<b>45,293</b>	<b>46,832</b>	<b>47,795</b>	<b>48,724</b>	<b>50,105</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>42,873</b>	<b>44,856</b>	<b>42,325</b>	<b>43,445</b>	<b>41,617</b>	<b>42,390</b>	<b>43,970</b>	<b>47,531</b>	<b>44,800</b>	<b>46,793</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F 26,299	28,978	26,957	F 22,291	F 24,657	F 21,932				
1 personne gagnant un revenu	34,467	41,504	35,434	36,736	35,482	30,086	28,935	34,667	36,911	35,095
2 personnes gagnant un revenu	45,945	47,209	45,845	46,327	44,532	47,146	47,243	51,647	48,140	50,976
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>46,265</b>	<b>48,956</b>	<b>47,828</b>	<b>47,959</b>	<b>48,529</b>	<b>50,403</b>	<b>51,495</b>	<b>51,213</b>	<b>52,248</b>	<b>54,501</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F F F 17,578		F F F 17,578							
1 personne gagnant un revenu	34,454	38,284	34,990	37,304	33,259	34,819	35,158	36,735	33,060	36,150
2 personnes gagnant un revenu	46,222	47,560	48,170	47,545	46,973	49,449	51,138	50,023	51,983	52,621
3 personnes ou plus gagnant un revenu	56,219	64,127	59,237	59,121	63,188	62,100	62,676	65,673	66,648	73,144
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>61,878</b>	<b>71,645</b>	<b>62,706</b>	<b>60,641</b>	<b>63,654</b>	<b>61,325</b>	<b>65,963</b>	<b>65,298</b>	<b>71,694</b>	<b>67,226</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,854</b>	<b>22,204</b>	<b>21,499</b>	<b>21,660</b>	<b>22,936</b>	<b>20,392</b>	<b>22,317</b>	<b>26,205</b>	<b>25,685</b>	<b>25,343</b>
Un homme à leur tête	F 34,513	24,347	F 25,015	F 25,609	37,786	F 21,681	F 20,937			
Une femme à leur tête	20,315	20,510	21,114	21,143	22,012	19,682	21,821	24,566	25,250	24,777
Aucune personne gagnant un revenu	12,590	12,282	13,289	12,365	15,683	12,225	14,379	16,822	15,755	11,853
1 personne gagnant un revenu	20,589	22,488	23,204	22,713	22,218	21,520	22,407	22,943	24,454	26,177
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F F F F F F F F									
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>31,698</b>	<b>37,476</b>	<b>33,000</b>	<b>31,773</b>	<b>39,976</b>	<b>41,679</b>	<b>39,809</b>	<b>39,731</b>	<b>44,302</b>	<b>48,094</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,943</b>	<b>19,752</b>	<b>19,471</b>	<b>19,615</b>	<b>20,101</b>	<b>19,113</b>	<b>19,705</b>	<b>19,851</b>	<b>19,853</b>	<b>20,563</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,901</b>	<b>20,077</b>	<b>20,089</b>	<b>20,114</b>	<b>19,644</b>	<b>21,794</b>	<b>21,226</b>	<b>21,601</b>	<b>22,957</b>	<b>21,675</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,252	19,131	19,307	19,264	19,018	17,733	17,891	20,751	21,681	20,937
Gagnant un revenu	26,897	23,513	F F	F F	F 33,368	29,886	23,843	27,858	24,224	
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,514</b>	<b>17,835</b>	<b>17,239</b>	<b>17,777</b>	<b>17,264</b>	<b>18,693</b>	<b>18,498</b>	<b>18,022</b>	<b>17,826</b>	<b>17,997</b>
Ne gagnant pas un revenu	16,913	17,177	16,926	17,161	16,898	18,511	18,360	17,967	17,847	18,047
Gagnant un revenu	F F 21,036		F F 20,353		F 19,641		F 17,614			
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,626</b>	<b>21,795</b>	<b>21,408</b>	<b>21,973</b>	<b>23,614</b>	<b>21,432</b>	<b>22,703</b>	<b>22,282</b>	<b>20,630</b>	<b>22,188</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,299	8,657	10,723	10,313	8,362	7,900	8,616	7,086	8,817	7,164
Gagnant un revenu	23,650	23,838	22,576	23,992	25,654	23,872	24,680	24,874	22,221	24,823
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,319</b>	<b>18,566</b>	<b>18,615</b>	<b>18,101</b>	<b>18,384</b>	<b>14,987</b>	<b>15,990</b>	<b>17,466</b>	<b>19,395</b>	<b>20,044</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,788	8,417	8,989	10,542	11,787	9,025	7,462	7,328	6,276	5,981
Gagnant un revenu	18,627	20,807	20,857	19,849	19,954	16,479	17,948	19,559	22,175	22,556

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Dollars constants (2000)									
<b>ALBERTA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>51,606</b>	<b>50,267</b>	<b>51,690</b>	<b>50,467</b>	<b>48,912</b>	<b>51,149</b>	<b>53,291</b>	<b>55,548</b>	<b>54,643</b>	<b>57,737</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>41,650</b>	<b>38,342</b>	<b>43,977</b>	<b>42,916</b>	<b>41,102</b>	<b>37,601</b>	<b>38,908</b>	<b>39,127</b>	<b>41,331</b>	<b>40,581</b>
Couples mariés seulement	39,721	34,406	39,263	40,441	38,416	37,706	39,373	38,311	41,091	40,129
Autres familles de personnes âgées	46,273	47,314	55,358	49,273	47,897	37,192	37,371	42,331	42,203	42,882
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>52,940</b>	<b>51,943</b>	<b>52,801</b>	<b>51,495</b>	<b>50,141</b>	<b>52,987</b>	<b>55,178</b>	<b>57,673</b>	<b>56,490</b>	<b>59,930</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>51,242</b>	<b>53,891</b>	<b>55,790</b>	<b>49,296</b>	<b>50,768</b>	<b>51,196</b>	<b>54,926</b>	<b>57,670</b>	<b>53,900</b>	<b>56,118</b>
Aucune personne gagnant un revenu	31,889	30,718	23,705	33,534	26,239	18,195	F	23,487	27,464	F
1 personne gagnant un revenu	40,783	36,391	40,077	37,250	38,733	34,515	46,349	46,941	41,513	40,543
2 personnes gagnant un revenu	55,063	59,663	60,822	53,508	54,380	56,967	58,146	61,704	58,334	61,108
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>55,956</b>	<b>53,383</b>	<b>54,327</b>	<b>54,813</b>	<b>52,253</b>	<b>56,276</b>	<b>59,060</b>	<b>60,913</b>	<b>58,707</b>	<b>61,847</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	41,205	40,214	39,732	39,791	40,108	46,206	39,408	45,590	45,391	45,624
2 personnes gagnant un revenu	55,581	54,182	52,448	54,515	52,284	54,474	58,625	61,193	58,222	61,430
3 personnes ou plus gagnant un revenu	71,091	67,911	74,355	68,709	63,468	76,106	78,546	73,698	72,838	74,964
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>70,671</b>	<b>76,783</b>	<b>71,465</b>	<b>68,272</b>	<b>65,814</b>	<b>71,409</b>	<b>68,163</b>	<b>76,294</b>	<b>76,597</b>	<b>83,161</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>25,423</b>	<b>25,113</b>	<b>25,843</b>	<b>26,105</b>	<b>24,313</b>	<b>27,563</b>	<b>27,577</b>	<b>27,922</b>	<b>32,644</b>	<b>34,470</b>
Un homme à leur tête	34,418	35,948	29,636	37,457	36,131	40,277	40,422	32,398	52,645	60,574
Une femme à leur tête	23,542	23,625	25,250	24,251	22,506	24,688	24,274	26,879	28,841	28,494
Aucune personne gagnant un revenu	16,032	15,870	17,150	13,599	13,093	14,558	13,481	17,116	15,251	F
1 personne gagnant un revenu	24,050	24,204	25,458	24,718	21,922	25,681	23,853	27,053	27,579	27,123
2 personnes ou plus gagnant un revenu	30,501	34,229	36,372	32,243	33,585	F	F	35,210	38,670	42,514
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,671</b>	<b>37,873</b>	<b>38,672</b>	<b>41,800</b>	<b>42,005</b>	<b>47,848</b>	<b>48,051</b>	<b>49,311</b>	<b>46,654</b>	<b>51,321</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,175</b>	<b>21,453</b>	<b>21,293</b>	<b>22,931</b>	<b>22,631</b>	<b>21,466</b>	<b>21,709</b>	<b>22,551</b>	<b>22,946</b>	<b>23,721</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,145</b>	<b>20,481</b>	<b>20,292</b>	<b>19,932</b>	<b>24,112</b>	<b>21,094</b>	<b>21,765</b>	<b>29,950</b>	<b>27,825</b>	<b>25,036</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,764	20,073	18,786	19,508	22,349	20,069	20,022	24,198	27,634	23,235
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,600</b>	<b>17,295</b>	<b>17,636</b>	<b>18,493</b>	<b>18,969</b>	<b>21,663</b>	<b>20,363</b>	<b>20,117</b>	<b>21,329</b>	<b>21,940</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,089	16,974	17,030	18,259	18,571	20,791	19,962	19,500	20,592	21,276
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	26,490	27,717
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>25,301</b>	<b>23,853</b>	<b>24,261</b>	<b>26,367</b>	<b>25,645</b>	<b>23,721</b>	<b>24,261</b>	<b>24,096</b>	<b>24,534</b>	<b>26,652</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,124	13,476	11,847	14,054	12,392	10,722	8,363	8,614	7,830	9,174
Gagnant un revenu	26,947	25,160	25,872	27,260	27,422	25,525	26,095	25,490	26,665	28,608
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,175</b>	<b>19,855</b>	<b>18,998</b>	<b>20,688</b>	<b>19,917</b>	<b>17,799</b>	<b>18,256</b>	<b>19,752</b>	<b>20,412</b>	<b>19,948</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,143	9,662	12,659	13,817	13,310	9,078	8,896	11,510	8,982	7,237
Gagnant un revenu	21,297	21,688	20,449	21,848	21,249	19,683	20,125	21,118	22,870	22,072



Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Dollars constants (2000)										
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>51,374</b>	<b>51,982</b>	<b>50,801</b>	<b>51,723</b>	<b>51,866</b>	<b>51,301</b>	<b>52,262</b>	<b>53,400</b>	<b>53,600</b>	<b>53,602</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>42,620</b>	<b>39,726</b>	<b>39,402</b>	<b>39,733</b>	<b>41,486</b>	<b>38,981</b>	<b>40,897</b>	<b>40,021</b>	<b>42,632</b>	<b>42,569</b>
Couples mariés seulement	38,097	37,934	37,026	37,719	38,979	38,438	40,103	39,911	42,357	41,933
Autres familles de personnes âgées	59,616	47,031	45,778	48,367	51,146	41,254	44,774	40,604	43,992	45,397
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>53,079</b>	<b>54,340</b>	<b>53,047</b>	<b>53,899</b>	<b>53,794</b>	<b>53,314</b>	<b>54,197</b>	<b>55,675</b>	<b>55,349</b>	<b>55,368</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>49,050</b>	<b>55,530</b>	<b>50,474</b>	<b>53,341</b>	<b>53,085</b>	<b>54,402</b>	<b>53,980</b>	<b>52,928</b>	<b>53,898</b>	<b>53,452</b>
Aucune personne gagnant un revenu	23,161	31,473	25,498	28,003	22,000	38,673	43,357	F	28,546	26,799
1 personne gagnant un revenu	38,478	42,177	50,586	41,585	47,863	39,150	35,989	39,810	45,324	40,771
2 personnes gagnant un revenu	56,336	61,651	53,799	59,066	57,778	60,269	59,604	58,116	58,777	58,740
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>56,799</b>	<b>56,036</b>	<b>56,824</b>	<b>56,613</b>	<b>56,771</b>	<b>54,809</b>	<b>56,877</b>	<b>59,961</b>	<b>59,519</b>	<b>60,334</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	15,718	F	F	F	F	16,834	16,674
1 personne gagnant un revenu	39,709	42,261	40,708	43,078	41,720	38,410	40,450	44,763	43,933	44,203
2 personnes gagnant un revenu	54,833	56,307	55,365	57,395	57,214	56,109	57,213	59,177	59,775	60,253
3 personnes ou plus gagnant un revenu	75,009	68,922	74,089	72,597	72,893	74,841	72,880	77,546	75,393	80,210
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>69,409</b>	<b>76,943</b>	<b>73,116</b>	<b>74,972</b>	<b>68,797</b>	<b>72,673</b>	<b>77,115</b>	<b>71,532</b>	<b>71,728</b>	<b>71,005</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>26,097</b>	<b>27,544</b>	<b>26,350</b>	<b>26,126</b>	<b>27,283</b>	<b>24,410</b>	<b>24,709</b>	<b>28,454</b>	<b>26,388</b>	<b>30,498</b>
Un homme à leur tête	F	F	39,329	33,539	F	F	F	F	31,884	43,462
Une femme à leur tête	24,105	26,725	23,350	24,875	26,930	22,975	23,576	27,658	25,112	28,042
Aucune personne gagnant un revenu	16,601	15,089	15,742	16,421	15,324	14,074	13,284	11,300	16,707	17,156
1 personne gagnant un revenu	25,980	26,955	23,007	25,473	30,532	27,352	26,441	27,292	26,126	27,979
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	40,420	36,334	38,913	F	F	F	48,894	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>47,950</b>	<b>40,661</b>	<b>43,300</b>	<b>41,750</b>	<b>43,961</b>	<b>52,033</b>	<b>49,477</b>	<b>57,048</b>	<b>55,372</b>	<b>46,879</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>21,657</b>	<b>22,020</b>	<b>23,015</b>	<b>22,441</b>	<b>23,245</b>	<b>22,444</b>	<b>22,108</b>	<b>22,535</b>	<b>24,074</b>	<b>24,172</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>18,772</b>	<b>22,592</b>	<b>25,195</b>	<b>21,965</b>	<b>25,961</b>	<b>23,026</b>	<b>25,763</b>	<b>25,105</b>	<b>24,022</b>	<b>23,342</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,961	21,852	23,472	21,682	21,031	22,648	25,757	23,231	22,743	21,600
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,117</b>	<b>18,933</b>	<b>18,906</b>	<b>17,178</b>	<b>20,795</b>	<b>20,138</b>	<b>20,693</b>	<b>20,641</b>	<b>20,419</b>	<b>20,681</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,636	18,852	17,606	17,013	20,315	19,738	19,333	18,938	19,752	20,030
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	32,645	F	24,937
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>24,559</b>	<b>24,420</b>	<b>25,307</b>	<b>25,475</b>	<b>24,709</b>	<b>24,676</b>	<b>23,261</b>	<b>24,254</b>	<b>27,210</b>	<b>27,781</b>
Ne gagnant pas un revenu	15,310	12,422	9,650	14,197	10,360	8,968	7,496	9,675	7,785	7,504
Gagnant un revenu	25,550	26,219	27,683	27,142	27,120	27,247	26,407	27,035	30,695	29,991
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,022</b>	<b>19,984</b>	<b>21,566</b>	<b>21,495</b>	<b>21,954</b>	<b>20,215</b>	<b>20,384</b>	<b>20,463</b>	<b>21,252</b>	<b>20,898</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,269	11,937	11,191	14,678	12,804	7,711	8,790	7,156	8,899	8,077
Gagnant un revenu	21,242	21,879	23,390	23,373	23,900	23,771	22,632	23,533	23,898	23,817



## Chapitre 7: Revenu familial : inégalité du revenu

---

*Ce chapitre met en évidence les tendances générales de l'inégalité du revenu en fonction du revenu du marché et du revenu après impôt. Comme la différence entre ces deux concepts de revenu tient aux transferts gouvernementaux et à l'impôt sur le revenu, ce chapitre contient aussi des renseignements sur l'effet de redistribution du régime fiscal et du système de transferts.*

*On procède souvent dans ce chapitre et ailleurs dans la présente publication à des analyses des données par quintile. On produit ces données en classant les familles économiques composées de deux personnes ou plus selon la valeur de leur revenu en ordre ascendant, en regroupant ensuite les familles ainsi classées en cinq groupes composés d'un nombre égal de personnes ou « quintiles », puis en procédant au calcul des statistiques pour chaque groupe. Le concept de revenu utilisé dans cette publication aux fins du classement des familles est toujours le revenu après impôt, de sorte qu'il s'agit de quintiles de revenu après impôt. L'application uniforme de cette même définition des quintiles a l'avantage de permettre de maintenir constante la population de chaque quintile lorsqu'on compare différentes caractéristiques comme le revenu du marché et le revenu après impôt. Par contre, on peut aussi analyser le revenu du marché à l'aide de quintiles de revenu du marché, ou le revenu total au moyen de quintiles de revenu total. Cette approche est utilisée dans le tableau 701 du produit sur CD-ROM Tendances du revenu au Canada, 1980-2000.*

*Sauf dans le tableau 7.4, le revenu n'est pas rajusté en fonction de la taille de la famille. Comme la variation du revenu moyen peut être attribuable à un changement sur le plan de la taille des familles, il convient de souligner que le nombre moyen de membres des familles économiques composées de deux personnes ou plus a légèrement diminué durant la période à l'étude, passant de 3,14 en 1991 à 3,10 en 2000.*

### **L'inégalité du revenu a-t-elle changé au cours des dernières années?**

On peut procéder de plusieurs façons différentes pour trouver la réponse à cette question. Par exemple, on peut examiner la valeur absolue du revenu pour déterminer si les écarts dans les revenus de la population se sont accentués ou s'ils ont au contraire rétréci en termes monétaires. On peut aussi se pencher sur les parts relatives du revenu pour déterminer comment les inégalités de revenu ont évolué pour ce qui est de la part détenue par les familles au revenu le plus faible et celles au revenu le plus élevé. Selon la façon dont le revenu de toutes les familles a évolué, ces deux approches pourraient aboutir chacune à une conclusion différente. L'analyse ci-dessous montre les changements survenus dans l'inégalité du revenu des familles canadiennes selon l'un et l'autre point de vue.

Les écarts dans le revenu après impôt se sont accrus en termes absolus, particulièrement depuis 1996<sup>1</sup>. Ce phénomène est attribuable principalement à l'augmentation plus importante du revenu moyen des familles se situant dans le quintile de revenu supérieur que de celui des familles se situant dans le quintile inférieur et des groupes du milieu. Néanmoins, le revenu moyen de tous les groupes de familles a augmenté dans une certaine mesure.

En termes relatifs, la répartition du revenu après impôt est devenue plus inégale de 1995 à 1998 et elle se maintient depuis à peu près au même niveau.

### **Les revenus ont augmenté pendant plusieurs années pour toutes les tranches de distribution du revenu**

Comme la variation du revenu agrégé peut influencer sur les conclusions tirées au sujet de l'inégalité, il importe de reconnaître que le revenu moyen après impôt de toutes les familles est à la hausse depuis qu'il a atteint un bas niveau vers 1993. La plus grande partie de cette augmentation a eu lieu au cours des quatre dernières années, de 1997 à 2000.

Lorsque la population de familles est répartie chaque année en cinq groupes de taille égale selon leur revenu en ordre ascendant, on constate que les cinq quintiles ont tous bénéficié dans une certaine mesure des augmentations du revenu après impôt survenues depuis 1993. Il en est de même pour le revenu du marché.

### **En termes monétaires, l'écart s'accroît**

Pendant la période de 1993 à 2000, on estime que le revenu moyen après impôt des 20 % des familles au revenu supérieur a augmenté de 16 685 \$, une hausse de 18,7 % par rapport à son niveau de 1993. Le quintile inférieur a affiché la hausse la plus faible, son revenu moyen après impôt augmentant de 1 423 \$, soit de 7,7 % comparativement à 1993. Le revenu moyen après impôt des trois quintiles du milieu a augmenté de 10 à 12 %. Bref, les gains affichés par le quintile supérieur étaient manifestement les plus importants et ceux du quintile inférieur, les plus faibles, en termes monétaires et en pourcentage du revenu au début de la période à l'étude. Autrement dit, l'écart en termes monétaires entre le revenu moyen après impôt du quintile supérieur et celui du quintile inférieur est passé de 70 977 \$ en 1993 à 86 239 \$ en 2000.

Pour ce qui est du revenu du marché, celui des deux quintiles inférieurs (toujours selon le niveau de revenu après impôt) a affiché des augmentations en pourcentage beaucoup plus importantes que leur revenu après impôt. Cependant, leur revenu du marché est tellement faible que même une petite variation en termes

monétaires se traduit par une importante variation en pourcentage. Par exemple, le revenu moyen du marché du quintile inférieur a augmenté de 46 % depuis 1993 et celui du deuxième quintile, de 19 %. En termes monétaires, toutefois, le revenu moyen du marché du quintile inférieur a augmenté de 3 705 \$ et celui du deuxième quintile, de 5 046 \$, par rapport à une augmentation de 23 612 \$ pour le quintile supérieur. Dans le cas du quintile supérieur, cette augmentation représentait une hausse de 21 % de son revenu moyen du marché.

Illustrant ces statistiques, le graphique 7.1 montre le revenu moyen après impôt des familles dans chaque quintile, à trois moments précis : d'abord, en 1993, quand le revenu moyen était à son niveau le plus bas; ensuite, en 1996, année après laquelle les revenus ont connu la plus forte hausse dans leur ensemble; enfin, 2000, dernière année pour laquelle des données sont disponibles. Une courbe tracée entre les points de chaque paire de quintiles adjacents montre le degré d'inégalité dans la répartition entre les cinq groupes de la population, en termes absolus. Une pente plus forte entre deux années laisse supposer que la distribution est devenue moins égale, tandis qu'une pente moins forte laisse supposer qu'elle l'est devenue davantage.

Entre 1993 et 1996, la courbe dans le graphique 7.1 s'est déplacée vers le haut, la pente devenant un peu plus forte. Entre 1996 et 2000, elle s'est déplacée encore plus, la pente devenant encore plus forte. Cette tendance s'observe pour tous les segments de la courbe, mais particulièrement entre le quatrième et le cinquième quintile. On peut donc conclure que l'inégalité de la distribution du revenu s'est accentuée dans tous les cinq quintiles, et particulièrement dans le quintile supérieur<sup>2</sup>.

### **L'inégalité du revenu en termes relatifs**

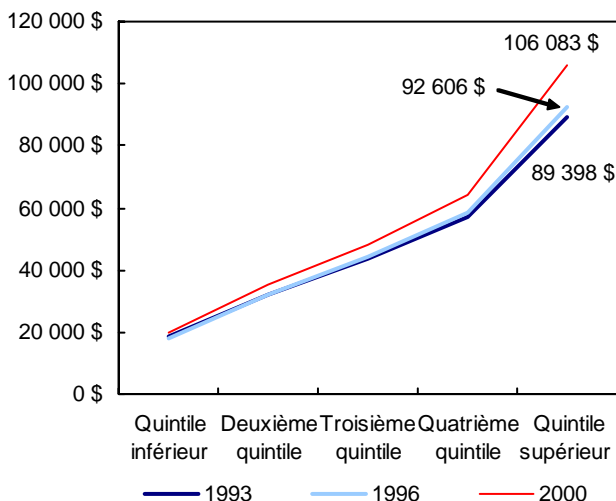
En exprimant le revenu de chaque quintile en part du revenu de toutes les familles, nous nous concentrons sur les changements relatifs entre les quintiles. Une augmentation dans un quintile particulier s'accompagne nécessairement d'une diminution dans d'autres quintiles. Comment les parts du revenu des familles à revenu faible, moyen et élevé ont-elles évolué au cours des dernières années?

<sup>1</sup> L'année 1996 est celle à partir de laquelle les statistiques sont fondées sur l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu. Les données qui datent d'avant 1996 sont tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs. Comme on constate le plus grand changement dans le revenu moyen et l'inégalité du revenu dans les données recueillies depuis 1996, il semble que toute discontinuité dans la série résultant du changement de la source de données ait eu une incidence négligeable sur les conclusions tirées ici.

<sup>2</sup> Certaines valeurs particulièrement élevées mais néanmoins valides pourraient avoir une incidence sur le revenu moyen du quintile supérieur. Même si elles ne figurent pas ici, des données sur le revenu médian dans chaque quintile pourraient utilement confirmer ou permettre de corriger l'analyse fondée sur les moyennes.

**Graphique 7.1**  
**Revenu moyen après impôt des familles selon le quintile pour les années 1993, 1996 et 2000**

Dollars de 2000



On constate une très petite augmentation progressive de la part du revenu des familles au revenu le plus élevé de 1994 à 1998. Leur part du revenu après impôt s'est maintenue aux alentours de 37 % jusqu'en 1994, puis elle est passée à 39 % en 1998. Ensuite elle a fléchi en 1999, et elle est revenue à 39 % en 2000. Durant toute la période de 1994 à 2000, tous les autres quintiles ont enregistré de petites diminutions nettes de leur part du revenu après impôt.

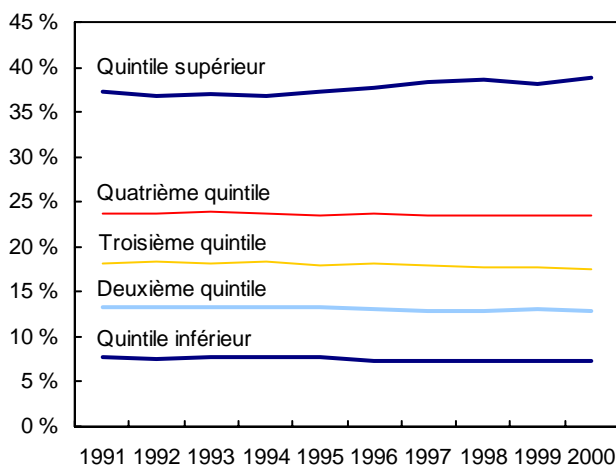
En ce qui a trait au revenu du marché, les familles du quintile supérieur ont connu une petite augmentation de 1994 à 1998 qui a été compensée par les faibles baisses affichées par les deuxième, troisième et quatrième quintiles, tandis que la part du quintile inférieur n'a pas changé. La tendance au cours des deux dernières années est mixte mais, de façon générale, les extrémités supérieures et inférieures de la courbe de distribution se rapprochent, ce qui montre que la distribution est devenue de nouveau plus égale.

**Le ratio du quintile supérieur au quintile inférieur augmente**

Une autre mesure relative de l'inégalité du revenu est le ratio du revenu moyen des familles au revenu le plus élevé à celui des familles au revenu le plus faible. Cette mesure porte sur les deux extrémités de la courbe de distribution du revenu. À nouveau, ces deux groupes de familles sont classés selon le quintile de revenu après impôt.

**Graphique 7.2**  
**Parts du revenu après impôt agrégé selon le quintile, de 1991 à 2000**

Part du revenu %



Ce ratio montre très bien la mesure dans laquelle les impôts et les transferts atténuent les différences entre les deux extrémités de la courbe. En ce qui a trait au revenu du marché, le ratio du revenu moyen des familles du quintile supérieur à celui des familles du quintile inférieur était de 11,7 à 1 en 2000, soit de 11,70 \$ pour le quintile supérieur pour chaque dollar de revenu du marché du quintile inférieur. Toutefois, après les impôts et les transferts, le ratio était nettement inférieur, soit de 5,3 à 1.

Le ratio du revenu après impôt entre le quintile supérieur et le quintile inférieur est demeuré relativement stable de 1991 à 1995, à environ 4,8. Il a ensuite augmenté en 1996 et en 1997, puis s'est stabilisé à environ 5,3 de 1997 à 2000.

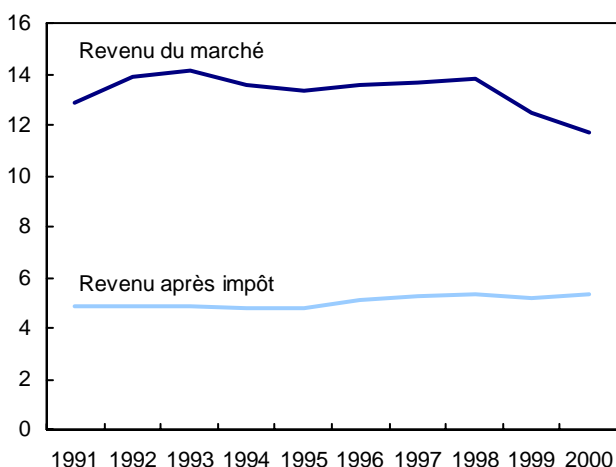
Bien que cette mesure laisse supposer que l'inégalité du revenu a augmenté au milieu des années 90, il faut user de prudence en interprétant les variations de ce ratio. Une augmentation ou une diminution monétaire donnée sera toujours plus importante en pourcentage pour le quintile inférieur que pour le quintile supérieur. Dans le cas du ratio, tout particulièrement, lorsque le revenu du quintile inférieur augmente, la valeur du ratio peut diminuer alors même que l'écart monétaire entre le quintile supérieur et le quintile inférieur s'accroît.

Le revenu du marché de 1998 à 2000 fait d'ailleurs état de cette contradiction apparente. Au cours de cette période, l'écart du revenu moyen du marché entre les

20 % des familles au revenu inférieur et les 20 % au revenu supérieur a augmenté de plus de 4 000 \$ en raison d'une hausse de 2 284 \$ pour le quintile inférieur et de 6 530 \$ pour le quintile supérieur. Il s'agissait manifestement d'une augmentation monétaire plus importante dans le cas du quintile supérieur. Cependant, comme elle représentait une hausse de 24,1 % pour le quintile inférieur et de 5,0 % seulement pour le quintile supérieur, le ratio du revenu moyen du marché entre le quintile supérieur et le quintile inférieur a diminué, passant de 13,8 à 1 en 1998 à 11,7 à 1 en 2000.

**Graphique 7.3**  
**Ratio du revenu moyen des familles du quintile supérieur et de celui des familles du quintile inférieur, compte tenu du revenu du marché et du revenu après impôt, 1991 à 2000**

Ratio du revenu moyen:  
 Du quintile supérieur au quintile inférieur



**Le coefficient de Gini indique aussi un faible accroissement de l'inégalité du revenu jusqu'en 1998**

Le coefficient de Gini, compris entre zéro et un, mesure le degré d'inégalité dans la distribution du revenu. Encore une fois, il s'agit d'une mesure relative de l'inégalité. Le

coefficient serait de zéro (inégalité minimale) dans le cas d'une population dont chaque membre touche exactement le même revenu et il serait de un (inégalité maximale) si un membre touchait tout le revenu et les autres n'en touchaient pas du tout. Même s'il n'y a pas d'interprétation simple d'une seule valeur d'un coefficient de Gini, la comparaison du niveau au fil du temps ou entre les populations, elle, est très simple : plus le coefficient est élevé, plus grande est l'inégalité de la distribution, et vice versa.

Les coefficients de Gini du revenu du marché et du revenu après impôt ont été l'un et l'autre relativement stables de 1991 à 1994, et ont augmenté ensuite chaque année de 1995 à 1998. Durant les deux dernières années, soit 1999 et 2000, l'inégalité du revenu du marché a un peu diminué de nouveau, tandis que l'inégalité du revenu après impôt s'est maintenue à peu près au même niveau.

**Graphique 7.4**  
**Coefficients de Gini pour les familles, 1991 à 2000**

Valeur du coefficient

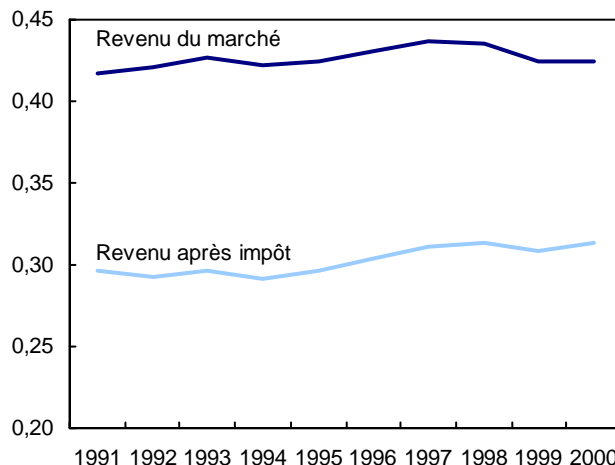


Tableau 7.1

## Revenu moyen selon certains types de famille, par différents concepts de revenu, Canada, 1999-2000

	2000					1999				
	Revenu moyen du marché	Transferts gouverne- mentaux moyens	Revenu total moyen	Impôt moyen sur le revenu	Revenu moyen après impôt	Revenu moyen du marché	Transferts gouverne- mentaux moyens	Revenu total moyen	Impôt moyen sur le revenu	Revenu moyen après impôt
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>61,634</b>	<b>6,683</b>	<b>68,318</b>	<b>13,592</b>	<b>54,725</b>	<b>59,000</b>	<b>6,911</b>	<b>65,911</b>	<b>12,757</b>	<b>53,154</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>27,423</b>	<b>19,087</b>	<b>46,509</b>	<b>7,299</b>	<b>39,211</b>	<b>26,798</b>	<b>19,514</b>	<b>46,312</b>	<b>6,698</b>	<b>39,613</b>
Couples mariés seulement	25,910	19,156	45,066	7,056	38,010	26,121	19,394	45,515	6,863	38,652
Autres familles de personnes âgées	32,779	18,840	51,620	8,157	43,462	29,213	19,941	49,154	6,110	43,044
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>67,136</b>	<b>4,689</b>	<b>71,824</b>	<b>14,604</b>	<b>57,220</b>	<b>64,253</b>	<b>4,855</b>	<b>69,108</b>	<b>13,746</b>	<b>55,362</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>63,284</b>	<b>3,147</b>	<b>66,431</b>	<b>14,268</b>	<b>52,163</b>	<b>61,913</b>	<b>3,379</b>	<b>65,292</b>	<b>13,858</b>	<b>51,435</b>
Aucune personne gagnant un revenu	21,041	10,228	31,269	5,310	25,959	20,917	9,871	30,788	5,000	25,788
1 personne gagnant un revenu	47,493	5,058	52,552	10,935	41,617	48,376	5,236	53,612	11,187	42,425
2 personnes gagnant un revenu	72,961	1,760	74,721	16,315	58,406	72,187	1,850	74,037	15,991	58,046
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>73,175</b>	<b>4,052</b>	<b>77,226</b>	<b>16,159</b>	<b>61,068</b>	<b>70,383</b>	<b>4,179</b>	<b>74,562</b>	<b>15,490</b>	<b>59,072</b>
Aucune personne gagnant un revenu	5,741	14,944	20,685	892	19,794	4,503	16,290	20,793	401	20,392
1 personne gagnant un revenu	49,095	5,925	55,020	11,479	43,542	49,322	6,168	55,491	11,722	43,769
2 personnes gagnant un revenu	75,096	3,427	78,524	16,935	61,589	72,072	3,491	75,563	16,049	59,514
3 personnes ou plus gagnant un revenu	92,910	3,489	96,399	18,909	77,490	89,669	3,430	93,098	18,465	74,633
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>93,162</b>	<b>4,936</b>	<b>98,098</b>	<b>19,849</b>	<b>78,249</b>	<b>88,398</b>	<b>4,877</b>	<b>93,275</b>	<b>18,269</b>	<b>75,006</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>28,012</b>	<b>7,362</b>	<b>35,374</b>	<b>4,434</b>	<b>30,940</b>	<b>24,348</b>	<b>7,890</b>	<b>32,238</b>	<b>3,753</b>	<b>28,486</b>
Un homme à leur tête	45,542	4,466	50,008	10,026	39,983	40,459	5,585	46,044	8,825	37,219
Une femme à leur tête	24,407	7,958	32,365	3,284	29,081	21,289	8,328	29,617	2,789	26,827
Aucune personne gagnant un revenu	1,265	13,671	14,936	53	14,883	2,272	13,511	15,783	437	15,346
1 personne gagnant un revenu	25,894	6,527	32,421	3,610	28,811	24,108	6,693	30,801	3,260	27,542
2 personnes ou plus gagnant un revenu	44,370	6,943	51,313	5,637	45,676	39,222	6,722	45,944	4,547	41,397
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>53,580</b>	<b>8,790</b>	<b>62,371</b>	<b>11,291</b>	<b>51,080</b>	<b>50,768</b>	<b>8,744</b>	<b>59,512</b>	<b>9,523</b>	<b>49,989</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>23,252</b>	<b>4,872</b>	<b>28,124</b>	<b>5,169</b>	<b>22,955</b>	<b>22,630</b>	<b>4,980</b>	<b>27,610</b>	<b>5,110</b>	<b>22,500</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>13,044</b>	<b>12,795</b>	<b>25,840</b>	<b>3,815</b>	<b>22,025</b>	<b>13,913</b>	<b>12,862</b>	<b>26,775</b>	<b>4,050</b>	<b>22,725</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,186	12,980	23,167	2,799	20,367	11,346	13,005	24,351	3,113	21,238
Gagnant un revenu	26,688	11,912	38,600	8,663	29,938	29,189	12,007	41,196	9,625	31,571
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>9,790</b>	<b>12,189</b>	<b>21,979</b>	<b>2,680</b>	<b>19,299</b>	<b>9,092</b>	<b>12,286</b>	<b>21,378</b>	<b>2,419</b>	<b>18,960</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,700	12,338	21,038	2,373	18,665	8,221	12,405	20,626	2,140	18,487
Gagnant un revenu	23,367	10,341	33,708	6,509	27,199	21,357	10,612	31,969	6,347	25,622
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>30,549</b>	<b>2,093</b>	<b>32,642</b>	<b>6,716</b>	<b>25,926</b>	<b>28,714</b>	<b>2,167</b>	<b>30,881</b>	<b>6,348</b>	<b>24,533</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,346	7,060	9,406	623	8,783	2,669	6,784	9,453	581	8,872
Gagnant un revenu	34,753	1,352	36,105	7,624	28,481	33,377	1,340	34,717	7,380	27,337
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>24,298</b>	<b>2,180</b>	<b>26,478</b>	<b>4,978</b>	<b>21,499</b>	<b>25,021</b>	<b>2,311</b>	<b>27,333</b>	<b>5,395</b>	<b>21,938</b>
Ne gagnant pas un revenu	3,917	6,093	10,010	1,005	9,005	4,126	6,013	10,139	1,022	9,117
Gagnant un revenu	29,913	1,102	31,015	6,073	24,942	31,205	1,216	32,420	6,689	25,732

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Revenu moyen du marché en dollars constants (2000)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>43,505</b>	<b>43,212</b>	<b>41,979</b>	<b>42,822</b>	<b>43,102</b>	<b>43,045</b>	<b>44,105</b>	<b>46,156</b>	<b>47,265</b>	<b>49,196</b>
Quintile inférieur	4,810	4,425	4,194	4,373	4,702	4,432	4,659	4,603	4,915	5,655
Deuxième quintile	17,333	16,912	15,972	15,882	16,722	15,965	16,188	17,387	18,485	19,501
Troisième quintile	34,968	34,769	33,113	34,455	34,062	33,456	33,586	35,108	36,537	38,036
Quatrième quintile	56,234	56,004	54,725	55,883	55,445	55,740	56,386	58,719	59,916	61,912
Quintile supérieur	104,194	103,964	101,915	103,526	104,584	105,644	109,736	114,986	116,474	120,883
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>53,917</b>	<b>53,362</b>	<b>51,947</b>	<b>53,204</b>	<b>53,447</b>	<b>53,640</b>	<b>55,248</b>	<b>57,913</b>	<b>59,000</b>	<b>61,634</b>
Quintile inférieur	9,064	8,338	8,041	8,473	8,785	8,731	9,113	9,462	10,461	11,746
Deuxième quintile	28,679	27,936	26,657	27,698	27,969	27,046	27,260	28,897	30,415	31,703
Troisième quintile	47,170	47,274	45,665	47,119	46,156	46,648	47,316	49,092	50,593	52,275
Quatrième quintile	67,939	67,514	66,124	67,615	67,418	67,001	68,511	71,827	73,482	75,585
Quintile supérieur	116,746	115,764	113,285	115,128	116,920	118,788	124,101	130,367	130,071	136,897
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>20,570</b>	<b>20,872</b>	<b>20,184</b>	<b>20,302</b>	<b>20,710</b>	<b>20,329</b>	<b>20,409</b>	<b>21,316</b>	<b>22,630</b>	<b>23,252</b>
Quintile inférieur	3,093	2,951	2,790	2,947	2,998	2,689	2,696	2,715	2,801	3,198
Deuxième quintile	4,773	4,906	4,347	5,025	5,366	4,707	4,963	5,207	5,593	5,476
Troisième quintile	13,103	12,788	11,946	10,492	12,705	11,673	12,253	13,262	13,962	15,558
Quatrième quintile	28,257	28,143	27,044	26,970	27,319	26,862	26,672	27,900	28,583	30,146
Quintile supérieur	53,677	55,590	54,810	56,090	55,168	55,751	55,479	57,520	62,234	61,908
<b>Parts du revenu (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2.2	2.0	2.0	2.0	2.2	2.1	2.1	2.0	2.1	2.3
Deuxième quintile	8.0	7.8	7.6	7.4	7.8	7.4	7.3	7.5	7.8	7.9
Troisième quintile	16.1	16.1	15.8	16.1	15.8	15.5	15.2	15.2	15.5	15.5
Quatrième quintile	25.9	25.9	26.1	26.1	25.7	25.9	25.6	25.4	25.4	25.2
Quintile supérieur	47.9	48.1	48.5	48.3	48.5	49.1	49.8	49.8	49.3	49.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3.4	3.1	3.1	3.2	3.3	3.3	3.3	3.3	3.5	3.8
Deuxième quintile	10.6	10.5	10.3	10.4	10.5	10.1	9.9	10.0	10.3	10.3
Troisième quintile	17.5	17.7	17.6	17.7	17.3	17.4	17.1	17.0	17.2	17.0
Quatrième quintile	25.2	25.3	25.5	25.4	25.2	25.0	24.8	24.8	24.9	24.5
Quintile supérieur	43.3	43.4	43.6	43.3	43.7	44.3	44.9	45.0	44.1	44.4
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3.0	2.8	2.8	2.9	2.9	2.6	2.6	2.5	2.5	2.8
Deuxième quintile	4.6	4.7	4.3	4.9	5.2	4.6	4.9	4.9	4.9	4.7
Troisième quintile	12.7	12.3	11.8	10.3	12.3	11.5	12.0	12.4	12.3	13.4
Quatrième quintile	27.5	27.0	26.8	26.6	26.4	26.4	26.1	26.2	25.3	25.9
Quintile supérieur	52.1	53.3	54.3	55.2	53.3	54.8	54.3	53.9	55.0	53.2



Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Transferts gouvernementaux moyens en dollars constants (2000)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>6,615</b>	<b>6,914</b>	<b>7,015</b>	<b>7,020</b>	<b>6,696</b>	<b>6,783</b>	<b>6,685</b>	<b>6,614</b>	<b>6,288</b>	<b>6,096</b>
Quintile inférieur	6,976	7,241	7,459	7,451	7,195	6,715	6,727	6,996	6,730	6,767
Deuxième quintile	8,805	9,163	9,234	9,693	8,908	9,053	9,020	8,877	8,503	8,345
Troisième quintile	6,816	7,303	7,406	7,384	7,057	7,423	7,368	7,195	6,892	6,447
Quatrième quintile	5,705	6,228	5,989	5,937	5,782	5,868	5,743	5,497	5,188	4,955
Quintile supérieur	4,771	4,633	4,986	4,637	4,539	4,853	4,564	4,506	4,127	3,968
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>7,233</b>	<b>7,598</b>	<b>7,655</b>	<b>7,580</b>	<b>7,282</b>	<b>7,493</b>	<b>7,346</b>	<b>7,260</b>	<b>6,911</b>	<b>6,683</b>
Quintile inférieur	10,645	11,050	11,084	11,190	10,791	10,562	10,603	10,785	10,469	10,319
Deuxième quintile	8,869	9,596	9,512	9,711	8,989	9,436	9,487	9,304	9,008	8,603
Troisième quintile	6,753	7,069	7,032	7,103	7,088	7,039	6,739	6,783	6,227	6,076
Quatrième quintile	5,159	5,714	5,799	5,463	5,257	5,897	5,497	4,991	4,704	4,523
Quintile supérieur	4,740	4,559	4,846	4,430	4,282	4,532	4,401	4,433	4,146	3,894
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>5,252</b>	<b>5,408</b>	<b>5,616</b>	<b>5,807</b>	<b>5,429</b>	<b>5,259</b>	<b>5,277</b>	<b>5,251</b>	<b>4,980</b>	<b>4,872</b>
Quintile inférieur	3,947	4,182	4,255	4,351	4,083	3,515	3,541	3,954	3,646	3,716
Deuxième quintile	9,023	8,998	9,256	8,946	8,711	8,373	8,294	8,544	8,278	8,792
Troisième quintile	7,063	7,352	7,801	8,732	7,422	7,563	7,241	7,139	6,863	6,419
Quatrième quintile	3,754	4,114	4,167	4,658	4,180	4,358	4,534	4,178	4,069	3,538
Quintile supérieur	2,468	2,391	2,596	2,353	2,749	2,485	2,777	2,441	2,042	1,889
<b>Parts (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	21.1	20.9	21.3	21.2	21.5	19.8	20.1	21.2	21.4	22.2
Deuxième quintile	26.6	26.5	26.3	27.6	26.6	26.7	27.0	26.8	27.0	27.4
Troisième quintile	20.6	21.1	21.1	21.0	21.1	21.9	22.1	21.8	21.9	21.1
Quatrième quintile	17.2	18.0	17.1	16.9	17.3	17.3	17.2	16.6	16.5	16.3
Quintile supérieur	14.4	13.4	14.2	13.2	13.6	14.3	13.7	13.6	13.1	13.0
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	29.4	29.1	29.0	29.5	29.6	28.2	28.9	29.7	30.3	30.9
Deuxième quintile	24.5	25.3	24.9	25.6	24.7	25.2	25.8	25.6	26.1	25.7
Troisième quintile	18.7	18.6	18.4	18.7	19.5	18.8	18.4	18.7	18.0	18.2
Quatrième quintile	14.3	15.0	15.2	14.4	14.4	15.7	14.9	13.8	13.6	13.5
Quintile supérieur	13.1	12.0	12.7	11.7	11.8	12.1	12.0	12.2	12.0	11.6
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	15.0	15.5	15.2	15.0	15.0	13.4	13.4	15.1	14.6	15.3
Deuxième quintile	34.4	33.3	33.0	30.8	32.1	31.8	31.4	32.5	33.3	36.1
Troisième quintile	26.9	27.2	27.8	30.1	27.3	28.8	27.5	27.2	27.5	26.4
Quatrième quintile	14.3	15.2	14.8	16.0	15.4	16.6	17.2	15.9	16.3	14.5
Quintile supérieur	9.4	8.8	9.2	8.1	10.1	9.4	10.5	9.3	8.2	7.8

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Revenu total moyen en dollars constants (2000)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>50,119</b>	<b>50,126</b>	<b>48,994</b>	<b>49,842</b>	<b>49,798</b>	<b>49,827</b>	<b>50,790</b>	<b>52,770</b>	<b>53,553</b>	<b>55,292</b>
Quintile inférieur	11,786	11,666	11,653	11,824	11,896	11,147	11,386	11,599	11,646	12,421
Deuxième quintile	26,137	26,075	25,206	25,575	25,630	25,018	25,207	26,264	26,988	27,846
Troisième quintile	41,785	42,072	40,519	41,839	41,118	40,880	40,953	42,303	43,429	44,483
Quatrième quintile	61,939	62,233	60,714	61,820	61,227	61,608	62,129	64,216	65,104	66,867
Quintile supérieur	108,965	108,597	106,902	108,162	109,123	110,497	114,300	119,492	120,601	124,851
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>61,150</b>	<b>60,960</b>	<b>59,602</b>	<b>60,784</b>	<b>60,729</b>	<b>61,133</b>	<b>62,594</b>	<b>65,172</b>	<b>65,911</b>	<b>68,318</b>
Quintile inférieur	19,709	19,388	19,125	19,663	19,576	19,293	19,716	20,247	20,930	22,065
Deuxième quintile	37,548	37,532	36,169	37,408	36,958	36,482	36,747	38,202	39,423	40,306
Troisième quintile	53,923	54,343	52,697	54,222	53,244	53,686	54,055	55,875	56,820	58,352
Quatrième quintile	73,098	73,229	71,923	73,078	72,675	72,897	74,008	76,818	78,187	80,108
Quintile supérieur	121,486	120,323	118,130	119,558	121,202	123,320	128,502	134,799	134,217	140,791
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>25,822</b>	<b>26,280</b>	<b>25,799</b>	<b>26,110</b>	<b>26,139</b>	<b>25,588</b>	<b>25,687</b>	<b>26,568</b>	<b>27,610</b>	<b>28,124</b>
Quintile inférieur	7,041	7,133	7,045	7,297	7,081	6,203	6,237	6,670	6,447	6,914
Deuxième quintile	13,796	13,905	13,603	13,970	14,077	13,080	13,257	13,751	13,871	14,268
Troisième quintile	20,165	20,140	19,748	19,224	20,128	19,236	19,494	20,401	20,825	21,977
Quatrième quintile	32,011	32,257	31,211	31,628	31,498	31,219	31,207	32,078	32,652	33,684
Quintile supérieur	56,145	57,981	57,406	58,443	57,917	58,235	58,256	59,961	64,276	63,797
<b>Parts du revenu (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	4.7	4.7	4.8	4.7	4.8	4.5	4.5	4.4	4.3	4.5
Deuxième quintile	10.4	10.4	10.3	10.3	10.3	10.0	9.9	10.0	10.1	10.1
Troisième quintile	16.7	16.8	16.6	16.8	16.5	16.4	16.1	16.0	16.2	16.1
Quatrième quintile	24.7	24.8	24.8	24.8	24.6	24.7	24.4	24.3	24.3	24.2
Quintile supérieur	43.5	43.3	43.6	43.4	43.8	44.3	45.0	45.3	45.0	45.2
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6.4	6.4	6.4	6.5	6.4	6.3	6.3	6.2	6.4	6.5
Deuxième quintile	12.3	12.3	12.1	12.3	12.2	11.9	11.7	11.7	12.0	11.8
Troisième quintile	17.6	17.8	17.7	17.8	17.5	17.6	17.3	17.1	17.2	17.1
Quatrième quintile	23.9	24.0	24.1	24.0	23.9	23.8	23.6	23.6	23.7	23.5
Quintile supérieur	39.7	39.5	39.6	39.3	39.9	40.3	41.1	41.3	40.7	41.2
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5.5	5.4	5.5	5.6	5.4	4.8	4.9	5.0	4.7	4.9
Deuxième quintile	10.7	10.6	10.5	10.7	10.8	10.2	10.3	10.3	10.1	10.1
Troisième quintile	15.6	15.3	15.3	14.7	15.4	15.0	15.2	15.4	15.1	15.6
Quatrième quintile	24.8	24.5	24.2	24.2	24.1	24.4	24.3	24.2	23.7	23.9
Quintile supérieur	43.4	44.1	44.5	44.8	44.3	45.5	45.3	45.1	46.5	45.4

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Impôt moyen sur le revenu en dollars constants (2000)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>9,777</b>	<b>9,520</b>	<b>9,296</b>	<b>9,681</b>	<b>9,736</b>	<b>9,636</b>	<b>9,854</b>	<b>10,428</b>	<b>10,290</b>	<b>10,862</b>
Quintile inférieur	502	477	446	443	472	611	946	752	680	1,281
Deuxième quintile	2,895	2,674	2,556	2,603	2,704	2,449	2,495	2,797	2,822	3,173
Troisième quintile	6,802	6,566	6,294	6,755	6,564	6,425	6,349	6,797	6,807	7,166
Quatrième quintile	12,284	12,023	11,711	12,218	12,146	11,942	11,820	12,480	12,265	12,881
Quintile supérieur	26,405	25,861	25,481	26,387	26,796	26,759	27,669	29,321	28,876	29,814
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>12,123</b>	<b>11,745</b>	<b>11,454</b>	<b>11,969</b>	<b>12,051</b>	<b>12,013</b>	<b>12,387</b>	<b>13,095</b>	<b>12,757</b>	<b>13,592</b>
Quintile inférieur	906	788	704	795	756	1,115	1,510	1,327	1,275	2,220
Deuxième quintile	4,815	4,472	4,268	4,585	4,529	4,407	4,387	4,828	4,850	5,147
Troisième quintile	9,505	9,366	9,074	9,618	9,328	9,283	9,236	9,667	9,572	10,141
Quatrième quintile	15,097	14,622	14,504	15,109	15,138	14,549	14,639	15,468	15,318	15,753
Quintile supérieur	30,295	29,483	28,732	29,743	30,506	30,714	32,179	34,212	32,777	34,708
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>4,610</b>	<b>4,621</b>	<b>4,578</b>	<b>4,717</b>	<b>4,726</b>	<b>4,542</b>	<b>4,468</b>	<b>4,792</b>	<b>5,110</b>	<b>5,169</b>
Quintile inférieur	123	101	129	131	101	124	184	274	290	469
Deuxième quintile	635	595	569	661	698	447	595	593	524	590
Troisième quintile	2,331	2,240	2,160	1,829	2,312	1,951	2,047	2,231	2,256	2,711
Quatrième quintile	5,990	5,848	5,692	5,820	5,838	5,415	5,365	5,727	5,663	6,059
Quintile supérieur	13,984	14,328	14,342	15,145	14,685	14,784	14,153	15,143	16,825	16,023
<b>Parts (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1.0	1.0	1.0	0.9	1.0	1.3	1.9	1.4	1.3	2.4
Deuxième quintile	5.9	5.6	5.5	5.4	5.6	5.1	5.1	5.4	5.5	5.8
Troisième quintile	13.9	13.8	13.5	14.0	13.5	13.3	12.9	13.0	13.2	13.2
Quatrième quintile	25.1	25.3	25.2	25.2	25.0	24.8	24.0	23.9	23.8	23.7
Quintile supérieur	54.0	54.3	54.8	54.5	55.0	55.5	56.1	56.2	56.1	54.9
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1.5	1.3	1.2	1.3	1.3	1.9	2.4	2.0	2.0	3.3
Deuxième quintile	7.9	7.6	7.5	7.7	7.5	7.3	7.1	7.4	7.6	7.6
Troisième quintile	15.7	16.0	15.8	16.1	15.5	15.5	14.9	14.8	15.0	14.9
Quatrième quintile	24.9	24.9	25.3	25.2	25.1	24.2	23.6	23.7	24.0	23.2
Quintile supérieur	50.0	50.2	50.1	49.7	50.6	51.1	52.0	52.2	51.4	51.1
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	0.5	0.4	0.6	0.6	0.4	0.5	0.8	1.1	1.1	1.8
Deuxième quintile	2.8	2.6	2.5	2.8	3.0	2.0	2.7	2.5	2.1	2.3
Troisième quintile	10.1	9.7	9.4	7.8	9.8	8.6	9.2	9.3	8.8	10.5
Quatrième quintile	26.0	25.3	24.9	24.7	24.7	23.9	24.0	23.9	22.2	23.4
Quintile supérieur	60.6	62.0	62.6	64.2	62.1	65.0	63.3	63.2	65.8	62.0

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Revenu moyen après impôt en dollars constants (2000)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>40,343</b>	<b>40,606</b>	<b>39,698</b>	<b>40,161</b>	<b>40,062</b>	<b>40,191</b>	<b>40,935</b>	<b>42,342</b>	<b>43,263</b>	<b>44,429</b>
Quintile inférieur	11,284	11,188	11,207	11,381	11,424	10,536	10,439	10,847	10,966	11,141
Deuxième quintile	23,242	23,401	22,651	22,971	22,926	22,569	22,712	23,466	24,165	24,673
Troisième quintile	34,983	35,506	34,225	35,084	34,554	34,454	34,604	35,506	36,622	37,317
Quatrième quintile	49,655	50,209	49,003	49,602	49,081	49,666	50,309	51,736	52,839	53,986
Quintile supérieur	82,561	82,735	81,421	81,775	82,327	83,738	86,631	90,171	91,725	95,036
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>49,028</b>	<b>49,214</b>	<b>48,148</b>	<b>48,814</b>	<b>48,678</b>	<b>49,121</b>	<b>50,207</b>	<b>52,077</b>	<b>53,154</b>	<b>54,725</b>
Quintile inférieur	18,803	18,600	18,421	18,868	18,821	18,179	18,206	18,920	19,655	19,844
Deuxième quintile	32,734	33,060	31,902	32,823	32,429	32,076	32,360	33,374	34,573	35,159
Troisième quintile	44,419	44,977	43,623	44,604	43,916	44,403	44,819	46,209	47,249	48,211
Quatrième quintile	58,001	58,606	57,419	57,969	57,537	58,348	59,369	61,350	62,868	64,354
Quintile supérieur	91,191	90,840	89,398	89,815	90,696	92,606	96,323	100,587	101,440	106,083
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>21,213</b>	<b>21,658</b>	<b>21,222</b>	<b>21,393</b>	<b>21,413</b>	<b>21,046</b>	<b>21,219</b>	<b>21,775</b>	<b>22,500</b>	<b>22,955</b>
Quintile inférieur	6,917	7,032	6,916	7,166	6,980	6,079	6,053	6,395	6,158	6,445
Deuxième quintile	13,161	13,310	13,034	13,309	13,379	12,633	12,662	13,158	13,347	13,678
Troisième quintile	17,834	17,900	17,588	17,395	17,816	17,285	17,447	18,170	18,569	19,266
Quatrième quintile	26,021	26,409	25,519	25,808	25,660	25,805	25,842	26,351	26,989	27,626
Quintile supérieur	42,161	43,654	43,064	43,298	43,232	43,452	44,102	44,818	47,451	47,774
<b>Parts du revenu (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5.6	5.5	5.6	5.7	5.7	5.2	5.1	5.1	5.1	5.0
Deuxième quintile	11.5	11.5	11.4	11.4	11.4	11.2	11.1	11.1	11.2	11.1
Troisième quintile	17.3	17.5	17.3	17.5	17.2	17.1	16.9	16.8	16.9	16.8
Quatrième quintile	24.6	24.7	24.7	24.7	24.5	24.7	24.6	24.4	24.4	24.3
Quintile supérieur	40.9	40.7	41.0	40.7	41.1	41.7	42.3	42.6	42.4	42.8
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7.7	7.6	7.7	7.7	7.7	7.4	7.3	7.3	7.4	7.3
Deuxième quintile	13.4	13.4	13.3	13.4	13.3	13.1	12.9	12.8	13.0	12.8
Troisième quintile	18.1	18.3	18.1	18.3	18.0	18.1	17.9	17.7	17.8	17.6
Quatrième quintile	23.7	23.8	23.9	23.8	23.6	23.8	23.6	23.6	23.6	23.5
Quintile supérieur	37.2	36.9	37.1	36.8	37.3	37.7	38.4	38.6	38.2	38.8
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6.5	6.5	6.5	6.7	6.5	5.8	5.7	5.9	5.5	5.6
Deuxième quintile	12.4	12.3	12.3	12.4	12.5	12.0	11.9	12.1	11.9	11.9
Troisième quintile	16.8	16.5	16.6	16.3	16.6	16.4	16.5	16.7	16.5	16.8
Quatrième quintile	24.6	24.4	24.0	24.1	24.0	24.5	24.4	24.2	24.0	24.0
Quintile supérieur	39.7	40.3	40.6	40.5	40.4	41.3	41.6	41.1	42.2	41.6

Tableau 7.3

## Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt selon certains types de famille, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>1. Revenu du marché</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>0.417</b>	<b>0.421</b>	<b>0.427</b>	<b>0.422</b>	<b>0.425</b>	<b>0.431</b>	<b>0.436</b>	<b>0.435</b>	<b>0.424</b>	<b>0.424</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>0.573</b>	<b>0.569</b>	<b>0.563</b>	<b>0.564</b>	<b>0.573</b>	<b>0.570</b>	<b>0.589</b>	<b>0.578</b>	<b>0.563</b>	<b>0.555</b>
Couples mariés seulement	0.604	0.592	0.584	0.583	0.568	0.555	0.572	0.566	0.561	0.547
Autres familles de personnes âgées	0.471	0.493	0.499	0.501	0.548	0.610	0.631	0.609	0.563	0.566
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.382</b>	<b>0.383</b>	<b>0.394</b>	<b>0.386</b>	<b>0.389</b>	<b>0.398</b>	<b>0.400</b>	<b>0.400</b>	<b>0.389</b>	<b>0.391</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>0.371</b>	<b>0.372</b>	<b>0.378</b>	<b>0.364</b>	<b>0.382</b>	<b>0.393</b>	<b>0.401</b>	<b>0.405</b>	<b>0.379</b>	<b>0.371</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.658	0.661	0.635	0.638	0.655	0.624	0.634	0.605	0.605	0.599
1 personne gagnant un revenu	0.389	0.370	0.400	0.376	0.420	0.384	0.418	0.420	0.400	0.401
2 personnes gagnant un revenu	0.309	0.315	0.313	0.295	0.309	0.334	0.344	0.351	0.321	0.317
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>0.340</b>	<b>0.332</b>	<b>0.348</b>	<b>0.343</b>	<b>0.347</b>	<b>0.355</b>	<b>0.356</b>	<b>0.350</b>	<b>0.350</b>	<b>0.355</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.924	0.910	0.923	0.914	0.876	0.883	0.876	0.904	0.866	0.897
1 personne gagnant un revenu	0.382	0.378	0.393	0.402	0.394	0.437	0.438	0.474	0.457	0.461
2 personnes gagnant un revenu	0.304	0.294	0.297	0.292	0.301	0.302	0.314	0.308	0.313	0.319
3 personnes ou plus gagnant un revenu	0.281	0.283	0.294	0.275	0.285	0.285	0.281	0.264	0.267	0.278
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>0.309</b>	<b>0.315</b>	<b>0.302</b>	<b>0.317</b>	<b>0.318</b>	<b>0.317</b>	<b>0.323</b>	<b>0.316</b>	<b>0.303</b>	<b>0.338</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>0.600</b>	<b>0.578</b>	<b>0.593</b>	<b>0.593</b>	<b>0.576</b>	<b>0.576</b>	<b>0.563</b>	<b>0.537</b>	<b>0.526</b>	<b>0.498</b>
Un homme à leur tête	0.434	0.394	0.487	0.509	0.473	0.445	0.428	0.425	0.435	0.395
Une femme à leur tête	0.617	0.597	0.602	0.600	0.587	0.586	0.577	0.544	0.530	0.506
Aucune personne gagnant un revenu	0.904	0.914	0.902	0.896	0.875	0.852	0.879	0.910	0.886	0.832
1 personne gagnant un revenu	0.453	0.426	0.444	0.436	0.434	0.421	0.433	0.439	0.412	0.402
2 personnes ou plus gagnant un revenu	0.411	0.368	0.360	0.336	0.353	0.300	0.307	0.286	0.298	0.334
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.403</b>	<b>0.431</b>	<b>0.425</b>	<b>0.415</b>	<b>0.401</b>	<b>0.394</b>	<b>0.390</b>	<b>0.438</b>	<b>0.401</b>	<b>0.405</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>0.550</b>	<b>0.558</b>	<b>0.575</b>	<b>0.580</b>	<b>0.561</b>	<b>0.571</b>	<b>0.567</b>	<b>0.560</b>	<b>0.569</b>	<b>0.550</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.694</b>	<b>0.652</b>	<b>0.685</b>	<b>0.716</b>	<b>0.673</b>	<b>0.695</b>	<b>0.684</b>	<b>0.699</b>	<b>0.680</b>	<b>0.685</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.705	0.659	0.705	0.692	0.651	0.688	0.697	0.689	0.679	0.698
Gagnant un revenu	0.495	0.553	0.474	0.624	0.615	0.582	0.535	0.595	0.591	0.560
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.707</b>	<b>0.698</b>	<b>0.708</b>	<b>0.722</b>	<b>0.714</b>	<b>0.687</b>	<b>0.692</b>	<b>0.673</b>	<b>0.681</b>	<b>0.681</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.714	0.712	0.708	0.728	0.719	0.689	0.701	0.674	0.688	0.690
Gagnant un revenu	0.425	0.452	0.522	0.445	0.503	0.471	0.509	0.585	0.488	0.483
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.470</b>	<b>0.487</b>	<b>0.505</b>	<b>0.490</b>	<b>0.486</b>	<b>0.511</b>	<b>0.505</b>	<b>0.488</b>	<b>0.486</b>	<b>0.461</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.873	0.870	0.892	0.881	0.874	0.908	0.902	0.899	0.907	0.918
Gagnant un revenu	0.387	0.410	0.410	0.405	0.402	0.421	0.415	0.402	0.407	0.391
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.480</b>	<b>0.495</b>	<b>0.491</b>	<b>0.513</b>	<b>0.488</b>	<b>0.513</b>	<b>0.511</b>	<b>0.508</b>	<b>0.540</b>	<b>0.512</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.817	0.810	0.833	0.832	0.819	0.857	0.863	0.848	0.827	0.839
Gagnant un revenu	0.386	0.395	0.392	0.397	0.382	0.397	0.399	0.395	0.443	0.413

Tableau 7.3

## Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt selon certains types de famille, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>2. Revenu total</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>0.336</b>	<b>0.334</b>	<b>0.337</b>	<b>0.333</b>	<b>0.339</b>	<b>0.346</b>	<b>0.353</b>	<b>0.356</b>	<b>0.349</b>	<b>0.354</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>0.334</b>	<b>0.320</b>	<b>0.326</b>	<b>0.312</b>	<b>0.329</b>	<b>0.316</b>	<b>0.325</b>	<b>0.323</b>	<b>0.317</b>	<b>0.316</b>
Couples mariés seulement	0.323	0.303	0.318	0.300	0.300	0.302	0.310	0.311	0.312	0.302
Autres familles de personnes âgées	0.307	0.315	0.315	0.307	0.355	0.359	0.364	0.354	0.329	0.351
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.329</b>	<b>0.326</b>	<b>0.332</b>	<b>0.327</b>	<b>0.333</b>	<b>0.340</b>	<b>0.346</b>	<b>0.349</b>	<b>0.343</b>	<b>0.348</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>0.329</b>	<b>0.327</b>	<b>0.332</b>	<b>0.316</b>	<b>0.336</b>	<b>0.348</b>	<b>0.359</b>	<b>0.364</b>	<b>0.343</b>	<b>0.338</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.415	0.387	0.381	0.364	0.348	0.384	0.394	0.374	0.414	0.414
1 personne gagnant un revenu	0.332	0.311	0.339	0.313	0.351	0.326	0.363	0.358	0.349	0.352
2 personnes gagnant un revenu	0.287	0.292	0.291	0.275	0.292	0.315	0.325	0.333	0.306	0.303
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>0.293</b>	<b>0.284</b>	<b>0.294</b>	<b>0.293</b>	<b>0.300</b>	<b>0.304</b>	<b>0.309</b>	<b>0.306</b>	<b>0.311</b>	<b>0.318</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.286	0.264	0.251	0.275	0.284	0.269	0.260	0.283	0.294	0.306
1 personne gagnant un revenu	0.302	0.293	0.302	0.315	0.303	0.348	0.349	0.384	0.369	0.376
2 personnes gagnant un revenu	0.265	0.256	0.258	0.258	0.268	0.264	0.278	0.277	0.284	0.291
3 personnes ou plus gagnant un revenu	0.254	0.253	0.264	0.249	0.260	0.263	0.261	0.243	0.248	0.261
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>0.276</b>	<b>0.278</b>	<b>0.262</b>	<b>0.279</b>	<b>0.281</b>	<b>0.284</b>	<b>0.288</b>	<b>0.286</b>	<b>0.275</b>	<b>0.308</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>0.366</b>	<b>0.352</b>	<b>0.332</b>	<b>0.347</b>	<b>0.346</b>	<b>0.349</b>	<b>0.350</b>	<b>0.353</b>	<b>0.343</b>	<b>0.346</b>
Un homme à leur tête	0.354	0.297	0.334	0.368	0.345	0.348	0.337	0.346	0.343	0.326
Une femme à leur tête	0.352	0.344	0.318	0.334	0.337	0.330	0.334	0.335	0.326	0.334
Aucune personne gagnant un revenu	0.237	0.224	0.226	0.232	0.244	0.212	0.188	0.238	0.247	0.204
1 personne gagnant un revenu	0.313	0.300	0.292	0.291	0.299	0.287	0.291	0.292	0.278	0.283
2 personnes ou plus gagnant un revenu	0.331	0.287	0.265	0.262	0.259	0.246	0.255	0.234	0.234	0.277
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.319</b>	<b>0.325</b>	<b>0.329</b>	<b>0.326</b>	<b>0.319</b>	<b>0.330</b>	<b>0.329</b>	<b>0.370</b>	<b>0.346</b>	<b>0.349</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>0.386</b>	<b>0.391</b>	<b>0.394</b>	<b>0.395</b>	<b>0.393</b>	<b>0.410</b>	<b>0.408</b>	<b>0.403</b>	<b>0.422</b>	<b>0.409</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.318</b>	<b>0.318</b>	<b>0.324</b>	<b>0.352</b>	<b>0.335</b>	<b>0.359</b>	<b>0.356</b>	<b>0.373</b>	<b>0.346</b>	<b>0.340</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.288	0.312	0.306	0.285	0.284	0.314	0.319	0.316	0.311	0.304
Gagnant un revenu	0.363	0.348	0.337	0.479	0.470	0.445	0.391	0.457	0.414	0.383
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.280</b>	<b>0.264</b>	<b>0.252</b>	<b>0.232</b>	<b>0.273</b>	<b>0.298</b>	<b>0.296</b>	<b>0.275</b>	<b>0.277</b>	<b>0.289</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.273	0.256	0.233	0.221	0.262	0.279	0.281	0.260	0.265	0.274
Gagnant un revenu	0.273	0.271	0.382	0.274	0.354	0.362	0.303	0.330	0.313	0.320
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.390</b>	<b>0.403</b>	<b>0.411</b>	<b>0.408</b>	<b>0.410</b>	<b>0.429</b>	<b>0.429</b>	<b>0.417</b>	<b>0.426</b>	<b>0.407</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.436	0.385	0.404	0.392	0.414	0.408	0.435	0.408	0.458	0.414
Gagnant un revenu	0.345	0.366	0.365	0.368	0.368	0.384	0.379	0.369	0.380	0.365
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.396</b>	<b>0.406</b>	<b>0.397</b>	<b>0.404</b>	<b>0.397</b>	<b>0.423</b>	<b>0.420</b>	<b>0.418</b>	<b>0.466</b>	<b>0.440</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.437	0.433	0.399	0.400	0.385	0.430	0.418	0.412	0.450	0.461
Gagnant un revenu	0.352	0.359	0.356	0.365	0.355	0.365	0.369	0.363	0.417	0.388

Tableau 7.3

## Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt selon certains types de famille, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>3. Revenu après impôt</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>0.296</b>	<b>0.293</b>	<b>0.296</b>	<b>0.291</b>	<b>0.296</b>	<b>0.304</b>	<b>0.311</b>	<b>0.313</b>	<b>0.308</b>	<b>0.314</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>0.281</b>	<b>0.271</b>	<b>0.277</b>	<b>0.262</b>	<b>0.277</b>	<b>0.260</b>	<b>0.270</b>	<b>0.266</b>	<b>0.262</b>	<b>0.264</b>
Couples mariés seulement	0.263	0.250	0.263	0.245	0.244	0.242	0.251	0.250	0.252	0.247
Autres familles de personnes âgées	0.266	0.273	0.275	0.266	0.308	0.308	0.318	0.306	0.283	0.304
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.292</b>	<b>0.289</b>	<b>0.294</b>	<b>0.289</b>	<b>0.294</b>	<b>0.302</b>	<b>0.307</b>	<b>0.310</b>	<b>0.305</b>	<b>0.311</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>0.291</b>	<b>0.289</b>	<b>0.293</b>	<b>0.279</b>	<b>0.297</b>	<b>0.307</b>	<b>0.316</b>	<b>0.322</b>	<b>0.305</b>	<b>0.301</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.363	0.344	0.338	0.326	0.304	0.336	0.346	0.332	0.369	0.376
1 personne gagnant un revenu	0.286	0.270	0.294	0.268	0.300	0.286	0.321	0.317	0.313	0.312
2 personnes gagnant un revenu	0.253	0.257	0.256	0.243	0.258	0.273	0.282	0.292	0.267	0.265
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>0.255</b>	<b>0.247</b>	<b>0.257</b>	<b>0.254</b>	<b>0.260</b>	<b>0.265</b>	<b>0.270</b>	<b>0.265</b>	<b>0.270</b>	<b>0.278</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.274	0.260	0.238	0.265	0.275	0.258	0.245	0.274	0.285	0.277
1 personne gagnant un revenu	0.242	0.237	0.249	0.251	0.246	0.284	0.287	0.306	0.299	0.308
2 personnes gagnant un revenu	0.229	0.219	0.220	0.220	0.228	0.227	0.239	0.237	0.243	0.249
3 personnes ou plus gagnant un revenu	0.222	0.222	0.233	0.218	0.227	0.230	0.230	0.211	0.218	0.231
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>0.247</b>	<b>0.248</b>	<b>0.234</b>	<b>0.246</b>	<b>0.247</b>	<b>0.253</b>	<b>0.256</b>	<b>0.258</b>	<b>0.247</b>	<b>0.275</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>0.314</b>	<b>0.302</b>	<b>0.287</b>	<b>0.297</b>	<b>0.295</b>	<b>0.308</b>	<b>0.307</b>	<b>0.311</b>	<b>0.301</b>	<b>0.304</b>
Un homme à leur tête	0.301	0.254	0.290	0.303	0.286	0.322	0.295	0.312	0.297	0.284
Une femme à leur tête	0.305	0.298	0.277	0.290	0.290	0.291	0.296	0.297	0.291	0.299
Aucune personne gagnant un revenu	0.232	0.219	0.223	0.223	0.235	0.207	0.186	0.231	0.228	0.202
1 personne gagnant un revenu	0.268	0.255	0.248	0.246	0.252	0.248	0.252	0.249	0.240	0.244
2 personnes ou plus gagnant un revenu	0.278	0.249	0.233	0.225	0.214	0.219	0.230	0.209	0.212	0.253
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.290</b>	<b>0.294</b>	<b>0.296</b>	<b>0.292</b>	<b>0.287</b>	<b>0.301</b>	<b>0.306</b>	<b>0.337</b>	<b>0.319</b>	<b>0.323</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>0.335</b>	<b>0.339</b>	<b>0.341</b>	<b>0.337</b>	<b>0.339</b>	<b>0.356</b>	<b>0.359</b>	<b>0.351</b>	<b>0.366</b>	<b>0.358</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.255</b>	<b>0.259</b>	<b>0.272</b>	<b>0.274</b>	<b>0.271</b>	<b>0.289</b>	<b>0.290</b>	<b>0.308</b>	<b>0.279</b>	<b>0.276</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.231	0.255	0.259	0.225	0.233	0.251	0.259	0.259	0.252	0.250
Gagnant un revenu	0.308	0.284	0.275	0.383	0.391	0.378	0.327	0.395	0.341	0.313
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.226</b>	<b>0.213</b>	<b>0.206</b>	<b>0.186</b>	<b>0.216</b>	<b>0.236</b>	<b>0.235</b>	<b>0.219</b>	<b>0.220</b>	<b>0.229</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.219	0.207	0.191	0.178	0.207	0.221	0.223	0.207	0.209	0.217
Gagnant un revenu	0.235	0.223	0.324	0.227	0.286	0.309	0.251	0.268	0.267	0.254
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.349</b>	<b>0.359</b>	<b>0.365</b>	<b>0.360</b>	<b>0.366</b>	<b>0.380</b>	<b>0.387</b>	<b>0.371</b>	<b>0.379</b>	<b>0.365</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.403	0.350	0.370	0.354	0.383	0.374	0.407	0.381	0.432	0.388
Gagnant un revenu	0.307	0.326	0.324	0.324	0.328	0.338	0.339	0.325	0.335	0.325
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.355</b>	<b>0.363</b>	<b>0.354</b>	<b>0.358</b>	<b>0.352</b>	<b>0.382</b>	<b>0.379</b>	<b>0.376</b>	<b>0.413</b>	<b>0.397</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.395	0.394	0.364	0.353	0.349	0.405	0.383	0.378	0.415	0.423
Gagnant un revenu	0.315	0.320	0.316	0.325	0.315	0.328	0.333	0.324	0.363	0.344

Tableau 7.4

**Revenu moyen selon les quintiles de revenu ajusté après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1991-2000**

	Revenu du marché					
	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)
	2000			1999		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>61,634</b>	<b>3.10</b>	<b>34,743</b>	<b>59,000</b>	<b>3.11</b>	<b>33,310</b>
Quintile inférieur	14,332	3.21	7,675	13,032	3.21	6,948
Deuxième quintile	33,786	3.11	18,474	32,590	3.16	17,652
Troisième quintile	53,871	3.18	29,554	52,154	3.18	28,567
Quatrième quintile	75,319	3.11	41,905	72,831	3.12	40,403
Quintile supérieur	130,875	2.89	76,111	124,412	2.88	72,995
	1998			1997		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>57,913</b>	<b>3.11</b>	<b>32,738</b>	<b>55,248</b>	<b>3.12</b>	<b>31,243</b>
Quintile inférieur	11,938	3.20	6,361	11,695	3.22	6,241
Deuxième quintile	30,714	3.13	16,657	28,934	3.17	15,544
Troisième quintile	50,765	3.23	27,558	48,486	3.21	26,416
Quatrième quintile	71,591	3.14	39,643	69,041	3.15	38,159
Quintile supérieur	124,576	2.88	73,484	118,105	2.86	69,868
	1996			1995		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,640</b>	<b>3.12</b>	<b>30,362</b>	<b>53,447</b>	<b>3.12</b>	<b>30,263</b>
Quintile inférieur	11,193	3.25	5,940	11,580	3.26	6,117
Deuxième quintile	28,668	3.17	15,424	29,812	3.21	15,909
Troisième quintile	48,142	3.23	26,120	47,370	3.17	25,944
Quatrième quintile	67,195	3.12	37,400	67,233	3.12	37,324
Quintile supérieur	113,047	2.84	66,952	111,253	2.82	66,027
	1994			1993		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,204</b>	<b>3.13</b>	<b>29,966</b>	<b>51,947</b>	<b>3.13</b>	<b>29,329</b>
Quintile inférieur	11,163	3.23	5,891	10,444	3.20	5,548
Deuxième quintile	30,017	3.25	15,849	28,478	3.21	15,225
Troisième quintile	48,042	3.25	25,947	46,981	3.27	25,307
Quatrième quintile	67,406	3.12	37,454	65,866	3.14	36,541
Quintile supérieur	109,399	2.82	64,695	107,998	2.83	64,042
	1992			1991		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,362</b>	<b>3.12</b>	<b>30,248</b>	<b>53,917</b>	<b>3.14</b>	<b>30,387</b>
Quintile inférieur	11,131	3.22	5,909	11,954	3.24	6,263
Deuxième quintile	30,003	3.21	16,002	30,244	3.23	16,102
Troisième quintile	47,869	3.26	25,877	48,492	3.27	26,245
Quatrième quintile	67,057	3.10	37,540	67,372	3.12	37,511
Quintile supérieur	110,800	2.83	65,942	111,572	2.85	65,841



Tableau 7.4

**Revenu moyen selon les quintiles de revenu ajusté après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1991-2000**

	Revenu total					
	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)
	2000			1999		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>68,318</b>	<b>3.10</b>	<b>38,786</b>	<b>65,911</b>	<b>3.11</b>	<b>37,492</b>
Quintile inférieur	23,978	3.21	13,313	22,751	3.21	12,597
Deuxième quintile	42,247	3.11	23,749	41,498	3.16	23,187
Troisième quintile	60,287	3.18	33,462	58,706	3.18	32,577
Quatrième quintile	80,502	3.11	45,028	78,240	3.12	43,676
Quintile supérieur	134,584	2.89	78,384	128,379	2.88	75,432
	1998			1997		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>65,172</b>	<b>3.11</b>	<b>37,107</b>	<b>62,594</b>	<b>3.12</b>	<b>35,650</b>
Quintile inférieur	22,113	3.20	12,256	21,544	3.22	11,912
Deuxième quintile	40,041	3.13	22,427	38,624	3.17	21,498
Troisième quintile	57,726	3.23	31,744	55,586	3.21	30,667
Quatrième quintile	77,179	3.14	43,022	74,660	3.15	41,544
Quintile supérieur	128,821	2.88	76,098	122,577	2.86	72,643
	1996			1995		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>61,133</b>	<b>3.12</b>	<b>34,839</b>	<b>60,729</b>	<b>3.12</b>	<b>34,646</b>
Quintile inférieur	21,145	3.25	11,631	21,561	3.26	11,893
Deuxième quintile	38,333	3.17	21,308	39,051	3.21	21,548
Troisième quintile	55,392	3.23	30,471	54,483	3.17	30,261
Quatrième quintile	73,224	3.12	41,033	72,828	3.12	40,706
Quintile supérieur	117,615	2.84	69,780	115,731	2.82	68,826
	1994			1993		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>60,784</b>	<b>3.13</b>	<b>34,509</b>	<b>59,602</b>	<b>3.13</b>	<b>33,888</b>
Quintile inférieur	21,666	3.23	11,986	20,930	3.20	11,648
Deuxième quintile	39,756	3.25	21,783	38,146	3.21	21,083
Troisième quintile	55,425	3.25	30,364	54,424	3.27	29,680
Quatrième quintile	73,404	3.12	41,069	72,003	3.14	40,166
Quintile supérieur	113,673	2.82	67,347	112,537	2.83	66,879
	1992			1991		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>60,960</b>	<b>3.12</b>	<b>34,782</b>	<b>61,150</b>	<b>3.14</b>	<b>34,690</b>
Quintile inférieur	21,402	3.22	11,935	21,815	3.24	12,029
Deuxième quintile	39,738	3.21	21,898	39,527	3.23	21,741
Troisième quintile	55,583	3.26	30,429	55,393	3.27	30,295
Quatrième quintile	73,003	3.10	41,072	73,164	3.12	40,971
Quintile supérieur	115,122	2.83	68,606	115,898	2.85	68,444

Tableau 7.4

**Revenu moyen selon les quintiles de revenu ajusté après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1991-2000**

	Revenu après impôt					
	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)
	2000			1999		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>54,725</b>	<b>3.10</b>	<b>31,073</b>	<b>53,154</b>	<b>3.11</b>	<b>30,233</b>
Quintile inférieur	21,602	3.21	11,987	21,308	3.21	11,835
Deuxième quintile	36,790	3.11	20,768	36,332	3.16	20,392
Troisième quintile	49,866	3.18	27,721	48,768	3.18	27,119
Quatrième quintile	64,651	3.11	36,181	63,148	3.12	35,279
Quintile supérieur	100,726	2.89	58,713	96,225	2.88	56,549
	1998			1997		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>52,077</b>	<b>3.11</b>	<b>29,649</b>	<b>50,207</b>	<b>3.12</b>	<b>28,605</b>
Quintile inférieur	20,519	3.20	11,433	19,785	3.22	10,990
Deuxième quintile	35,009	3.13	19,709	33,885	3.17	18,971
Troisième quintile	47,670	3.23	26,268	46,109	3.21	25,510
Quatrième quintile	61,590	3.14	34,385	59,885	3.15	33,383
Quintile supérieur	95,610	2.88	56,460	91,384	2.86	54,177
	1996			1995		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>49,121</b>	<b>3.12</b>	<b>28,005</b>	<b>48,678</b>	<b>3.12</b>	<b>27,802</b>
Quintile inférieur	19,717	3.25	10,849	20,451	3.26	11,329
Deuxième quintile	33,575	3.17	18,785	34,096	3.21	18,952
Troisième quintile	45,769	3.23	25,270	44,873	3.17	25,030
Quatrième quintile	58,669	3.12	32,936	57,746	3.12	32,344
Quintile supérieur	87,903	2.84	52,201	86,233	2.82	51,358
	1994			1993		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>48,814</b>	<b>3.13</b>	<b>27,749</b>	<b>48,148</b>	<b>3.13</b>	<b>27,389</b>
Quintile inférieur	20,524	3.23	11,405	19,920	3.20	11,128
Deuxième quintile	34,738	3.25	19,167	33,451	3.21	18,618
Troisième quintile	45,673	3.25	25,125	45,116	3.27	24,700
Quatrième quintile	58,162	3.12	32,609	57,506	3.14	32,139
Quintile supérieur	84,979	2.82	50,440	84,765	2.83	50,374
	1992			1991		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>49,214</b>	<b>3.12</b>	<b>28,107</b>	<b>49,028</b>	<b>3.14</b>	<b>27,838</b>
Quintile inférieur	20,257	3.22	11,351	20,523	3.24	11,364
Deuxième quintile	34,746	3.21	19,295	34,314	3.23	19,014
Troisième quintile	46,152	3.26	25,359	45,563	3.27	25,002
Quatrième quintile	58,326	3.10	32,887	58,153	3.12	32,646
Quintile supérieur	86,626	2.83	51,667	86,617	2.85	51,184

## Chapitre 8: Faible revenu

---

*Une personne à faible revenu est une personne dont le revenu familial est inférieur aux seuils de faible revenu (SFR) de Statistique Canada. Les seuils reflètent un niveau de revenu auquel une famille est susceptible de dépenser une part considérablement plus grande de son revenu pour s'alimenter, se loger et se vêtir que la famille moyenne.*

*Des seuils de faible revenu ont été calculés à partir du revenu total (autrement dit, le revenu après les transferts gouvernementaux, mais avant les impôts) et du revenu après impôt. L'analyse ci-dessous nous renseigne sur le faible revenu après impôt. Statistique Canada juge cette mesure préférable et ce, pour deux raisons principales. D'abord, l'impôt sur le revenu et les paiements de transfert constituent essentiellement deux mécanismes de redistribution du revenu. Les taux avant impôt ne reflètent que partiellement les répercussions de la redistribution du régime fiscal et du système de transferts du Canada, en tenant compte de l'effet des transferts, mais non de celui de l'impôt sur le revenu. Puis, comme l'achat des produits de première nécessité se fait avec des dollars après impôt, il est logique d'utiliser le revenu après impôt des gens pour tirer des conclusions sur leur bien-être économique général.*

*Cependant, certains utilisateurs de données préfèrent utiliser des taux et des niveaux de faible revenu calculés à partir du revenu total. C'est pourquoi Statistique Canada continuera de publier cette information. Pour plus de renseignements, voir la section « Produits et services connexes ».*

Quand peut-on affirmer qu'une personne ne bénéficie que d'un faible revenu? Les seuils de faible revenu sont établis en fonction de la taille de la famille, étant donné que les grandes familles ont besoin d'un revenu supérieur. Ils tiennent également compte de la variation des coûts selon la taille de la collectivité. En 2000, on considérait qu'une famille de quatre personnes vivant dans une ville comptant un demi-million d'habitants ou plus avait un faible revenu si son revenu après impôt était inférieur à 29 163 \$. Pour la même famille qui vivait en région rurale, le seuil était de 19 120 \$.

### **Le nombre de familles à faible revenu est moindre en 2000**

Le taux de faible revenu pour les familles a diminué, passant de 8,6 % en 1999 à 7,9 % en 2000, soit le plus bas taux pour les familles économiques depuis 1989 (7,5 %). Ce taux de faible revenu représentait un nombre de familles estimé à 666 000 en 2000. Il s'agit de la quatrième année consécutive où le taux de faible revenu est inférieur à celui de l'année précédente, ce qui rend compte de l'amélioration de la situation économique au cours de la deuxième moitié de la décennie.

Même si le taux de faible revenu a diminué de 1999 à 2000, la situation financière globale des familles sous le seuil de faible revenu est restée à peu près la même. En moyenne, les familles à faible revenu auraient eu besoin d'un montant additionnel de 6 707 \$ après impôt pour atteindre le seuil de faible revenu. En termes relatifs, l'écart représentait 30,7 % du seuil de faible revenu. En 1999, le manque à gagner des familles à faible revenu était en moyenne de 6 683 \$ ou 30,8 %.

Parmi les personnes seules, 1 156 000 ou 28,6 %, étaient à faible revenu en 2000, en baisse par rapport à la proportion de 30,4 % enregistrée en 1999. Depuis 1990, il s'agit de la première année où le taux a été inférieur à 30 %. En moyenne, les personnes seules à faible revenu auraient eu besoin d'un montant additionnel de 5 338 \$ pour atteindre le seuil de faible revenu en 2000. En termes relatifs, cet écart de faible revenu était équivalent à 38,5 % du seuil de faible revenu, une légère amélioration par rapport à celui de 38,9 % enregistré en 1999.

### Le taux de faible revenu varie selon le type de famille et le nombre de soutiens

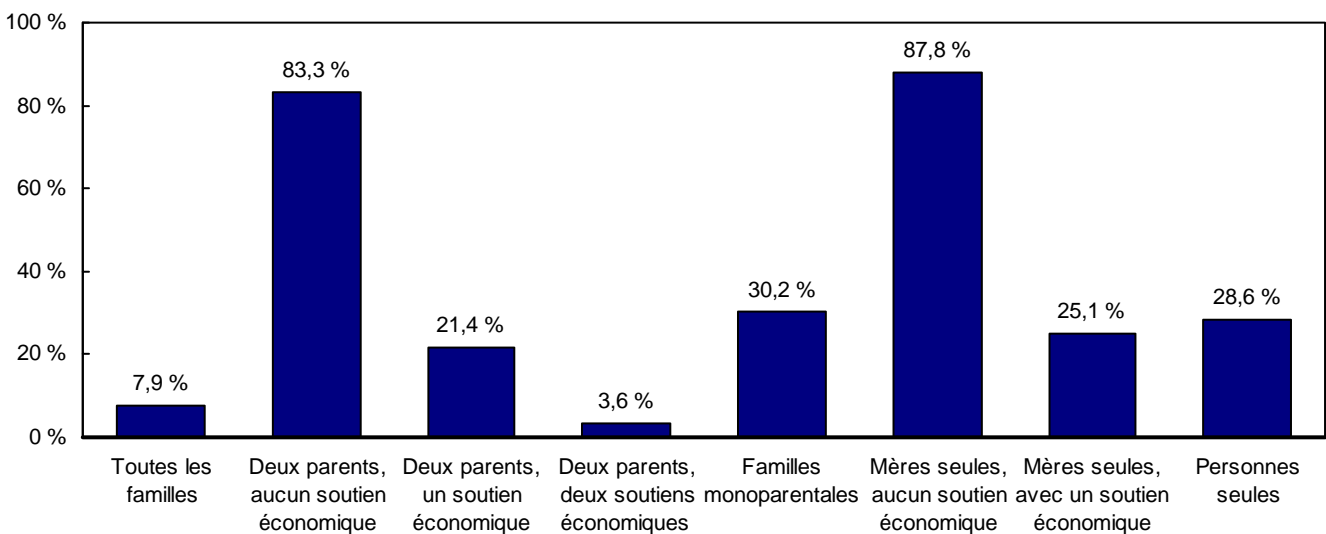
Même si le taux de faible revenu des familles de personnes âgées est toujours inférieur du tiers à celui des autres familles, il a augmenté, passant de 2,7 % en 1999 à 2,9 % en 2000. Par ailleurs le taux des autres familles a diminué, de 9,5 % à 8,7 %. Toutefois, ces résultats dissimulent des différences encore plus grandes entre les estimations selon le type de famille et le nombre de soutiens dans la famille. Seulement 5,8 % des couples mariés autres que de personnes âgées sans enfants étaient à faible revenu en 2000. Leur taux

de faible revenu atteignait 35,3 % si les deux conjoints étaient sans revenu du travail en 2000, mais il était beaucoup plus faible (1,7 %) si les deux touchaient une rémunération. Dans le cas des 3 127 000 familles biparentales avec enfants, le taux moyen de faible revenu était de 7,4 %. Une majorité de ces familles biparentales (1 969 000) comptait deux soutiens en 2000; le taux de faible revenu pour ce groupe était de 3,6 %, soit le même qu'en 1999. Parmi les quelque 488 000 familles biparentales n'ayant qu'un soutien, 21,4 % étaient à faible revenu, comparativement à 20,3 %, l'année précédente. Bien que relativement peu nombreuses, les 60 000 familles biparentales sans soutien étaient à faible revenu en 2000 dans une proportion de 83,3 %.

### Le taux de faible revenu des familles monoparentales diminue, mais demeure élevé

Le taux de faible revenu des familles monoparentales a nettement baissé, passant de 34,3 % en 1999 à 30,2 % en 2000. Parmi les 531 000 familles monoparentales ayant une femme à leur tête, 33,9 % étaient à faible revenu en 2000, contre 37,7 % en 1999. Parmi les familles monoparentales ayant une femme à leur tête, quatre sur cinq touchaient un revenu du travail en 2000. Même si le taux de faible revenu des familles monoparentales ayant une femme à leur tête et un seul soutien est de trois fois supérieur au taux moyen de l'ensemble des familles (25,1 % par rapport à 7,9 %), ces familles sont définitivement en meilleure posture que les familles monoparentales ayant une femme à leur tête mais sans gains : 87,8 % de ces dernières avaient un faible revenu en 2000.

**Graphique 8.1**  
**La plupart des familles sans soutien économique étaient à faible revenu en 2000**



## Le taux de faible revenu pour les personnes a aussi diminué

En 2000, 10,9 % de tous les Canadiens vivaient dans des familles à faible revenu (environ 3,3 millions de personnes), soit une baisse de 0,8 point de pourcentage par rapport à 1999. Après une augmentation soutenue au début des années 90 de la proportion de familles à faible revenu, leur nombre relatif a atteint un sommet en 1996, à 14,0 %, mais n'a cessé de diminuer depuis. Le faible revenu est plus fréquent chez les femmes que chez les hommes, soit 11,9 % par rapport à 9,9 % en 2000.

Environ 868 000 enfants de moins de 18 ans vivaient dans des familles à faible revenu en 2000, en baisse par rapport à 940 000 en 1999. La proportion d'enfants vivant dans des familles à faible revenu diminue depuis 1996, année où elle avait atteint un sommet de 16,7 %, sur la base du revenu après impôt. En 2000, le pourcentage d'enfants à faible revenu est passé à 12,5 %. Ce taux est parmi les plus faibles enregistrés au cours des 20 dernières années.

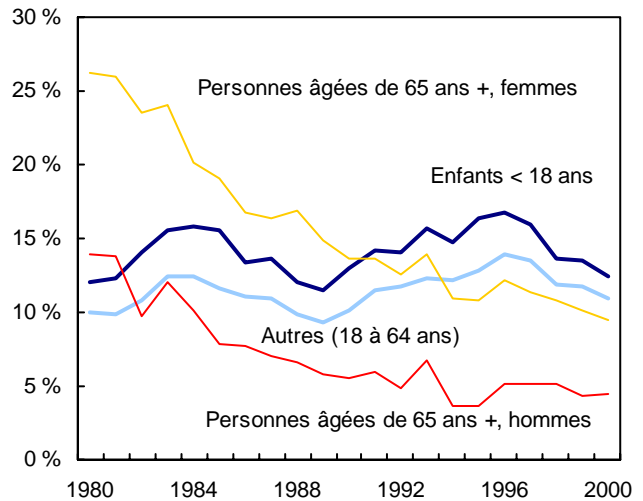
Un peu plus de la moitié des enfants vivant dans des familles à faible revenu vivent dans des familles biparentales. Toutefois, le taux de faible revenu des enfants vivant dans ces familles, qui se situait à 8,5 % en 2000, est beaucoup plus faible que celui des enfants vivant dans des familles monoparentales ayant une femme à leur tête (38,1 %).

Chez les personnes âgées de 65 ans et plus, les taux et les tendances en matière de faible revenu varient selon le sexe. De tout temps, les taux de faible revenu des femmes âgées a toujours représenté un peu plus du double de celui des hommes âgés. En 2000, ces taux étaient de 9,5 % et 4,4 % respectivement. Depuis 1994, les taux de faible revenu des hommes âgés ont été plus ou moins stables, à environ 4 ou 5 %. Les femmes âgées ont connu des taux de faible revenu de l'ordre de 11 à 12 % entre 1994 et 1998, mais ceux-ci ont diminué pour passer à 10,1 % et 9,5 % respectivement en 1999 et 2000. Les personnes âgées vivant seules n'ont pas obtenu d'aussi bons résultats que celles vivant dans des familles : 19,9 % avaient un faible revenu en 2000, comparativement à seulement 1,9 % des personnes âgées vivant dans une famille économique. Le taux était de 21,0 % dans le cas des femmes âgées vivant seules et de 16,8 %, pour les hommes âgés vivant seuls.

Les personnes âgées de 18 à 64 ans représentent les deux tiers de la population à faible revenu. Leur situation était semblable à celle de la population dans son ensemble, étant donné que ce groupe d'âge avait un faible revenu dans une proportion de 11,0 % en 2000.

Graphique 8.2

Taux de faible revenu chez les enfants, les adultes d'un âge à travailler, et les personnes âgées, 1980 à 2000



## Franchir le seuil

Le revenu d'une famille varie souvent considérablement au fil du temps. Un soutien de famille peut perdre son emploi ou un autre membre de la famille peut faire son entrée sur le marché du travail. La famille elle-même peut vivre un changement qui influe sur le revenu, comme la séparation des conjoints. La naissance d'un enfant, l'arrivée d'un parent âgé dans le ménage, ou même un déménagement dans une plus grande ville, sont d'autres types de changements qui peuvent aussi bien affecter les besoins du ménage en revenu. Suite à de tels changements, la famille peut donc passer sous le seuil de faible revenu ou, au contraire, s'élever au-dessus de ce seuil.

Parmi l'ensemble des personnes à faible revenu en 1999, un tiers ne l'étaient plus en 2000, tandis que les deux autres tiers sont demeurés sous le seuil de faible revenu les deux années. Malgré la réduction des taux globaux de faible revenu en 2000, de nombreuses personnes sont passées en deçà du seuil de faible revenu cette année-là. De façon plus particulière, parmi toutes les personnes à faible revenu en 2000, 31 % n'étaient pas à faible revenu l'année précédente. En résumé, il existe clairement un roulement dans la population à faible revenu d'une année à l'autre. Du moins pour certaines personnes, le faible revenu n'est pas un état persistant. Cependant, ce niveau de roulement signifie aussi qu'à long terme le nombre de personnes connaissant des épisodes de faible revenu est beaucoup plus élevé que pourraient le laisser croire les taux annuels de faible revenu.

## Le faible revenu touche plus d'une personne sur cinq sur une période de six ans

Environ le quart des Canadiens connaît à un moment donné un épisode de faible revenu au cours d'une période de six ans (23,5 % entre 1993 et 1998). Cette observation rend compte de la nature transitoire du faible revenu chez certaines personnes. Environ 7,8 % des Canadiens ont connu une année de faible revenu, et 4,6 % en ont connu deux (pas nécessairement consécutives). À l'autre extrême, 3,2 % de la population est demeuré sous le seuil de faible revenu tout au long des six ans. La durée moyenne de la période de faible

revenu chez les personnes étant passées sous le seuil à un moment donné durant la période de six ans était tout juste en deça de trois ans.

Parmi les enfants de moins de 18 ans, 28,5 % vivaient dans des familles ayant été à faible revenu à un moment donné entre 1993 et 1998. Environ 9,2 % de ces familles sont demeurées à faible revenu pendant un an, et 3,6 %, pendant toute la période de six ans. À 2,8 ans, le nombre moyen d'années de faible revenu pour les enfants était à peu près le même que la moyenne pour l'ensemble des personnes.

**Graphique 8.3**

**Personnes ayant eu un faible revenu pendant au moins une des années durant la période de six ans allant de 1993 à 1998**

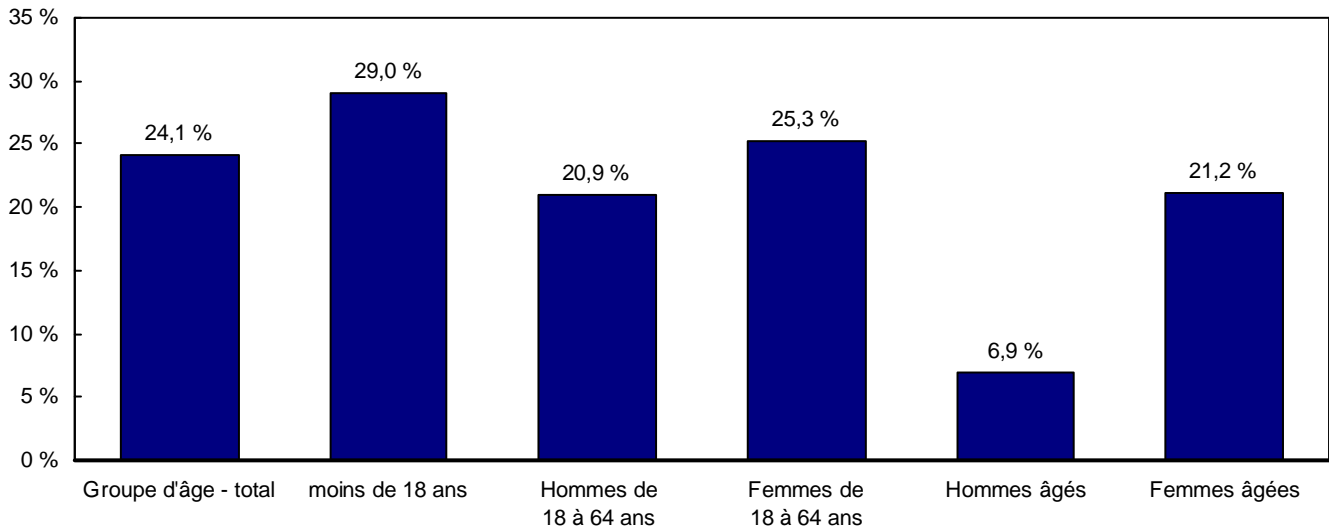


Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>12.1</b>	<b>12.0</b>	<b>12.9</b>	<b>12.3</b>	<b>13.1</b>	<b>14.0</b>	<b>13.5</b>	<b>11.9</b>	<b>11.7</b>	<b>10.9</b>
Moins de 18 ans	14.2	14.0	15.7	14.7	16.3	16.7	16.0	13.6	13.5	12.5
18 à 64	11.5	11.7	12.3	12.2	12.9	13.9	13.5	11.9	11.8	11.0
65 et plus	10.4	9.2	10.8	7.9	7.7	9.1	8.6	8.3	7.6	7.3
Hommes	11.0	11.0	11.8	11.1	12.2	13.3	12.6	11.1	11.1	9.9
Moins de 18 ans	14.4	14.2	15.3	14.3	16.1	17.0	16.1	14.1	13.8	12.2
18 à 64	10.4	10.7	11.2	11.0	12.0	13.1	12.4	10.9	11.2	9.9
65 et plus	6.0	4.8	6.7	3.7	3.6	5.1	5.1	5.1	4.3	4.4
Femmes	13.1	13.0	14.1	13.5	14.0	14.8	14.5	12.6	12.3	11.9
Moins de 18 ans	14.0	13.8	16.1	15.1	16.5	16.4	16.0	13.1	13.2	12.9
18 à 64	12.7	12.8	13.4	13.4	13.8	14.7	14.6	12.9	12.4	12.1
65 et plus	13.6	12.6	13.9	11.0	10.8	12.1	11.3	10.8	10.1	9.5
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>9.2</b>	<b>9.3</b>	<b>10.2</b>	<b>9.6</b>	<b>10.5</b>	<b>11.1</b>	<b>10.6</b>	<b>9.0</b>	<b>8.8</b>	<b>8.2</b>
Hommes	8.5	8.4	9.2	8.7	9.8	10.4	9.7	8.4	8.3	7.5
Femmes	9.9	10.1	11.3	10.5	11.3	11.8	11.5	9.7	9.4	8.9
Personnes âgées	2.4	2.3	3.3	2.1	1.7	2.5	3.3	3.1	2.0	1.9
Hommes	2.5	2.4	3.5	1.9	1.8	2.3	2.9	2.5	1.8	1.7
Femmes	2.4	2.3	3.1	2.2	1.6	2.7	3.8	3.6	2.2	2.2
Personnes de moins de 18 ans	14.2	14.0	15.7	14.7	16.3	16.7	16.0	13.6	13.5	12.5
Familles biparentales	8.7	8.3	9.9	9.3	10.8	11.2	10.6	8.5	8.8	8.5
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	53.3	47.5	48.6	48.7	51.5	52.3	49.6	42.5	40.5	38.1
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	15.3	18.6	17.9	23.9	19.6	20.9	24.5	21.6	22.1	13.8
Personnes âgées de 18 à 64 ans	7.9	8.1	8.8	8.5	9.2	9.9	9.3	8.0	7.9	7.3
Hommes	6.6	6.6	7.1	7.1	8.0	8.6	7.9	6.7	6.9	6.4
Femmes	9.2	9.5	10.3	9.7	10.4	11.1	10.7	9.2	8.9	8.2
<b>Personnes seules</b>	<b>31.6</b>	<b>30.9</b>	<b>31.4</b>	<b>30.7</b>	<b>30.6</b>	<b>33.7</b>	<b>33.0</b>	<b>30.5</b>	<b>30.4</b>	<b>28.6</b>
Hommes	29.1	28.9	29.6	27.7	29.1	32.3	31.6	29.0	29.3	25.5
Femmes	33.9	32.8	33.1	33.5	31.9	35.0	34.5	32.0	31.4	31.6
Personnes âgées	27.5	24.5	26.5	20.5	20.8	23.9	21.0	20.5	20.5	19.9
Hommes	22.2	16.0	20.2	11.7	11.7	18.0	15.5	16.7	16.3	16.8
Femmes	29.2	27.3	28.7	23.5	23.9	25.9	22.9	21.8	22.0	21.0
Personnes de moins de 65 ans	33.2	33.3	33.3	34.7	34.3	37.3	37.5	34.3	34.0	31.8
Hommes	30.2	31.0	31.3	30.4	32.1	34.6	34.2	31.0	31.4	27.0
Femmes	37.0	36.5	36.2	40.5	37.3	41.3	42.1	38.7	37.6	38.2

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>CANADA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>3,305</b>	<b>3,339</b>	<b>3,639</b>	<b>3,510</b>	<b>3,765</b>	<b>4,076</b>	<b>3,975</b>	<b>3,518</b>	<b>3,497</b>	<b>3,294</b>
Moins de 18 ans	963	958	1,083	1,024	1,138	1,175	1,122	951	940	868
18 à 64	2,029	2,095	2,214	2,230	2,373	2,596	2,555	2,276	2,287	2,161
65 et plus	313	286	342	255	254	305	298	292	270	265
<b>Hommes</b>	<b>1,494</b>	<b>1,514</b>	<b>1,639</b>	<b>1,568</b>	<b>1,733</b>	<b>1,908</b>	<b>1,829</b>	<b>1,626</b>	<b>1,640</b>	<b>1,476</b>
Moins de 18 ans	502	498	542	512	577	613	578	504	491	433
18 à 64	914	952	1,006	1,004	1,104	1,221	1,174	1,044	1,081	973
65 et plus	78	64	91	52	51	74	77	78	67	70
<b>Femmes</b>	<b>1,811</b>	<b>1,825</b>	<b>2,000</b>	<b>1,942</b>	<b>2,033</b>	<b>2,168</b>	<b>2,146</b>	<b>1,892</b>	<b>1,857</b>	<b>1,818</b>
Moins de 18 ans	461	460	541	513	561	562	544	447	449	435
18 à 64	1,115	1,143	1,208	1,226	1,269	1,374	1,381	1,232	1,206	1,188
65 et plus	235	222	250	203	202	231	221	214	202	195
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>2,211</b>	<b>2,247</b>	<b>2,513</b>	<b>2,390</b>	<b>2,631</b>	<b>2,804</b>	<b>2,705</b>	<b>2,325</b>	<b>2,291</b>	<b>2,138</b>
Hommes	1,018	1,015	1,116	1,073	1,214	1,301	1,228	1,067	1,064	971
Femmes	1,193	1,232	1,397	1,317	1,417	1,504	1,477	1,258	1,227	1,167
Personnes âgées	50	50	71	46	39	58	79	75	50	49
Hommes	26	26	39	22	21	27	35	32	23	22
Femmes	24	24	32	24	18	31	44	43	27	27
Personnes de moins de 18 ans	963	958	1,083	1,024	1,138	1,175	1,122	951	940	868
Familles biparentales	502	472	561	540	632	656	617	489	507	488
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	425	440	477	414	456	461	433	394	365	337
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	36	46	45	71	50	58	73	68	68	42
Personnes âgées de 18 à 64 ans	1,198	1,240	1,359	1,319	1,454	1,571	1,503	1,299	1,301	1,221
Hommes	490	491	535	539	616	661	614	531	550	517
Femmes	708	748	824	780	838	911	889	768	751	705
<b>Personnes seules</b>	<b>1,094</b>	<b>1,092</b>	<b>1,125</b>	<b>1,120</b>	<b>1,134</b>	<b>1,272</b>	<b>1,270</b>	<b>1,193</b>	<b>1,206</b>	<b>1,156</b>
Hommes	476	499	523	495	519	607	601	559	576	505
Femmes	618	593	602	625	615	664	669	634	630	651
Personnes âgées	263	236	271	209	215	247	219	217	220	216
Hommes	51	38	53	30	31	47	42	46	45	48
Femmes	212	198	218	179	185	201	177	170	176	168
Personnes de moins de 65 ans	831	856	855	911	919	1,024	1,052	977	986	940
Hommes	424	461	471	465	488	561	559	513	532	457
Femmes	407	395	384	446	431	464	492	464	455	483

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.



Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>12.0</b>	<b>14.1</b>	<b>13.0</b>	<b>14.4</b>	<b>15.9</b>	<b>14.3</b>	<b>12.9</b>	<b>13.4</b>	<b>13.5</b>	<b>13.0</b>
Moins de 18 ans	15.3	19.4	16.8	18.9	20.7	19.3	17.6	18.2	19.2	17.8
18 à 64	11.8	13.0	12.7	14.1	16.4	14.5	13.2	13.5	13.4	12.9
65 et plus	F	7.2	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	11.1	13.2	12.1	13.2	14.5	14.4	13.3	13.7	13.0	12.7
Moins de 18 ans	13.9	19.4	16.4	18.2	19.6	21.0	20.4	20.4	19.6	19.6
18 à 64	10.9	11.8	11.4	13.0	14.5	13.6	12.3	13.2	12.7	12.1
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	13.0	15.1	13.9	15.6	17.3	14.2	12.6	13.2	14.0	13.2
Moins de 18 ans	16.8	19.3	17.2	19.6	21.9	17.6	14.8	15.9	18.7	16.0
18 à 64	12.7	14.1	14.1	15.3	18.4	15.4	14.0	13.9	14.1	13.8
65 et plus	F	10.6	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>10.6</b>	<b>13.3</b>	<b>11.6</b>	<b>13.4</b>	<b>14.7</b>	<b>12.9</b>	<b>11.1</b>	<b>11.4</b>	<b>11.5</b>	<b>11.4</b>
Hommes	9.4	12.2	10.6	12.3	13.5	12.9	11.4	11.7	10.8	11.2
Femmes	11.7	14.3	12.7	14.5	16.0	12.9	10.8	11.2	12.1	11.7
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	15.3	19.4	16.8	18.9	20.7	19.3	17.6	18.2	19.2	17.8
Familles biparentales	11.3	13.9	12.1	13.9	15.3	15.3	12.6	13.7	13.7	12.2
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	63.3	64.4	58.0	59.8	65.7	64.6	65.3	56.3	60.1	54.9
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	9.4	11.6	10.4	12.4	14.0	11.9	9.9	10.4	10.2	10.6
Hommes	8.1	10.2	8.8	11.2	12.6	11.0	9.1	9.8	9.0	9.5
Femmes	10.7	13.0	12.0	13.6	15.4	12.9	10.7	10.9	11.4	11.7
<b>Personnes seules</b>	<b>33.2</b>	<b>26.6</b>	<b>32.1</b>	<b>28.2</b>	<b>30.9</b>	<b>31.6</b>	<b>36.1</b>	<b>38.1</b>	<b>38.4</b>	<b>31.4</b>
Hommes	36.0	27.7	35.2	27.8	30.2	34.2	38.4	42.2	42.1	30.4
Femmes	30.8	25.6	29.3	28.6	31.4	29.3	34.1	34.9	35.1	32.5
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 65 ans	40.4	31.0	42.7	37.2	50.0	44.2	51.1	51.4	53.6	41.0
Hommes	41.9	31.4	41.3	34.8	39.6	40.6	45.1	49.3	52.7	36.4
Femmes	38.7	30.4	44.4	39.9	60.9	48.5	59.0	54.0	54.7	48.7

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>69</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>81</b>	<b>89</b>	<b>79</b>	<b>70</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>69</b>
Moins de 18 ans	24	30	25	27	29	26	23	22	23	21
18 à 64	43	47	47	52	60	52	47	48	48	46
65 et plus	F	4	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Hommes</b>	<b>32</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>37</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>36</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>33</b>
Moins de 18 ans	11	15	13	13	14	14	13	13	12	12
18 à 64	20	22	21	24	26	24	22	23	23	21
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>37</b>	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>44</b>	<b>48</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>38</b>	<b>36</b>
Moins de 18 ans	13	15	13	14	15	11	9	10	11	9
18 à 64	23	26	26	28	33	28	25	25	25	25
65 et plus	F	3	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>56</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>76</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>56</b>
Hommes	25	33	28	32	35	33	29	29	27	27
Femmes	31	38	33	38	41	33	27	28	30	29
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>24</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>21</b>
Familles biparentales	16	18	16	17	18	18	14	15	14	12
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	7	10	8	8	10	8	8	8	9	8
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>31</b>	<b>39</b>	<b>36</b>	<b>42</b>	<b>47</b>	<b>40</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>35</b>
Hommes	14	17	15	19	21	18	15	16	15	15
Femmes	18	22	21	23	26	22	18	18	19	20
<b>Personnes seules</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>13</b>
Hommes	6	5	6	5	5	6	7	7	8	6
Femmes	6	5	6	6	7	6	7	8	8	7
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>11</b>
Hommes	6	4	6	5	5	6	7	7	8	6
Femmes	5	3	5	5	7	6	7	7	6	5

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>8.5</b>	<b>6.9</b>	<b>4.9</b>	<b>6.1</b>	<b>8.0</b>	<b>8.5</b>	<b>8.3</b>	<b>7.2</b>	<b>8.2</b>	<b>7.9</b>
Moins de 18 ans	10.5	9.3	4.8	7.6	9.4	8.7	9.3	6.4	6.7	6.6
18 à 64	8.6	6.5	5.7	6.1	8.0	8.8	8.6	7.7	9.5	9.0
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Hommes</b>	<b>7.7</b>	<b>6.5</b>	<b>4.6</b>	<b>5.7</b>	<b>7.2</b>	<b>7.8</b>	<b>6.7</b>	<b>6.9</b>	<b>7.3</b>	<b>7.6</b>
Moins de 18 ans	11.5	8.4	F	F	F	F	F	F	F	F
18 à 64	6.9	6.4	5.1	5.3	7.3	9.0	7.7	7.1	8.5	8.6
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>9.3</b>	<b>7.2</b>	<b>5.1</b>	<b>6.6</b>	<b>8.8</b>	<b>9.1</b>	<b>9.8</b>	<b>7.4</b>	<b>9.1</b>	<b>8.3</b>
Moins de 18 ans	9.5	10.3	F	F	10.6	9.3	11.5	F	F	F
18 à 64	10.2	6.7	6.3	6.9	8.7	8.7	9.5	8.2	10.4	9.5
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>6.2</b>	<b>5.2</b>	<b>3.0</b>	<b>4.5</b>	<b>5.8</b>	<b>6.1</b>	<b>5.7</b>	<b>5.0</b>	<b>5.4</b>	<b>5.5</b>
Hommes	5.6	4.3	2.8	3.6	4.8	5.3	3.8	4.5	4.4	5.2
Femmes	6.7	6.0	3.1	5.3	6.8	6.9	7.5	5.4	6.3	5.7
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>10.5</b>	<b>9.3</b>	<b>4.8</b>	<b>7.6</b>	<b>9.4</b>	<b>8.7</b>	<b>9.3</b>	<b>6.4</b>	<b>6.7</b>	<b>6.6</b>
Familles biparentales	6.5	6.0	F	F	5.5	6.6	F	F	F	F
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	41.8	F	F	38.3	F	F	43.3	F	F	F
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>4.8</b>	<b>3.6</b>	<b>2.5</b>	<b>3.6</b>	<b>4.8</b>	<b>5.2</b>	<b>4.4</b>	<b>4.3</b>	<b>5.0</b>	<b>5.3</b>
Hommes	F	F	F	F	F	4.7	F	F	F	4.8
Femmes	6.3	4.5	F	4.9	6.0	5.8	6.0	5.1	6.0	5.7
<b>Personnes seules</b>	<b>29.1</b>	<b>21.5</b>	<b>21.1</b>	<b>20.2</b>	<b>26.1</b>	<b>28.1</b>	<b>29.3</b>	<b>24.5</b>	<b>30.4</b>	<b>26.7</b>
Hommes	29.3	27.0	F	24.4	28.6	30.2	30.7	25.7	31.2	25.7
Femmes	29.0	F	20.5	F	24.1	26.2	27.9	23.3	29.7	27.6
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>38.7</b>	<b>30.9</b>	<b>31.8</b>	<b>27.8</b>	<b>33.3</b>	<b>36.8</b>	<b>38.9</b>	<b>31.9</b>	<b>40.3</b>	<b>34.6</b>
Hommes	34.5	32.7	F	F	32.2	36.3	35.5	27.9	35.5	29.4
Femmes	43.2	F	F	F	F	F	44.4	F	46.5	42.2

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
Moins de 18 ans	4	3	2	3	3	3	3	2	2	2
18 à 64	7	5	5	5	7	7	7	6	8	8
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Hommes</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
Moins de 18 ans	2	2	F	F	F	F	F	F	F	F
18 à 64	3	3	2	2	3	4	3	3	4	4
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
Moins de 18 ans	2	2	F	F	2	2	2	F	F	F
18 à 64	4	3	2	3	4	4	4	3	5	4
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
Hommes	3	3	2	2	3	3	2	3	3	3
Femmes	4	4	2	3	4	4	5	3	4	3
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 an</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Familles biparentales	2	2	F	F	2	2	F	F	F	F
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	2	F	F	2	F	F	2	F	F	F
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
Hommes	F	F	F	F	F	2	F	F	F	2
Femmes	2	2	F	2	2	2	2	2	2	2
<b>Personnes seules</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
Hommes	2	2	F	2	2	2	2	2	2	2
Femmes	2	F	2	F	2	2	2	2	2	2
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
Hommes	2	2	F	F	2	2	2	2	2	2
Femmes	2	F	F	F	F	F	2	F	2	2

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>10.6</b>	<b>10.7</b>	<b>12.1</b>	<b>12.6</b>	<b>13.6</b>	<b>13.1</b>	<b>13.1</b>	<b>13.0</b>	<b>10.7</b>	<b>10.4</b>
Moins de 18 ans	14.5	11.9	17.5	15.9	18.1	17.1	18.1	15.3	11.3	11.4
18 à 64	9.7	10.9	11.3	13.4	13.7	13.3	12.9	13.7	11.7	11.0
65 et plus	6.8	7.1	5.4	F	4.3	4.9	5.5	5.2	5.1	5.9
Hommes	8.4	9.8	11.1	12.2	13.1	10.6	10.3	10.4	10.1	9.7
Moins de 18 ans	12.9	12.7	17.7	17.5	19.0	15.7	15.6	13.8	12.4	12.0
18 à 64	7.3	9.8	9.8	11.7	12.6	10.3	9.6	10.2	10.7	9.9
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	12.7	11.5	13.1	13.1	14.1	15.6	15.8	15.4	11.3	11.1
Moins de 18 ans	16.2	11.1	17.3	14.3	17.2	18.6	20.7	16.9	10.2	10.8
18 à 64	12.1	12.0	12.8	15.0	14.8	16.3	16.0	17.1	12.6	12.0
65 et plus	9.2	10.1	7.1	F	6.1	7.7	7.4	6.1	7.6	7.5
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>8.7</b>	<b>7.7</b>	<b>10.6</b>	<b>10.3</b>	<b>11.2</b>	<b>10.7</b>	<b>10.8</b>	<b>10.5</b>	<b>7.8</b>	<b>7.8</b>
Hommes	7.1	6.9	9.4	9.7	10.2	8.5	8.6	8.7	7.7	7.6
Femmes	10.3	8.5	11.7	10.9	12.1	12.8	13.1	12.3	7.9	8.1
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	14.5	11.9	17.5	15.9	18.1	17.1	18.1	15.3	11.3	11.4
Familles biparentales	7.0	4.9	8.3	8.4	9.7	8.4	7.2	5.9	6.4	7.7
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	57.7	53.0	64.0	54.2	62.8	64.3	70.9	66.4	38.9	35.3
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	7.2	6.9	9.0	9.4	9.6	9.5	9.0	9.8	7.5	7.3
Hommes	5.3	5.2	6.9	7.6	7.5	6.5	6.3	7.3	6.8	6.6
Femmes	9.1	8.5	11.0	11.1	11.6	12.3	11.5	12.2	8.2	8.0
<b>Personnes seules</b>	<b>25.0</b>	<b>33.8</b>	<b>23.6</b>	<b>30.4</b>	<b>31.8</b>	<b>31.6</b>	<b>30.0</b>	<b>31.0</b>	<b>31.8</b>	<b>28.8</b>
Hommes	20.3	36.0	25.5	32.7	36.3	28.6	25.1	24.2	28.4	27.6
Femmes	28.3	32.1	22.2	28.5	28.1	34.0	33.8	36.6	34.6	29.7
Personnes âgées	18.2	19.4	14.9	F	F	14.4	F	12.3	14.7	14.9
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	19.5	22.7	15.9	F	F	17.9	F	F	17.9	16.8
Personnes de moins de 65 ans	28.8	41.7	28.2	42.4	43.1	40.2	39.9	39.1	39.5	35.1
Hommes	22.0	43.8	28.7	39.7	44.2	34.5	31.4	27.8	33.3	31.9
Femmes	35.4	39.6	27.7	45.4	41.8	46.5	48.8	51.2	47.5	38.2

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	<b>109</b>	<b>114</b>	<b>123</b>	<b>119</b>	<b>119</b>	<b>118</b>	<b>98</b>	<b>96</b>
Moins de 18 ans	32	26	38	35	39	37	38	32	23	23
18 à 64	54	62	64	76	79	77	75	80	69	65
65 et plus	7	8	6	F	5	6	6	6	6	7
<b>Hommes</b>	<b>36</b>	<b>43</b>	<b>48</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>47</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>45</b>	<b>44</b>
Moins de 18 ans	15	14	20	19	21	17	17	15	13	13
18 à 64	20	27	27	33	35	29	27	29	31	29
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>58</b>	<b>53</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>72</b>	<b>74</b>	<b>72</b>	<b>53</b>	<b>52</b>
Moins de 18 ans	17	12	19	15	18	20	21	17	10	11
18 à 64	34	34	37	43	43	48	47	51	38	36
65 et plus	6	6	5	F	4	5	5	4	5	5
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>89</b>	<b>85</b>	<b>87</b>	<b>84</b>	<b>63</b>	<b>63</b>
Hommes	28	27	37	38	40	33	34	34	30	30
Femmes	41	34	47	44	49	52	53	50	32	33
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>39</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>23</b>
Familles biparentales	12	9	15	15	17	15	12	10	11	13
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	19	16	22	17	22	20	23	20	11	9
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>36</b>	<b>34</b>	<b>45</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>48</b>	<b>46</b>	<b>50</b>	<b>39</b>	<b>38</b>
Hommes	13	13	17	18	18	16	16	18	17	17
Femmes	23	22	28	28	30	32	30	32	22	21
<b>Personnes seules</b>	<b>25</b>	<b>34</b>	<b>24</b>	<b>32</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>33</b>
Hommes	8	16	11	15	17	13	12	12	15	13
Femmes	17	19	13	17	16	21	21	22	21	19
<b>Personnes âgées</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>5</b>	<b>F</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	5	6	4	F	F	5	F	F	5	4
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>19</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>27</b>
Hommes	7	15	10	14	17	13	12	11	14	12
Femmes	12	13	9	15	13	16	17	19	16	15

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>10.3</b>	<b>10.3</b>	<b>10.7</b>	<b>11.2</b>	<b>12.3</b>	<b>10.4</b>	<b>11.0</b>	<b>10.3</b>	<b>9.7</b>	<b>8.8</b>
Moins de 18 ans	14.7	12.4	14.3	14.5	19.5	12.7	12.7	13.0	12.3	10.2
18 à 64	9.5	10.6	10.5	11.1	11.5	10.8	12.1	10.6	9.8	9.4
65 et plus	4.9	4.4	4.4	5.1	F	4.3	F	3.3	4.1	3.0
Hommes	9.1	9.7	9.8	10.0	11.4	9.6	10.4	10.0	9.1	8.7
Moins de 18 ans	14.5	12.4	14.2	16.0	20.0	12.8	13.6	14.0	12.1	11.8
18 à 64	7.8	9.9	9.4	8.8	9.7	9.5	10.8	10.1	9.3	8.9
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	11.4	10.9	11.5	12.4	13.2	11.3	11.6	10.5	10.2	8.9
Moins de 18 ans	14.9	12.5	14.4	13.0	18.9	12.6	11.7	11.8	12.5	8.6
18 à 64	11.3	11.2	11.5	13.4	13.3	12.1	13.3	11.1	10.4	9.9
65 et plus	6.0	6.4	6.5	7.1	F	5.2	F	5.4	5.8	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>8.6</b>	<b>8.2</b>	<b>8.7</b>	<b>9.2</b>	<b>10.9</b>	<b>8.1</b>	<b>8.7</b>	<b>8.1</b>	<b>7.8</b>	<b>6.4</b>
Hommes	7.6	7.4	7.7	8.4	10.2	7.1	7.8	7.5	6.9	6.1
Femmes	9.6	9.0	9.7	9.9	11.7	9.1	9.6	8.7	8.7	6.7
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	14.7	12.4	14.3	14.5	19.5	12.7	12.7	13.0	12.3	10.2
Familles biparentales	7.9	6.0	7.1	7.8	11.7	6.3	6.1	6.7	6.5	6.1
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	57.3	64.2	65.0	56.5	64.2	56.9	57.7	49.0	49.5	44.1
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	7.0	7.5	7.5	8.1	8.8	7.2	8.2	7.3	7.0	5.8
Hommes	5.3	6.0	5.9	6.2	7.2	5.5	6.4	5.9	5.8	4.8
Femmes	8.6	8.9	9.0	10.0	10.3	8.9	10.0	8.7	8.2	6.7
<b>Personnes seules</b>	<b>25.3</b>	<b>28.4</b>	<b>27.7</b>	<b>28.5</b>	<b>23.4</b>	<b>29.2</b>	<b>29.7</b>	<b>27.0</b>	<b>23.8</b>	<b>26.6</b>
Hommes	24.6	30.7	29.4	24.3	22.4	31.2	33.1	31.4	26.6	28.6
Femmes	25.8	26.2	26.2	32.0	24.2	27.4	26.8	23.3	21.4	24.8
Personnes âgées	14.7	14.0	13.9	15.2	F	11.4	F	9.7	10.2	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	15.5	16.9	14.8	16.6	F	F	F	12.0	11.3	F
Personnes de moins de 65 ans	30.0	35.0	35.0	35.8	33.6	36.8	39.5	35.1	30.6	35.4
Hommes	27.5	35.7	33.2	27.6	27.6	33.4	37.7	36.1	30.0	32.7
Femmes	32.5	34.2	37.8	46.5	41.0	41.8	41.9	33.6	31.6	39.5

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>78</b>	<b>82</b>	<b>90</b>	<b>77</b>	<b>81</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>65</b>
Moins de 18 ans	27	23	26	26	34	22	22	22	20	17
18 à 64	44	49	49	52	54	51	57	51	47	45
65 et plus	4	4	4	4	F	4	F	3	4	3
<b>Hommes</b>	<b>33</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>41</b>	<b>35</b>	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>33</b>	<b>32</b>
Moins de 18 ans	14	12	13	15	18	11	12	12	10	10
18 à 64	18	23	22	21	23	22	26	24	22	21
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>42</b>	<b>40</b>	<b>43</b>	<b>46</b>	<b>49</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>33</b>
Moins de 18 ans	13	11	13	11	16	11	10	10	10	7
18 à 64	26	26	27	31	31	29	32	27	25	24
65 et plus	3	3	3	4	F	3	F	3	3	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>72</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>42</b>
Hommes	25	24	25	27	33	23	25	24	22	20
Femmes	31	30	32	33	38	30	31	28	28	22
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>34</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>17</b>
Familles biparentales	12	9	11	11	16	9	9	9	9	8
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	13	12	15	12	16	12	12	11	10	8
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>24</b>
Hommes	11	12	12	13	15	11	13	12	12	10
Femmes	18	19	19	21	22	19	21	19	18	15
<b>Personnes seules</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>23</b>
Hommes	8	11	10	9	8	12	13	12	11	12
Femmes	11	10	11	13	11	12	12	10	10	11
<b>Personnes âgées</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>F</b>	<b>3</b>	<b>F</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	3	3	3	3	F	F	F	3	3	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>21</b>
Hommes	7	11	10	8	8	11	13	12	10	12
Femmes	8	7	8	10	9	10	10	8	7	9

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.



Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>15.1</b>	<b>13.3</b>	<b>15.6</b>	<b>15.2</b>	<b>15.4</b>	<b>17.4</b>	<b>17.8</b>	<b>15.6</b>	<b>14.3</b>	<b>13.6</b>
Moins de 18 ans	15.9	13.3	16.9	15.5	17.0	18.9	21.3	17.2	14.8	14.9
18 à 64	14.9	13.1	15.5	15.4	15.4	17.2	17.3	15.1	14.4	13.3
65 et plus	13.9	14.4	13.4	13.1	12.1	15.3	14.0	15.0	13.1	12.6
<b>Hommes</b>	<b>14.0</b>	<b>11.7</b>	<b>14.2</b>	<b>13.9</b>	<b>14.1</b>	<b>16.5</b>	<b>16.7</b>	<b>14.5</b>	<b>12.9</b>	<b>11.8</b>
Moins de 18 ans	16.9	12.7	16.0	16.0	16.6	19.3	21.5	17.9	15.4	14.7
18 à 64	13.7	11.8	14.4	14.1	14.6	16.8	16.3	14.1	13.1	11.6
65 et plus	7.4	8.6	8.2	6.7	4.4	7.3	7.4	9.3	6.3	6.4
<b>Femmes</b>	<b>16.1</b>	<b>14.9</b>	<b>16.9</b>	<b>16.4</b>	<b>16.6</b>	<b>18.2</b>	<b>18.9</b>	<b>16.6</b>	<b>15.7</b>	<b>15.4</b>
Moins de 18 ans	14.8	14.0	17.7	15.0	17.3	18.5	21.0	16.5	14.2	15.1
18 à 64	16.1	14.5	16.5	16.7	16.1	17.5	18.3	16.1	15.7	15.1
65 et plus	18.6	18.5	17.2	17.7	17.7	21.1	18.9	19.1	18.1	17.1
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>11.1</b>	<b>9.3</b>	<b>12.0</b>	<b>11.2</b>	<b>11.5</b>	<b>13.4</b>	<b>14.0</b>	<b>11.6</b>	<b>10.3</b>	<b>9.8</b>
Hommes	10.7	8.1	10.9	10.3	10.7	13.0	12.9	10.8	9.4	8.9
Femmes	11.5	10.5	13.1	11.9	12.3	13.9	15.1	12.4	11.2	10.7
Personnes âgées	F	F	3.4	3.8	F	3.6	4.1	5.4	3.2	2.8
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	5.4	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	5.4	F	F
Personnes de moins de 18 ans	15.9	13.3	16.9	15.5	17.0	18.9	21.3	17.2	14.8	14.9
Familles biparentales	10.9	6.3	11.4	9.8	11.5	13.5	15.0	11.5	9.3	9.3
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	56.5	54.4	52.2	54.7	49.2	52.3	56.7	45.2	44.2	43.2
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	23.7	F	32.9	35.3	27.8	19.7
Personnes âgées de 18 à 64 ans	10.1	8.4	11.0	10.3	10.5	12.5	12.4	10.3	9.5	8.8
Hommes	8.8	6.6	9.5	8.8	9.3	11.6	10.6	8.6	7.8	7.4
Femmes	11.3	10.1	12.3	11.7	11.6	13.3	14.2	11.8	11.2	10.2
<b>Personnes seules</b>	<b>41.3</b>	<b>39.6</b>	<b>38.6</b>	<b>40.2</b>	<b>39.4</b>	<b>40.9</b>	<b>40.1</b>	<b>38.5</b>	<b>37.4</b>	<b>34.8</b>
Hommes	37.0	35.7	36.1	35.9	36.7	37.3	38.8	36.3	33.5	28.3
Femmes	45.1	43.3	41.0	44.4	41.7	44.5	41.4	40.6	41.2	40.7
Personnes âgées	37.2	39.4	31.7	33.3	34.3	39.8	34.5	34.6	35.2	33.5
Hommes	F	31.1	24.3	F	F	26.1	23.4	25.2	F	21.2
Femmes	40.7	42.0	34.4	37.6	40.4	44.1	38.2	37.9	39.0	37.6
Personnes de moins de 65 ans	42.7	39.7	41.3	42.6	41.1	41.3	42.1	39.9	38.2	35.2
Hommes	38.7	36.4	38.3	38.2	40.0	38.9	41.2	38.1	35.0	29.4
Femmes	47.8	44.1	45.4	48.4	42.3	44.8	43.4	42.3	42.5	42.4

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>1,044</b>	<b>932</b>	<b>1,098</b>	<b>1,074</b>	<b>1,094</b>	<b>1,241</b>	<b>1,278</b>	<b>1,122</b>	<b>1,038</b>	<b>986</b>
Moins de 18 ans	264	223	282	259	282	313	347	277	236	234
18 à 64	679	602	713	713	715	803	814	718	688	641
65 et plus	102	107	102	102	96	124	117	127	114	111
<b>Hommes</b>	<b>478</b>	<b>405</b>	<b>495</b>	<b>485</b>	<b>496</b>	<b>582</b>	<b>591</b>	<b>516</b>	<b>462</b>	<b>422</b>
Moins de 18 ans	144	108	137	137	141	163	180	147	125	118
18 à 64	312	270	332	326	340	394	385	336	314	279
65 et plus	22	27	26	22	15	25	26	33	23	24
<b>Femmes</b>	<b>566</b>	<b>527</b>	<b>602</b>	<b>589</b>	<b>597</b>	<b>659</b>	<b>687</b>	<b>606</b>	<b>575</b>	<b>564</b>
Moins de 18 ans	120	114	145	122	141	150	167	130	111	116
18 à 64	367	332	381	387	375	409	429	382	374	362
65 et plus	79	81	76	80	82	99	91	94	91	87
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>667</b>	<b>562</b>	<b>729</b>	<b>681</b>	<b>702</b>	<b>824</b>	<b>862</b>	<b>715</b>	<b>633</b>	<b>602</b>
Hommes	319	242	327	312	325	393	393	330	285	272
Femmes	349	320	402	369	376	432	469	385	348	330
Personnes âgées	F	F	16	20	F	20	23	31	19	17
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	15	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	15	F	F
Personnes de moins de 18 ans	264	223	282	259	282	313	347	277	236	234
Familles biparentales	156	86	160	139	160	187	202	151	121	116
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	100	132	113	106	108	117	123	102	94	102
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	14	F	22	24	21	15
Personnes âgées de 18 à 64 ans	390	325	430	402	409	491	491	407	378	351
Hommes	166	124	182	167	179	221	203	167	151	145
Femmes	224	201	249	235	230	271	288	240	227	207
<b>Personnes seules</b>	<b>376</b>	<b>370</b>	<b>369</b>	<b>393</b>	<b>392</b>	<b>416</b>	<b>416</b>	<b>408</b>	<b>405</b>	<b>384</b>
Hommes	159	163	169	173	171	190	198	187	177	150
Femmes	217	207	200	220	221	227	218	221	228	234
Personnes âgées	88	94	86	82	86	104	93	96	95	94
Hommes	F	18	18	F	F	16	16	18	F	15
Femmes	74	76	68	69	76	88	77	78	81	80
Personnes de moins de 65 ans	288	276	283	311	306	312	323	312	310	290
Hommes	145	145	151	160	161	173	182	169	163	135
Femmes	143	131	132	151	145	139	141	143	147	155

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>ONTARIO</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>10.0</b>	<b>9.8</b>	<b>11.3</b>	<b>10.1</b>	<b>11.6</b>	<b>12.3</b>	<b>11.4</b>	<b>10.0</b>	<b>9.9</b>	<b>9.0</b>
Moins de 18 ans	12.7	11.6	14.5	13.0	15.1	15.5	14.0	12.8	12.5	11.3
18 à 64	9.0	9.6	10.0	9.8	11.1	12.0	11.1	9.7	9.7	8.9
65 et plus	10.1	7.2	11.7	5.4	7.2	7.2	7.5	6.1	5.7	5.4
Hommes	8.8	9.2	10.4	9.0	10.6	11.9	10.6	9.2	9.5	8.1
Moins de 18 ans	12.5	12.3	14.4	12.2	14.2	16.5	14.2	13.0	12.4	10.1
18 à 64	7.8	8.9	9.3	8.8	10.4	11.3	10.1	8.7	9.4	8.2
65 et plus	6.3	F	7.9	F	3.3	4.0	4.8	3.8	3.7	3.2
Femmes	11.2	10.5	12.1	11.2	12.6	12.7	12.1	10.7	10.3	9.9
Moins de 18 ans	12.9	10.8	14.6	13.8	16.1	14.6	13.7	12.7	12.6	12.5
18 à 64	10.2	10.3	10.8	10.9	11.8	12.6	12.1	10.6	10.1	9.6
65 et plus	12.9	10.5	14.5	7.5	10.1	9.6	9.5	8.0	7.2	7.1
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>7.8</b>	<b>7.8</b>	<b>9.1</b>	<b>8.1</b>	<b>9.4</b>	<b>9.9</b>	<b>8.9</b>	<b>7.9</b>	<b>7.7</b>	<b>6.9</b>
Hommes	6.9	7.2	8.1	7.3	8.5	9.3	8.3	7.2	7.3	6.2
Femmes	8.7	8.3	10.0	8.9	10.3	10.4	9.6	8.7	8.1	7.7
Personnes âgées	2.8	1.8	3.8	F	F	F	3.0	2.3	F	1.7
Hommes	F	F	4.0	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	3.1	F	F
Personnes de moins de 18 ans	12.7	11.6	14.5	13.0	15.1	15.5	14.0	12.8	12.5	11.3
Familles biparentales	6.4	7.2	9.2	8.4	9.6	9.6	8.9	7.6	8.1	7.9
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	52.0	37.3	42.3	41.0	50.0	53.5	47.3	45.2	39.0	35.7
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	17.2	18.6	F	21.7	21.9	18.6	19.4	16.4	20.1	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	6.3	6.9	7.4	6.9	8.1	8.6	7.7	6.7	6.6	5.9
Hommes	4.9	5.7	5.7	5.9	6.9	7.2	6.4	5.5	6.0	5.2
Femmes	7.7	8.0	9.0	7.8	9.1	10.0	8.8	7.8	7.2	6.5
<b>Personnes seules</b>	<b>26.2</b>	<b>24.9</b>	<b>27.7</b>	<b>24.9</b>	<b>27.8</b>	<b>30.1</b>	<b>29.4</b>	<b>25.2</b>	<b>26.3</b>	<b>24.8</b>
Hommes	24.2	24.2	27.7	22.1	26.7	31.2	28.3	24.8	27.2	23.5
Femmes	27.9	25.6	27.7	27.6	28.8	29.0	30.4	25.6	25.4	26.0
Personnes âgées	25.6	19.2	28.9	14.0	20.5	20.1	18.3	15.5	16.5	15.2
Hommes	23.5	F	27.2	F	F	F	F	14.8	16.8	F
Femmes	26.2	22.2	29.5	16.1	23.4	21.6	19.6	15.8	16.4	15.5
Personnes de moins de 65 ans	26.5	27.2	27.2	29.4	30.8	34.2	33.9	29.2	30.1	28.5
Hommes	24.3	26.6	27.8	24.5	29.4	33.9	30.7	26.7	29.0	25.1
Femmes	29.1	28.0	26.2	36.2	32.8	34.7	38.1	32.6	31.6	32.7

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>ONTARIO</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>1,028</b>	<b>1,026</b>	<b>1,194</b>	<b>1,082</b>	<b>1,258</b>	<b>1,351</b>	<b>1,268</b>	<b>1,129</b>	<b>1,133</b>	<b>1,050</b>
Moins de 18 ans	315	293	373	340	398	415	375	346	339	307
18 à 64	598	649	681	677	769	844	794	700	716	667
65 et plus	115	84	141	66	90	92	98	83	78	76
<b>Hommes</b>	<b>447</b>	<b>472</b>	<b>544</b>	<b>477</b>	<b>568</b>	<b>644</b>	<b>582</b>	<b>515</b>	<b>538</b>	<b>466</b>
Moins de 18 ans	159	159	190	164	192	226	196	179	172	141
18 à 64	257	299	313	299	358	396	359	313	344	305
65 et plus	31	F	41	F	18	22	27	22	22	20
<b>Femmes</b>	<b>581</b>	<b>553</b>	<b>649</b>	<b>605</b>	<b>690</b>	<b>707</b>	<b>685</b>	<b>614</b>	<b>595</b>	<b>584</b>
Moins de 18 ans	156	133	182	175	207	189	179	167	167	166
18 à 64	341	349	368	378	411	448	435	387	373	362
65 et plus	84	70	99	53	72	70	71	60	56	56
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>701</b>	<b>710</b>	<b>842</b>	<b>763</b>	<b>898</b>	<b>958</b>	<b>879</b>	<b>791</b>	<b>777</b>	<b>708</b>
Hommes	309	329	370	340	401	447	402	356	364	314
Femmes	392	381	472	422	497	511	477	435	412	394
Personnes âgées	22	15	31	F	F	F	28	22	F	17
Hommes	F	F	17	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	15	F	F
Personnes de moins de 18 ans	315	293	373	340	398	415	375	346	339	307
Familles biparentales	133	152	190	183	214	214	200	169	181	180
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	167	125	172	132	166	179	154	156	134	118
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	16	16	F	25	19	22	21	21	25	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	363	403	438	409	487	529	476	423	424	384
Hommes	139	163	162	169	202	213	193	169	186	167
Femmes	224	240	275	240	285	315	283	254	238	216
<b>Personnes seules</b>	<b>327</b>	<b>315</b>	<b>352</b>	<b>320</b>	<b>360</b>	<b>393</b>	<b>389</b>	<b>338</b>	<b>356</b>	<b>342</b>
Hommes	138	143	174	137	167	198	180	159	174	152
Femmes	190	172	178	183	193	196	209	179	183	190
Personnes âgées	93	70	109	52	78	78	71	61	64	58
Hommes	20	F	24	F	F	F	F	15	16	F
Femmes	73	62	85	46	67	63	57	46	48	44
Personnes de moins de 65 ans	234	245	243	268	283	316	318	277	293	283
Hommes	118	136	150	130	156	183	166	144	158	138
Femmes	117	109	93	138	126	132	152	133	135	146

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>MANITOBA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>16.7</b>	<b>15.2</b>	<b>14.0</b>	<b>13.9</b>	<b>14.0</b>	<b>15.1</b>	<b>15.1</b>	<b>13.1</b>	<b>13.8</b>	<b>12.6</b>
Moins de 18 ans	23.1	18.2	18.8	17.5	18.5	20.0	20.4	16.3	18.5	16.7
18 à 64	15.3	15.0	13.1	13.1	13.5	14.1	13.9	12.4	13.0	11.9
65 et plus	10.8	10.4	8.9	10.5	7.7	10.5	11.2	10.4	8.6	8.6
<b>Hommes</b>	<b>15.9</b>	<b>14.3</b>	<b>13.1</b>	<b>12.2</b>	<b>12.6</b>	<b>13.1</b>	<b>13.1</b>	<b>11.6</b>	<b>13.3</b>	<b>11.8</b>
Moins de 18 ans	23.3	17.7	20.8	16.3	18.6	18.5	19.4	16.4	20.6	17.4
18 à 64	14.5	14.2	11.7	12.0	11.6	12.1	11.7	10.8	12.0	10.8
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>17.6</b>	<b>16.2</b>	<b>14.9</b>	<b>15.5</b>	<b>15.4</b>	<b>17.1</b>	<b>17.1</b>	<b>14.6</b>	<b>14.2</b>	<b>13.5</b>
Moins de 18 ans	22.9	18.8	16.6	18.8	18.4	21.5	21.4	16.2	16.4	16.0
18 à 64	16.1	15.8	14.5	14.1	15.4	16.1	16.0	14.0	14.0	13.1
65 et plus	14.6	13.4	13.3	15.2	10.1	14.0	14.5	14.1	11.9	11.1
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>14.3</b>	<b>11.8</b>	<b>11.2</b>	<b>10.4</b>	<b>11.1</b>	<b>12.3</b>	<b>12.4</b>	<b>10.0</b>	<b>11.0</b>	<b>9.9</b>
Hommes	13.4	11.0	10.7	9.1	10.0	10.9	11.2	9.0	10.3	8.8
Femmes	15.3	12.6	11.7	11.8	12.1	13.8	13.6	11.0	11.8	11.1
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>23.1</b>	<b>18.2</b>	<b>18.8</b>	<b>17.5</b>	<b>18.5</b>	<b>20.0</b>	<b>20.4</b>	<b>16.3</b>	<b>18.5</b>	<b>16.7</b>
Familles biparentales	16.8	13.8	12.0	9.9	12.8	15.4	14.9	11.3	12.0	9.9
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	58.2	50.8	58.7	63.5	59.6	53.7	58.5	43.7	58.3	57.7
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>11.8</b>	<b>9.9</b>	<b>9.0</b>	<b>8.4</b>	<b>9.1</b>	<b>10.1</b>	<b>10.2</b>	<b>8.1</b>	<b>9.1</b>	<b>8.2</b>
Hommes	10.2	8.8	7.3	6.9	7.3	8.4	8.5	6.6	6.7	5.9
Femmes	13.3	11.0	10.6	9.9	10.9	11.8	11.8	9.6	11.3	10.3
<b>Personnes seules</b>	<b>32.8</b>	<b>37.9</b>	<b>32.4</b>	<b>36.1</b>	<b>32.8</b>	<b>32.7</b>	<b>32.2</b>	<b>32.7</b>	<b>30.8</b>	<b>29.3</b>
Hommes	33.9	37.1	30.2	34.0	31.7	28.7	26.2	29.2	32.1	29.7
Femmes	31.9	38.7	34.3	37.9	33.7	35.9	37.3	35.7	29.5	29.0
<b>Personnes âgées</b>	<b>24.5</b>	<b>23.2</b>	<b>21.3</b>	<b>26.4</b>	<b>19.0</b>	<b>22.0</b>	<b>23.9</b>	<b>22.3</b>	<b>20.3</b>	<b>20.7</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	26.6	25.7	25.1	29.5	19.9	25.1	27.0	24.3	23.6	22.2
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>37.6</b>	<b>45.1</b>	<b>38.2</b>	<b>41.5</b>	<b>40.7</b>	<b>39.5</b>	<b>37.3</b>	<b>38.9</b>	<b>36.7</b>	<b>34.0</b>
Hommes	37.9	41.9	34.9	38.1	36.0	33.3	29.3	32.8	37.4	32.8
Femmes	37.0	49.3	42.7	46.3	46.3	47.4	47.8	47.2	35.6	35.9

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>MANITOBA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>177</b>	<b>161</b>	<b>149</b>	<b>147</b>	<b>149</b>	<b>161</b>	<b>162</b>	<b>140</b>	<b>148</b>	<b>136</b>
Moins de 18 ans	63	50	51	47	50	54	54	43	49	44
18 à 64	99	97	85	85	88	93	91	82	87	80
65 et plus	15	15	13	15	11	15	16	15	12	12
Hommes	83	75	69	64	67	69	69	62	71	63
Moins de 18 ans	33	25	29	23	26	25	27	22	28	23
18 à 64	47	46	38	39	38	40	39	36	40	36
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	94	87	80	83	83	92	92	79	77	73
Moins de 18 ans	30	25	22	25	24	28	28	21	21	20
18 à 64	52	51	47	46	50	52	52	46	47	44
65 et plus	11	11	11	12	8	11	12	12	10	9
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>131</b>	<b>108</b>	<b>103</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>114</b>	<b>115</b>	<b>92</b>	<b>102</b>	<b>92</b>
Hommes	61	51	49	42	46	50	52	41	47	40
Femmes	70	58	54	54	56	64	63	51	55	52
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	63	50	51	47	50	54	54	43	49	44
Familles biparentales	38	32	26	22	29	35	33	25	26	21
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	21	17	22	20	19	15	17	13	21	20
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	66	55	50	47	51	58	58	46	52	47
Hommes	28	24	20	19	20	24	24	18	18	16
Femmes	38	31	30	28	31	34	34	28	33	31
<b>Personnes seules</b>	<b>45</b>	<b>53</b>	<b>46</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>46</b>	<b>44</b>
Hommes	22	24	20	22	20	19	18	20	24	23
Femmes	24	29	26	29	27	29	29	28	22	21
Personnes âgées	12	11	10	13	10	12	13	12	11	11
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	10	9	9	11	8	10	11	10	9	8
Personnes de moins de 65 ans	33	42	35	38	37	35	34	36	35	33
Hommes	19	22	18	20	18	17	15	17	22	20
Femmes	14	20	17	18	19	18	19	18	13	13

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>13.0</b>	<b>13.0</b>	<b>12.7</b>	<b>11.7</b>	<b>12.3</b>	<b>11.4</b>	<b>9.8</b>	<b>9.0</b>	<b>9.0</b>	<b>9.3</b>
Moins de 18 ans	16.8	18.0	17.6	16.1	18.2	15.3	11.2	9.7	10.5	11.6
18 à 64	13.9	13.1	12.4	11.8	12.0	11.7	10.8	10.1	9.9	10.0
65 et plus	F	2.4	3.8	2.4	2.3	3.0	3.2	3.2	2.6	2.4
<b>Hommes</b>	<b>12.4</b>	<b>12.4</b>	<b>11.7</b>	<b>11.0</b>	<b>11.0</b>	<b>10.4</b>	<b>8.5</b>	<b>8.2</b>	<b>8.5</b>	<b>8.9</b>
Moins de 18 ans	16.4	17.9	17.6	16.8	17.7	14.4	9.6	8.6	9.2	10.7
18 à 64	12.7	11.8	10.9	10.1	9.9	10.3	9.4	9.3	9.5	9.7
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>13.6</b>	<b>13.6</b>	<b>13.6</b>	<b>12.4</b>	<b>13.6</b>	<b>12.5</b>	<b>11.2</b>	<b>9.8</b>	<b>9.6</b>	<b>9.7</b>
Moins de 18 ans	17.2	18.1	17.6	15.3	18.7	16.2	12.9	10.8	11.9	12.6
18 à 64	15.0	14.4	14.0	13.5	14.1	13.2	12.3	10.9	10.3	10.2
65 et plus	F	F	5.0	F	F	3.5	4.3	4.0	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>11.3</b>	<b>11.1</b>	<b>11.0</b>	<b>10.0</b>	<b>11.0</b>	<b>9.1</b>	<b>7.3</b>	<b>6.5</b>	<b>6.6</b>	<b>7.2</b>
Hommes	10.0	9.9	10.0	9.1	9.8	7.8	6.1	5.6	5.5	6.1
Femmes	12.5	12.3	12.1	10.8	12.2	10.3	8.5	7.4	7.7	8.3
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>16.8</b>	<b>18.0</b>	<b>17.6</b>	<b>16.1</b>	<b>18.2</b>	<b>15.3</b>	<b>11.2</b>	<b>9.7</b>	<b>10.5</b>	<b>11.6</b>
Familles biparentales	11.4	11.7	10.0	9.1	12.0	7.5	7.6	7.9	6.0	6.6
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	58.6	55.9	55.8	54.6	58.8	53.4	30.5	18.2	30.4	34.5
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	38.3	38.6	37.6	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>10.0</b>	<b>9.1</b>	<b>9.2</b>	<b>8.3</b>	<b>8.9</b>	<b>7.1</b>	<b>6.5</b>	<b>5.7</b>	<b>5.6</b>	<b>6.2</b>
Hommes	8.0	7.0	7.3	6.3	7.1	5.3	5.3	4.8	4.3	4.8
Femmes	11.8	11.1	11.0	10.2	10.7	8.9	7.6	6.7	6.8	7.5
<b>Personnes seules</b>	<b>25.2</b>	<b>25.8</b>	<b>23.5</b>	<b>23.0</b>	<b>21.0</b>	<b>26.8</b>	<b>26.1</b>	<b>25.2</b>	<b>24.2</b>	<b>22.4</b>
Hommes	30.2	29.4	23.7	24.3	19.5	27.6	24.0	25.9	26.6	26.0
Femmes	20.9	22.4	23.4	21.9	22.4	26.1	28.0	24.6	21.7	18.6
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>8.8</b>	<b>5.5</b>	<b>F</b>	<b>5.8</b>	<b>8.0</b>	<b>6.9</b>	<b>5.3</b>	<b>6.2</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	9.9	F	F	F	9.1	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>38.4</b>	<b>37.7</b>	<b>32.0</b>	<b>33.4</b>	<b>30.5</b>	<b>38.6</b>	<b>36.2</b>	<b>34.8</b>	<b>34.8</b>	<b>31.3</b>
Hommes	37.3	35.8	28.3	29.3	24.4	33.9	28.9	31.2	32.3	30.7
Femmes	39.9	40.7	37.9	39.3	38.8	45.6	46.7	39.7	39.2	32.4

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>125</b>	<b>124</b>	<b>121</b>	<b>112</b>	<b>118</b>	<b>111</b>	<b>95</b>	<b>88</b>	<b>88</b>	<b>90</b>
Moins de 18 ans	45	48	46	42	48	40	29	25	26	28
18 à 64	77	73	70	66	68	67	62	59	58	58
65 et plus	F	3	5	3	3	4	4	4	4	3
<b>Hommes</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>43</b>
Moins de 18 ans	23	24	24	23	24	19	13	11	12	13
18 à 64	36	33	31	29	28	30	27	27	28	29
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>48</b>	<b>47</b>	<b>47</b>
Moins de 18 ans	22	23	23	20	24	20	16	13	15	15
18 à 64	42	40	39	38	40	37	35	32	30	30
65 et plus	F	F	4	F	F	3	3	3	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>92</b>	<b>83</b>	<b>92</b>	<b>76</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>55</b>	<b>60</b>
Hommes	42	41	42	38	41	33	26	23	23	25
Femmes	52	51	50	45	51	43	35	31	33	35
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>45</b>	<b>48</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>28</b>
Familles biparentales	27	26	22	20	27	16	16	16	12	13
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	16	20	22	18	18	22	12	8	13	14
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	3	4	3	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>48</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	<b>40</b>	<b>43</b>	<b>35</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>31</b>
Hommes	19	17	17	15	17	13	13	12	10	12
Femmes	29	27	27	25	26	22	19	17	18	19
<b>Personnes seules</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>35</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>30</b>
Hommes	17	17	14	14	12	17	15	17	18	18
Femmes	14	14	15	15	15	17	19	17	14	12
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>F</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	3	F	F	F	3	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>27</b>
Hommes	17	17	14	14	11	17	14	16	18	17
Femmes	13	13	12	13	13	15	16	15	12	10

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.



Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>ALBERTA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>12.4</b>	<b>15.9</b>	<b>13.7</b>	<b>12.6</b>	<b>13.3</b>	<b>14.2</b>	<b>13.3</b>	<b>11.5</b>	<b>10.5</b>	<b>10.1</b>
Moins de 18 ans	14.6	20.2	16.2	14.4	16.7	17.2	14.5	12.2	11.7	12.0
18 à 64	11.8	14.6	13.4	12.6	13.2	14.1	14.0	12.1	11.3	10.5
65 et plus	9.3	11.2	8.7	7.0	4.1	6.0	5.1	5.2	F	2.5
<b>Hommes</b>	<b>11.7</b>	<b>14.6</b>	<b>12.0</b>	<b>11.0</b>	<b>12.8</b>	<b>12.9</b>	<b>12.7</b>	<b>11.4</b>	<b>10.3</b>	<b>9.4</b>
Moins de 18 ans	15.5	21.0	15.4	13.1	19.0	15.2	14.1	12.6	11.9	12.4
18 à 64	11.0	12.8	11.3	10.9	11.4	13.2	13.2	11.9	11.0	9.4
65 et plus	F	6.4	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>13.0</b>	<b>17.1</b>	<b>15.5</b>	<b>14.2</b>	<b>13.8</b>	<b>15.4</b>	<b>13.9</b>	<b>11.6</b>	<b>10.7</b>	<b>10.8</b>
Moins de 18 ans	13.7	19.3	17.1	15.8	14.3	19.3	14.9	11.8	11.5	11.6
18 à 64	12.6	16.4	15.5	14.3	15.0	15.0	14.9	12.4	11.6	11.6
65 et plus	13.6	15.1	11.7	8.8	4.9	7.9	5.9	6.8	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>10.0</b>	<b>13.4</b>	<b>11.0</b>	<b>10.3</b>	<b>11.5</b>	<b>11.2</b>	<b>10.4</b>	<b>8.6</b>	<b>7.7</b>	<b>7.6</b>
Hommes	9.8	12.5	9.7	8.9	11.4	10.0	9.8	8.4	7.5	7.3
Femmes	10.2	14.2	12.2	11.7	11.7	12.4	11.0	8.8	7.9	7.9
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>3.7</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>14.6</b>	<b>20.2</b>	<b>16.2</b>	<b>14.4</b>	<b>16.7</b>	<b>17.2</b>	<b>14.5</b>	<b>12.2</b>	<b>11.7</b>	<b>12.0</b>
Familles biparentales	10.5	12.5	10.8	9.6	11.0	13.5	10.3	8.5	9.7	9.6
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	50.8	59.6	50.1	50.1	58.9	41.2	37.1	34.2	29.1	38.3
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	31.0	27.1	F	F	27.6	36.7	26.4	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>8.5</b>	<b>11.1</b>	<b>9.3</b>	<b>9.2</b>	<b>10.1</b>	<b>9.2</b>	<b>9.3</b>	<b>7.7</b>	<b>6.9</b>	<b>6.4</b>
Hommes	7.8	9.1	7.5	7.5	8.5	8.4	8.5	7.3	6.4	5.8
Femmes	9.2	13.0	11.1	10.7	11.6	10.0	10.1	8.1	7.3	7.0
<b>Personnes seules</b>	<b>28.7</b>	<b>32.8</b>	<b>32.9</b>	<b>28.2</b>	<b>25.3</b>	<b>34.3</b>	<b>33.1</b>	<b>31.0</b>	<b>28.9</b>	<b>27.0</b>
Hommes	24.0	28.0	27.2	24.9	22.4	30.9	30.5	29.2	27.5	23.3
Femmes	34.0	38.4	39.0	31.9	28.4	38.5	36.3	33.2	30.6	31.2
<b>Personnes âgées</b>	<b>25.9</b>	<b>31.4</b>	<b>24.9</b>	<b>17.0</b>	<b>9.0</b>	<b>12.1</b>	<b>10.4</b>	<b>13.1</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	29.8	35.6	28.3	17.7	10.3	12.7	F	13.0	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>29.5</b>	<b>33.2</b>	<b>34.9</b>	<b>31.5</b>	<b>30.0</b>	<b>39.9</b>	<b>38.9</b>	<b>35.3</b>	<b>34.5</b>	<b>32.4</b>
Hommes	25.1	28.9	28.5	26.1	24.3	33.3	32.8	31.0	30.1	25.2
Femmes	36.1	39.7	43.9	39.6	38.4	50.7	48.6	42.3	41.4	43.4

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Nombre estimatif ('000)									
<b>ALBERTA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>315</b>	<b>411</b>	<b>360</b>	<b>333</b>	<b>357</b>	<b>387</b>	<b>371</b>	<b>329</b>	<b>305</b>	<b>298</b>
Moins de 18 ans	103	144	117	104	121	125	106	91	86	89
18 à 64	192	242	223	213	225	247	252	225	213	202
65 et plus	20	25	20	17	10	15	13	14	F	7
<b>Hommes</b>	<b>150</b>	<b>191</b>	<b>158</b>	<b>147</b>	<b>173</b>	<b>178</b>	<b>178</b>	<b>164</b>	<b>151</b>	<b>141</b>
Moins de 18 ans	56	77	57	49	71	56	53	48	45	47
18 à 64	90	107	96	93	99	117	120	112	105	92
65 et plus	F	6	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>165</b>	<b>220</b>	<b>202</b>	<b>186</b>	<b>184</b>	<b>209</b>	<b>193</b>	<b>165</b>	<b>153</b>	<b>157</b>
Moins de 18 ans	47	67	59	55	50	68	52	43	41	42
18 à 64	102	134	128	120	127	130	132	112	108	110
65 et plus	16	19	15	12	7	11	8	10	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>222</b>	<b>303</b>	<b>251</b>	<b>238</b>	<b>270</b>	<b>267</b>	<b>253</b>	<b>215</b>	<b>196</b>	<b>194</b>
Hommes	109	141	112	103	134	118	118	104	95	94
Femmes	113	162	139	135	137	149	135	111	101	101
Personnes âgées	F	F	F	F	F	7	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	103	144	117	104	121	125	106	91	86	89
Familles biparentales	64	73	65	58	67	82	64	53	62	62
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	38	62	44	41	49	33	29	28	23	26
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	9	8	F	F	10	13	10	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	117	154	131	131	146	136	141	120	109	104
Hommes	52	62	52	52	60	60	63	55	50	46
Femmes	65	92	79	79	86	76	79	65	59	58
<b>Personnes seules</b>	<b>93</b>	<b>108</b>	<b>109</b>	<b>95</b>	<b>86</b>	<b>119</b>	<b>118</b>	<b>114</b>	<b>109</b>	<b>104</b>
Hommes	41	49	46	44	39	59	60	60	56	47
Femmes	52	59	63	51	47	60	58	54	53	57
Personnes âgées	18	20	17	13	7	9	8	9	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	15	17	14	10	6	6	F	7	F	F
Personnes de moins de 65 ans	75	88	93	82	80	111	111	105	104	98
Hommes	38	46	44	41	39	57	57	57	56	46
Femmes	37	42	49	41	41	54	53	48	48	52

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>11.1</b>	<b>12.3</b>	<b>12.7</b>	<b>13.1</b>	<b>12.8</b>	<b>14.1</b>	<b>13.4</b>	<b>11.1</b>	<b>13.5</b>	<b>12.4</b>
Moins de 18 ans	10.8	14.5	14.8	16.5	15.2	15.9	14.1	10.3	15.4	11.9
18 à 64	11.1	12.3	12.2	12.5	12.8	14.3	14.1	12.1	13.7	13.4
65 et plus	11.1	8.5	11.5	9.6	7.9	9.5	8.3	7.6	9.3	8.6
<b>Hommes</b>	<b>10.3</b>	<b>11.3</b>	<b>11.1</b>	<b>11.7</b>	<b>12.5</b>	<b>13.6</b>	<b>12.6</b>	<b>10.6</b>	<b>13.3</b>	<b>11.6</b>
Moins de 18 ans	11.3	14.7	13.5	15.3	15.2	17.1	14.6	12.1	16.2	12.3
18 à 64	10.6	11.0	10.9	11.8	12.7	13.3	13.1	11.0	13.3	12.1
65 et plus	7.0	F	6.9	F	F	7.5	5.3	F	7.2	7.8
<b>Femmes</b>	<b>11.8</b>	<b>13.4</b>	<b>14.4</b>	<b>14.4</b>	<b>13.1</b>	<b>14.7</b>	<b>14.1</b>	<b>11.6</b>	<b>13.8</b>	<b>13.2</b>
Moins de 18 ans	10.3	14.4	16.3	17.8	15.3	14.6	13.6	8.4	14.5	11.4
18 à 64	11.7	13.5	13.6	13.1	12.9	15.4	15.0	13.1	14.1	14.7
65 et plus	14.3	11.3	15.1	14.7	10.2	11.0	10.7	9.9	10.9	9.3
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>7.3</b>	<b>9.6</b>	<b>9.7</b>	<b>10.1</b>	<b>10.2</b>	<b>10.9</b>	<b>10.1</b>	<b>7.8</b>	<b>10.6</b>	<b>9.4</b>
Hommes	6.9	8.7	8.3	8.9	9.9	10.5	9.1	7.6	10.3	9.0
Femmes	7.7	10.4	11.0	11.2	10.6	11.4	11.0	8.1	10.8	9.9
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>5.0</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>4.4</b>	<b>F</b>	<b>3.3</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>10.8</b>	<b>14.5</b>	<b>14.8</b>	<b>16.5</b>	<b>15.2</b>	<b>15.9</b>	<b>14.1</b>	<b>10.3</b>	<b>15.4</b>	<b>11.9</b>
Familles biparentales	6.4	9.6	8.1	10.4	11.3	10.5	9.0	5.7	9.9	8.5
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	46.8	41.9	48.7	49.3	43.0	50.4	47.0	36.0	41.0	27.6
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	30.5	F	F	F	F	29.8	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>6.5</b>	<b>8.3</b>	<b>8.1</b>	<b>8.5</b>	<b>9.2</b>	<b>10.0</b>	<b>9.2</b>	<b>7.6</b>	<b>9.7</b>	<b>9.5</b>
Hommes	5.6	6.7	6.3	7.1	8.6	8.7	7.7	6.4	9.0	8.7
Femmes	7.4	9.8	9.7	9.8	9.7	11.2	10.7	8.7	10.3	10.3
<b>Personnes seules</b>	<b>32.8</b>	<b>28.3</b>	<b>30.1</b>	<b>30.0</b>	<b>27.0</b>	<b>31.7</b>	<b>31.5</b>	<b>28.7</b>	<b>29.3</b>	<b>28.4</b>
Hommes	30.0	25.1	26.1	27.0	26.8	29.4	30.2	25.8	27.5	24.5
Femmes	35.6	31.9	34.4	33.1	27.2	34.1	32.9	32.0	31.5	32.8
<b>Personnes âgées</b>	<b>33.0</b>	<b>20.5</b>	<b>26.0</b>	<b>26.0</b>	<b>18.8</b>	<b>24.2</b>	<b>18.1</b>	<b>19.1</b>	<b>21.6</b>	<b>21.6</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	22.9	26.8
Femmes	32.9	23.2	32.2	32.4	20.3	22.9	19.0	20.1	21.0	19.2
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>32.7</b>	<b>30.9</b>	<b>31.5</b>	<b>31.4</b>	<b>29.8</b>	<b>33.9</b>	<b>35.2</b>	<b>31.6</b>	<b>32.0</b>	<b>30.6</b>
Hommes	29.6	26.9	28.6	29.9	28.8	29.6	32.0	27.0	28.3	24.1
Femmes	37.3	37.2	35.5	33.6	31.2	40.4	40.2	38.5	38.0	40.5

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1991-2000**

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>368</b>	<b>424</b>	<b>450</b>	<b>475</b>	<b>477</b>	<b>539</b>	<b>519</b>	<b>434</b>	<b>533</b>	<b>494</b>
Moins de 18 ans	86	119	124	142	134	141	125	91	135	103
18 à 64	237	270	277	292	308	355	355	306	353	348
65 et plus	45	35	49	42	35	44	39	37	45	43
<b>Hommes</b>	<b>171</b>	<b>193</b>	<b>195</b>	<b>212</b>	<b>233</b>	<b>258</b>	<b>244</b>	<b>205</b>	<b>260</b>	<b>229</b>
Moins de 18 ans	46	62	58	67	69	78	67	55	73	55
18 à 64	113	122	124	139	154	165	166	140	171	157
65 et plus	12	F	13	F	F	15	11	F	16	18
<b>Femmes</b>	<b>197</b>	<b>231</b>	<b>255</b>	<b>263</b>	<b>245</b>	<b>281</b>	<b>276</b>	<b>229</b>	<b>274</b>	<b>265</b>
Moins de 18 ans	40	57	66	74	65	63	59	36	62	48
18 à 64	124	148	153	153	154	190	189	167	182	191
65 et plus	32	26	36	36	25	28	28	26	30	25
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>207</b>	<b>279</b>	<b>290</b>	<b>311</b>	<b>324</b>	<b>353</b>	<b>330</b>	<b>258</b>	<b>351</b>	<b>315</b>
Hommes	97	124	124	137	155	167	147	122	167	147
Femmes	110	155	166	174	169	186	183	136	184	168
Personnes âgées	F	F	15	F	F	F	15	F	11	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	86	119	124	142	134	141	125	91	135	103
Familles biparentales	43	66	55	73	82	78	66	41	70	61
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	42	45	58	57	48	55	52	47	50	32
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	12	F	F	F	F	15	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	114	151	152	165	182	202	190	157	205	202
Hommes	47	59	58	67	83	84	75	63	90	88
Femmes	67	93	94	98	99	118	115	94	115	115
<b>Personnes seules</b>	<b>161</b>	<b>145</b>	<b>160</b>	<b>165</b>	<b>153</b>	<b>186</b>	<b>190</b>	<b>176</b>	<b>183</b>	<b>180</b>
Hommes	75	68	71	76	78	91	97	83	93	83
Femmes	86	77	89	89	76	95	93	93	90	97
Personnes âgées	38	26	34	38	27	33	24	27	34	34
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	11	13
Femmes	29	21	29	34	21	23	19	21	23	21
Personnes de moins de 65 ans	123	119	125	127	126	153	166	149	148	146
Hommes	66	63	66	72	71	81	91	77	81	69
Femmes	57	56	59	55	55	72	75	72	67	77

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.2

Pourcentage de personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu, Canada, entre 1993 et 1998 (Panel 1)

	Nombre d'années de faible revenu <sup>2</sup>						
	0	1	2	3	4	5	6
<b>ENSEMBLE DES PERSONNES<sup>1</sup></b>							
<b>Groupe d'âge – Total</b>	<b>76.5</b>	<b>7.8</b>	<b>4.6</b>	<b>3.1</b>	<b>2.7</b>	<b>2.1</b>	<b>3.2</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	72.0	8.7	4.9	3.5	3.4	2.9	4.5
Diplôme d'études secondaires	78.9	6.9	4.7	2.4	1.8	1.8	3.5
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	71.8	10.1	5.4	3.4	4.3	2.2	2.8
Certificat ou diplôme non universitaire	82.2	6.7	4.1	2.6	1.8	1.2	1.3
Grade ou certificat universitaire	88.7	3.9	2.7	2.7	0.7	0.6	0.7
<b>Moins de 18 ans</b>	<b>71.5</b>	<b>9.2</b>	<b>6.0</b>	<b>3.7</b>	<b>3.0</b>	<b>3.0</b>	<b>3.6</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	71.8	9.2	5.9	3.6	3.0	3.0	3.6
Diplôme d'études secondaires	F	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	50.4	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	F	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	F	F	F	F	F	F	F
<b>18 à 24 ans</b>	<b>64.2</b>	<b>13.1</b>	<b>7.6</b>	<b>5.3</b>	<b>5.4</b>	<b>1.8</b>	<b>2.6</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	54.4	14.9	6.9	6.2	8.8	2.8	5.9
Diplôme d'études secondaires	64.0	14.6	7.6	6.0	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	62.4	15.0	7.5	5.9	6.8	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	74.3	7.9	9.8	3.1	2.7	F	F
Grade ou certificat universitaire	73.4	14.0	F	F	F	F	F
<b>25 à 54 ans</b>	<b>79.9</b>	<b>6.3</b>	<b>3.9</b>	<b>2.6</b>	<b>2.3</b>	<b>1.9</b>	<b>3.0</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	71.1	7.1	3.8	3.8	4.2	3.2	6.8
Diplôme d'études secondaires	79.1	6.3	4.6	2.1	1.4	2.3	4.3
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	76.1	7.6	4.5	2.7	3.0	2.6	3.5
Certificat ou diplôme non universitaire	83.0	6.3	3.7	2.4	2.1	1.3	1.2
Grade ou certificat universitaire	89.3	3.4	3.0	2.5	0.7	0.7	F
<b>55 à 64 ans</b>	<b>78.7</b>	<b>7.5</b>	<b>3.7</b>	<b>2.3</b>	<b>2.0</b>	<b>2.1</b>	<b>3.6</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	72.9	8.6	4.0	2.4	3.6	3.6	5.0
Diplôme d'études secondaires	90.4	4.5	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	80.2	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	78.9	8.3	4.0	4.5	F	F	3.3
Grade ou certificat universitaire	90.5	F	F	F	F	F	F
<b>65 ans et plus</b>	<b>84.4</b>	<b>6.1</b>	<b>1.8</b>	<b>2.0</b>	<b>1.6</b>	<b>0.8</b>	<b>3.3</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	80.8	6.9	2.4	2.7	1.5	1.1	4.6
Diplôme d'études secondaires	87.7	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	86.0	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	88.4	6.4	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	95.9	F	F	F	F	F	F

<sup>1</sup> Les non-répondants aux questions sur le niveau de scolarité sont exclus de la ventilation par niveau de scolarité, mais sont tenus en compte dans les totaux par âge et par sexe.

<sup>2</sup> Les années où la personne a été à faible revenu pendant la période de six ans n'étaient pas nécessairement consécutives, à moins que ce soit toutes les six années.

Tableau 8.2

Pourcentage de personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu, Canada, entre 1993 et 1998 (Panel 1)

	Nombre d'années de faible revenu <sup>2</sup>						
	0	1	2	3	4	5	6
<b>HOMMES<sup>1</sup></b>							
<b>Groupe d'âge – Total</b>	<b>78.7</b>	<b>7.4</b>	<b>4.3</b>	<b>2.4</b>	<b>2.5</b>	<b>1.8</b>	<b>2.9</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	74.4	8.4	4.6	2.8	3.3	2.5	4.0
Diplôme d'études secondaires	80.8	6.1	4.3	2.2	1.0	1.7	3.9
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	75.3	9.0	5.3	2.2	4.0	1.4	2.8
Certificat ou diplôme non universitaire	84.3	6.1	4.0	1.8	1.7	1.4	0.8
Grade ou certificat universitaire	88.4	4.2	2.3	2.5	F	F	F
<b>Moins de 18 ans</b>	<b>72.3</b>	<b>9.2</b>	<b>5.6</b>	<b>3.1</b>	<b>3.0</b>	<b>2.8</b>	<b>3.9</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	72.5	9.2	5.6	3.1	3.0	2.8	3.8
Diplôme d'études secondaires	F	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	53.1	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	F	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	F	F	F	F	F	F	F
<b>18 à 24 ans</b>	<b>67.5</b>	<b>13.2</b>	<b>7.1</b>	<b>3.5</b>	<b>5.1</b>	<b>1.7</b>	<b>2.1</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	59.4	17.9	5.9	F	6.6	F	F
Diplôme d'études secondaires	71.6	13.1	6.7	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	67.9	12.9	7.0	3.8	7.2	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	71.4	7.5	11.5	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	65.5	F	F	F	F	F	F
<b>25 à 54 ans</b>	<b>81.8</b>	<b>5.9</b>	<b>3.5</b>	<b>2.2</b>	<b>2.0</b>	<b>1.6</b>	<b>2.9</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	75.4	6.1	3.4	3.3	4.1	2.1	5.6
Diplôme d'études secondaires	80.0	5.4	3.6	1.9	F	2.5	5.5
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	78.3	7.4	4.7	F	2.6	F	3.9
Certificat ou diplôme non universitaire	84.9	6.0	3.3	1.8	1.8	1.3	0.8
Grade ou certificat universitaire	88.8	3.9	2.8	2.5	F	F	F
<b>55 à 64 ans</b>	<b>82.0</b>	<b>6.7</b>	<b>3.9</b>	<b>1.5</b>	<b>2.0</b>	<b>1.6</b>	<b>2.3</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	77.6	7.8	3.5	F	3.5	F	3.8
Diplôme d'études secondaires	87.6	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	85.6	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	82.8	7.8	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	89.8	F	F	F	F	F	F
<b>65 ans et plus</b>	<b>93.1</b>	<b>3.3</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	90.9	3.8	F	F	F	F	F
Diplôme d'études secondaires	100.0	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	86.1	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	96.4	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	96.2	F	F	F	F	F	F

<sup>1</sup> Les non-répondants aux questions sur le niveau de scolarité sont exclus de la ventilation par niveau de scolarité, mais sont tenus en compte dans les totaux par âge et par sexe.

<sup>2</sup> Les années où la personne a été à faible revenu pendant la période de six ans n'étaient pas nécessairement consécutives, à moins que ce soit toutes les six années.

Tableau 8.2

**Pourcentage de personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu, Canada, entre 1993 et 1998 (Panel 1)**

	Nombre d'années de faible revenu <sup>2</sup>						
	0	1	2	3	4	5	6
<b>FEMMES<sup>1</sup></b>							
<b>Groupe d'âge – Total</b>	<b>74.5</b>	<b>8.2</b>	<b>4.9</b>	<b>3.7</b>	<b>2.8</b>	<b>2.4</b>	<b>3.5</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	69.6	9.0	5.3	4.3	3.4	3.3	5.1
Diplôme d'études secondaires	77.5	7.4	4.9	2.6	2.4	1.9	3.2
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	68.3	11.2	5.6	4.6	4.5	3.0	2.7
Certificat ou diplôme non universitaire	80.4	7.2	4.3	3.4	2.0	1.0	1.8
Grade ou certificat universitaire	89.1	3.5	3.1	2.8	F	F	F
<b>Moins de 18 ans</b>	<b>70.6</b>	<b>9.3</b>	<b>6.3</b>	<b>4.2</b>	<b>3.0</b>	<b>3.3</b>	<b>3.3</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	71.0	9.2	6.2	4.1	2.9	3.2	3.3
Diplôme d'études secondaires	F	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	48.6	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	F	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	F	F	F	F	F	F	F
<b>18 à 24 ans</b>	<b>61.0</b>	<b>13.0</b>	<b>8.2</b>	<b>7.1</b>	<b>5.8</b>	<b>1.9</b>	<b>3.1</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	47.3	10.6	8.4	11.3	12.0	F	7.8
Diplôme d'études secondaires	55.5	16.2	8.7	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	56.9	16.9	8.0	7.9	6.3	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	76.6	8.2	8.4	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	77.1	12.5	F	F	F	F	F
<b>25 à 54 ans</b>	<b>78.0</b>	<b>6.7</b>	<b>4.3</b>	<b>3.0</b>	<b>2.5</b>	<b>2.3</b>	<b>3.2</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	66.6	8.3	4.2	4.2	4.3	4.5	8.0
Diplôme d'études secondaires	78.3	7.0	5.3	2.3	1.6	2.2	3.4
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	73.8	7.8	4.3	3.8	3.5	3.8	3.1
Certificat ou diplôme non universitaire	81.2	6.6	4.1	2.8	2.5	1.3	1.5
Grade ou certificat universitaire	89.9	2.8	3.3	2.5	F	F	F
<b>55 à 64 ans</b>	<b>75.7</b>	<b>8.3</b>	<b>3.6</b>	<b>3.1</b>	<b>2.0</b>	<b>2.6</b>	<b>4.7</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	68.9	9.2	4.4	3.0	3.7	4.7	6.0
Diplôme d'études secondaires	91.8	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	74.7	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	74.9	8.9	F	7.5	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	92.2	F	F	F	F	F	F
<b>65 ans et plus</b>	<b>78.7</b>	<b>7.9</b>	<b>2.4</b>	<b>3.1</b>	<b>2.0</b>	<b>F</b>	<b>4.9</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	74.5	8.8	3.0	4.1	1.7	F	6.5
Diplôme d'études secondaires	81.3	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	85.9	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	83.2	9.1	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	95.5	F	F	F	F	F	F

<sup>1</sup> Les non-répondants aux questions sur le niveau de scolarité sont exclus de la ventilation par niveau de scolarité, mais sont tenus en compte dans les totaux par âge et par sexe.

<sup>2</sup> Les années où la personne a été à faible revenu pendant la période de six ans n'étaient pas nécessairement consécutives, à moins que ce soit toutes les six années.

Tableau 8.3

Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon certains types de famille, par la prévalence, la répartition et l'écart du revenu moyen, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>1. Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>9.1</b>	<b>9.0</b>	<b>10.0</b>	<b>9.4</b>	<b>9.9</b>	<b>10.7</b>	<b>10.2</b>	<b>8.8</b>	<b>8.6</b>	<b>7.9</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>2.6</b>	<b>2.5</b>	<b>4.1</b>	<b>2.5</b>	<b>2.1</b>	<b>3.0</b>	<b>3.8</b>	<b>3.6</b>	<b>2.7</b>	<b>2.9</b>
Couples mariés seulement	2.4	F	2.6	F	F	1.9	1.9	1.6	F	F
Autres familles de personnes âgées	F	4.6	7.3	5.5	3.7	6.7	10.3	10.7	8.4	9.1
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>10.2</b>	<b>10.1</b>	<b>11.1</b>	<b>10.6</b>	<b>11.3</b>	<b>11.9</b>	<b>11.2</b>	<b>9.6</b>	<b>9.5</b>	<b>8.7</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>6.6</b>	<b>5.5</b>	<b>6.6</b>	<b>6.3</b>	<b>6.8</b>	<b>7.1</b>	<b>6.5</b>	<b>5.6</b>	<b>6.8</b>	<b>5.8</b>
Aucune personne gagnant un revenu	35.0	30.1	32.4	31.5	32.7	29.2	27.4	29.4	36.3	35.3
1 personne gagnant un revenu	9.9	7.8	7.5	6.9	10.3	10.3	10.0	6.9	8.5	8.5
2 personnes gagnant un revenu	2.1	1.9	2.7	2.4	2.2	2.9	2.7	2.1	2.1	1.7
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>7.8</b>	<b>7.2</b>	<b>8.8</b>	<b>8.3</b>	<b>9.7</b>	<b>9.7</b>	<b>9.3</b>	<b>7.4</b>	<b>7.6</b>	<b>7.4</b>
Aucune personne gagnant un revenu	77.4	76.1	78.8	78.2	82.4	80.8	69.7	75.8	78.9	83.3
1 personne gagnant un revenu	17.9	14.5	17.0	17.3	20.7	21.2	23.2	18.7	20.3	21.4
2 personnes gagnant un revenu	4.2	3.6	4.7	3.8	5.1	4.5	5.0	3.6	3.7	3.6
3 personnes ou plus gagnant un revenu	2.0	4.2	F	F	2.7	2.7	F	F	F	F
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>2.6</b>	<b>3.9</b>	<b>2.7</b>	<b>3.8</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>3.5</b>	<b>2.6</b>	<b>3.2</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>44.9</b>	<b>40.7</b>	<b>41.4</b>	<b>42.1</b>	<b>42.5</b>	<b>45.3</b>	<b>41.3</b>	<b>35.5</b>	<b>34.3</b>	<b>30.2</b>
Un homme à leur tête	20.1	F	18.7	26.5	20.6	22.4	18.1	15.7	16.3	F
Une femme à leur tête	48.5	44.6	44.9	44.7	46.0	49.0	45.3	39.1	37.7	33.9
Aucune personne gagnant un revenu	82.0	81.2	76.2	79.6	81.0	88.0	87.9	84.6	87.7	87.8
1 personne gagnant un revenu	34.4	29.1	31.7	29.5	32.5	31.1	30.5	29.0	25.5	25.1
2 personnes ou plus gagnant un revenu	21.6	16.7	19.5	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>12.2</b>	<b>15.8</b>	<b>13.2</b>	<b>13.9</b>	<b>11.8</b>	<b>12.9</b>	<b>12.3</b>	<b>12.4</b>	<b>10.4</b>	<b>9.4</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>31.6</b>	<b>30.9</b>	<b>31.4</b>	<b>30.7</b>	<b>30.6</b>	<b>33.7</b>	<b>33.0</b>	<b>30.5</b>	<b>30.4</b>	<b>28.6</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>22.2</b>	<b>16.0</b>	<b>20.2</b>	<b>11.7</b>	<b>11.7</b>	<b>18.0</b>	<b>15.5</b>	<b>16.7</b>	<b>16.3</b>	<b>16.8</b>
Ne gagnant pas un revenu	24.6	16.9	21.8	13.1	12.9	19.9	17.8	18.7	18.3	19.1
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>29.2</b>	<b>27.3</b>	<b>28.7</b>	<b>23.5</b>	<b>23.9</b>	<b>25.9</b>	<b>22.9</b>	<b>21.8</b>	<b>22.0</b>	<b>21.0</b>
Ne gagnant pas un revenu	30.2	28.7	29.6	24.3	24.7	26.5	24.2	23.0	23.2	22.2
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>30.2</b>	<b>31.0</b>	<b>31.3</b>	<b>30.4</b>	<b>32.1</b>	<b>34.6</b>	<b>34.2</b>	<b>31.0</b>	<b>31.4</b>	<b>27.0</b>
Ne gagnant pas un revenu	76.8	76.7	77.8	74.1	77.1	81.9	84.6	84.9	83.6	84.6
Gagnant un revenu	21.0	22.2	20.4	21.3	22.9	24.2	23.2	20.3	22.1	18.4
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>37.0</b>	<b>36.5</b>	<b>36.2</b>	<b>40.5</b>	<b>37.3</b>	<b>41.3</b>	<b>42.1</b>	<b>38.7</b>	<b>37.6</b>	<b>38.2</b>
Ne gagnant pas un revenu	72.5	73.0	71.5	68.3	73.2	82.0	81.4	80.6	80.0	81.7
Gagnant un revenu	27.5	25.6	26.7	30.7	26.7	28.6	30.2	25.8	25.1	26.2



Tableau 8.3

Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon certains types de famille, par la prévalence, la répartition et l'écart du revenu moyen, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>2. Nombre de familles ('000)</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>692</b>	<b>699</b>	<b>785</b>	<b>744</b>	<b>796</b>	<b>870</b>	<b>830</b>	<b>726</b>	<b>714</b>	<b>666</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>48</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>32</b>	<b>43</b>	<b>41</b>	<b>32</b>	<b>34</b>
Couples mariés seulement	19	F	21	F	F	16	16	14	F	F
Autres familles de personnes âgées	F	17	27	19	14	16	27	27	22	23
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>663</b>	<b>670</b>	<b>737</b>	<b>714</b>	<b>770</b>	<b>837</b>	<b>787</b>	<b>685</b>	<b>682</b>	<b>631</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>107</b>	<b>90</b>	<b>109</b>	<b>107</b>	<b>116</b>	<b>125</b>	<b>114</b>	<b>99</b>	<b>124</b>	<b>109</b>
Aucune personne gagnant un revenu	48	42	50	53	51	48	42	44	62	51
1 personne gagnant un revenu	35	26	28	26	39	43	39	29	35	36
2 personnes gagnant un revenu	24	22	31	28	26	34	33	26	26	22
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>239</b>	<b>222</b>	<b>270</b>	<b>260</b>	<b>309</b>	<b>307</b>	<b>294</b>	<b>230</b>	<b>238</b>	<b>233</b>
Aucune personne gagnant un revenu	45	44	77	74	70	78	57	58	50	50
1 personne gagnant un revenu	106	87	97	105	128	128	128	92	104	104
2 personnes gagnant un revenu	74	65	83	69	94	87	99	71	72	71
3 personnes ou plus gagnant un revenu	13	26	F	F	17	14	F	F	F	F
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>21</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>22</b>	<b>29</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>244</b>	<b>260</b>	<b>278</b>	<b>253</b>	<b>261</b>	<b>287</b>	<b>261</b>	<b>235</b>	<b>223</b>	<b>193</b>
Un homme à leur tête	14	F	17	22	18	20	17	16	17	F
Une femme à leur tête	230	250	261	231	243	267	244	219	206	180
Aucune personne gagnant un revenu	131	153	147	143	143	169	143	113	114	89
1 personne gagnant un revenu	83	82	99	77	92	90	95	101	84	85
2 personnes ou plus gagnant un revenu	16	15	14	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>91</b>	<b>90</b>	<b>91</b>	<b>75</b>	<b>68</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>1,094</b>	<b>1,092</b>	<b>1,125</b>	<b>1,120</b>	<b>1,134</b>	<b>1,272</b>	<b>1,270</b>	<b>1,193</b>	<b>1,206</b>	<b>1,156</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>51</b>	<b>38</b>	<b>53</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>47</b>	<b>42</b>	<b>46</b>	<b>45</b>	<b>48</b>
Ne gagnant pas un revenu	51	37	51	30	30	45	41	44	43	45
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>212</b>	<b>198</b>	<b>218</b>	<b>179</b>	<b>185</b>	<b>201</b>	<b>177</b>	<b>170</b>	<b>176</b>	<b>168</b>
Ne gagnant pas un revenu	210	195	216	178	183	196	173	166	173	164
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>424</b>	<b>461</b>	<b>471</b>	<b>465</b>	<b>488</b>	<b>561</b>	<b>559</b>	<b>513</b>	<b>532</b>	<b>457</b>
Ne gagnant pas un revenu	178	184	223	196	198	239	248	233	215	186
Gagnant un revenu	246	277	248	269	290	322	311	280	317	271
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>407</b>	<b>395</b>	<b>384</b>	<b>446</b>	<b>431</b>	<b>464</b>	<b>492</b>	<b>464</b>	<b>455</b>	<b>483</b>
Ne gagnant pas un revenu	168	182	161	196	192	219	222	227	221	223
Gagnant un revenu	239	213	223	249	239	244	270	236	234	260

Tableau 8.3

Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon certains types de famille, par la prévalence, la répartition et l'écart du revenu moyen, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>3. Écart du revenu moyen (\$)</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>6,575</b>	<b>6,594</b>	<b>6,379</b>	<b>6,610</b>	<b>6,585</b>	<b>6,645</b>	<b>6,637</b>	<b>6,933</b>	<b>6,683</b>	<b>6,707</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>3,334</b>	<b>4,012</b>	<b>5,198</b>	<b>4,717</b>	<b>2,899</b>	<b>5,826</b>	<b>5,109</b>	<b>5,015</b>	<b>3,416</b>	<b>5,035</b>
Couples mariés seulement	3,806	F	4,220	F	F	6,286	6,253	6,621	F	F
Autres familles de personnes âgées	F	4,259	5,973	4,313	2,680	5,356	4,420	4,187	3,832	4,463
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>6,717</b>	<b>6,707</b>	<b>6,456</b>	<b>6,690</b>	<b>6,709</b>	<b>6,677</b>	<b>6,721</b>	<b>7,048</b>	<b>6,837</b>	<b>6,798</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>5,607</b>	<b>5,494</b>	<b>5,698</b>	<b>5,068</b>	<b>5,266</b>	<b>5,786</b>	<b>5,765</b>	<b>6,248</b>	<b>6,841</b>	<b>6,744</b>
Aucune personne gagnant un revenu	5,752	6,006	6,795	5,482	5,350	6,571	7,472	7,221	7,463	7,515
1 personne gagnant un revenu	5,564	4,596	4,985	5,072	5,411	6,200	5,420	5,325	6,949	6,256
2 personnes gagnant un revenu	5,383	5,596	4,564	4,292	4,878	4,157	4,039	5,640	5,214	5,776
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>7,286</b>	<b>7,806</b>	<b>7,155</b>	<b>7,737</b>	<b>7,810</b>	<b>7,787</b>	<b>7,470</b>	<b>7,580</b>	<b>7,338</b>	<b>7,429</b>
Aucune personne gagnant un revenu	9,255	8,913	8,959	10,281	10,712	9,781	9,655	10,996	9,926	9,661
1 personne gagnant un revenu	7,143	7,541	7,440	6,836	7,220	7,547	7,899	7,192	6,692	7,371
2 personnes gagnant un revenu	6,318	6,860	5,538	6,383	6,443	5,782	5,827	5,092	6,567	6,049
3 personnes ou plus gagnant un revenu	7,114	9,147	F	F	7,756	11,496	F	F	F	F
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>6,931</b>	<b>6,201</b>	<b>6,270</b>	<b>7,372</b>	<b>6,801</b>	<b>6,061</b>	<b>6,706</b>	<b>9,676</b>	<b>8,719</b>	<b>8,409</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>6,896</b>	<b>6,495</b>	<b>6,259</b>	<b>6,317</b>	<b>6,176</b>	<b>5,737</b>	<b>6,227</b>	<b>6,383</b>	<b>6,006</b>	<b>5,668</b>
Un homme à leur tête	6,565	F	6,218	5,528	5,047	6,215	6,471	6,253	8,954	F
Une femme à leur tête	6,916	6,352	6,261	6,394	6,258	5,701	6,211	6,392	5,764	5,694
Aucune personne gagnant un revenu	7,095	6,609	6,345	6,339	6,914	6,357	6,775	7,539	6,405	6,666
1 personne gagnant un revenu	6,641	5,693	6,077	6,635	5,465	4,604	5,403	5,180	5,003	4,674
2 personnes ou plus gagnant un revenu	6,874	7,299	6,677	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>5,437</b>	<b>5,746</b>	<b>5,644</b>	<b>6,245</b>	<b>5,997</b>	<b>7,310</b>	<b>6,916</b>	<b>7,438</b>	<b>7,145</b>	<b>7,247</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>4,891</b>	<b>4,758</b>	<b>4,861</b>	<b>4,755</b>	<b>4,905</b>	<b>5,294</b>	<b>5,345</b>	<b>5,198</b>	<b>5,453</b>	<b>5,338</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>1,912</b>	<b>1,878</b>	<b>3,397</b>	<b>2,031</b>	<b>2,563</b>	<b>2,320</b>	<b>2,445</b>	<b>2,948</b>	<b>2,282</b>	<b>2,981</b>
Ne gagnant pas un revenu	1,899	1,789	3,414	1,995	2,551	2,298	2,341	2,755	2,124	2,840
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>2,171</b>	<b>2,135</b>	<b>2,210</b>	<b>1,957</b>	<b>1,937</b>	<b>1,932</b>	<b>1,851</b>	<b>1,851</b>	<b>2,037</b>	<b>1,981</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,169	2,118	2,157	1,950	1,935	1,916	1,857	1,842	2,007	2,008
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>5,610</b>	<b>5,184</b>	<b>5,631</b>	<b>5,473</b>	<b>5,711</b>	<b>5,857</b>	<b>6,151</b>	<b>5,804</b>	<b>6,103</b>	<b>6,019</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,598	5,709	6,178	5,890	6,504	6,808	6,975	6,701	7,321	6,746
Gagnant un revenu	4,896	4,835	5,140	5,169	5,168	5,150	5,494	5,059	5,276	5,521
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>5,934</b>	<b>5,852</b>	<b>5,626</b>	<b>5,313</b>	<b>5,430</b>	<b>6,367</b>	<b>5,929</b>	<b>5,982</b>	<b>6,324</b>	<b>6,093</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,489	6,361	6,038	5,428	5,771	6,962	6,499	6,736	7,097	7,295
Gagnant un revenu	5,543	5,417	5,327	5,223	5,157	5,834	5,461	5,257	5,595	5,063

Tableau 8.4

## Seuils de faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) des unités familiales, par la taille de la région de résidence, 1991-2000

Taille de l'unité familiale	Régions rurales	Régions urbaines			
		Moins de 30,000 habitants	30,000 à 99,999	100,000 à 499,999	500,000 et plus
<b>2000</b>					
1 personne	9,947	11,498	12,583	12,780	15,172
2 personnes	12,138	14,030	15,353	15,594	18,513
3 personnes	15,352	17,745	19,419	19,723	23,415
4 personnes	19,120	22,101	24,186	24,565	29,163
5 personnes	21,371	24,701	27,031	27,456	32,595
6 personnes	23,622	27,301	29,877	30,346	36,027
7 personnes ou plus	25,872	29,902	32,722	33,237	39,459
<b>1999</b>					
1 personne	9,684	11,194	12,250	12,442	14,771
2 personnes	11,817	13,659	14,947	15,182	18,024
3 personnes	14,946	17,276	18,905	19,202	22,796
4 personnes	18,615	21,517	23,546	23,916	28,392
5 personnes	20,806	24,048	26,317	26,730	31,733
6 personnes	22,997	26,580	29,087	29,544	35,075
7 personnes ou plus	25,188	29,111	31,857	32,359	38,416
<b>1998</b>					
1 personne	9,514	10,995	12,034	12,223	14,510
2 personnes	11,608	13,418	14,682	14,913	17,705
3 personnes	14,681	16,970	18,571	18,863	22,392
4 personnes	18,285	21,136	23,129	23,493	27,890
5 personnes	20,438	23,623	25,851	26,258	31,172
6 personnes	22,590	26,110	28,573	29,022	34,454
7 personnes ou plus	24,744	28,596	31,294	31,787	37,735
<b>1997</b>					
1 personne	9,426	10,894	11,923	12,110	14,376
2 personnes	11,501	13,294	14,547	14,776	17,542
3 personnes	14,546	16,814	18,400	18,689	22,186
4 personnes	18,117	20,941	22,916	23,277	27,633
5 personnes	20,250	23,405	25,613	26,016	30,885
6 personnes	22,382	25,870	28,310	28,755	34,137
7 personnes ou plus	24,516	28,333	31,006	31,494	37,388
<b>1996</b>					
1 personne	9,276	10,721	11,733	11,917	14,147
2 personnes	11,318	13,083	14,316	14,541	17,263
3 personnes	14,315	16,547	18,107	18,392	21,833
4 personnes	17,829	20,608	22,552	22,907	27,194
5 personnes	19,928	23,033	25,206	25,602	30,394
6 personnes	22,026	25,459	27,860	28,298	33,594
7 personnes ou plus	24,126	27,883	30,513	30,993	36,794

Tableau 8.4

## Seuils de faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) des unités familiales, par la taille de la région de résidence, 1991-2000

Taille de l'unité familiale	Régions rurales	Régions urbaines			
		Moins de 30,000 habitants	30,000 à 99,999	100,000 à 499,999	500,000 et plus
<b>1995</b>					
1 personne	9,136	10,560	11,557	11,738	13,934
2 personnes	11,148	12,886	14,101	14,322	17,003
3 personnes	14,100	16,298	17,835	18,115	21,505
4 personnes	17,561	20,298	22,213	22,562	26,785
5 personnes	19,628	22,687	24,827	25,217	29,937
6 personnes	21,695	25,076	27,441	27,872	33,089
7 personnes ou plus	23,763	27,464	30,054	30,527	36,241
<b>1994</b>					
1 personne	8,940	10,333	11,309	11,486	13,635
2 personnes	10,908	12,609	13,798	14,014	16,638
3 personnes	13,797	15,948	17,452	17,726	21,043
4 personnes	17,184	19,862	21,736	22,077	26,209
5 personnes	19,206	22,199	24,293	24,675	29,294
6 personnes	21,229	24,537	26,851	27,273	32,378
7 personnes ou plus	23,252	26,874	29,408	29,871	35,462
<b>1993</b>					
1 personne	8,924	10,315	11,289	11,466	13,611
2 personnes	10,889	12,587	13,774	13,990	16,609
3 personnes	13,773	15,920	17,422	17,695	21,007
4 personnes	17,154	19,828	21,698	22,039	26,164
5 personnes	19,173	22,161	24,251	24,632	29,243
6 personnes	21,192	24,494	26,804	27,226	32,322
7 personnes ou plus	23,212	26,827	29,357	29,819	35,401
<b>1992</b>					
1 personne	8,764	10,130	11,086	11,260	13,367
2 personnes	10,694	12,361	13,527	13,739	16,311
3 personnes	13,526	15,634	17,109	17,377	20,630
4 personnes	16,846	19,472	21,309	21,643	25,694
5 personnes	18,829	21,763	23,816	24,190	28,718
6 personnes	20,812	24,054	26,323	26,737	31,742
7 personnes ou plus	22,795	26,345	28,830	29,284	34,766
<b>1991</b>					
1 personne	8,635	9,981	10,923	11,094	13,170
2 personnes	10,536	12,179	13,328	13,536	16,071
3 personnes	13,327	15,404	16,857	17,121	20,326
4 personnes	16,598	19,185	20,995	21,324	25,315
5 personnes	18,551	21,442	23,465	23,833	28,295
6 personnes	20,505	23,699	25,935	26,343	31,274
7 personnes ou plus	22,459	25,957	28,405	28,852	34,254

## Chapitre 9: Tableaux chronologiques

---

Ce chapitre montre les estimations de population sous-jacentes aux séries chronologiques de revenu couvertes dans la publication. Le tableau 9.1 fournit des données sur le nombre de personnes pour les divers genres d'unités familiales. Le tableau 9.2 présente des données sur le nombre de familles par genre d'unité familiale.

Tableau 9.1

## Nombre de personnes selon certains types de famille, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Nombre estimatif ('000)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>23,935</b>	<b>24,262</b>	<b>24,528</b>	<b>24,784</b>	<b>25,023</b>	<b>25,278</b>	<b>25,521</b>	<b>25,719</b>	<b>25,926</b>	<b>26,139</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>2,580</b>	<b>2,697</b>	<b>2,707</b>	<b>2,716</b>	<b>2,815</b>	<b>2,399</b>	<b>2,494</b>	<b>2,516</b>	<b>2,581</b>	<b>2,563</b>
Couples mariés seulement	1,561	1,613	1,606	1,676	1,746	1,707	1,725	1,770	1,827	1,821
Autres familles de personnes âgées	1,019	1,084	1,101	1,040	1,070	692	769	746	754	742
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>21,354</b>	<b>21,565</b>	<b>21,821</b>	<b>22,069</b>	<b>22,208</b>	<b>22,878</b>	<b>23,027</b>	<b>23,203</b>	<b>23,345</b>	<b>23,576</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>3,268</b>	<b>3,289</b>	<b>3,296</b>	<b>3,405</b>	<b>3,394</b>	<b>3,522</b>	<b>3,521</b>	<b>3,557</b>	<b>3,639</b>	<b>3,761</b>
Aucune personne gagnant un revenu	273	280	310	336	312	329	304	300	341	287
1 personne gagnant un revenu	709	679	746	753	754	841	774	850	835	843
2 personnes gagnant un revenu	2,285	2,330	2,240	2,316	2,329	2,352	2,443	2,408	2,462	2,631
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>12,694</b>	<b>12,613</b>	<b>12,652</b>	<b>12,872</b>	<b>12,992</b>	<b>12,974</b>	<b>12,957</b>	<b>12,726</b>	<b>12,842</b>	<b>12,860</b>
Aucune personne gagnant un revenu	238	242	402	403	361	421	354	342	277	243
1 personne gagnant un revenu	2,457	2,450	2,383	2,483	2,551	2,486	2,285	2,072	2,128	2,020
2 personnes gagnant un revenu	6,977	6,977	6,985	7,116	7,230	7,668	7,844	7,674	7,598	7,726
3 personnes ou plus gagnant un revenu	3,022	2,944	2,882	2,871	2,850	2,399	2,474	2,638	2,839	2,870
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>2,809</b>	<b>2,838</b>	<b>2,901</b>	<b>2,978</b>	<b>2,981</b>	<b>2,553</b>	<b>2,707</b>	<b>2,931</b>	<b>2,988</b>	<b>3,074</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>1,508</b>	<b>1,771</b>	<b>1,869</b>	<b>1,664</b>	<b>1,706</b>	<b>1,806</b>	<b>1,762</b>	<b>1,887</b>	<b>1,848</b>	<b>1,851</b>
Un homme à leur tête	176	206	243	221	219	260	259	287	290	297
Une femme à leur tête	1,332	1,565	1,627	1,443	1,487	1,546	1,503	1,600	1,559	1,554
Aucune personne gagnant un revenu	466	536	553	499	519	549	457	377	368	293
1 personne gagnant un revenu	637	748	828	699	741	785	821	956	886	925
2 personnes ou plus gagnant un revenu	228	282	246	244	227	213	226	266	305	336
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>1,075</b>	<b>1,054</b>	<b>1,102</b>	<b>1,150</b>	<b>1,136</b>	<b>2,023</b>	<b>2,080</b>	<b>2,103</b>	<b>2,027</b>	<b>2,030</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>3,459</b>	<b>3,529</b>	<b>3,586</b>	<b>3,647</b>	<b>3,711</b>	<b>3,779</b>	<b>3,846</b>	<b>3,908</b>	<b>3,972</b>	<b>4,041</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>231</b>	<b>238</b>	<b>262</b>	<b>256</b>	<b>263</b>	<b>259</b>	<b>271</b>	<b>277</b>	<b>273</b>	<b>285</b>
Ne gagnant pas un revenu	208	219	232	227	234	228	229	237	234	236
Gagnant un revenu	24	19	30	29	29	31	42	41	39	49
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>724</b>	<b>723</b>	<b>759</b>	<b>763</b>	<b>771</b>	<b>776</b>	<b>772</b>	<b>780</b>	<b>798</b>	<b>799</b>
Ne gagnant pas un revenu	697	679	729	733	740	738	714	723	745	740
Gagnant un revenu	27	44	30	30	31	38	58	57	53	59
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>1,405</b>	<b>1,486</b>	<b>1,504</b>	<b>1,529</b>	<b>1,522</b>	<b>1,622</b>	<b>1,635</b>	<b>1,653</b>	<b>1,693</b>	<b>1,692</b>
Ne gagnant pas un revenu	232	240	286	265	258	292	293	274	257	219
Gagnant un revenu	1,173	1,245	1,218	1,264	1,264	1,331	1,341	1,379	1,436	1,472
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>1,099</b>	<b>1,082</b>	<b>1,060</b>	<b>1,099</b>	<b>1,155</b>	<b>1,121</b>	<b>1,169</b>	<b>1,198</b>	<b>1,208</b>	<b>1,265</b>
Ne gagnant pas un revenu	232	249	225	287	262	267	273	282	276	273
Gagnant un revenu	868	833	834	812	893	854	896	916	932	991

Tableau 9.2

## Nombre de familles selon certains types de famille, Canada, 1991-2000

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Nombre estimatif ('000)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>7,620</b>	<b>7,769</b>	<b>7,840</b>	<b>7,910</b>	<b>8,032</b>	<b>8,101</b>	<b>8,179</b>	<b>8,257</b>	<b>8,339</b>	<b>8,427</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>1,126</b>	<b>1,165</b>	<b>1,173</b>	<b>1,189</b>	<b>1,238</b>	<b>1,092</b>	<b>1,123</b>	<b>1,138</b>	<b>1,170</b>	<b>1,167</b>
Couples mariés seulement	781	807	803	838	873	854	862	885	914	910
Autres familles de personnes âgées	346	359	369	352	366	238	261	253	256	257
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>6,493</b>	<b>6,603</b>	<b>6,668</b>	<b>6,721</b>	<b>6,793</b>	<b>7,009</b>	<b>7,056</b>	<b>7,119</b>	<b>7,169</b>	<b>7,260</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>1,634</b>	<b>1,645</b>	<b>1,648</b>	<b>1,702</b>	<b>1,697</b>	<b>1,761</b>	<b>1,760</b>	<b>1,778</b>	<b>1,819</b>	<b>1,880</b>
Aucune personne gagnant un revenu	136	140	155	168	156	165	152	150	171	144
1 personne gagnant un revenu	355	340	373	376	377	421	387	425	418	421
2 personnes gagnant un revenu	1,143	1,165	1,120	1,158	1,164	1,176	1,221	1,204	1,231	1,315
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>3,085</b>	<b>3,086</b>	<b>3,081</b>	<b>3,120</b>	<b>3,173</b>	<b>3,169</b>	<b>3,157</b>	<b>3,103</b>	<b>3,118</b>	<b>3,127</b>
Aucune personne gagnant un revenu	59	58	97	95	85	96	82	77	63	60
1 personne gagnant un revenu	593	597	572	607	620	604	551	495	512	488
2 personnes gagnant un revenu	1,780	1,798	1,790	1,809	1,844	1,957	1,998	1,963	1,937	1,969
3 personnes ou plus gagnant un revenu	654	633	621	610	623	512	526	568	606	610
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>811</b>	<b>820</b>	<b>831</b>	<b>861</b>	<b>866</b>	<b>736</b>	<b>774</b>	<b>837</b>	<b>861</b>	<b>891</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>543</b>	<b>638</b>	<b>673</b>	<b>601</b>	<b>614</b>	<b>634</b>	<b>632</b>	<b>662</b>	<b>650</b>	<b>640</b>
Un homme à leur tête	68	76	92	84	85	89	92	101	104	109
Une femme à leur tête	475	561	581	517	528	545	540	561	546	531
Aucune personne gagnant un revenu	160	188	193	180	176	192	162	134	130	101
1 personne gagnant un revenu	242	281	313	262	282	290	311	349	329	338
2 personnes ou plus gagnant un revenu	73	92	74	74	70	62	66	77	87	92
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>420</b>	<b>415</b>	<b>436</b>	<b>437</b>	<b>444</b>	<b>709</b>	<b>732</b>	<b>737</b>	<b>722</b>	<b>722</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>3,459</b>	<b>3,529</b>	<b>3,586</b>	<b>3,647</b>	<b>3,711</b>	<b>3,779</b>	<b>3,846</b>	<b>3,908</b>	<b>3,972</b>	<b>4,041</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>231</b>	<b>238</b>	<b>262</b>	<b>256</b>	<b>263</b>	<b>259</b>	<b>271</b>	<b>277</b>	<b>273</b>	<b>285</b>
Ne gagnant pas un revenu	208	219	232	227	234	228	229	237	234	236
Gagnant un revenu	24	19	30	29	29	31	42	41	39	49
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>724</b>	<b>723</b>	<b>759</b>	<b>763</b>	<b>771</b>	<b>776</b>	<b>772</b>	<b>780</b>	<b>798</b>	<b>799</b>
Ne gagnant pas un revenu	697	679	729	733	740	738	714	723	745	740
Gagnant un revenu	27	44	30	30	31	38	58	57	53	59
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>1,405</b>	<b>1,486</b>	<b>1,504</b>	<b>1,529</b>	<b>1,522</b>	<b>1,622</b>	<b>1,635</b>	<b>1,653</b>	<b>1,693</b>	<b>1,692</b>
Ne gagnant pas un revenu	232	240	286	265	258	292	293	274	257	219
Gagnant un revenu	1,173	1,245	1,218	1,264	1,264	1,331	1,341	1,379	1,436	1,472
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>1,099</b>	<b>1,082</b>	<b>1,060</b>	<b>1,099</b>	<b>1,155</b>	<b>1,121</b>	<b>1,169</b>	<b>1,198</b>	<b>1,208</b>	<b>1,265</b>
Ne gagnant pas un revenu	232	249	225	287	262	267	273	282	276	273
Gagnant un revenu	868	833	834	812	893	854	896	916	932	991





## Notes et définitions

---

### Définitions du revenu

Cette section passe en revue les définitions des principaux concepts de revenu et de leurs composantes. Pour faire ressortir les rapports qui existent entre les divers concepts, l'exposé est articulé autour de la « Classification des sources de revenu », qui figure ci-après sous forme de tableau à la rubrique « Revenu total ».

### Revenu total

Revenu de toute provenance (y compris les transferts gouvernementaux) avant déduction des impôts fédéral et provincial. Le revenu total est aussi appelé revenu avant impôt (mais après transferts). Toutes les sources de revenu sont classées dans deux catégories : revenu du marché et transferts gouvernementaux.

### Tableau A

#### Classification des sources de revenu

##### Revenu total

##### Revenu du marché

##### Gains

##### Salaires et traitements

##### Revenu provenant d'un emploi autonome

##### Agricole

##### Non agricole

##### Revenu de placements

##### Pensions de retraite

##### Autre revenu

##### Transferts gouvernementaux

##### Prestation de la Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti/ Allocation au conjoint

##### Prestations du Régime de pensions du Canada/Régime de rentes du Québec

##### Prestations fiscales pour enfants

##### Prestations d'assurance-emploi

##### Indemnités pour accidents du travail

##### Crédit pour TPS/TVH

##### Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux

##### Assistance sociale

##### Autres transferts gouvernementaux

Bien que nous ne présentions pas la motivation sous-jacente au choix de la définition de revenu, nous aborderons quelques inclusions et exclusions importantes.

- Le concept de revenu englobe les revenus que touche un résident du Canada ou qui sont pertinents aux fins de l'impôt sur le revenu au Canada. Le revenu étranger est exclu en partie mais non en totalité.
- Le revenu de retraite reçu durant la retraite sous forme de prestations ou de rentes reçues sur une base régulière est inclus; toutefois, les retraits de régimes privés de pension, notamment de régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER), qui sont faits avant la retraite sont exclus.
- Sont exclus les gains en capital réalisés sur des investissements.
- Dans le SCNC et la présente classification, l'impôt sur les gains en capital est inclus dans l'impôt sur le revenu, tout comme, d'ailleurs, l'impôt sur les retraits d'un REER. Les gains en capital (part imposable) et les retraits d'un REER sont pris en compte dans le calcul de l'impôt, mais ils ne sont pas inclus dans le revenu total aux fins du SCNC ou de la présente classification.
- Cette classification englobe tous les crédits d'impôt et prestations fiscales remboursables, y compris ceux qui ne font pas partie du revenu total aux fins de l'impôt sur le revenu, notamment les prestations fiscales pour enfants, le crédit pour taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée, ainsi que les autres crédits d'impôt provinciaux ou territoriaux. Il y a d'autres petites différences entre le revenu total tel que défini ici et le revenu total aux fins de l'impôt sur le revenu (voir « Autre revenu » et « Autres transferts gouvernementaux »).
- Les cotisations versées dans le cadre de deux programmes fédéraux (assurance-emploi et Régime de pensions du Canada/Régime de rentes du Québec) ne sont pas incluses dans l'impôt sur le revenu et ne sont pas non plus déduites du revenu pour déterminer le revenu après impôt. Cependant, le Système de comptabilité nationale du Canada a récemment révisé sa définition des impôts sur la production afin d'y inclure ces cotisations sociales, conformément aux recommandations internationales touchant la comptabilité nationale.

### Revenu du marché

Le revenu du marché est la somme des gains (provenant d'un travail salarié ou autonome), du revenu net de placements, du revenu de retraite (régime privé de pension) et des éléments compris dans « Autre revenu ». Il correspond au revenu total moins les transferts gouvernementaux. Le revenu du marché est aussi appelé revenu avant impôt et transferts.

### Gains

Sont inclus autant les gains découlant d'un travail salarié (salaires et traitements) que ceux provenant d'un travail autonome.

### Salaires et traitements

Gains bruts provenant de tous les emplois occupés à titre d'employé, avant les déductions salariales telles que l'impôt sur le revenu, les primes d'assurance-emploi, les cotisations aux régimes de pension, etc. Les salaires et traitements comprennent les gains des propriétaires d'entreprises constituées en société, même si certaines sommes sont déclarées à titre de revenu de placements. Sont aussi inclus dans les salaires et traitements le revenu de commissions versées aux commis vendeurs ainsi que le salaire occasionnel gagné en gardant des enfants, en livrant des journaux, en faisant des ménages, etc. La rémunération des heures supplémentaires est un autre élément inclus.

On a toujours ajusté les données publiées de l'EFC, et ce jusqu'en 1997, de façon à exclure le revenu des individus et des familles dont la plupart du revenu provenait de sources militaires, lorsque les personnes en question ne vivaient pas dans des casernes. Tant dans l'EFC que dans l'EDTR, le personnel militaire vivant dans des casernes n'a jamais fait partie de la population cible. Les données historiques de l'EFC ont maintenant été révisées afin d'assurer la cohérence des données provenant des deux enquêtes. On a inclus le revenu des militaires ne vivant pas dans des casernes.

### Revenu provenant d'un emploi autonome

Revenu net provenant d'un emploi autonome (à son compte, à titre d'associé dans une société non constituée ou de professionnel indépendant), c'est-à-dire après déduction des dépenses. Les montants négatifs (pertes) sont inclus. Cette mesure comprend le revenu provenant de l'hébergement de chambreurs et de pensionnaires; les paiements pour chambre et pensions versés par des personnes apparentées sont toutefois exclus. En raison des diverses inclusions, le fait de déclarer un revenu provenant d'un emploi autonome ne signifie pas nécessairement que le déclarant a bel et bien occupé un emploi.

Le revenu provenant d'un emploi autonome se décompose en deux éléments : le revenu d'un emploi autonome agricole et le revenu d'un emploi autonome non agricole. Les personnes qui exploitent leur propre ferme ou une ferme louée, que ce soit à leur compte ou à titre d'associés, doivent déclarer le revenu provenant d'un emploi autonome du secteur agricole. Ce revenu inclut toutes les rentrées de fonds découlant de la vente de produits agricoles ainsi que les paiements d'assistance ou d'appoint de l'État. Sont exclus les revenus en nature.

## Revenu de placements

Sont compris dans cette source de revenu les intérêts perçus sur les obligations, les dépôts et les certificats d'épargne de source canadienne ou étrangère, les dividendes découlant d'actions de sociétés canadiennes ou étrangères, les dividendes en espèces provenant de polices d'assurance, le revenu de location net provenant de l'immobilier ou d'exploitations agricoles, l'intérêt sur les prêts et les hypothèques, le revenu normal provenant d'une succession ou d'un fonds en fiducie, ainsi que les autres revenus de placements. Les gains en capital réalisés sur la vente de biens ne sont pas comptés. Les montants négatifs sont également inclus.

## Pensions de retraite

Pensions de retraite de toute source privée – principalement d'un régime d'employeur. Les paiements peuvent prendre diverses formes : rentes, pensions de retraite ou versements d'un FERR (fonds enregistré de revenu de retraite). Les pensions de retraite ne comprennent pas les retraits d'un REER (régime enregistré d'épargne-retraite); cependant, ces retraits sont pris en compte lorsque cela est nécessaire pour estimer certains transferts gouvernementaux et impôts. Dans le cas des données provenant des dossiers administratifs, les sommes retirées d'un REER avant l'âge de 65 ans sont considérées comme des retraits d'un REER, tandis que les montants retirés d'un REER après l'âge de 65 ans sont assimilés à des pensions de retraite. Les pensions de retraite peuvent aussi être appelées revenu de retraite.

## Transferts gouvernementaux

Tous les transferts directs faits aux particuliers et aux familles par les administrations fédérale, provinciales et municipales. Voir le tableau «Classification des sources de revenu» pour la liste des transferts gouvernementaux désignés séparément au cours de la dernière année de référence. À noter que beaucoup d'éléments du régime fiscal ont rapport à divers volets de la politique sociale mais ne constituent pas à proprement parler des transferts gouvernementaux. Le régime fiscal recourt à des déductions et à des crédits d'impôt non remboursables, par exemple, pour réduire le montant de l'impôt à payer, sans fournir un revenu direct.

## Prestations fiscales pour enfants

Instituées en 1993, les prestations fiscales pour enfants remplacent deux anciens programmes fédéraux, soient les allocations familiales et le crédit d'impôt pour enfants. Depuis, plusieurs programmes provinciaux et territoriaux ont vu le jour, en plus des allocations familiales du Québec qui existaient déjà avant 1993. Pour être admissible, une personne doit avoir la responsabilité première de veiller aux besoins et à l'éducation d'un ou de plusieurs enfants de moins de 18 ans. La plupart

des prestations sont calculées en fixant un montant maximum par famille ou par enfant et en réduisant cette somme selon un certain pourcentage du revenu net de la famille. Sont comptés explicitement dans les données de 2000 les programmes suivants : la prestation de base fédérale, le Supplément à la prestation nationale pour enfants (ces deux programmes connus sous le nom de la prestation fiscale canadienne pour enfants), la prestation pour enfants de Terre-Neuve-et-Labrador, la prestation pour enfants de la Nouvelle-Écosse, la prestation fiscale pour enfants du Nouveau-Brunswick, le supplément du revenu gagné du Nouveau-Brunswick, l'allocation familiale du Québec, l'allocation à la naissance du Québec, l'Ontario Child Care Supplement for Working Families, la prestation pour enfants de la Saskatchewan, le crédit d'impôt à l'emploi familial de l'Alberta, la prestation familiale de la Colombie-Britannique, et le supplément du revenu gagné de la Colombie-Britannique.

## Prestations de la Sécurité de la vieillesse (SV)

La prestation de la Sécurité de la vieillesse (SV) est versée aux résidents du Canada âgés de 65 ans ou plus. Les prestataires de la SV dont le revenu est faible ou nul peuvent aussi recevoir le Supplément de revenu garanti (SRG) fédéral, tandis que leurs conjoints qui sont âgés de 60 à 64 ans (et qui ne sont pas encore admissibles eux-mêmes à la prestation de la SV ou au SRG) touchent l'Allocation au conjoint.

## Prestations du Régime de pensions du Canada (RPC) et du Régime de rentes du Québec (RRQ)

Le RPC et le RRQ sont des régimes d'assurance sociale contributifs obligatoires qui constituent une source de revenu de retraite et qui protègent les travailleurs et leur famille en cas de perte de revenu causée par l'invalidité ou le décès.

## Prestations d'assurance-emploi

L'assurance-emploi est un programme fédéral comportant les types de prestations suivants : prestations ordinaires d'assurance-emploi, prestations de maladie, prestations de maternité ou parentales et prestations destinées aux personnes qui suivent des cours de formation reconnus ou qui participent à des programmes de création d'emplois ou de partage de poste. Pour être admissible, le prestataire ne doit plus toucher de revenu d'emploi et doit avoir accumulé un nombre minimal de semaines ou d'heures d'emploi assurable au cours de la période précédente; d'autres conditions peuvent également s'appliquer.

## Assistance sociale

Englobe les nombreux suppléments de revenu provinciaux et municipaux destinés aux particuliers et aux familles. Ces suppléments sont habituellement accordés

dans les cas où on ne peut faire appel à aucune autre source d'aide publique.

### **Indemnités pour accidents du travail**

Ce programme vise à protéger tous les travailleurs à temps plein ou à temps partiel contre la perte de salaire causée par un accident du travail ou une maladie professionnelle et à les aider à acquitter les frais médicaux et autres.

### **Crédit pour taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée**

Institué en 1990 en même temps que la taxe sur les produits et services, ce crédit vise à compenser la TPS/TVH que paient les familles et personnes à faible revenu. En Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve-et-Labrador, le nom a été changé en celui de crédit pour taxe de vente harmonisée en avril 1997, au moment où le volet administratif de la TPS a été fusionné avec la taxe de vente provinciale.

### **Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux**

Tous les crédits d'impôt remboursables, sauf les crédits d'impôt pour enfants (ces derniers étant inclus avec les prestations fiscales pour enfants). Certains de ces crédits sont destinés à aider les familles et personnes à faible revenu à payer les taxes foncières, les taxes pour l'éducation, le loyer et les frais de subsistance, etc. Sont inclus les crédits pour taxe de vente tels que le Crédit pour taxe de vente du Québec et le crédit pour TVH de Terre-Neuve-et-Labrador. L'abattement du Québec, bien que remboursable, n'est pas inclus dans les crédits d'impôt provinciaux mais plutôt dans l'impôt sur le revenu.

### **Autres transferts gouvernementaux**

Transferts gouvernementaux non inclus ailleurs. Il s'agit principalement de tous les autres transferts non imposables. Aux fins de l'EDTR, ces montants sont inclus dans « Autre revenu », en raison notamment de la faible couverture, en vertu du régime fiscal, de tout transfert non imposé. Dans les interviews – tant celles de l'EFC que celles de l'EDTR – il se peut qu'il y ait sous-déclaration de ces transferts, pour lesquels les données sont recueillies au moyen d'une question ouverte. Néanmoins, les types de transfert qui relèvent de cette rubrique sont les suivants : les paiements au titre des programmes de formation non déclarés ailleurs, la pension d'ancien combattant, les pensions destinées aux aveugles et aux personnes handicapées, les paiements reçus de façon régulière des régimes provinciaux d'assurance-automobile (sauf les paiements forfaitaires) et les prestations destinées aux employés de l'industrie des pêches.

### **Autre revenu**

Tous les autres éléments du revenu du marché non inclus ailleurs, notamment les pensions alimentaires. La couverture des autres éléments dépend, jusqu'à un certain point à tout le moins, de la méthode de collecte des données sur le revenu (dossiers administratifs de l'impôt sur le revenu ou interviews). Ces éléments, inclus à la ligne 130 de la déclaration de revenus T1, sont bien couverts. Parmi ces éléments figurent, entre autres, les allocations de retraite (indemnités de départ/cessation d'emploi), les bourses d'études, les paiements forfaitaires d'un régime de pension ou de participation différée aux bénéficiaires reçus au moment du retrait du régime, la part imposable des prestations de décès autres que celles du RPC ou du RRQ, ainsi que les prestations supplémentaires d'assurance-emploi non comprises dans les salaires et traitements.

### **Impôt sur le revenu**

Somme des impôts fédéral et provincial sur le revenu (dus) pour l'année d'imposition. Sont inclus l'impôt sur le revenu, l'impôt sur les gains en capital et l'impôt sur les retraits d'un REER, une fois pris en compte les exemptions, les déductions, les crédits d'impôt non remboursables et l'abattement du Québec remboursable. Dans le cadre de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, les données sont puisées à même les dossiers administratifs ou estimées à partir de données globales provenant des dossiers administratifs; on obtient de cette façon de meilleurs résultats que lorsqu'on procède à des interviews.

### **Revenu après impôt**

Revenu total, y compris les transferts gouvernementaux, moins l'impôt sur le revenu.

### **Définitions relatives à la famille**

#### **Logement**

D'une façon générale, un logement est un ensemble de pièces d'habitation. Un logement privé est un ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée. Un logement collectif peut être à caractère institutionnel, communautaire ou commercial. Parmi les différents types de logements collectifs, seuls les logements à caractère communautaire sont visés dans l'EDTR et l'EFC.

#### **Ménage**

Un ménage est constitué d'une personne ou d'un groupe de personnes vivant dans un même logement.

## Adulte

L'EDTR définit un adulte comme étant une personne de 16 ans ou plus au 31 décembre de l'année de référence, tandis que l'EFC définit un adulte comme étant une personne de 15 ans ou plus au moment de son entrée dans l'échantillon de l'Enquête sur la population active, soit environ six mois avant l'entrevue d'avril. L'incidence de cette différence dans la définition d'un adulte est réputée négligeable.

## Familles économiques, personnes seules, et toutes les unités

Une famille économique est constituée d'un groupe de deux personnes ou plus qui partagent un même logement et qui sont apparentées par le sang, par alliance ou par adoption ou qui vivent en union libre. Une personne seule est une personne qui vit seule ou avec d'autres personnes avec lesquelles elle n'a aucun lien de parenté, par exemple un compagnon ou une compagne de chambre ou un pensionnaire. On appelle le total des familles économiques et des personnes seules soit « toutes les unités » soit les « familles économiques composées d'une personne ou plus ».

## Familles de recensement et personnes hors famille de recensement

La « famille de recensement » correspond à ce qui est couramment appelé la « famille nucléaire » ou « famille immédiate ». D'une façon générale, elle se compose d'un époux et d'une épouse (un couple marié) ou d'un couple vivant en union libre avec ou sans enfants, ou de l'un ou l'autre des parents avec un ou plusieurs enfants; de plus, aucun conjoint ni enfant d'un enfant inclus dans la famille de recensement ne vit dans le même ménage.

L'EDTR utilise une définition des familles de recensement légèrement différente de celle qu'utilise l'EFC. Selon cette définition, la restriction qu'un « enfant » d'un parent d'une famille de recensement doit avoir moins de 25 ans a été ajoutée. Il doit y avoir également une relation de parent-enfant (les liens de garde légale tels que tante ou oncle ne suffisent pas). La contrainte antérieure selon laquelle l'enfant ne doit jamais avoir été marié a été supprimée. Les données tirées de l'EFC sont encore soumises à l'ancienne définition.

Une personne « hors famille de recensement » peut être une personne vivant seule, vivant avec des personnes non apparentées, ou vivant avec des personnes apparentées mais sans être unie par des liens conjugaux ou par des liens de parent-enfant (y compris des liens de tutelle).

Par définition, toutes les personnes qui sont membres d'une famille de recensement sont également membre de la même famille économique.

## Revenu de la famille

Le revenu de la famille se compose de l'ensemble des revenus des adultes de la famille, selon les définitions susmentionnées. De même, le revenu du ménage se compose de l'ensemble des revenus de tous les adultes du ménage. L'appartenance à une famille ou à un ménage est définie à un point particulier dans le temps, tandis que le calcul du revenu est fondé sur l'année civile complète. Les membres ou « la composition » de la famille peuvent avoir changé durant l'année de référence, mais aucun ajustement n'est fait au revenu de la famille pour tenir compte de tels changements.

L'EDTR définit ménage et famille en fonction des modalités d'habitation au 31 décembre de l'année de référence, tandis que l'EFC les définit en fonction du moment de l'enquête, soit au mois d'avril suivant. Le statut de résident du Canada est établi en fonction de ces mêmes dates. L'écart chronologique à cet égard ne devrait pas avoir d'incidence importante.

Bien que la méthode employée pour recueillir des renseignements sur les liens entre les membres d'un ménage ou l'appartenance à un ménage diffère dans les deux enquêtes, toutes deux devraient produire les mêmes résultats. L'information de l'EFC provient de l'Enquête sur la population active et se fonde sur le lien qui unit chaque personne à une personne particulière, appelée personne de référence. Quant à l'EDTR, l'information recueillie tient compte du lien entre chaque paire de personnes qui composent un ménage.

## Chef de famille

La notion de « chef de famille » employée dans l'EFC n'existe pas dans l'EDTR (voir « Soutien économique principal »). À l'encontre de la notion de soutien économique principal appliquée par l'EDTR, la notion de chef d'une famille repose sur les liens entre ses membres, plutôt que sur la personne qui reçoit le revenu et le type ou la valeur d'un tel revenu. Les règles ci-après déterminent le chef de famille. Dans le cas où la famille économique consiste en une seule famille de recensement, seules les deux premières règles sont nécessaires. Toutes les mentions de liens de mariage renvoient aux liens entre personnes légalement mariées et aux liens entre personnes vivants en union libre.

- Dans les familles se composant d'un couple marié (avec ou sans enfants ou autres personnes apparentées), le « chef de famille » est l'époux.
- Dans les familles monoparentales avec des enfants célibataires, le « chef de famille » est le parent (le père ou la mère).
- Dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le « chef de famille » est le principal soutien de la famille, ainsi désigné d'après une question de l'enquête.

- Dans les familles autres que les familles époux-épouse ou parent-enfant, le « chef de famille » est généralement l'aîné de la famille.

### Soutien économique principal

Cette caractéristique est importante pour la dérivation des types de familles détaillés (voir « Classification des familles »). L'EFC applique la notion de « chef de famille ». Dans chaque ménage et dans chaque famille, la personne qualifiée de soutien économique principal est celle dont le revenu avant impôt est le plus élevé, sauf dans un cas : un enfant qui vit dans la même famille de recensement que son ou ses parent(s) ne peut être désigné comme soutien économique principal de la famille de recensement (cette exception ne s'applique pas aux familles économiques).

Dans le cas des personnes dont le revenu total avant impôt est une valeur négative, la valeur absolue du revenu s'applique, pour refléter le fait qu'une telle valeur négative découle habituellement de pertes encourues sur le marché qui ne sont pas censées se reproduire. Dans les rares cas où deux personnes touchent exactement le même revenu, l'aîné devient le soutien économique principal.

### Classification des familles

L'EDTR a adopté la classification de base qui sert dans l'EFC, bien que d'autres types de famille puissent être constitués à partir des fichiers internes de l'EDTR. L'EDTR applique la notion de «soutien économique principal» par opposition à celle de «chef de famille», le cas échéant (voir les notes qui suivent la classification), mais il s'agit là d'une différence dont l'incidence est vraisemblablement minime.

### Tableau B

#### Classification des types de famille

Familles économiques (ou familles de recensement),  
deux personnes ou plus  
Familles de personnes âgées  
Couples mariés  
Autres familles de personnes âgées  
Familles autres que de personnes âgées  
Couples mariés sans enfants  
Aucune personne gagnant un revenu  
Une personne gagnant un revenu  
Deux personnes gagnant un revenu  
Familles biparentales avec enfants  
Aucune personne gagnant un revenu  
Une personne gagnant un revenu  
Deux personnes gagnant un revenu  
Trois personnes ou plus gagnant un revenu  
Couples mariés avec d'autres personnes  
apparentées

#### Familles monoparentales

Familles monoparentales ayant un homme à leur tête  
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête  
Aucune personne gagnant un revenu  
Une personne gagnant un revenu  
Deux personnes ou plus gagnant un revenu  
Autres familles autres que de personnes âgées  
Personnes seules (ou personnes hors famille de recensement)  
Hommes âgés  
Ne gagnant pas de revenu  
Gagnant un revenu  
Femmes âgées  
Ne gagnant pas de revenu  
Gagnant un revenu  
Autres hommes que des hommes âgés  
Ne gagnant pas de revenu  
Gagnant un revenu  
Autres femmes que des femmes âgées  
Ne gagnant pas de revenu  
Gagnant un revenu

Aux fins de la présente classification, les définitions suivantes s'appliquent. Remarquons que lorsqu'on utilise le terme « soutien économique principal », il s'agit du « chef de famille » dans le cas des données de l'EFC.

**Famille de personnes âgées :** le soutien économique principal est âgé de 65 ans ou plus.

**Famille autre que de personnes âgées :** le soutien économique principal est âgé de moins de 65 ans.

**Couples mariés/conjoints:** les couples mariés, y compris les couples légalement mariés, les personnes vivant en union libre et les couples du même sexe, où le soutien économique principal est l'une des deux personnes qui forment le couple marié.

**Enfants :** le ou les enfants (naturels, par adoption, par alliance ou en foyer nourricier) du soutien économique principal âgés de moins de 18 ans. D'autres personnes apparentées peuvent aussi faire partie de la famille.

**Famille monoparentale :** famille qui comprend au moins un enfant selon la définition ci-dessus. Les familles dont le parent est âgé de 65 ans ou plus sont exclues.

**Personne apparentée :** personne apparentée au soutien économique principal, par le sang, par alliance ou par adoption ou qui vit en union libre avec cette personne.

**Autre personne apparentée** : une ou plusieurs personnes de la famille économique qui n'est ni le soutien économique principal ni son conjoint ni un de ses enfants âgés de moins de 18 ans.

## Concepts analytiques

### Dollars courants versus dollars constants

On entend par «dollars courants» leur valeur à la période courante. L'expression «dollars constants» renvoie aux dollars de plusieurs années exprimés selon leur valeur («pouvoir d'achat») au cours d'une année, appelée l'année de base. On effectue ce genre d'ajustement en vue d'éliminer les effets des changements de prix généraux. Les dollars courants sont convertis en dollars constants au moyen d'un indice des fluctuations des prix. L'indice dont on se sert le plus souvent pour le revenu des ménages ou le revenu familial, à condition qu'aucune utilisation spécifique du revenu ne soit précisée, est l'Indice des prix à la consommation (IPC), qui reflète les habitudes de dépenses moyennes des consommateurs au Canada.

Le tableau suivant présente les taux annuels de l'Indice des prix à la consommation. Si vous voulez convertir les dollars courants de n'importe quelle année en dollars constants, vous devez les diviser par l'indice de l'année en question et les multiplier par l'indice de l'année de base que vous avez choisie (n'oubliez pas que le numérateur renferme la valeur de l'indice de l'année à laquelle vous voulez convertir les dollars courants). Par exemple, selon l'indice, la somme de 10 000 \$ en 1997 correspondrait à la somme de 10 548 \$ en dollars constants de 2000 ( $10\,000\ \$ \times 113,5/107,6 = 10\,548\ \$$ ).

**Tableau C**

**Indice des prix à la consommation, taux annuels, 1992=100**

1980	52,4	1991	98,5
1981	58,9	1992	100,0
1982	65,3	1993	101,8
1983	69,1	1994	102,0
1984	72,1	1995	104,2
1985	75,0	1996	105,9
1986	78,1	1997	107,6
1987	81,5	1998	108,6
1988	84,8	1999	110,5
1989	89,0	2000	113,5
1990	93,3	2001	116,4

### Soutien économique/bénéficiaire d'un revenu

Le soutien économique est une personne qui a touché un revenu d'un emploi (traitements et salaires) ou d'un travail autonome durant l'année de référence. On entend habituellement par bénéficiaire d'un revenu une personne qui a reçu un revenu positif (ou négatif) de tous genres.

## Revenu moyen

Le revenu moyen est calculé comme le revenu total ou «global» divisé par le nombre d'unités de la population. Il permet de suivre facilement la tendance du revenu global tout en apportant les corrections qui s'imposent compte tenu des changements de la taille de la population.

L'utilisation du revenu moyen à des fins d'analyse comporte deux inconvénients. D'abord, comme le revenu de tout le monde est calculé, la moyenne est sensible aux valeurs extrêmes : des valeurs inhabituelles de revenus élevés auront un impact majeur sur l'estimation du revenu moyen, tandis que des valeurs inhabituelles de faibles revenus, c'est-à-dire des valeurs hautement négatives, le feront baisser. (Voir aussi «Bénéficiaires versus non-bénéficiaires» et «Valeurs négatives».) Puis, cela ne donne aucune indication sur la répartition du revenu entre les membres de la population. À ce propos, on peut utiliser des mesures comme les quintiles, les déciles ou les coefficients de Gini.

### Bénéficiaires versus non-bénéficiaires (valeurs de zéro)

Pour chaque tableau indiquant des revenus moyens, on doit s'interroger à savoir si les non-bénéficiaires de ce genre de revenu sont inclus ou exclus de la population. Dans le cas du revenu familial total, il importe peu d'inclure ou d'exclure les unités dont le revenu est zéro, car très peu de familles disposent d'aucun revenu. Cependant, pour ce qui est du montant moyen des gains tirés d'un travail autonome, la valeur ne sera pas du tout la même si l'on inclut les personnes qui n'étaient pas travailleurs autonomes. Les valeurs de zéro sont incluses dans tous les tableaux portant sur les trois principaux concepts de revenu (revenu du marché, total, après impôt), les transferts gouvernementaux ou les impôts. Les valeurs nulles sont exclues au tableau 4.2.

### Valeurs négatives

Les sommes négatives déclarées comme revenu peuvent provenir de deux sources : les pertes nettes découlant d'un travail autonome (les dépenses excèdent les recettes) ou les pertes nettes sur placements (les pertes excèdent les gains). Comme pour les valeurs de zéro, les valeurs négatives peuvent considérablement influencer sur les résultats. En général, dans les tableaux de revenu publiés, on traite les valeurs négatives comme les valeurs positives. Il y a toutefois quelques exceptions : pour le calcul des coefficients de Gini et l'écart de faible revenu, les valeurs négatives sont converties à zéro, et dans le calcul du principal soutien économique d'une famille ou d'un ménage, on retient plutôt la valeur absolue (voir « Soutien économique principal » sous la rubrique « Définitions relatives à la famille »).

## Quintiles et déciles

Les quintiles et déciles de revenu constituent une façon appropriée de catégoriser les unités d'une population donnée du revenu inférieur au revenu supérieur dans le but de tirer des conclusions sur la situation relative des gens qui se situent en bas ou au milieu de l'échelle. Plutôt que d'utiliser des tranches de revenu fixes, comme c'est le cas dans une répartition typique de revenu, c'est la taille de chaque groupe de population qui reste fixe.

D'abord, toutes les unités de la population, qu'il s'agisse de personnes ou de familles, sont classées de la plus faible à la plus élevée selon la valeur de leur revenu d'un type particulier, comme le revenu après impôt. Puis, la population est divisée en cinq groupes comprenant un nombre égal d'unités, appelées les quintiles. De manière analogue, le fait de diviser la population selon le revenu en 10 groupes – chaque groupe comprenant le même nombre d'unités – produit des déciles.

La plupart des analyses doivent porter sur les gens appartenant à différents quintiles au sein d'une distribution de la population. On doit être prudent quand on fait des comparaisons entre des quintiles qui proviennent de différentes distributions, parce qu'on doit s'attendre à ce que cela change à la fois les tranches de revenu représentées par chaque quintile et les personnes qui composent chaque quintile. Si on utilise des concepts différents relatifs au classement des unités de la population du revenu, ceci pourrait avoir une incidence importante sur les résultats.

## Revenu médian

Le revenu médian est la valeur selon laquelle la moitié des unités de la population ont des revenus inférieurs et la moitié, des revenus supérieurs. Pour calculer la valeur médiane du revenu, les unités sont classées de la plus faible à la plus élevée selon leur revenu et séparées en deux groupes de même taille. La valeur qui sépare ces groupes est le revenu médian. Elle correspond au 50<sup>e</sup> centile.

Parce que le revenu médian correspond exactement au milieu de la distribution de revenu, il n'est pas, contrairement à la moyenne, touché par les valeurs de revenu extrêmes. En ce sens la médiane est utile, car elle permet de minimiser l'effet de valeurs élevées de manière inhabituelle qui sont attribuées à relativement très peu de personnes.

Comme les distributions de revenu sont en général asymétriques vers la gauche – autrement dit, concentrées dans la partie inférieure de l'échelle – le revenu médian est habituellement inférieur au revenu moyen.

## Taux implicite des transferts gouvernementaux ou impôts

Le taux implicite des transferts ou des impôts, selon le cas, permet de montrer l'importance relative des transferts reçus ou des impôts payés à l'égard de personnes ou de familles différentes. Ce concept est semblable au taux effectif d'imposition, mais pas identique. Pour une personne ou une famille donnée, le taux effectif est le montant des transferts ou des impôts exprimés en pourcentage de leur revenu, habituellement le revenu du marché, le revenu total ou le revenu après impôt. Le taux implicite pour une population donnée est le montant des transferts/impôts en moyenne (ou agrégé) exprimé en pourcentage de leur revenu moyen (ou agrégé).

## Ajustement pour la taille de la famille (échelle d'équivalence)

Quand on compare les revenus familiaux pour étudier des éléments comme le revenu adéquat ou le statut socio-économique, on tient souvent compte de la taille de la famille. Fondamentalement, il ne suffit pas de connaître la somme déclarée comme revenu pour avoir un portrait du bien-être économique d'une famille, il faut aussi connaître le nombre de personnes qui la compose. On a analysé le revenu familial à partir de deux approches. La première consiste à produire des données selon le genre d'unités familiales détaillées, de sorte qu'au sein d'un genre d'unités familiales données, les différences dans la taille de la famille ne sont pas significatives. De fait, de nombreuses mesures du revenu ont été recoupées selon le genre d'unités familiales détaillées dans les tableaux publiés.

On peut aussi ajuster le montant du revenu pour tenir compte de la taille de la famille, à des fins d'analyse seulement. Le principal défi de cette approche consiste à sélectionner un élément correcteur approprié. Quoiqu'il n'existe pas d'unique meilleur façon, on peut prétendre, toutefois, qu'il vaut mieux ajuster dans une certaine mesure que de ne pas ajuster du tout.

La méthode la plus simple est d'utiliser le revenu par habitant, c'est-à-dire, de diviser le revenu familial par la taille de la famille. Le revenu par habitant a toutefois des limites : il a tendance à sous-estimer le bien-être économique des grandes familles comparativement à celui des petites familles. Il en est ainsi parce que le revenu par habitant suppose que les coûts de la vie sont les mêmes pour chaque membre de la famille, alors que certains coûts, principalement ceux liés au logement, diminuent proportionnellement selon la taille de la famille (ils peuvent aussi être moins élevés pour les enfants que pour les adultes). Par exemple, on peut soutenir que les frais de logement pour un couple d'adultes mariés sans enfants ne sont pas supérieurs à ceux d'un adulte vivant seul.



Pour tenir compte de telles économies d'échelle, on se sert fréquemment d'une « échelle d'équivalence » qui permet d'ajuster le revenu familial. L'échelle d'équivalence constitue un ensemble de facteurs décroissants attribués au premier membre, au deuxième membre, etc. Elle ne suppose pas implicitement des coûts égaux pour les autres membres de la famille, comme c'est le cas selon l'approche du revenu par habitant. Le montant du revenu rajusté pour la famille est calculé en divisant la valeur du revenu par la somme des facteurs attribués à chaque membre.

Il n'y a pas d'échelle d'équivalence unique au Canada. Celle dont on se sert dans les tableaux de revenu publiés et dans des concepts comme la mesure de faible revenu (MFR) a toutefois atteint un degré d'acceptation élevé.

Dans cette échelle d'équivalence, les facteurs sont les suivants :

- la personne la plus vieille de la famille reçoit un facteur de 1,0;
- la personne suivante en âge reçoit un facteur de 0,4;
- tous les autres membres de la famille âgés de 16 ans et plus reçoivent chacun un facteur de 0,4;
- tous les autres membres de la famille de moins de 16 ans reçoivent un facteur de 0,3.

Par exemple, cela se traduit en un facteur total pour la division du revenu de seulement 1,4 pour un couple marié plutôt que de 2,0 (la taille de la famille). Une famille dont le revenu total est de 56 000 \$ serait considérée comme ayant un niveau de vie équivalent à celui d'un adulte vivant seul dont le revenu est de 40 000 \$, comparativement à un adulte dont le revenu est de 28 000 \$ selon le calcul par habitant.

### **Coefficient de Gini**

Le coefficient de Gini estime la mesure du degré d'inégalité dans une distribution de revenus. Les coefficients de Gini sont publiés pour diverses mesures de revenu comme le revenu du marché, le revenu total et le revenu après impôt, et servent à comparer l'uniformité de la répartition du revenu entre différentes mesures du revenu au sein de diverses populations ou à l'intérieur de la même population au fil du temps.

Les valeurs du coefficient de Gini peuvent varier de 0 à 1. Une valeur de zéro indique que le revenu est également divisé entre les membres de la population : toutes les unités recevant exactement le même montant de revenu. À l'extrême opposé, un coefficient de Gini de 1 dénote une distribution parfaitement inégale au sein de laquelle une unité possède l'ensemble du revenu

de l'économie. Une diminution de la valeur du coefficient de Gini peut, dans une large mesure, être interprétée comme une diminution de l'inégalité, et vice versa. Sans calcul, mentionnons qu'à partir des données de l'EDTR ou de l'EFC à l'échelle du Canada, une différence de 0,01 ou plus entre deux coefficients de Gini est considérée statistiquement significative.

## **Définitions du faible revenu**

### **Seuil de faible revenu (SFR)**

Les seuils de faible revenu (SFR) sont établis au moyen de données tirées de l'Enquête sur les dépenses des familles, maintenant appelée Enquête sur les dépenses des ménages. Ces seuils indiquent à quel niveau de revenu une famille peut se trouver dans le besoin parce qu'elle doit consacrer une plus grande partie de son revenu à l'achat de nécessités que la famille moyenne de taille similaire. De façon plus particulière, le seuil est défini comme étant le revenu en deçà duquel une famille est susceptible de dépenser 20 points de pourcentage de plus de son revenu pour la nourriture, le logement et l'habillement que la famille moyenne. Il existe des seuils distincts pour sept tailles de famille – de la personne vivant seule aux familles comptant sept membres ou plus – ainsi que pour cinq tailles de région de résidence – des régions rurales aux régions urbaines comptant une population supérieure à 500 000 habitants.

### **Calcul des seuils de faible revenu**

La première étape dans la production d'une série de seuils de faible revenu consiste à calculer la proportion du revenu qu'une famille consacre en moyenne à la nourriture, au logement et à l'habillement. L'Enquête sur les dépenses des familles de 1992 a révélé que, en moyenne, les familles dépensent 44 % de leur revenu après impôt (et 35 % de leur revenu total « avant impôt ») pour l'achat de ces nécessités. Ensuite, on ajoute 20 points de pourcentage, ce qui donne 64 % du revenu après impôt. Ce calcul est effectué en fonction de l'hypothèse qu'une famille qui dépense plus que cette proportion de son revenu pour l'achat de nécessités se trouve en beaucoup plus mauvaise posture que la moyenne des familles. La dernière étape consiste à examiner la répartition du revenu selon les dépenses et à déterminer, au moyen d'une droite de régression, le niveau de revenu à partir duquel une famille a tendance à dépenser 20 points de pourcentage de plus que la moyenne pour l'achat de nécessités comme la nourriture, le logement et l'habillement.

### **Mise à jour des seuils de faible revenu et changement de l'année de base**

Deux années de référence jouent un rôle dans le calcul d'une série de seuils de faible revenu : l'année de base et l'année de référence du revenu. L'année de base

fournit le montant dépensé en moyenne pour la nourriture, le logement et l'habillement. Ce montant en pourcentage est utilisé pour dériver une série de seuils à mettre en rapport avec les données sur le revenu de cette année. On peut obtenir des seuils pour d'autres années de référence du revenu en appliquant le taux d'inflation de l'Indice des prix à la consommation (IPC) correspondant à la série de base des seuils.

L'utilisation de l'IPC pour effectuer une mise à jour des seuils permet de tenir compte de l'inflation, mais ne reflète aucun changement qui pourrait être survenu dans les dépenses moyennes pour des nécessités. Pour mesurer ces changements, Statistique Canada a mis au point une nouvelle série de seuils des dépenses moyennes après chaque Enquête sur les dépenses des familles. On se réfère à ces seuils comme à des « bases » parce que les dépenses moyennes pour des nécessités au cours de cette année de base ont servi au calcul des seuils. Les deux plus récentes années de base utilisées sont 1992 et 1986. Les seuils fondés sur 1992 sont ceux qui sont le plus couramment utilisés par nos utilisateurs et ils sont disponibles pour les années de référence du revenu à partir de 1980.

### **Taux de faible revenu**

Les taux de faible revenu peuvent être calculés pour des personnes ou des familles. Dans l'un ou l'autre des cas, le revenu qui est comparé au seuil est le revenu de la famille économique entière. L'expression « personnes à faible revenu » devrait être interprétée comme désignant les personnes faisant partie d'une famille à faible revenu et les personnes vivant seules dont le revenu tombe sous le seuil de faible revenu. De la même façon, par « enfants à faible revenu », on entend les « enfants qui vivent dans des familles à faible revenu ». Autrement dit, tous les membres d'une famille économique ont le même statut de faible revenu, mais ils sont comptés séparément au moment du calcul des taux de faible revenu basés sur des personnes.

Dans le calcul des taux de faible revenu, on utilise la taille de la famille et la taille de la région de résidence afin de trouver le seuil approprié. Le revenu familial est ensuite comparé à ce seuil. Lorsque l'unité pour laquelle un taux de faible revenu est dérivé est la famille, la famille est comptée si son revenu est inférieur à ce seuil. Dans le cas où l'unité d'analyse est la personne, on considère chacun des membres d'une famille comme étant à faible revenu si leur revenu familial est inférieur à ce seuil.

### **Utilisation des SFR après impôt et avant impôt**

La part moyenne du revenu que les familles consacrent à la nourriture, au logement et à l'habillement occupe une place prépondérante dans le calcul des seuils de faible revenu et constitue sans aucun doute une mesure utile du bien-être économique quelle que soit la notion

de revenu utilisée. La décision d'opter pour le revenu après impôt ou le revenu total – ou même le revenu du marché – dépend de si l'on désire tenir compte ou non du pouvoir d'achat additionnel que confèrent les transferts gouvernementaux et de la réduction de ce pouvoir d'achat découlant de la nécessité de payer des impôts.

Dans le passé, Statistique Canada a produit deux séries de seuils de faible revenu et les taux correspondants : ceux fondés sur le revenu total (c'est-à-dire le revenu incluant les transferts gouvernementaux, avant la déduction de l'impôt sur le revenu) et ceux fondés sur le revenu après impôt.

On a choisi de mettre en évidence les taux après impôt et ce, pour deux raisons principales. D'une part, l'impôt sur le revenu et les transferts constituent deux mécanismes de redistribution du revenu. Les taux de faible revenu calculés avant impôt ne reflètent qu'en partie l'incidence totale de la redistribution découlant du système fiscal et de transferts du Canada, puisqu'ils incluent l'effet des transferts mais non l'effet de l'impôt sur le revenu. D'autre part, étant donné que l'achat de nécessités est effectué avec des dollars après impôt, il est logique d'utiliser le revenu après impôt des gens pour tirer des conclusions au sujet de leur bien-être économique global.

Une note au sujet du calcul des seuils de faible revenu avant impôt par rapport aux seuils après impôt : la dérivation de chaque série de seuils est effectuée de façon indépendante. Il n'y a pas de relation simple, comme le montant moyen d'impôts payables, qui distingue les deux niveaux. On effectue plutôt le calcul total des seuils à deux reprises – à la fois sur une base avant impôt, puis après impôt.

### **Différences dans les taux après impôt et avant impôt**

Les seuils de faible revenu après impôt ainsi que les taux après impôt qui en résultent ont été publiés à partir de 1980. Le nombre de personnes tombant sous ces seuils est toujours demeuré plus faible sur une base après impôt qu'avant impôt. Ce résultat peut sembler illogique à première vue, étant donné que le revenu après impôt ne peut pas être supérieur à celui avant impôt, puisque tous les transferts, y compris les crédits d'impôts remboursables, sont inclus dans la définition du revenu total « avant impôt ». Toutefois, une mesure relative du faible revenu comme le SFR, est susceptible d'engendrer un tel résultat dans le cadre de tout système d'imposition progressif sur le revenu (c-à-d. un système dans lequel les contribuables ayant des revenus plus élevés sont imposés à un taux supérieur à celui qui s'applique aux personnes dont le revenu est plus faible). En effet, des taux d'imposition « progressifs »

engendrent souvent une distribution du revenu plus comprimée. Par conséquent, certaines familles se situant dans la catégorie du faible revenu avant que l'on tienne compte des impôts se retrouvent en relativement meilleure position lorsque le calcul est basé sur le revenu après impôt et, selon ce critère, ne figurent pas parmi les familles à faible revenu.

### Écart de faible revenu

L'écart de faible revenu, appelé antérieurement « revenu déficitaire » représente le manque à gagner d'une famille à faible revenu par rapport au seuil de faible revenu pertinent. Pour les fins du calcul de cet écart, les revenus négatifs sont traités comme zéro.

Par exemple, une famille ayant un revenu de 15 000 \$ et dont le seuil de faible revenu pertinent est de 20 000 \$ aurait un écart de faible revenu de 5 000 \$. En termes de pourcentage, il s'agit d'un écart de 25 %. L'écart moyen pour une population donnée, que ce soit en termes de dollars ou de pourcentage, est la moyenne de ces valeurs telle qu'elle sont calculées pour chaque unité.

### Mesure fondée sur un panier de consommation (MPC)

Développement des ressources humaines Canada travaille en collaboration avec les ministères des services sociaux des provinces et des territoires à établir une « mesure fondée sur un panier de consommation » (MPC). Cette approche vise à établir le coût d'un panier de consommation de biens et de services nécessaires comprenant notamment la nourriture, le logement, l'habillement et le transport ainsi qu'un multiplicateur pour couvrir d'autres biens essentiels. Les résultats obtenus serviront à définir les niveaux de revenu nécessaires pour couvrir le coût du panier de consommation.

Le même argument utilisé pour justifier l'utilisation des taux de faible revenu après impôt peut également servir à légitimer ce choix du revenu après impôt pour comparer les seuils établis par la mesure fondée sur un panier de consommation. C'est-à-dire qu'une mesure du bien-être devrait tenir compte du montant qui est réellement disponible pour les dépenses. La notion de revenu proposée à des fins de comparaison avec les seuils de la mesure fondée sur le panier de consommation va même plus loin que celle du revenu après impôt en déduisant également d'autres dépenses obligatoires telles les pensions alimentaires, les frais de garde d'enfants liés au travail et les cotisations de l'employé à des fonds de pension et à l'assurance-emploi. Statistique Canada a commencé à recueillir certaines données qui seraient nécessaires pour produire des taux basés sur la mesure fondée sur le panier de consommation.

Ce type de mesure est souvent qualifiée de mesure « absolue » même si, de toute évidence, il est nécessaire d'exercer un certain jugement lorsqu'il s'agit de préciser le contenu du panier de biens et de services. Néanmoins, le seuil est absolu dans le sens où il ne dépend pas directement de la répartition du revenu.

### À propos de la pauvreté et du faible revenu

*Ivan P. Fellegi*  
*Statisticien en chef du Canada*

Tout récemment, les médias ont traité de façon exhaustive des seuils de faible revenu de Statistique Canada et de leur lien avec la mesure de la pauvreté. Le débat gravite autour de l'utilisation des seuils de faible revenu comme seuils de pauvreté, même si Statistique Canada affirme clairement depuis leur diffusion, il y a plus de 25 ans, qu'ils n'en sont pas. Étant donné la grande attention dont cette question fait l'objet depuis quelque temps, Statistique Canada a saisi l'occasion de réitérer sa position sur le sujet.

Bien des gens et des organisations, tant au Canada qu'à l'étranger, veulent tout naturellement savoir combien de personnes et de familles vivent dans la « pauvreté » et comment leur nombre évolue. Devant ce besoin, différents groupes ont, à différents moments, élaboré des mesures diverses censées diviser la population en deux groupes : les gens pauvres et ceux qui ne le sont pas.

Malgré ces efforts, aucune définition de la pauvreté n'a encore été acceptée à l'échelle internationale, contrairement à d'autres mesures comme celle de l'emploi, du chômage, du produit intérieur brut, des prix à la consommation et du commerce international notamment. Cela n'est pas surprenant étant donné l'absence d'un consensus à l'échelle internationale sur ce qu'est la pauvreté et comment on devrait la mesurer. Un tel consensus a précédé l'établissement de toutes les autres normes internationales.

L'absence d'une définition acceptée à l'échelle internationale indique en outre qu'on ne sait trop si une définition internationale normalisée devrait permettre de faire des comparaisons du bien-être entre les pays à la lumière d'une telle norme ou s'il y aurait lieu de fixer des seuils de pauvreté selon les normes en vigueur dans chaque pays.

Parmi les seuils de pauvreté proposés, il y a eu notamment des mesures relatives (vous êtes pauvre si vos moyens sont modestes comparativement à ceux d'autres personnes au sein de votre population) et des mesures absolues (vous êtes pauvre si vous n'avez pas

les moyens d'acheter un panier particulier de biens et services jugés essentiels). Les deux approches font appel à des choix subjectifs et aboutissent forcément à des choix arbitraires.

Dans le cas du revenu relatif, la décision fondamentale à prendre consiste à déterminer quelle fraction du revenu global moyen ou médian constitue une situation de pauvreté. La moitié? Le tiers? Une autre proportion? Dans le cas du revenu absolu, on doit poser un nombre beaucoup plus grand de jugements individuels pour établir un seuil de pauvreté. Avant de calculer le revenu nécessaire à l'achat des « nécessités » de la vie, il faut d'abord décider de ce qui est une « nécessité » en matière de nourriture, d'habillement et de logement et d'une multitude d'autres achats allant des déplacements au matériel de lecture.

La difficulté sous-jacente tient au fait que la notion de pauvreté est intrinsèquement liée à l'atteinte d'un consensus social à un moment particulier dans un pays donné. Une personne qui s'en tire passablement bien selon les normes d'un pays en développement pourrait très bien être considérée comme désespérément pauvre au Canada. Et même à l'intérieur d'un pays, la perspective change avec le temps. Ainsi, un niveau de vie jugé acceptable au siècle dernier pourrait très bien sembler inacceptable aujourd'hui.

C'est le processus politique qui permet aux sociétés démocratiques d'obtenir des consensus sociaux sur les questions de nature intrinsèquement subjective. Or, ce processus ne relève certainement pas du bureau national de la statistique du Canada qui est fier de son objectivité et dont la crédibilité repose sur la mise en pratique de cette objectivité.

Au Canada, le Groupe de travail fédéral, provincial, territorial sur la recherche et l'information dans le domaine du développement social a été mis sur pied pour instaurer une façon de définir et de mesurer la pauvreté. Créé par Développement des ressources humaines Canada et les ministres des services sociaux de diverses instances, ce groupe a proposé une mesure préliminaire de la pauvreté fondée sur un panier de consommation – un panier dont les biens et services sont marqués d'un prix. Le seuil de pauvreté se fonderait sur le revenu nécessaire pour acheter les articles contenus dans ce panier.

Lorsque les gouvernements auront formulé une définition, Statistique Canada s'emploiera à estimer le nombre de personnes dites pauvres selon cette définition. Cette tâche serait certainement respectueuse de son mandat et de son souci d'objectivité. Entre-temps, Statistique Canada ne mesure pas et ne peut pas mesurer le seuil de « pauvreté » au Canada.

Depuis bon nombre d'années, Statistique Canada publie une série de mesures appelées « seuils de faible revenu ». Nous rappelons régulièrement et sans cesse la grande différence qu'il y a entre ces seuils et les mesures de la pauvreté. Les seuils de faible revenu s'obtiennent à l'aide d'une méthodologie logique et bien définie qui permet de déterminer qui s'en tire beaucoup moins bien que la moyenne. Bien entendu, s'en tirer beaucoup moins bien que la moyenne ne signifie pas nécessairement qu'on soit pauvre.

Néanmoins, en l'absence d'une définition convenue de la pauvreté, ces statistiques ont été utilisées par de nombreux analystes pour étudier les caractéristiques des familles qui, toutes proportions gardées, sont les plus démunies au Canada. Ces mesures nous ont permis de signaler d'importantes tendances telles que la composition changeante de ce groupe au fil des ans. Par exemple, les personnes âgées étaient de loin le groupe le plus fortement représenté dans la catégorie des personnes à « faible revenu » il y a 20 ou 30 ans, alors que, plus récemment, les familles monoparentales ayant à leur tête une femme ont vu leur proportion s'accroître de façon importante.

Ces faits et d'autres renseignements ont été considérés comme utiles par bien des gens du gouvernement et de l'extérieur de la fonction publique. Par conséquent, à l'issue d'une vaste consultation publique tenue par Statistique Canada il y a 10 ans, c'est presque à l'unanimité qu'on nous a demandé de continuer à publier nos analyses du faible revenu. De plus, en l'absence d'une méthodologie de rechange généralement acceptée, la majorité des personnes consultées ont insisté pour que nous continuions à utiliser nos définitions actuelles.

Faute d'un consensus social, sanctionné par l'appareil politique, sur les personnes qu'il y aurait lieu d'appeler « pauvres », certains groupes et individus utilisent les seuils de faible revenu de Statistique Canada comme une définition de facto de la pauvreté. Nous n'avons rien à redire tant et aussi longtemps que cela représente leur propre opinion de la façon dont la pauvreté devrait être définie au Canada : tout le monde a droit à ses idées. Mais cela ne représente certainement pas le point de vue de Statistique Canada sur la façon dont il conviendrait de définir la pauvreté.

### **Comparaisons entre les données allant jusqu'à 1995 et celles depuis 1996**

Dans tous les tableaux publiés deux sources de données ont été fusionnées en une seule série chronologique. Les données antérieures à 1996 sont tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC, menée une dernière fois pour l'année de référence 1997), tandis

que les données depuis 1996 sont tirées de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR).

Pour diverses raisons, des enquêtes différentes donnent lieu à des estimations légèrement différentes pour un même thème. On s'est efforcé dans la mesure du possible de minimiser et de surveiller ces divergences entre les deux enquêtes sur le revenu, tout en apportant d'importantes améliorations aux procédures d'enquête. Avant de remplacer la série EFC par l'EDTR, on a mené une étude soignée des années de référence chevauchantes, en particulier les années 1996 et 1997, puisque l'échantillon de l'EDTR n'a trouvé sa taille intégrale qu'en 1996. Les résultats de l'étude sont présentés dans un document de recherche de la Division de la statistique du revenu, *Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) 1993-1997 : mise à jour (75F002MIF99007)*. Tous les documents de recherche de la DSR sont disponibles gratuitement sur le site internet de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

En résumé, on a constaté que les deux enquêtes disent essentiellement la même chose pour tous les principaux concepts de revenu. Il est néanmoins possible, pour des caractéristiques relativement détaillées, que les tendances des données indiquent un «bris» à cause du changement d'enquête. Un tel bris se présenterait probablement sous la forme d'un décalage visible vers le haut ou vers le bas dans une série de données entre 1995 et 1996. Elle correspondrait à un changement de données attribuable au fait que ce sont deux enquêtes ayant des échantillons et des méthodes différentes (telles que l'utilisation des fichiers d'impôt dans le cas de l'EDTR), plutôt qu'à un véritable changement de caractéristiques de la population. Les utilisateurs voudront bien prendre note des différences ci-dessous que l'on a pu observer entre les enquêtes et qui ont exercé une influence sur les tendances des données à des niveaux détaillés.

### **Meilleure couverture des montants de revenu peu importants**

Une amélioration notable qui est survenue sous l'effet des nouvelles techniques d'enquête intégrées à l'EDTR est une meilleure couverture des montants de revenu peu importants reçus par les répondants. On a pu observer dans des enquêtes par questionnaire que les répondants ont tendance à oublier des montants de revenu peu importants reçus dans le passé ou à ne pas en tenir compte. Cela entraîne une sous-estimation du revenu, en général, et il en résulte que de nombreuses personnes qui ont reçu un montant de revenu peu important déclarent plutôt une absence de revenu (on constate toutefois des différences selon que le concept de revenu comporte ou non les transferts gouvernementaux).

Le recours par l'EDTR à des fichiers administratifs d'impôt sur le revenu pour la majorité des répondants de l'échantillon entraîne une couverture appréciablement meilleure des montants de revenu non nuls, et suscite en général un nombre plus grand de bénéficiaires pour la plupart des types de revenu. Une autre technique utilisée pour l'EDTR qui a pu entraîner une amélioration de la couverture se rapporte au fait que, même pour des répondants qui déclarent un revenu dans le cadre d'une interview plutôt que des données d'impôt, il existe deux occasions de leur poser une question au sujet des sources de revenu, d'où la probabilité accrue de saisie d'un montant. Il en est ainsi parce que certains concepts de revenu sont abordés dans l'interview de janvier et couverts ensuite dans l'interview de mai; il est alors possible de rappeler aux répondants, au besoin, toute réponse positive donnée en janvier. Les types de revenu pour lesquels on a recours à ce genre «d'interview avec rétroinformation» sont les gains (tirés d'un emploi ou d'un travail indépendant), les prestations d'assurance-emploi, l'assistance sociale et les indemnités pour accidents du travail.

### **Types de famille détaillés**

Les «types de famille détaillés» standard publiés pour les familles économiques ont évolué sous un rapport. Dans l'EFC, ils sont obtenus en fonction du «chef de famille». Dans l'EDTR, les mêmes catégories sont utilisées, mais en fonction du «soutien économique principal». (Voir également «Soutien économique principal» sous «Définitions relatives à la famille» à la section «Notes et définitions».) L'EDTR a complètement abandonné le concept de chef de famille, car il n'est guère pertinent dans un contexte moderne. Un genre quelconque de hiérarchie au sein d'une famille est cependant utile si l'on veut identifier de façon unique le type de famille, même si cela est assez arbitraire.

La modification des concepts de famille résultant de la transition de l'EFC à l'EDTR n'a pas influencé les données préparées pour l'ensemble des familles comportant deux personnes ou plus. Toutefois, pour certains types de famille détaillés, l'estimation du nombre de familles a subi une augmentation ou une diminution exceptionnelle entre 1995 et 1996. Sans tirer des conclusions précises au sujet de l'effet net de ces changements, on peut constater ce qui suit.

Tout d'abord, tandis que la définition antérieure considérait toujours l'époux plutôt que l'épouse comme le chef de famille, le concept de soutien économique principal n'admet aucune distinction de sexe, et il est donc possible que l'épouse soit le soutien économique principal. En moyenne, les épouses sont plus jeunes que leur époux, du moins chez les couples plus âgés; le résultat a été un déplacement de familles de

personnes âgées vers la catégorie des familles autres que de personnes âgées.

Deuxièmement, le concept de chef de famille accordait la préférence aux parents plutôt qu'à leurs enfants adultes et, en l'absence de liens époux-épouse ou parent-enfant dans la famille, la préférence était accordée aux membres plus âgés plutôt qu'aux plus jeunes. Désormais, les jeunes adultes ont de bien meilleures chances d'être le soutien économique principal qu'à l'époque des chefs de famille. Par conséquent, on observe une diminution appréciable du nombre d'«autres familles de personnes âgées» et de «couples mariés avec d'autres personnes apparentées», et une forte augmentation du nombre d'«autres familles autres que de personnes âgées». (Voir à la section «Définitions relatives à la famille» la définition exacte des types de famille.)

### **Comparaisons avec l'édition antérieure**

Les chiffres pour les années précédant 2000 ne sont pas nécessairement directement comparables à ceux publiés dans l'édition de 1999. À titre d'exemple, les montants en dollars sont toujours exprimés en dollars constants de l'année de référence la plus récente. (Voir le paragraphe « Dollars courants versus dollars constants » sous la rubrique « Concepts analytiques ».)

Pour l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, on utilise des estimations de la population cible – qui sont calculés indépendamment de l'enquête – comme point de repère pour la production des estimations de l'enquête. Ces estimations de population commencent par un recensement et elles sont ensuite mises à jour au moyen de données administratives pour tenir compte de la population actuelle au Canada. Avec ces dénombrements de population, on peut réduire l'erreur d'échantillonnage et le biais de couverture des estimations de l'enquête. Il s'agit également d'un moyen d'assurer l'homogénéité des estimations parmi les enquêtes auprès des ménages. Il est crucial d'avoir des chiffres exacts sur la population pour déterminer les estimations tirées d'une enquête par échantillon comme l'EDTR. Pour traduire les résultats de l'enquête en estimations de la population, on attribue à chaque individu dans l'échantillon un poids indiquant le nombre de personnes de la population représentées par ce membre de l'échantillon.

Antérieurement, on calculait des pondérations qui respectaient le total de la population selon la province, l'âge et le sexe. En outre, la stratégie de pondération comprend maintenant des formules permettant de tenir compte de la population pour la taille des ménages et la taille de la famille économique.

## Sources, méthodes et procédures d'estimation

---

### Historique

Les statistiques de la présente publication ont été calculées à partir de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) et de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR). Pendant de nombreuses années, l'EFC constituait la principale source de données sur le revenu familial au Canada. En 1993, Statistique Canada a lancé une nouvelle enquête, l'EDTR, dont les objectifs sont à peu près les mêmes que ceux de l'EFC, mais qui est de nature longitudinale plutôt que transversale. Statistique Canada a étroitement surveillé la comparabilité de ces deux enquêtes et déterminé que les deux enquêtes produisent des résultats comparables. Depuis l'année de référence 1998, l'EDTR remplace l'EFC comme source des estimations du revenu annuel. Vous trouverez d'autres renseignements sur la comparabilité de l'EDTR et de l'EFC dans *D'une enquête à l'autre : Une série intégrée de données sur le revenu de l'EFC et de l'EDTR, 1989-1997* ou dans *Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) 1993-1997 : mise à jour* (voir aussi «Produits et services connexes»).

### Méthodologie

#### Contenu de l'enquête

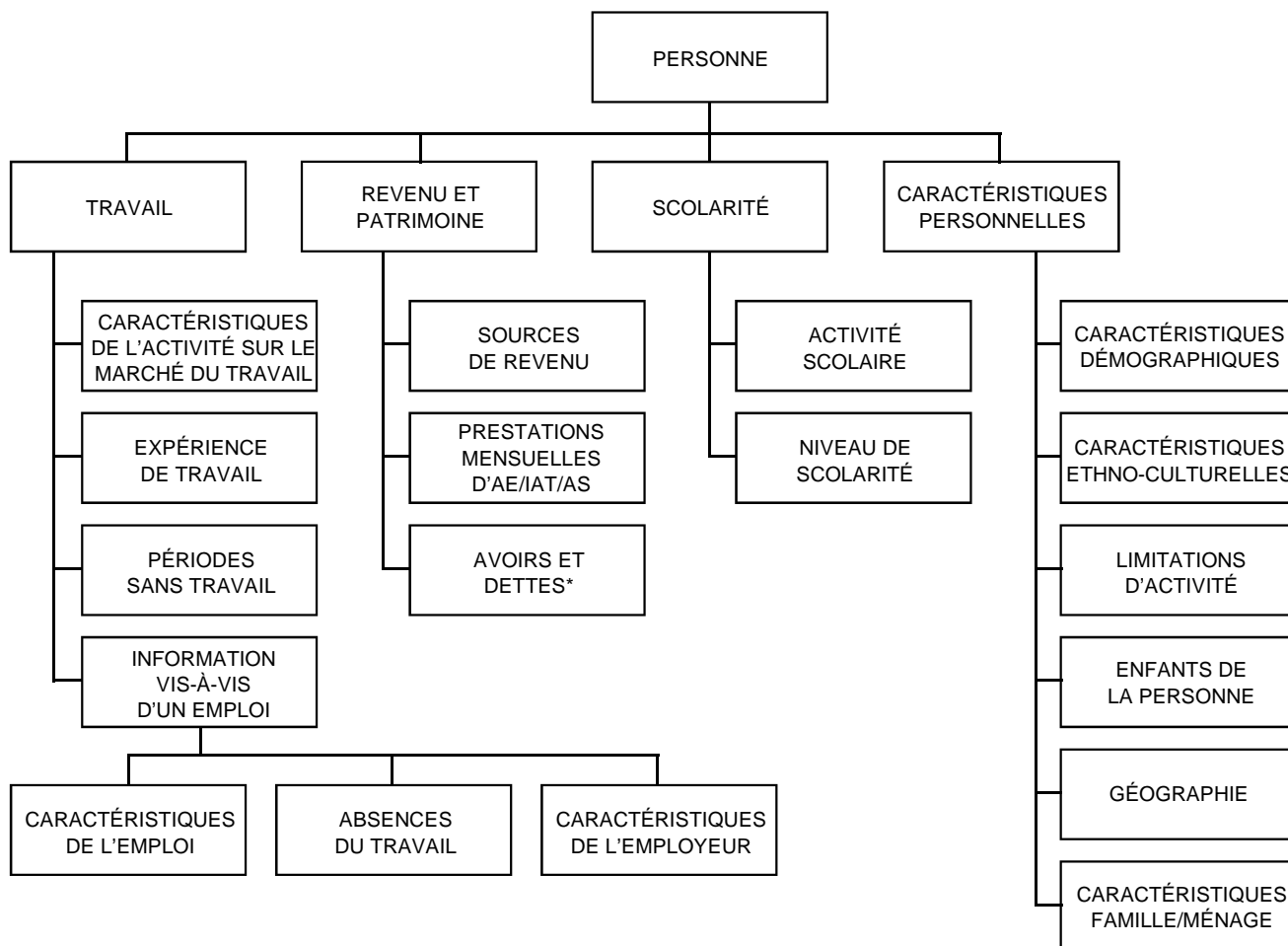
L'EFC était une enquête annuelle, menée tous les ans en avril (enquête abandonnée en avril 1998) à titre de supplément à l'Enquête sur la population active (EPA) et conçue pour produire des statistiques transversales sur le revenu selon des sources détaillées. Dans le cadre de l'enquête, on recueillait aussi des renseignements sur l'expérience sur le marché du travail et les caractéristiques démographiques, comme l'instruction, les relations familiales et la composition du ménage, principalement à partir des données recueillies dans le cadre de l'EPA.

L'EDTR vise à enregistrer les changements survenus dans le bien-être économique des personnes et des familles au fil du temps et les facteurs déterminants des changements dans le marché du travail et le revenu. L'enquête permet l'analyse des fluctuations de la population active d'après le cycle de vie ou le cycle économique; des répercussions des événements familiaux sur la participation au marché du travail et sur la rémunération; des facteurs contribuant à l'instabilité du revenu; ou ce qui provoque le début ou la fin d'un épisode de faible revenu; des changements relatifs à la composition du revenu au fil du temps. Comme l'EDTR comporte en plus une vaste sélection de variables de capital humain, on s'en sert aussi pour des études portant notamment sur les écarts de salaires et de gains entre les sexes.

Les principaux thèmes de l'EDTR sont illustrés dans le graphique ci-dessous.

**Graphique A**

**ORGANISATION DU CONTENU**



\* Données non encore incluses dans le contenu de l'enquête



## Univers de l'enquête

L'EFC et l'EDTR sont toutes deux des enquêtes menées auprès des ménages visant essentiellement la même population. Les deux enquêtes couvrent toutes les personnes au Canada, à l'exclusion des résidents du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, des pensionnaires d'un établissement institutionnel et des personnes vivant dans des réserves indiennes. Dans l'ensemble, ces exclusions représentent moins de 3 % de la population.

## L'échantillon

Les échantillons de l'EDTR et de l'EFC sont sélectionnés à partir de l'Enquête sur la population active (EPA), une enquête mensuelle, ce qui fait qu'ils partagent le même plan de sondage que cette dernière. L'échantillon de l'EPA est prélevé à partir d'une base aréolaire et se fonde sur un plan stratifié à plusieurs degrés qui s'appuie sur l'échantillonnage probabiliste. L'échantillon est composé de six échantillons indépendants. On les appelle des groupes de renouvellement parce que tous les mois un sixième de l'échantillon (soit un groupe de renouvellement) est remplacé.

On a mené tous les ans l'EFC à titre de supplément de l'EPA d'avril à partir des deux tiers de l'échantillon habituel (soit quatre groupes de renouvellement). Au total, environ 35 000 ménages ont été enquêtés. L'échantillon de l'EDTR est composé de deux panels. Chacun d'eux comprend deux groupes de renouvellement de l'EPA et couvre près de 15 000 ménages. Les membres d'un panel sont suivis pour une période de six ans consécutifs. Un nouveau panel est introduit tous les trois ans. Par conséquent, deux panels se chevauchent toujours, ce qui donne lieu à un échantillon transversal combiné dont la taille est comparable à celle de l'échantillon de l'EFC. Le diagramme suivant illustre comment et quand les panels se recoupent.

### Graphique B

#### Plan de recoupement de l'échantillon de l'EDTR

1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
9	9	9	9	9	9	9	0	0	0	0	0
9	9	9	9	9	9	9	0	0	0	0	0
3	4	5	6	7	8	9	0	1	2	3	4
Panel 1											
			Panel 2								
						Panel 3					
									Panel 4		

## Collecte des données

La période de référence pour l'EFC était l'année civile précédente. Les questionnaires portant sur le revenu étaient postés aux ménages sélectionnés avant l'EPA d'avril. Les renseignements recueillis dans le cadre de cette enquête supplémentaire sur le revenu, de même que les données sur les caractéristiques démographiques et le marché du travail amassées au moyen de l'EPA ce mois-là, constituaient la base de données de l'EFC.

Chaque ménage échantillonné dans le cadre de l'EDTR est interviewé jusqu'à 12 fois sur une période de six ans. Tous les ans en janvier, les intervieweurs recueillent les informations sur les expériences des répondants sur le marché du travail durant l'année civile précédente. On recueille par la même occasion des renseignements sur les relations familiales et les activités éducatives. Les caractéristiques démographiques des membres des familles et des ménages représentent un instantané de la population à la fin de chaque année civile.

Chaque année en mai, on recueille des renseignements sur le revenu auprès des mêmes ménages échantillonnés. L'interview sur le revenu est reportée jusqu'en mai pour tirer parti de la période de déclaration de revenus, moment où les répondants sont plus au fait de leur situation financière. Comme dans l'EFC, la période de référence pour le revenu est l'année civile précédente.

Pour réduire le fardeau de réponse, les répondants peuvent autoriser Statistique Canada, aux fins de l'EDTR, à consulter leur déclaration de revenus. Ceux qui le font ne sont contactés que dans le cadre des interviews sur le travail. Plus de 80 % des répondants à l'EDTR consentent à ce qu'on utilise leurs fichiers administratifs.

Les interviews de l'EFC et de l'EDTR sont administrées au téléphone et assistées par ordinateur (IAO). L'intervieweur lit les questions telles qu'elles apparaissent à l'écran et tape les renseignements déclarés. Dans le logiciel de collecte, des instructions « passez à » et des mécanismes de vérification permettent aux intervieweurs de relever et de régler immédiatement les incohérences dans les réponses. La collecte des renseignements se rapportant aux dates (p. ex., les épisodes d'emploi, les épisodes de chômage, les interruptions de travail) est grandement améliorée grâce à l'utilisation d'une telle technique interactive de saisie des données. En outre, l'IAO permet à l'intervieweur de relire aux répondants les renseignements qu'ils ont fournis lors de l'interview précédente. Cet outil aide donc les répondants à mieux se rappeler les événements passés.

Les réponses par personne interposée sont acceptées dans le cadre de l'EFC et de l'EDTR. Ainsi, un membre du ménage peut répondre au nom de n'importe quel autre membre du ménage, à condition qu'il le veuille et qu'il soit bien informé.

### Qualité des données

Il y a deux genres d'erreurs inhérentes aux données de sondage : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. La fiabilité des estimations d'enquête repose sur l'incidence combinée des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non dues à l'échantillonnage.

### Erreurs d'échantillonnage

Des erreurs d'échantillonnage surviennent parce que l'on tire des conclusions pour l'ensemble de la population sur la base de renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de la population. Les résultats ainsi obtenus peuvent différer de ceux que l'on obtiendrait si les renseignements avaient été recueillis auprès de l'ensemble de la population. Les erreurs attribuables à l'élargissement du champ d'application des conclusions d'après l'échantillon à l'ensemble de la population sont appelées erreurs d'échantillonnage. Le plan de sondage, la variabilité des caractéristiques de la population que l'enquête mesure, de même que la taille de l'échantillon déterminent l'ampleur de l'erreur d'échantillonnage. De plus, pour un plan de sondage donné, l'importance de l'erreur d'échantillonnage variera selon les méthodes d'estimation employées.

### Erreur type et coefficient de variation

Une mesure commune de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur type (ET). L'erreur type mesure le degré de variation dans les estimations selon qu'on sélectionne un échantillon donné plutôt qu'un autre de même taille et ayant un plan de sondage identique. L'erreur type sert également à calculer les intervalles de confiance associés à une estimation (Y). Les intervalles de confiance servent à exprimer la précision de l'estimation. Il a été prouvé mathématiquement que, si l'échantillonnage était répété plusieurs fois, la valeur de la population réelle s'inscrirait dans l'intervalle de confiance  $Y \pm 2ET$  95 fois sur 100 et dans l'intervalle de confiance plus restreint défini par  $Y \pm ET$ , 68 fois sur 100. Une autre mesure importante de l'erreur d'échantillonnage est le coefficient de variation, qui est calculé comme la valeur en pourcentage de l'erreur type sur l'estimation Y (c'est-à-dire  $100 \times ET / Y$ ).

L'exemple suivant illustre les rapports entre l'erreur type, les intervalles de confiance et le coefficient de variation. Supposons que le revenu moyen estimé d'une source donnée est de 10 000 \$ et que l'erreur type correspondante est de 200 \$. Le coefficient de variation est donc égal à 2 %. L'intervalle de confiance de 95 % estimé

à partir de cet échantillon varie de 9 600 \$ à 10 400 \$, c'est-à-dire, 10 000 \$  $\pm$  400 \$. Cela signifie qu'avec un degré de confiance de 95 %, on peut affirmer que le revenu moyen de la population cible se situe entre 9 600 \$ et 10 400 \$.

Les erreurs types correspondant aux estimations qui se trouvent dans la présente publication sont calculées selon la méthode « bootstrap ». Pour plus de détails sur les erreurs types et les coefficients de variation, veuillez consulter la publication de Statistique Canada intitulée *Méthodologie de l'Enquête sur la population active* (n° 71-526-XPB au catalogue).

Vous pouvez obtenir les erreurs types et les coefficients de variation des estimations qui figurent dans la publication *Le revenu au Canada*.

### Suppression

Les seuils de fiabilité des données ont été établis en fonction des variances d'un certain nombre de variables différentes. En général, les valeurs des données dont le coefficient de variation est inférieur à 33 % ne sont pas supprimées et peuvent être utilisées. Les estimations supprimées ont un coefficient de variation supérieur à 33 % et ne sont pas fiables.

Les seuils de suppression figurent dans le tableau ci-dessous. Les estimations pondérées sur les personnes, les familles et les ménages qui tombent sous ces seuils de suppression n'apparaissent pas dans cette publication.

Tableau D  
Seuils de suppression

Géographie	Comptes pondérés
Canada	13 000
Terre-Neuve-et-Labrador	2 500
Île-du-Prince-Édouard	1 500
Nouvelle-Écosse	4 000
Nouveau-Brunswick	2 500
Québec	14 000
Ontario	14 500
Manitoba	6 500
Saskatchewan	2 500
Alberta	6 000
Colombie-Britannique	11 000

### Erreurs non dues à l'échantillonnage

Les erreurs non dues à l'échantillonnage sont le fait habituellement d'erreurs humaines, comme les erreurs d'inattention, les malentendus et les interprétations erronées. Les erreurs aléatoires auront très peu d'effet sur un grand nombre d'observations. En revanche, les

erreurs systématiques peuvent influencer considérablement sur la fiabilité des estimations. Dans le cadre de l'EDTR et de l'EFC, énormément de temps et d'efforts sont consacrés à la réduction des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent provenir de diverses sources telles que les erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse et de traitement.

Il y a *erreur de couverture* quand les unités de la base de sondage ne représentent pas exactement la population cible. On peut avoir omis des unités de la base de sondage (sous-dénombrement), inclus des unités qui n'appartiennent pas à la population cible (sur-dénombrement) ou inclus les mêmes unités plus d'une fois (unités en double). Le problème le plus commun est celui du sous-dénombrement.

Le taux de glissement constitue une mesure de l'erreur de couverture de l'enquête. On le définit comme étant la différence en pourcentage entre les totaux de contrôle (tirés des estimations démographiques de Recensement) et les chiffres d'échantillon pondérés. Les taux de glissement dans le cas des enquêtes auprès des ménages sont habituellement positifs parce que des personnes qui devraient être dénombrées ne le sont pas. Les taux de glissement ont été révisés rétroactivement jusqu'en 1996 au moyen des estimations démographiques du Recensement de 1996. Selon les données du tableau ci-après, en 2000, l'EDTR a pris en compte 87,36 % de sa population cible. Pour les procédures d'estimation de l'EDTR, on utilise les estimations démographiques du Recensement pour compenser les taux de glissement déterminés.

Sur demande, vous pouvez aussi obtenir les taux pour les groupements selon le sexe, la province et l'âge.

**Tableau E**  
**Taux de glissement pour l'EDTR**

	1996	1997	1998	1999	2000
Canada (%)	10,28	11,12	11,85	12,02	12,64

Les *erreurs de réponse* peuvent être attribuables à de nombreux facteurs, comme un questionnaire mal conçu, une interprétation erronée des questions de la part des intervieweurs ou des répondants ou une déclaration fautive des répondants. On s'efforce énormément de réduire l'existence de l'erreur de réponse dans l'EFC et l'EDTR. Parmi les mesures prises pour minimiser ce type d'erreur, mentionnons le recours à des intervieweurs hautement qualifiés et bien formés, de même que la supervision des intervieweurs afin de détecter une

interprétation erronée des instructions ou des problèmes à l'égard du plan de questionnaire. Malgré tout, les répondants peuvent introduire une erreur s'ils ont, volontairement ou non, donné une mauvaise réponse.

Les données sur le revenu prêtent particulièrement à de fausses déclarations, vu qu'il s'agit d'une question délicate à multiples volets à l'égard de laquelle les répondants ne sont pas toujours familiers. Pour obtenir des renseignements plus exacts, les données sur le revenu sont recueillies dans le cadre de l'EFC et de l'EDTR après la période de déclaration de revenus, moment où les répondants connaissent mieux leur dossier d'impôt. Les répondants reçoivent de l'information relative à l'interview sur le revenu avant l'appel téléphonique de l'intervieweur. Ils disposent ainsi de temps pour consulter leurs documents et avoir en main les renseignements voulus au moment de l'interview. Néanmoins, en comparant les données produites à partir de l'EFC à celles d'autres sources, on constate que certaines composantes du revenu, comme les prestations d'assurance-emploi et le revenu d'un travail autonome, sont sous-déclarées lors des interviews sur le revenu. Pour les répondants qui autorisent Statistique Canada à consulter leurs fichiers d'impôt (soit la plupart des répondants), les données de l'EDTR sur le revenu sont puisées à même les fichiers administratifs. Cette procédure minimise le nombre de fausses déclarations de revenu dans le cadre de l'EDTR.

Dans une certaine mesure, il peut y avoir des *erreurs dues à la non-réponse* dans toute enquête notamment parce que les membres du ménage sont en vacances durant la période d'interview ou refusent de communiquer les renseignements demandés, malgré les tentatives de l'intervieweur d'obtenir une réponse complète auprès des unités échantillonnées. Pour ces personnes, les données manquantes sont imputées soit explicitement en attribuant des données à chaque non-répondant selon l'enregistrement d'un répondant similaire, soit implicitement en redistribuant le poids du non-répondant entre les autres répondants. Le biais associé à la non-réponse augmente en fonction de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Les méthodes employées pour compenser la non-réponse et, du coup, pour tenter de minimiser le biais s'appuient sur les renseignements disponibles à l'égard des répondants et des non-répondants.

Les *erreurs de traitement* peuvent se produire à divers stades de l'enquête : la saisie, la vérification, la codification, la pondération ou la mise en tableaux des données. La méthode de collecte assistée par ordinateur dont on se sert dans l'EDTR et l'EFC réduit les risques d'erreurs de saisie parce que le logiciel fait des contrôles de cohérence et d'exhaustivité des données. Pour minimiser les erreurs de codification, de pondération ou de mise

en tableaux, on effectue périodiquement des tests de diagnostic. Ces tests comprennent des comparaisons des résultats avec d'autres sources de données.

### **Pondération**

L'estimation des caractéristiques de la population à partir d'une enquête repose sur l'hypothèse selon laquelle chaque unité échantillonnée représente, en plus d'elle-même, un certain nombre d'unités non échantillonnées dans la population. Un poids d'enquête de base joint à chaque enregistrement indique le nombre d'unités dans la population qui sont représentées par cette unité dans l'échantillon. Deux types de correction s'appliquent alors aux poids d'enquête de base afin d'améliorer la fiabilité des estimations. Les poids de base sont d'abord augmentés pour tenir compte de la non-réponse. Puis, ceux-ci ajustés pour la non-réponse sont à nouveau ajustés pour que les estimations sur des caractéristiques démographique pertinentes soient conformes aux agrégats des sources autres que l'enquête. L'EFC et l'EDTR se fondaient sur les agrégats de population de la Division de la démographie de Statistique Canada à l'égard de divers groupements selon la province, l'âge, le sexe, taille des familles économiques et taille des ménages. Dans l'EDTR, différents poids s'appliquent aux estimations transversales et longitudinales.

### **Représentativité transversale de l'EDTR**

Chaque échantillon longitudinal ou « panel » dans l'EDTR est au départ un échantillon transversal représentatif de la population. Cependant, parce que la population réelle varie d'une année à l'autre, alors que, par définition, l'échantillon longitudinal reste le même, l'échantillon doit être ajusté de manière à bien refléter les changements dans la composition de la population. On y parvient en ajoutant à l'échantillon toutes les nouvelles personnes qui vivent avec les premiers répondants (tout en les enlevant de nouveau à des périodes subséquentes, s'ils quittent le ménage). Inversement, on attribue aux premiers répondants qui quittent la population cible (en déménageant à l'étranger, en étant institutionnalisés, etc.) un poids zéro aux fins de l'échantillon transversal. Ainsi, l'échantillon transversal, composé des premiers répondants moins ceux qui ont quitté la population cible plus ceux qui s'y sont greffés, est pratiquement entièrement représentatif de la population à chaque période. Le groupe manquant est composé de personnes qui viennent tout juste de s'ajouter à la population cible et qui ne vivent pas avec quelqu'un qui faisait partie de la population cible au moment de la sélection du plus récent panel. Comme l'EDTR lance un nouveau panel tous les trois ans, ce groupe est toutefois assez petit.

### **Taux de réponse**

La qualité des données de toute enquête repose sur des taux de réponse élevés. C'est pourquoi on encourage fortement les répondants à participer pleinement à l'EFC et à l'EDTR.

Pour l'EFC, la réponse est calculée au niveau de la famille, tandis que dans l'EDTR elle est calculée au niveau du ménage. Dans l'EDTR, un ménage est jugé être « répondant » si au moins un de ses membres a répondu à l'interview soit de janvier, soit de mai. À partir des publications des données pour 2000 et rétroactivement jusqu'en 1996, il a été déterminé en outre que les renseignements sur la composition du ménage ne peuvent être absents pour plus d'un an.

Dans un ménage répondant, tous les membres reçoivent une pondération finale identique et positive et, pour les membres (s'il y a lieu) qui n'ont pas répondu à l'une des étapes de la collecte ou au deux, les données définitives sont déclarées soit « absentes » dans la base de données définitive, soit imputées, selon la variable.

Dans l'Enquête sur les finances des consommateurs (ECF), le taux de réponse variait de 78,1 % (1989) à 82,1 % (1995), tandis que les taux de réponse transversaux dans l'EDTR s'échelonnaient de 80,8 % (2000) et 85,5 % (1996).

La définition mise à jour de répondant est appliquées depuis la publication des données pour 2000 et appliquées rétroactivement jusqu'en 1996. Elle a eu peu répercussion sur les taux de réponse – les taux de réponse de l'EDTR pour 1996 à 2000 ne sont maintenant que d'un ou deux point de pourcentage inférieurs à ce qu'ils étaient selon l'ancienne définition.

Les taux de réponse données dans le tableau F ont été révisés rétroactivement jusqu'en 1996 au moyen de la nouvelle définition du ménage répondant.

### **Imputation de données en cas de non-réponse**

Les données sur le revenu dans l'EFC – et dans certains cas dans l'EDTR – sont imputées selon la méthode du « plus proche voisin » qui consiste à identifier une autre personne ayant des caractéristiques comparables à la personne qui n'a pas répondu aux questions. La valeur imputée est tirée de l'enregistrement de la personne semblable dite « répondant-donneur ». L'EDTR utilise aussi d'autres techniques d'imputation. En fait, pour les données sur le revenu, on s'appuie d'abord sur les données de l'année précédente, mises à jour selon les circonstances. Ce n'est qu'en l'absence de telles données que l'on recourt à la technique du « plus proche voisin » pour l'imputation des données.

**Tableau F****Taux de réponse à l'EFC (1990-1995) et à l'EDTR (1996-2000)**

Année	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Taux de réponse (%)	79,0	80,0	80,7	80,0	79,5	82,1	85,5	83,6	82,3	82,8	80,8

Certaines sommes reçues dans le cadre de programmes gouvernementaux, comme les prestations fiscales pour enfants, le crédit pour la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée, et le supplément de revenu garanti, sont calculées à partir d'autres renseignements recueillis. Les données obtenues à partir des fichiers d'impôt sont complètes et ne nécessitent pas d'imputation.

**Comparabilité avec d'autres sources de données sur le revenu**

Les comparaisons entre les chiffres provenant de l'EFC et d'autres sources de données (Recensement de la population, banque de données administratives longitudinales, Comptes économiques et financiers nationaux) révèlent que certaines composantes du revenu, comme le revenu de placements, le revenu d'un travail auto-

nome, et les prestations d'assistance sociale et d'assurance-emploi, sont sous-déclarées dans le cadre de l'EFC.

Les estimations de l'EDTR du nombre de bénéficiaires de revenu, du revenu personnel global et du revenu familial moyen sont supérieures aux estimations correspondantes de l'EFC.

Les différences entre les chiffres sur le revenu de l'EFC et de l'EDTR peuvent être attribuables aux différentes procédures de vérification, d'imputation et de collecte de données employées (dans le premier cas, on se reporte entièrement aux questionnaires, tandis que, dans le dernier cas, on s'appuie en partie sur les fichiers d'impôt sur le revenu des particuliers).



## Produits et services connexes

---

### Données statistiques disponibles sur Internet

Voici les données disponibles gratuitement sur le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca))

- Revenu moyen du marché selon le type de famille, Canada, 1991-2000
- Revenu moyen total selon le type de famille, Canada, 1991-2000
- Revenu moyen après impôt selon le type de famille, Canada, 1991-2000
- Transferts gouvernementaux et impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, 1999 et 2000
- Personnes à faible revenu avant impôt, Canada, 1991-2000
- Personnes à faible revenu après impôt, Canada, 1991-2000

Pour télécharger ces tableaux, il suffit de cliquer successivement sur « Le Canada en statistiques », « La société », « Familles, ménages et logement » et « Revenu ».

- Gains moyens selon le sexe et le régime de travail, Canada, 1991-2000
- Nombre estimatif de personnes gagnant un revenu, selon le sexe et le régime de travail, Canada, 1991-2000

Pour télécharger ces tableaux, il suffit de cliquer successivement sur « Le Canada en statistiques », « La société », « Travail, emploi et chômage » et « Rémunération ».

### **Le revenu au Canada, 2000** (*version électronique*) 75-202-XIF (34 \$)

Cette publication est disponible en version électronique sur le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

Pour télécharger la version électronique de ce document, il suffit de cliquer successivement sur « Nos produits et services », « Publications payantes (\$) » puis d'entrer le numéro inscrit au catalogue.

### **Tendances du revenu au Canada – 13F0022XCB** (195 \$)

Ce CD-ROM, mis à jour annuellement et contenant plus de 2 millions de points de données, complète la publication *Le revenu au Canada, 2000*. Il présente les tendances historiques en matière de revenu depuis 1980 au Canada en général, dans les provinces et dans 15 régions métropolitaines. Les données sont présentées

en format Beyond 20/20 MC, ce qui permet à l'utilisateur de parcourir rapidement les données ou de créer facilement des tableaux et des graphiques.

### **Données longitudinales issues de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR)**

À partir de l'année de référence 1998, la source officielle de données sur le revenu n'est plus l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC), mais plutôt l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR).

L'EDTR est une enquête longitudinale – les mêmes personnes ont été interviewées chaque année pendant six années consécutives – qui a débuté en 1993.

En ce qui a trait au revenu, les deux enquêtes contiennent les mêmes données; on trouve en outre dans l'EDTR un vaste choix de variables retraçant l'évolution de la situation professionnelle, du revenu et de la situation familiale des Canadiens. Cette enquête ouvre donc de nouvelles pistes de recherche qui permettront de répondre à d'importantes questions et notamment de savoir d'une part combien de Canadiens demeurent sous le seuil de faible revenu pendant de longues périodes, et d'autre part ce qui permet à certains de mettre fin aux épisodes de faible revenu.

Paradoxalement, la richesse des données de l'EDTR rendant cette enquête si précieuse complique la tâche de Statistique Canada, qui doit en garantir la confidentialité.

Afin de se conformer aux dispositions rigoureuses de la Loi sur la statistique, l'organisme a donc opté pour de nouveaux modes de diffusion des données :

*Accès à distance* – Les clients conçoivent leurs programmes de traitement informatique et les transmettent par voie électronique à Statistique Canada qui soumet les données à ces programmes en appliquant les mesures visant à en préserver la confidentialité. Au besoin, certaines données sont supprimées du fichier de sortie. Les responsables de l'enquête retournent ensuite les résultats aux clients.

*Accès sur place* – Les chercheurs liés à Statistique Canada au moyen d'un contrat ont accès aux différents centres régionaux de consultation du pays. Là, le personnel met à leur disposition des outils d'extraction de données et applique des procédures visant à préserver la confidentialité des informations.

*Centres de recherche sur les données* – Des centres étaient ouverts en 2000 dans certaines universités canadiennes. Ces centres constitueront en quelque sorte des filiales de Statistique Canada; les données y seront accessibles aux chercheurs et la confidentialité de celles-ci sera assurée.

### **Fichiers de microdonnées à grande diffusion**

Les microdonnées transversales de 1996 à 1998 sont disponibles sous forme de fichiers à grande diffusion semblables à ceux issus de l'Enquête sur les finances des consommateurs. La publication de ceux de 1999 et de 2000 seront diffusés en 2003. Aucune autre publication de fichiers de microdonnées longitudinales n'est prévue pour le moment.

### **Documents de recherche ou de travail**

Statistique Canada publie divers documents de recherche ou de travail disponibles gratuitement sur son site Web ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Voici quelques-uns des documents les plus récents, destinés aux personnes qu'intéressent les tendances en matière de revenu. Plusieurs autres rapports sont également disponibles.

- Effets de l'incapacité autoévaluée et de l'état de santé subjectif sur la cessation d'emploi (*75F002MIF2002001*)
- Développements récents relativement aux seuils de faible revenu (*75F002MIF2001003*)
- Devrait-on revoir les seuils de faible revenu? Un sommaire des commentaires reçus en réponse au document de discussion de Statistique Canada (*75F002MIF2000011*)
- Dans quelle mesure les Canadiens sont-ils exposés au faible revenu? (*75F002MIF1999001*)
- L'écart persistant : Nouvelle évidence empirique concernant l'écart salarial entre les hommes et les femmes au Canada (*75F002MIF1999008*)
- Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) 1993-1997: mise à jour (*75F002MIF1999007*)

Pour télécharger ces documents, il suffit de cliquer successivement sur « Nos produits et services », « Documents de recherche (gratuits) » puis d'entrer le numéro inscrit au catalogue.

- Mariage, maternité et rémunération : le choix du moment importe-t-il? (*11F0019MIF2002186*)
- Le marché du travail canadien des années 1990 (*11F0019MIF2000148*)



- Qu'est-ce qui explique les mouvements des enfants vers la situation de faible revenu et hors de celle-ci, les changements de situation sur le marché du travail ou le mariage et le divorce? (11F0019MIF1999132)

Pour télécharger ces quatre documents, il suffit de cliquer successivement sur « Nos produits et services », « Documents de recherche (gratuits) », puis d'entrer le numéro inscrit au catalogue.

### Documents de travail relatifs à l'EDTR

- Aperçu de l'enquête – Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (75F0011XIF)
- Guide de l'utilisateur des microdonnées de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (75M0001GIF)

Pour télécharger ces documents de travail, il suffit de cliquer successivement sur « Nos produits et services » et « Publications (gratuites) », puis d'entrer le numéro inscrit au catalogue.

- Dictionnaire électronique des données de l'EDTR (75F0026XIB)

Pour télécharger ce document, il suffit de cliquer successivement sur « Méthodes statistiques », « Questionnaires et dictionnaires de données » et « Le dictionnaire électronique de données de l'EDTR ».

### Publications issues de l'Enquête sur les finances des consommateurs

Le recours à l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, en lieu et place de l'Enquête sur les finances des consommateurs, a entraîné une modification de la gamme de produits offerts. Du fait de la publication des versions papier et électronique de *Le revenu au Canada* et de celle du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada*, les publications ci-dessous, issues de l'EFC, ne sont plus disponibles :

13-207-XPB	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu
13-210-XPB	Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu, Canada
13-551-XPB	Seuils de faible revenu
13-569-XPB	Personnes à faible revenu
13-592-XPB	Faible revenu après impôt
13-582-XPB	Les mesures de faible revenu (MFR)
13F0019XPB	Les mesures de faible revenu, les seuils de faible revenu après impôt et les mesures de faible revenu après impôt
13-208-XPB	Revenu des familles de recensement
12-215-XPB	Caractéristiques des familles comptant deux soutiens
13-217-XPB	Gains des hommes et des femmes

### L'emploi et le revenu en perspective (75-001-XPF)

Cette publication trimestrielle contient des analyses sur les toutes dernières tendances en matière d'emploi et de revenu. On y trouve également le résumé d'études et de rapports publiés récemment par Statistique Canada. L'abonnement à L'emploi et le revenu en perspective permet de se tenir à jour toute l'année!

### Services aux clients

Les clients éprouvant des besoins particuliers peuvent obtenir des totalisations personnalisées moyennant le recouvrement des coûts afférents. Pour plus de détails sur les concepts et les méthodes utilisés, sur la qualité des données offertes ou sur les produits disponibles, communiquez avec les Services aux clients, Division de la statistique du revenu, au 1-888-297-7355 ou au 613-951-7355, ou encore à l'adresse [revenu@statcan.ca](mailto:revenu@statcan.ca).